

UMAR

Brave or Coward?



Bayat al Ghadeer

www.revisitingthesalaf.com

UMAR:

GLOSSARY

By Mufadhal

UMAR IBN AL-KHATTAB PRE-ISLAM	5
UMAR IBN AL-KHATTAB AFTER CONVERSION	27
UMAR'S ATROCIOUS CONDUCT POST DEATH OF THE PROPHET (SAW)	119
UMAR IBN AL-KHATTAB HOMOSEXUAL?	152



In the Name of Allah:

INTRODUCTION:

This chapter places the character of Umar Ibn Al-Khattab under the microscope. Its requirement has arisen to quash the claims of his advocates who are of the belief that his attacking the home of Sayeda Fatima (s.a) was not plausible for him to undertake as it simply would have been 'out of character' for him. It also focuses on his personal life, whether or not he was a man of dignity or honor.

If Umar ibn al Khattab were to be tried in court he would be charged and found guilty for the following crimes: conspiracy to murder, murder, sedition, espionage, high treason, pedophilia, rape, torture, illegal invasion of sovereign countries, assault on civilians, illegal detention of citizens, racial discrimination, discrimination and violence against women, and desertion from the field of battle.

The so-called 'Ahl ul Sunnah' adherents are from a young age fed on a staple diet of the excellence of Umar and are led to believe that if Umar had a short fuse it was exacted on the kuffar and no one else. In this regard they commonly insist this verse refers to Umar:



{مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشِدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ رُحَمَاءُ بَيْنَهُمْ تَرَاهُمْ رُكَّعًا سُجَّدًا يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا سِيمَاهُمْ فِي وُجُوهِهِمْ مِمَّنْ أَثَرُ السُّجُودِ ذَلِكَ مَثَلُهُمْ فِي التَّوْرَةِ وَمَثَلُهُمْ فِي الْإِنْجِيلِ كَزَرْعٍ أَخْرَجَ شَطْأَهُ فَآزَرَهُ فَاسْتَغْلَظَ فَاسْتَوَى عَلَى سُوقِهِ يُعْجِبُ الزُّرَّاعَ لِيُغَيِّظَ بِهِمُ الْكُفَّارَ وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنْهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا }

Muhammad is the Messenger of Allah. And those who are with him are severe against disbelievers, and merciful among themselves. You see them bowing falling down prostrate, seeking reward from Allah and acceptance. The mark of them is on their faces from the traces of prostration. This is their description in the Tawrah. But their description in the Injil is like a seed which sends forth its shoot, then makes it strong, and becomes thick and it stands straight on its stem, delighting the sowers, that He may enrage the disbelievers with them. Allah has promised those among them who believe and do righteous good deeds, forgiveness and a mighty reward.

Holy Qur'an: {48.29}



By means of this article, we will prove that Umar was in fact precisely the opposite to the above revealed Qur'anic Ayah. He was found to be soft with the kuffar and firm against the believers, particularly the women. Despite the exalted status afforded to women by Allah (swt) in His Glorious Book, Umar was incapable or rather unwilling to view them in a favourable light. We will evidence the fact that he was a violent misogynist, prone to acts of physical violence against his subjects (particularly women) and also treated slave women as objects of sexual humiliation. To corroborate our stance, we will make reference to various historical sources including those which spring from non-Muslims, in order to give a wider scope in evaluating his conduct in life both before and after his conversion to Islam.

Umar Ibn Al-Khattab

Pre-Islam:

Umar Burying His Daughter:

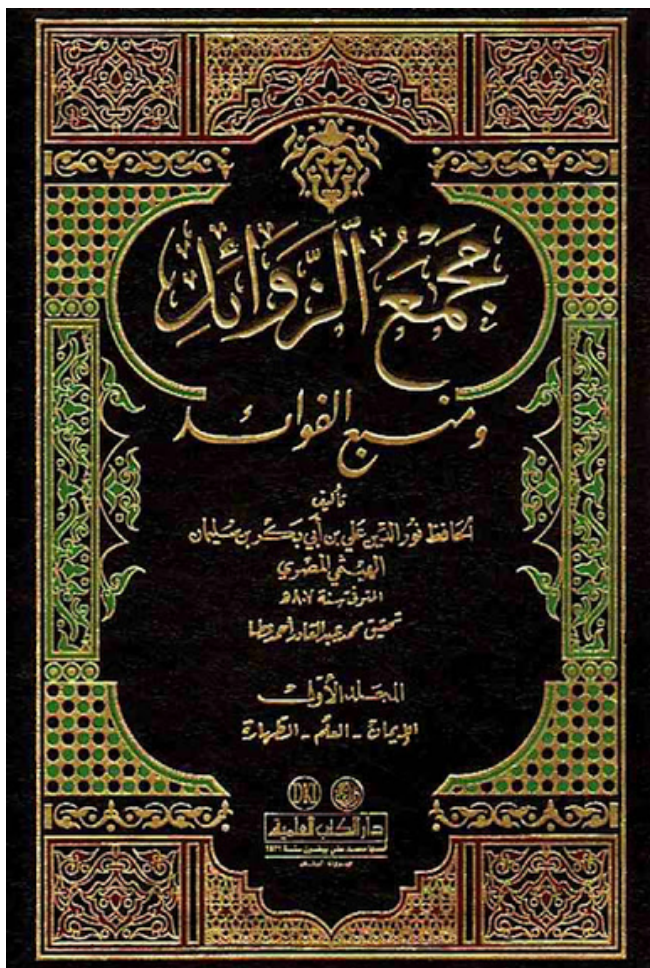
It is claimed that the narrations pertaining to Umar ibn Al-Khattab burying his daughter alive during the period of Jahiliyyah are false since the narrations are said to be "weak." This is rather interesting, normally one would expect this not to be problematic, or at least not too problematic considering this happened in the days of ignorance before Umar ibn Al-Khattab embraced Islam. Are the implications really that frightening? The implications being that a man, supposedly chosen to be a caliph is one who buried his child alive? Is the honor of Umar ibn Al-Khattab truly that crucial, that no sin can be allowed to be passed in subscription to him? Is the impetus to immunize him from all slander part of a grander desire to not provide any opportunity for a visage of him to be permitted that shows him clearly being inferior to lead the ummah compared to Imam Ali (a.s)? Let us keep all this in mind as we dissect the evidence to counteract this claim – Insha'Allah Ta'ala.

Al-Tabarani:

Narrated Umar ibn Al-Khattab and he was asked about the meaning of, 'And when the female (infant) buried alive (as the pagan Arabs used to do) shall be questioned. Surah Al-Takwir, Verse 8.' He said, "Qays ibn Assem came to the Messenger of Allah (saw) and said, 'I have buried alive some daughters of mine during Jahiliyyah [the period before Islam].' Then 'he' said, 'Free a slave for each one of them.' Then I said, 'O Messenger of Allah (saw), I am a camel man.' 'He' said, 'Sacrifice one corpulent (of a camel) for each one of them (the buried alive daughters).'"

Al-Bazar and Al-Tabarani narrated it, and the men of Al-Bazar are the men of Al-Saheeh other than Hussain ibn Mahdi Al-Ayli and he is trustworthy.

Source: Majma Al-Zawa'id Wa Manba Al-Fawa'id. Vol. 8, Pg. # 204.



٢٠٤ ————— كتاب التفسير

قوله تعالى: ﴿وَإِذَا الْمَوْءُودَةُ سُئِلَتْ﴾ [التكوير: ٨]

١١٤٦٩ - عن عمر بن الخطاب، وسئل عن قوله: ﴿وَإِذَا الْمَوْءُودَةُ سُئِلَتْ﴾ قال: جاء قيس بن عاصم إلى رسول الله ﷺ، فقال: يا رسول الله، إني قد وأدت بنات لي في الجاهلية، فقال: «أَعْتِقْ عَنْ كُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْهُنَّ رَقَبَةً»، فقلت: يا رسول الله، إني صاحب إبل؟ قال: «وَفَاتِحَةٌ عَنْ كُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْهُنَّ بَدَنَةٌ»^(١).

رواه الترمذي، والطبراني، ورجال البزار رجال الصحيح، غير حسين بن مهدي الأيلي، وهو ثقة.

١١٤٧- وعن خليفة بن حصين، أن قيس بن عاصم قال للنبي ﷺ: إني وأدت في الجاهلية اثني عشرة بنتاً، أو ثلاثة، فقال له النبي ﷺ: وَأَعْتَقَ عَنْ كُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْهُنَّ سَمَةً^(١).

رواه الطبراني، وفيه يحيى بن عبد الحميد الحماني، وهو ضعيف.

قوله تعالى: ﴿فَلَا أُقْسِمُ بِالْخُنُفِ﴾ [النكوير: ١٥]

١١٤٧١ - عن عمرو بن شرحبيل الهمداني أبي ميسرة، عن عبد الله، يعني ابن مسعود **(بالخُصِّي الجُزَارُ الْكُتْسُ)** [التكوير: ١٥، ١٦] ما هي يا عمرو؟ قال: قلت: البقر، قال: وأنا أرى ذلك^(١).

رواه الطبرانی، ورجاله رجال الصحيح.

سورة إذا السماء انفطرت

١١٤٧٢ - عن مالك بن الحويرث، قال: قال رسول الله ﷺ: **وَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ جَبَلَ اسْمُهُ أَنْ يَخْلُقَ النَّسَمَةَ فَخَامِعَ الرَّجُلَ الْفَرَاءَ، طَارَ مَاؤُهُ فِي كُلِّ عِرْقٍ وَعَصَبٍ فِيهَا، فَإِذَا كَانَ الْيَوْمَ السَّابِعُ أَحْضَرَ اللَّهُ لِكُلِّ عِرْقٍ بَنِيَّهُ وَتَبَيَّنَ أَذْنَمُ، ثُمَّ قَرَأَ: *وَلَقَدْ أَمَرْتُ مَا شَاءَ وَكَذَّبْتُ*** ^(١) **الْإِنْفِطَارَ: ٨/٤٨** ^(٢).

رواه الطبراني في الثلاثة ، ورجاله ثقات.

(١) أورده المصنف في كشف الأستار برقم (٢٢٨٠).

(٢) أعرجه الطبراني في الكبير (٣٣٨/١٨).

(٣) أخرجه الطبراني في الكبير برقم (٩٠٦٣).

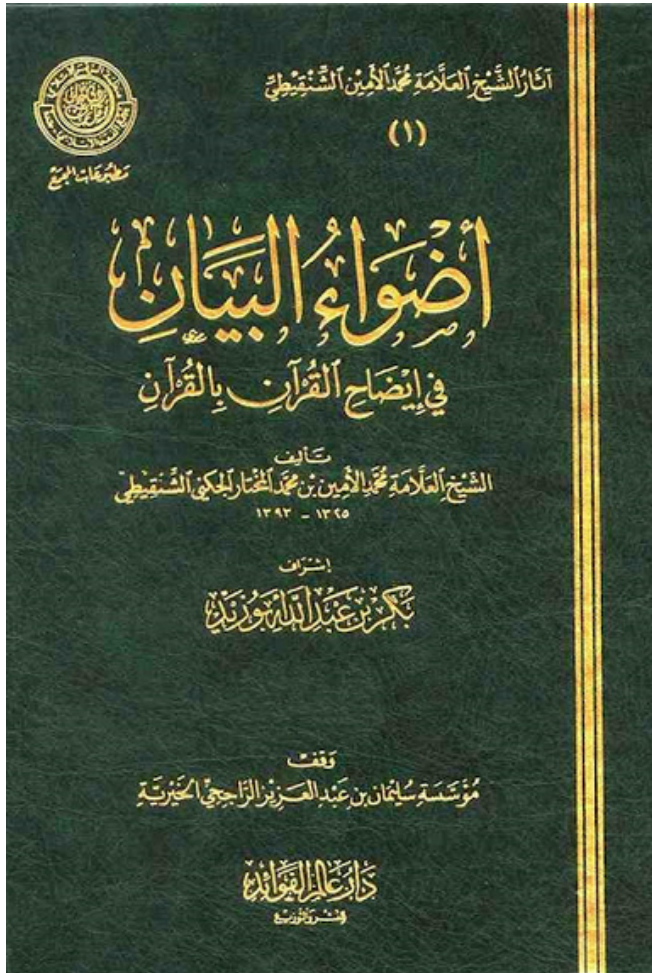
(٤) أخرجه الطبراني في الكبير (٢٩٠/١٩).

المجلد ٧

Muhammad Shanqiti:

Narrated Umar ibn Al-Khattab's saying, "There were two things in Jahiliyyah, one of them makes me cry and the other one makes me laugh. The one that makes me cry; I had taken a daughter of mine to bury her alive and I was digging the hole for her while she was dusting my beard off without knowing what I am planning for her, then when I remember that I cry. And the other one is that I used to make a God of dates that I put over my head to guard me during the night, then when I woke up I a well state I would eat it, and whenever I remember that I laugh at myself.

Source: Adwa Al-Bayan Fi Idhah Al-Qur'an Bil Qur'an.
Vol. 9, Pg. # 63.



سورة التكاثر
٦٣
في نهاية الدنيا في عدة مواطن . من أهمها عند قوله تعالى في سورة طه
(ويسألوك عن الجبال فقل يفسفها ربى نسفا) ، وعند قوله تعالى
من سورة الكهف : (ويوم نسير الجبال وترى الأرض بارزة)
قوله تعالى : (وَإِذَا الْوُحُوشُ حُشِرَتْ ، بَأَى ذَنْبٍ قُتِلَتْ) .
الوُأد : النمل ، كما في قوله تعالى : (ولا يؤوده حفظهما) .
والمُؤودَة : المتسيلة بالتراب حتى الموت ، وهي الجارية ، كانت
تدفن حية ، فكانوا يحفرون لها الحفرة ويلقونها فيها ، ثم يهيلون عليها
التراب .
وقوله تعالى : (بَأَى ذَنْبٍ قُتِلَتْ) إشعار بأنه لا ذنب لها ، فقتل
صبيه ، بل الجرم على قاتلها .
ولكن لعظام الجرم يتوجه السؤال إليها بكيّة لوائدها .
وقد جاء عن عمر رضى الله عنه قوله : أمران في الجاهلية . أحدهما :
يبكى والآخر بضحكى .
أما الذى يبكى : فقد ذهبت بآبنة لى لوأدها ، فكنت أحفر لها
الحفرة وتنفض التراب عن لحيتى وهي لا تدرى ماذا أريد لها ، فإذا
تذكرت ذلك بكيت .
والأخرى : كنت أصنع لإنها من النر أضعه عند رأسى يحرسنى
ليلا ، فإذا أصبحت معافى أكلته ، فإذا تذكرت ذلك ضحكت من نفسى .
المجلد ٩

Al-Nawawi:

It is narrated that Umar said, "O Messenger of Allah (saw), **I have committed female infanticide in Jahiliyyah time.**" Then the Prophet peace and prayers of Allah be upon him said, "Manumit a slave for each Maw'uda."

And the Maw'uda is the killed girl at birth. The Jahiliyyah people used to do so because of their fear of shame and poverty.

Source: Kitab Al-Majmu Sharh Al-Muhazzab Lil-Shirazi.
Vol. 21, Pg. # 21

الطبعة الوحيدة الكاملة من: كتاب المجموع شرح المهذب للشيرازي

دعاء مستجاب :
اسأل الله الكريم ان يسهل علي احسن الوجوه وان يسهل وان يسهل وان يسهل
وان يسهل في الآخرة والدين * وان يسهل ان يسهل به وان يسهل فانه لجديع
السلطان .. (الشيخ محيي الدين النوري في المجموع ج ١ - ص ١٠٧)

الجزء الحادي والعشرون

(وهو الجزء العاشر من تكملة هذا الشرح)

بسم
محمد نجيب لطيفي

رئيس قسم السنة وعلوم الحديث
بجامعة أم درمان الإسلامية

حقوق الطبع محفوظة للمؤلف ولورثته من بعده

مكتبة الإشراق
جدة - المملكة العربية السعودية

ومنهم من قال : تأويل قوله تعالى « الا خطأ » بمعنى ولا خطأ ، كقوله تعالى (لتلا يكون للناس عليكم حجة الا الذين ظلموا منهم) يعني ولا الذين ظلموا . قال ابن الصباغ : وهذا التأويل بعيد ، لأن الخطأ لا يتوجه اليه النهي . قال وقول الشيخ أبي حامد ان قتل الخطأ محرم يناقشه ، لأن حد المحرم ما يائمه فيه والخطأ لا يوصف بالتحريم ولا بالاباحة كعمل المجنون والبهيمة .

إذا ثبت هذا فانه اذا قتل من يحرم قتله لحق الله تعالى عبدا أو خطأ أو عبد خطأ وجبت عليه بقتله الكفارة - وبه قال الزهري - وقال ربيعة وأبو خنيفة وأصحابه يجب الكفارة بقتل الخطأ ، لأن الخطأ أخف حالا من قتل العمد ؛ لأنه لا قود فيه ولا اثم والدية فيه محققة ؛ فإذا وجبت فيه الكفارة فلا ن تجب في قتل العمد المحض وعمد الخطأ أولى .

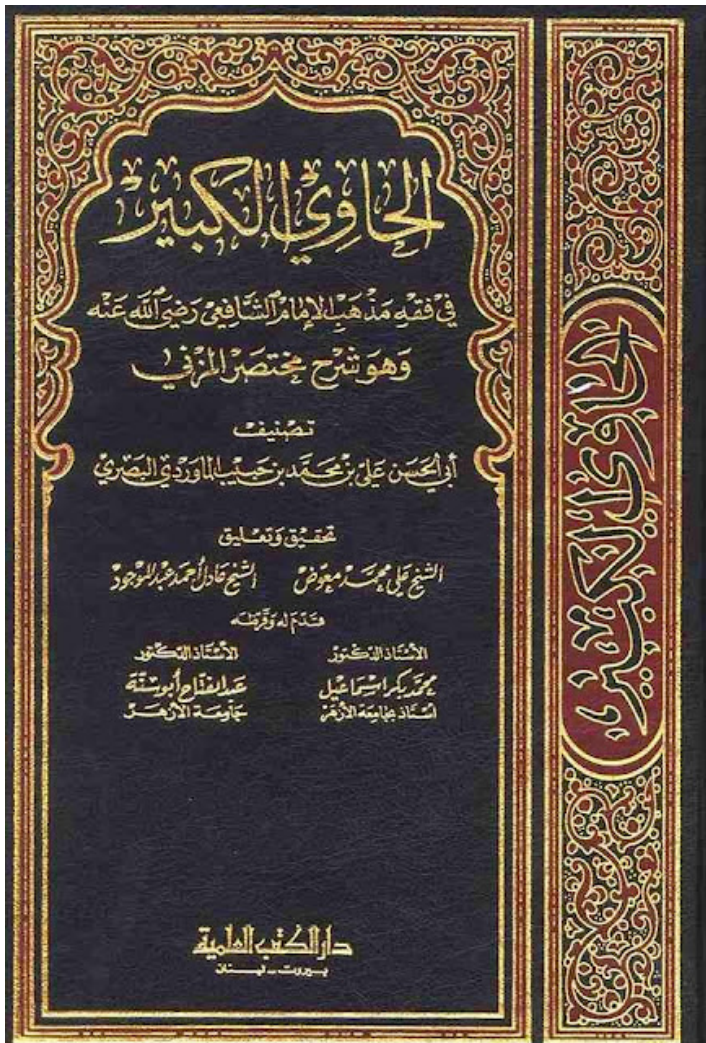
وروي واللة بن الأسقع قال : أتينا النبي صلى الله عليه وسلم في صاحب لنا قد استوجب النار بالقتل ، فقال النبي صلى الله عليه وسلم اعتقوا عنه رقبة يطلق الله بكل عضو منها تضوا من النار . ولا يستوجب النار الا في القتل العمد . وروي أن عمر رضي الله عنه قال : يا رسول الله اني وأدت في الجاهلية ؛ فقال النبي صلى الله عليه وسلم اعتق بكل موهودة رقبة . والموهودة التي تبت المقتولة عندما تولد ، كان أهل الجاهلية يفعلون ذلك مخافة العار والتقر ؛ ولأنه حيوان يضمن بالكفارة اذا قتل خطأ فوجب أن يضمن بالكفارة اذا قتل عبدا كالصيد وعكسه المرتد ، فان قتل نساء أهل الحرب وذرائعهم لم تجب عليه الكفارة ؛ لأن قتلهم إنما حرم لحق المسلمين لا لحق الله ؛ فلم تجب به الكفارة ، كما لو ذبح بهيمة غيره بغير اذنه .

وكذلك لو قتل عبدا لنفسه أو لغيره ، أو قتل ذميا أو معاهداً وجبت عليه الكفارة . وقال مالك : لا يجب في كله الكفارة . دليلنا قوله تعالى (ومن قتل مؤمنا خطأ فتحرير رقبة مؤمنة) وهذا عام في الحر والعبد . وقوله تعالى (وان كان من قوم بينكم وبينهم ميثاق فدية مسلمة الى أهله وتحرير رقبة مؤمنة) وهذا يقع على الذمي والمعاهد . ولأنه آدمي يجري

Al-Shafi'ee:

It is narrated that Umar ibn Al-Khattab said, "**O Messenger of Allah (saw), I have committed female infanticide in Jahiliyyah times.**" Then 'he' said, "Manumit a slave for each buried alive girl." Since Arabs used to dig a hole under the pregnant woman whenever she had labor that the child will fall into it whenever delivered then if he was a boy they would take him out of it and if she was a girl then they would leave it and they would dump soil over her body till she dies and this is premeditated killing and expiation has been ordered for this.

Source: Al-Hawi Al-Kabeer. Fi Fiqh Madhab Al-Imam Shafi wa Huwa Sharh Mukhtasar Al-Mudhni. Vol. 13, Pg. # 67.



كتاب القصاص / باب كفارة القتل ٦٧

فأما إذا قتل في دار الحرب، فحكمه حكم المسلم إذا قتل فيها في ضمانه بالكفارة والدية إلا أن يعمد قتله غالطاً بميثاقه الذي هو مقيم على التزامه فتجب فيه الدية مع الكفارة، والكفارة الواجبة في قتل الكافر، كالكفارة الواجبة في قتل المسلم في أيمان الرقبة وسلامتها من العيوب المضرة والله أعلم.

مسألة: قال الشافعي رضي الله عنه: «وإذا وجبت عليه كفارة القتل في الخطأ وفي قتل المؤمن في دار الحرب كانت الكفارة في العمد أولى (قال المعزني) رجمة الله وإحراقه بأن الكفارة في قتل الضيف في الإخرام والخرم عتداً أو خطأ سواء إلا في المأثم فكذلك كفارة القتل أو خطأ سواء إلا في المأثم».

قال الماوردي: وهذا كما قال، الكفارة تجب في قتل العمد والخطأ.

وأوجبها أبو حنيفة ومالك في قتل الخطأ وأسقطها في قتل العمد سواء وجب في القود أو لم يجب استدلالاً بقوله تعالى: «وَمَنْ قَتَلَ مُؤْمِنًا غَطًّا فَتُخْرِجَ زَنْجِيَّةً مُؤْمِنَةً» فجعل الخطأ شرطاً في وجوب الكفارة، فوجب أن ينتفي عن العمد لعدم الشرط، وبما روي عن النبي ﷺ أنه قال: «العمد قود»^(١) فجعل موجب العمد استحقاق القود. فدل على أنه لا يجب في غير القود، ولأنه سبب يوجب القتل فلم يوجب الكفارة كالزنا والردة، ولأنه قتل عمد فلم تجب فيه الكفارة، كالقصاص ولأن القصاص عقوبة على بدن، والكفارة حق في مال فلم يجتمع في القتل الواحد كالقصاص مع الدية.

ودليلنا ما رواه وثالة بن الأسقع قال: أتينا رسول الله ﷺ في صاحب لنا استوجب النار بالقتل، فقال: «اعتقوا عنه رقبة يعق الله بكل عضو منها عضواً منه من النار»^(٢) وهو لا يستوجب النار إلا في العمد.

فإن قيل: فقد أمر بها غير القاتل فدل على أنها غير واجبة على القاتل قلنا: الخطاب وإن توجه إلى السائل فالمراد به القاتل لأنه أوجبها بالقتل، وروي عن عمر بن الخطاب أنه قال: يا رسول الله إني وأدت في الجاهلية.

فقال: أعتق عن كل مؤود رقبة وذلك أن العرب في الجاهلية كانت تحفر تحت الحامل إذا ضربها الطلق حفيرة يسقط فيها ولدها إذا وضعت، فإن كان ذكراً أخرجوه منها وإن كان أنثى تركت في حفرتها وطم التراب عليها حتى تموت، وهذا قتل عمد، وقد أوجبت فيه الكفارة.

(١) أخرجه البخاري (٦٨٩٠) (٣٨٤٤) أخرجه البيهقي ١٣٢/٨.

(٢) أبو داود (٣٩٦٤) وأحمد ٤٩١/٣ والبيهقي ١٣٣/٨ والحاكم ٢/٢٢٢ والتلخيص ٣٨/٤ والطحاوي في المشكل ٣١٦/١ والقرطبي ٥٤/٢.

Abbas Mahmud Aqqad:

He had buried a girl in Jahiliyyah times according to the abominable way that the narrations describe. In summary that he (Umar), was sitting with some of his companions and he laughed a little then he cried, therefore the present ones asked him about it then he said, "During Jahiliyyah times, we used to make an idol from dates then we would worship it then eat it, and this is the reason of my laughing. **However, my crying was because I had a daughter and I wanted to bury her alive, then I took her with me and I dug a hole for her then she started dusting my beard off and I buried her alive.**"

Source: Abqariyyat Umar. Pg. # 222.

عبد قريه عمر

تأليف
عباس محمود العقاد

منشورات المكتبة العصرية
حبيدا - بيروت

-٢٢٢-

يصدقوا أنه وأد بنتاً في الجاهلية على تلك الصورة البشعة التي انتقلت إلينا في بعض الروايات ، وخلاصتها « انه رضى الله عنه كان جالسا مع بعض الصحابة اذ ضحك قليلا ثم بكى . فسأله من حضر فقال : كنا في الجاهلية نمنع صنما من العجوة فنعبده ثم نأكله وهذا سبب ضحكى . أما بكائي فلانه كانت لى ابنة فأردت وأدها فأخذتها معى وحفرت لها حفرة ، فصارت تنفض التراب عن لحيتى فدغنتها حية » .

فهي قصة يتورها الشك من ناحية ضحكها ومن ناحية بكائها ومن ناحية اجتماعهما في لحظة واحدة لتكوين واضح القصة من التفرقة بين عصرى عمر في جاهليته واسلامه ، وادعى ما فيها من الشك تلك الخاتمة التي يتم بها اختراع التجميع والبلوغ بها الى ذروتها ، وهي نقض الطفلة الصغيرة تراب حفرتها عن لحية أبيها ...

فالوآد لم يكن بالعادة الشائعة بين جميع القبائل العربية . ولم يشتهر بنو عدى خاصة بهذه العادة ولا اشتهرت بها أسرة الخطاب التي عاشت منها فيما تعلم فاطمة أخت عمر وحفصة أكبر أولاده وهي التي كنى أبا حفص باسمها ...

وقد ولدت حفصة قبل البعث الاسلامى بخمس سنوات فلم يدها . فلماذا وأد الصغرى المزعومة وهي في السن التي تفهم فيها كيف تنفض التراب عن لحية أبيها ؟ .. لماذا انقطعت أخبار هذه الصغرى المزعومة فلم يذكرها أحد من اخوانها وأخواتها ولا أحد من عبودتها وخؤولتها ؟ ..

ما التحسبها الا احدى جنسايات الاغراب على من خلقوا وفي سيرتهم مثال للأغراب والاعجاب . فهي اختراعة تشغفها قرائن التاريخ ، وتضعفها خلائق عمر التي لا تبدل هذا التبديل من النقيض الى النقيض بين جاهليته واسلامه . وقد كان عمر في جاهليته لم يسلم بعد يوم أشفق على أخته وهي دامية الوجه . وكان في جاهليته يوم أحب أخاه حبيبه المقرئ وبقي عليه . فليس وقوع القصة المزعومة في الجاهلية مانعا لثرايتها ومقربا لتصديقها . وغير هذا الأب وهذا الأخ يطبق هذه القسوة التي لا تطلق

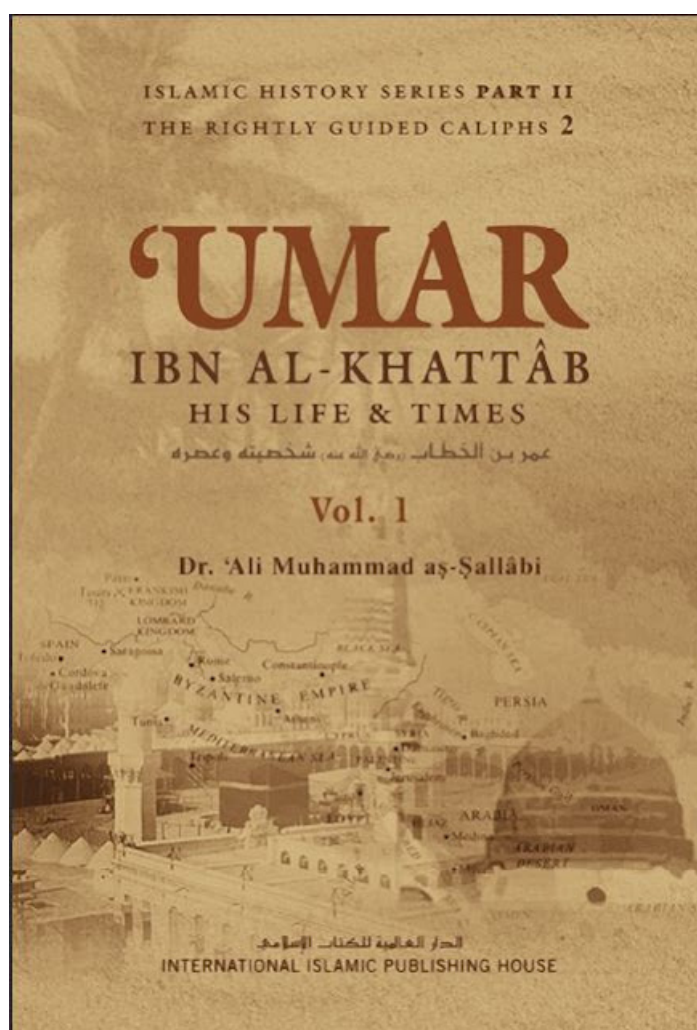
(١) أي يخالطها . (٢) أي قمتها .

Umar's Conversion to Islam:

One should note that in regards to his conversion, authentic or sound narrations are non-existent. Only those which are generally believed to be true exist and are accepted by a certain group of people. The following has been stated in the famous book, 'The Life of Umar Ibn Al-Khattab':

'Many reports have been narrated concerning the reason why Umar became a Muslim, but when we examine their isnads (chain of narration) according to the standards of the science of Hadeeth, we see most of them are not sound.'

Source: Umar Ibn Al-Khattab His Life And Times. Vol. 1, Pg. # 51.



Umar ibn al-Khattāb 51

they were overthrown after their defeat (and prevented from listening to the news from heaven) so that they (stopped going to heaven and) kept following the camel-riders (i.e. the Arabs)?" 'Umar said, 'He is speaking the truth. One day while I was sleeping near their idols, a man brought a calf and sacrificed it (to the idols). An (unseen) creature shouted at him, and I have never heard anything harsher than his voice. He was crying, 'O' you bold evil-doer! A matter of success!' An eloquent man is saying, 'There is no god but Allah.' Shortly thereafter it was said that a Prophet had appeared."⁴⁴

Many reports have been narrated concerning the reason why 'Umar (رضي الله عنه) became Muslim, but when we examine their isnads according to the standards of the science of hadith, we see that most of them are not sound.⁴⁵ From the reports which are narrated in the books of *Seerah* and history we may divide the story of his becoming Muslim and his public announcement of his conversion into two topics, as follows:

2.1.1. His determination to kill the Messenger of Allah (ﷺ)

Quraysh met to discuss the matter of the Prophet (ﷺ). They said: "Who will kill Muhammad?" 'Umar ibn al-Khattāb said: "I will do it." They said: "You can do it, O' 'Umar!" So he went out at midday on a very hot day, with his sword by his side, looking for the Messenger of Allah (ﷺ) and a group of his Companions, namely Abu Bakr, 'Ali and Hamzah, among the Muslim men who had stayed with the Messenger of Allah (ﷺ) and had not migrated with those who migrated to Abyssinia. He was told that they had gathered in Dār al-Arqam at the foot of as-Ṣafa. He was met by Nu'aym ibn

⁴⁴ Narrated by Bukhari, 3866.

⁴⁵ *Shaheeh at-Tawtheeq fee Seerat wa Hayāt al-Fārooq*, p. 23.

Now the apparent narrative that has been attributed to Umar's conversion begins with him setting out to kill the Prophet (saw). Whilst en route to perform this heinous crime, he was informed that his sister and brother-in-law had embraced Islam. In a rage, he diverted his attention to them, and upon arrival at their home he beat them to a pulp before resuming his initial task. This not only highlights Umar's intolerance, but further proves the hideous, violent character he possessed.

Umar's Raid On His Sister's House:

Dr. Al Muhammad as-Sallabi:

When Umar heard that his sister and her husband became Muslim, anger overtook him and he went to them. When he knocked at the door they said, 'Who is it?' He said, 'The son of Al-Khattab.' They were reading a paper that was in their hands, but when they realized that Umar was there, they rushed to hide and they left the paper where it was. When he came in, his sister saw him, **she recognized the evil intent that was on his face**, so she hid the paper beneath her leg. He said, "What is this muttering and whispering that I heard in your house?" For they had been reading Surah Ta-Ha. They said, "We were just talking amongst ourselves." He said, "Perhaps you have changed your religion?" His brother-in-law said, "O Umar what if the truth were in something other than your religion?!" **Umar attacked his brother-in-law Sa'eed, pulling his beard, and they wrestled. Umar was very strong, and he threw Sa'eed to the ground and jumped on him, then he sat on his chest. His sister came to her husband's defence, but he pushed her away with his hand, and her face started to bleed. She said angrily, "O enemy of Allah, are you hitting me because I believe in Allah alone?!" He said 'Yes.'** She said 'Do what you like. I bear witness there is no God but Allah and Muhammad is His Messenger.'

Source: Umar Ibn Al-Khattab His Life And Times. Vol. 1, Pg. # 52 - 53.

'Abdullāh an-Naḥḥām who said: "Where are you headed, O 'Umar?" He said: "I am looking for this *ṣābi*" (this one who has changed his religion), who has divided Quraysh, insulted their intelligence, criticized their religion and slandered their gods. I am going to kill him." Nu'aym said to him: "What a bad course you have taken, O 'Umar. By Allah, you are fooling yourself, and have become careless, and you are going to be the cause of Banu 'Adiyy's doom. Do you think that Banu 'Abd Manāf will leave you walking on the face of the earth after you kill Muhammad?" They argued until their voices became loud, then 'Umar said: "I think that you have changed your religion (i.e., become Muslim). If I find that to be true, I will start with you." When an-Naḥḥām realized that he could not stop him, he said: "I tell you that your family and the family of your brother-in-law have become Muslim and have forsaken you and the misguidance that you follow." When he heard what he said, he asked, "Which of them?" He said, "Your brother-in-law, your paternal cousin and your sister."⁴⁶

2.1.2. Umar's raid on his sister's house and the steadfastness of Fāṭimah bint al-Khaṭṭāb before her brother

When 'Umar heard that his sister and her husband had become Muslim, anger overtook him and he went to them. When he knocked at the door they said, "Who is it?" He said, "The son of al-Khaṭṭāb." They were reading a paper that was in their hands, but when they realized that 'Umar was there, they rushed to hide and they left the paper where it was. When he came in and his sister saw him, she recognized the evil intent that was on his face, so she hid the paper

⁴⁶ *Seerat Ibn Hishām*, 1/343, from al-Qāsim ibn 'Uṭmān al-Baṣrī from Anas, but al-Qāsim is *ḍa'eef* (weak).

beneath her leg. He said: "What is this muttering and whispering that I heard in your house?" For they had been reading *Soorah Ta-Hā*. They said: "We were just talking amongst ourselves." He said: "Perhaps you have changed your religion?" His brother-in-law said: "O 'Umar, what if the truth were in something other than your religion?" 'Umar attacked his brother-in-law Sa'eed, pulling his beard, and they wrestled. 'Umar was very strong, and he threw Sa'eed to the ground and jumped on him, then sat on his chest. His sister came to her husband's defence, but he pushed her away with his hand, and her face started to bleed. She said angrily: "O' enemy of Allah, are you hitting me because I believe in Allah alone?" He said, "Yes." She said: "Do what you like. I bear witness that there is no god except Allah and that Muhammad is the Messenger of Allah. We have become Muslim whether you like it or not." When 'Umar heard that, he regretted what he had done. He got up off his brother-in-law and sat down, then he said, "Give me this paper that you have." She said: "I will not do that." He said, "Woe to you! What you said moved me. Give it to me so that I may look at it. I give you my solemn word that I will not betray you; you can take it back and put it wherever you want." She said: "You are unclean, and none can touch [it] but the purified" (*Qur'an* 56: 79). Get up and wash yourself." So 'Umar went out and washed himself, then he came back to his sister and she gave the paper to him, on which was written *Soorah Ta-Hā* and some other *soorahs*. He saw on it the words, *Bismillāh ir-Raḥmān ir-Raḥeem* (in the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful). When he read the words *ar-Raḥmān ar-Raḥeem*, he was alarmed and threw the page down, then he regained control of himself, picked it up again, and saw the words:

﴿*Ta-Hā* [These letters are one of the miracles of the Qur'an, and none but Allah (Alone) knows their meanings.]. We have not sent down the Qur'an unto you [O' Muhammad] to cause you distress, but only

End

What has been kept hidden from the general public even though it is narrated in their most authentic book *Sahih Al-Bukhari*, is that Umar's acceptance of Islam was done while he was hiding at home fearing death at the hands of the Mushrikeen and he did not embrace Islam until one of the enemies of the Prophet (saw) known as 'Al-As ibn Wa'il gave him protection. The two narrations in *Sahih Al-Bukhari* reveal the real story of his conversion from which all the legends in connection with Umar's bravery and significance in Makkah are wiped out.

Al-Bukhari:

1 - Narrated by Abdullah bin Umar:

"While Umar was at home (hiding) in a state of fear,
there came Al-'As bin Wa'il As-Sahmi Abu Amr, wearing
an embroidered cloak and a shirt having silk hems. He
was from the tribe of Bani Sahm who were our allies
during the pre-Islamic period of ignorance. Al-'As said to
Umar, **"What is wrong with you?" He said, "Your people**
claim that they would kill me if I become a Muslim." Al-
'As said, **"Nobody will harm you (I give you protection),**
after that I embraced Islam." So Al-'As went out and
met the people streaming in the whole valley. He said,
"Where are you going?" They said, "We want Ibn Al-
Khattab who has embraced Islam." Al-'As said, **"There**
is no way for anybody to touch him." So the people
retreated.

**Source: Saheeh Al-Bukhari. Vol. 63, Book 35, H 3864,
Pg. # 945.**

2 - Narrated by Abdullah bin Umar:

"When Umar embraced Islam, all the (disbelieving)
people gathered around his home and said, "Umar has
embraced Islam." At that time I was still a boy and was
on the roof of my house. **There came a man wearing a**
cloak of Dibaj (i.e. a kind of silk), and said, "Umar has
embraced Islam. Nobody can harm him for I am his
protector." I then saw the people going away from
Umar and I asked who the man was, and they said, he
was "Al-'As bin Wa'il."

**Source: Saheeh Al-Bukhari. Vol. 63, Book 35, H 3865,
Pg. # 945.**

يسأل واحد منهما صاحبه عن شيء حتى أصبح ، ثم احتمل فريضة وزاده إلى المسجد ، وظل ذلك اليوم ولا يراه النبي ﷺ حتى أسي فعاد إلى مضجعه ، فمر به علي فقال : أما نال للرجل أن تعلم منزله ؟ فأقانه ، فذهب به معه ، لا يسأل واحد منهما صاحبه عن شيء ، حتى إذا كان يوم الثالث فعاد علي على مثل ذلك ، فأقام معه ثم قال : ألا تحدثني ما الذي أقدمك ؟ قال : إن أعطيني عهداً وميثاقاً أكثر شدة كنتي فعلت . ففعل ، فأخبره ، قال : فأنه حق ، وهو رسول الله ﷺ ، فإذا أصبحت فأتيني ، فإني إن رأيت شيئاً أخاف عليك فمت كائي أريق الماء ، فإن مضيت فأتيني حتى تدخل منزلي ، ففعل ، فانتقل يقو ، حتى أدخل على النبي ﷺ ، ودخل معه فسمع من قوله وأسلم مكانه . فقال له النبي ﷺ : أرجع إلى قومك فأخبرهم حتى يأتوك أمي . قال : والذي نفسي بيده لأصبرن بها بين ظهرانيهم . فخرج حتى أتى المسجد ، فنادى بأعلى صوته : أشهد أن لا إله إلا الله ، وأن محمداً رسول الله . ثم قام القوم فضربوته حتى أوجعوه . وأتى العباس فأكب عليه قال : ويلكم ، أستم تعلمون أنه من غفار ، وأن طريق تجارتكم إلى الشام ؟ فأنقذه منهم . ثم عاد من الغد لمثلها فضربوه وثاروا إليه فأكب العباس عليه .

[انظر الحديث : ٣٥٢٢]

٣٤ - باب إسلام سعيد بن زيد رضي الله عنه

٣٨٦٢ - حدثنا قتيبة بن سعيد حدثنا سفيان عن إسماعيل بن عيسى قال : سمعت سعيد بن زيد بن عمرو بن نفيل في مسجد الكوفة يقول : والله لقد رأيتني وإن عمر لموثقي على الإسلام قبل أن يسلم عمر ، ولو أن أحداً أرفض للذي صنعت بعثمان لكان مخوفاً أن يرفض .

[الحديث : ٣٨٦٢ - طرفه في : ٣٨٦٧ ، ٦٩٤٢]

٣٥ - باب إسلام عمر بن الخطاب رضي الله عنه

٣٨٦٣ - حدثني محمد بن كثير أنبأنا سفيان عن إسماعيل بن أبي خالد عن عيسى بن أبي حازم عن عبد الله بن مسعود رضي الله عنه قال : «ما زلنا أعزاً منذ أسلم عمر» .

[انظر الحديث : ٣٨٦٤]

٣٨٦٤ - حدثنا يحيى بن سليمان قال : حدثني ابن وهب قال : حدثني عمر بن محمد قال : فأخبرني جدي زيد بن عبد الله بن عمرو عن أبيه قال : «بينما هو في الدار عاتفاً إذ جاءه العاص بن وائل السهمي أبو عمرو وعليه حلّة جدي وقميص مكفوف بحري - وهو من بني سهم

وهم خلفاؤنا في الجاهلية - فقال : ما باللك ؟ قال : زعم قومك أنهم سيقتلونني أن أسلمت . قال : لا سبيل إليك . بعد أن قالها أمئت . فخرج العاصي فلقى الناس قد سال بهم الوادي ، فقال : أين تريدون ؟ فقالوا : نريد هذا ابن الخطاب الذي صنأ . قال : لا سبيل إليه . فكرر الناس .» [الحديث : ٣٨٦٤ - طرفه في : ٣٨٦٥]

٣٨٦٥ - حدثنا علي بن عبد الله حدثنا سفيان قال عمرو بن دينار : سمعته قال : قال عبد الله بن عمرو رضي الله عنهما : «لما أسلم عمر ، اجتمع الناس عند داره وقالوا : صنأ عمر - وأنا غلام فوق ظهر بيتي - فجاء رجل عليه قباء من ديباج فقال : قد صنأ عمر ، فما ذاك ؟ فأننا له جاز . قال : فرأيت الناس تصدعوا عنه . فقلت : من هذا ؟ قالوا : العاص بن وائل .»

[انظر الحديث : ٣٨٦٤]

٣٨٦٦ - حدثنا يحيى بن سليمان قال : حدثني ابن وهب قال : حدثني عمر أن سالماً حدثه عن عبد الله بن عمرو قال : «ما سمعت عمر لشيء قط يقول إني لأظنه كذا إلا كان كما يظن . بينما عمر جالس إذ مر به رجل جميل فقال عمر : لقد أخطأ ظني ، أو إن هذا على ديني في الجاهلية ، أو لقد كان كاهنهم ، علي الرجول . فدعي له ، فقال له ذلك . فقال : ما رأيت كالיום استقبل به رجل مسلم . قال : فإني أعزم عليك إلا ما أخبرتني . قال : كنت كاهنهم في الجاهلية . قال : فما أعجب ما جاءتك به جئتك ؟ قال : بينما أنا يوماً في السوق ، ولحقني أعرف فيها الفرع فقالت : ألم تر الجن وإبلسها ، وبأسها من بعد إنكاسها ، ولحقها بالقلاص وأحلاسها . قال عمر : صدق ، بينما أنا نائم عند أهليهم ، إذ جاء رجل يعجلي فلذعه ، فصرخ به صارخ لم أسمع صارخاً قط أشد صوتاً منه يقول : يا جليخ ، أمر نجيب ، رجل فصيح ، يقول : لا إله إلا أنت . فوثب القوم . قلت : لا أبرح حتى أعلم ما وراء هذا . ثم نادى : يا جليخ ، أمر نجيب ، رجل فصيح ، يقول : لا إله إلا الله . فمضت ، فما تشبنا أن قيل : هذا نبي» .

٣٨٦٧ - حدثني محمد بن المثنى حدثنا يحيى حدثنا إسماعيل حدثنا قيس قال : «سمعت سعيد بن زيد يقول للقوم : لو رأيتموني موثقاً على الإسلام أنا وأختي ، وما أسلم ، ولو أن أحداً أرفض لما صنعت بعثمان لكان مخوفاً أن يرفض .» [انظر الحديث : ٣٨٦٢]

٣٦ - باب انشاق القمر

٣٨٦٨ - حدثني عبد الله بن عبد الوهاب حدثنا بشر بن المنفل حدثنا سعيد بن

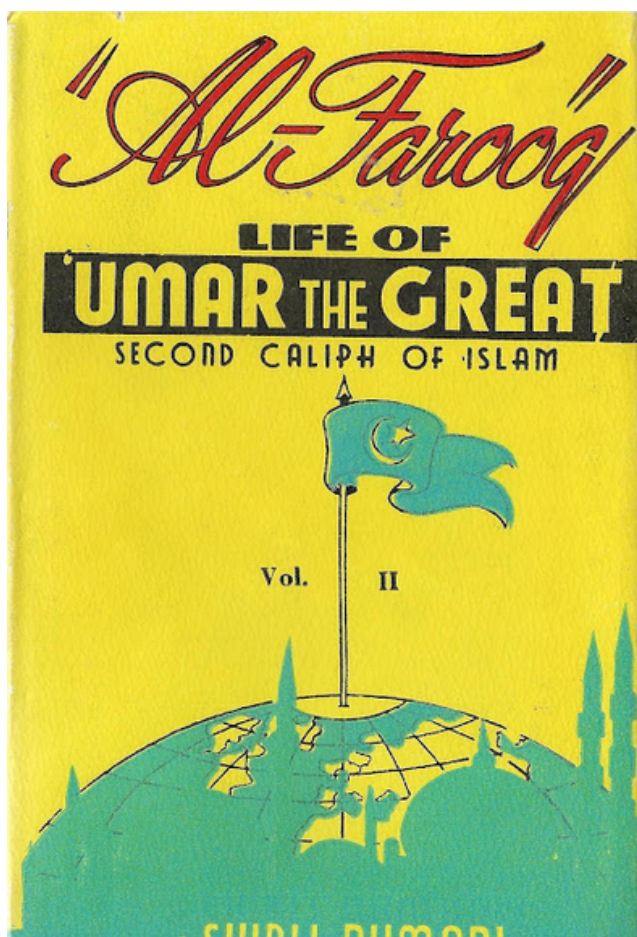
The peculiar circumstances that surrounded Umar's conversion is based on nothing but cowardice behaviour. This would indeed raise further questions as to why he sought protection under a disbeliever who coincidentally was one of the arch enemies of the Prophet (saw).

Allamah Shibli Nomani:

His domestic life is not so well known. **It appears that he was not over-fond of his wives and children. Of wives especially he was not very fond. It was due perhaps to the fact that he did not have that regard for womankind which one ought to have. Bukhari in his Chapter of Dress reports him saying "In pagan days we looked upon women as mere nothings. When the Qur'an was revealed and in it was made the mention of womankind, it was then that we learnt that they too were some bodies. Still, we never allowed them to interfere with our affairs."** The same report has it that on his rebuking his wives once the wife answered back. "So you have come to that now" Umar said, to which the wife retorted that his own daughter spoke like that to the Prophet (saw).

One of Umars wives was Jamila, of whom was born 'Asim' He was yet a baby when Umar divorced his mother for some reason. It was the reign of Abu Bakr and Umar, leaving Quba where he lived formerly, had settled in Madinah. One day he went to Quba. Seeing his son 'Asim' playing with children caught hold of him and put him on his horse and wanted to carry him away. When Asims mother learnt of it, she objected to it and wished to keep that boy with herself. The dispute became prolonged. She made her suit before Abu Bakr and Abu Bakr gave the judgement against Umar. Umar had to submit. **The incident is reported in Muwatta and shows that Umar's attitude towards women was not characterized by affection and compassion as was the case with their saintly men. Nor had he any particular unusual affection for his children or other relations.** The only person he loved dearly was his brother Zaid. When the latter died a martyr in the battle of Yamamah, Umar wept and sorrowed deeply. He used to say, "When the wind blows from the direction of Yamamah it brings me the fragrance of Zaid."

Source: Al-Farooq. Life Of Umar The Great. Vol. 2, Pg. # 331 - 332.



sion to strike off his head. The Holy Prophet said, "Son of Khatṭāb, you do not know that God Almighty may have perhaps said to the heroes of Badr that they might do anything, they would not be questioned." A person of the name of Dhul Khwaisara once impudently said to the Holy Prophet, "Muḥammad, be just." Omar was beside himself with rage and would have struck off his head, had not the Holy Prophet intervened. These instances are enough to show how ready he was to draw the sword and strike off somebody's head, no matter whether it was a Muslim or a non-Muslim. But the effect of the teachings of Islam, declining years and the burdens of the Caliphate gradually softened his temper, until he became so mild that his treatment of non-Muslims was kinder than the treatment of one Muslim by another is today.

Not Very Fond of Wives and Children

His domestic life is not so well known. It appears that he was not over-fond of his wives and children. Of wives especially he was not very fond. It was due perhaps to the fact that he did not have that regard for womankind which one ought to have. Bukhārī (Chap. on Dress) reports him saying, "In pagan days we looked upon women as mere nothings. When the Qur'ān was revealed and in it was made the mention of womankind, it was then that we learnt that they too were some bodies. Still, we never allowed them to interfere with our affairs." The same report has it that on his rebuking his wife once;

the wife answered back. "So you have come to that now," Omar said, to which the wife retorted that his own daughter spoke like that to the Holy Prophet.

One of Omar's wives was Jamīla, of whom was born 'Āṣim'. 'Āṣim was yet a baby when Omar divorced his mother for some reason. It was the reign of Abū Bakr, and Omar, leaving Qubā' where he lived formerly, had settled in Madīnah. One day he went to Qubā'. Seeing his son 'Āṣim playing with children, he caught hold of him, put him on his horse and wanted to carry him away. When 'Āṣim's mother learnt of it, she objected to it and wished to keep the boy with herself. The dispute became prolonged. She made her suit before Abū Bakr, and Abū Bakr gave the judgment against Omar. Omar had to submit. The incident is reported in Imām Mālik's *Muwāṭṭā'* and shows that Omar's attitude towards women was not characterized by that affection and compassion as was the case with their saintly men. Nor had he any unusual affection for his children or other relations. The only person he dearly loved was his brother Zaid. When the latter died a martyr in the battle of Yamāmah, Omar wept and sorrowed deeply. He used to say, "When the wind blows from the direction of Yamāmah, it brings me the fragrance of Zaid."

Omar's Residential Quarter

As has been noted in the first volume, when Omar migrated, he put up in the suburbs of Madīnah,

Umar Ibn Al-Khattab Tortures New Muslims:

He (Umar) used to defend all the traditions, acts of worship and systems to which Quraysh were accustomed to (idol worship etc). His nature was one of sincerity which led him to defend all that he believed in to the bitter end. So Umar resisted Islam in the beginning, because he feared that this new religion would shake the system that was well established in Makkah and which gave Makkah a special status among the Arabs. For it was the location of the House to which people came on pilgrimage, which gave Quraysh a unique status among the Arabs and brought spiritual and material wealth to Makkah. **This was the reason for a city's prosperity and its peoples wealth. So the rich men of Makkah resisted this religion and persecuted the weak among its converts, and Umar was at the forefront of those who persecuted these weak ones.**

He kept on beating a slave woman who had become a Muslim, until his arms grew tired and the whip fell from his hand, then he stopped to rest. Abu Bakr passed by and saw how the slave woman was being tortured, so he bought her from him and set her free.

Source: Umar Ibn Al-Khattab. His Life And Times. Vol. 1 , Pg # 48.

before the other tribes.³⁵ Ibn al-Jawzi said: "The role of ambassador fell to 'Umar ibn al-Khattāb. If there was a war between Quraysh and another tribe, they would send him as an ambassador, and if another tribe was boasting against them, they would send him to respond in kind, and they were pleased with him."³⁶

He used to defend all the traditions, acts of worship and systems to which Quraysh were accustomed. His nature was one of sincerity which led him to defend all that he believed in to the bitter end. So 'Umar resisted Islam in the beginning, because he feared that this new religion would shake the system that was well established in Makkah and which gave Makkah a special status among the Arabs. For it was the location of the House to which people came on pilgrimage, which gave Quraysh a unique status among the Arabs, and brought spiritual and material wealth to Makkah. This was the reason for the city's prosperity and its people's wealth. So the rich men of Makkah resisted this religion and persecuted the weak among its converts, and 'Umar was at the forefront of those who persecuted these weak ones.³⁷

He kept on beating a slave woman who had become Muslim, until his arms grew tired and the whip fell from his hand, then he stopped to rest. Abu Bakr passed by and saw how the slave woman was being tortured, so he bought her from him and set her free.³⁸

'Umar lived during the *Jāhiliyyah* and knew it inside out. He knew its true nature, its customs and traditions, and he defended it with all the strength he possessed. Hence when he entered Islam, he understood its beauty and true nature, and he understood the great

³⁵ Op.cit.

³⁶ *Mandātib 'Umar*, p. 11.

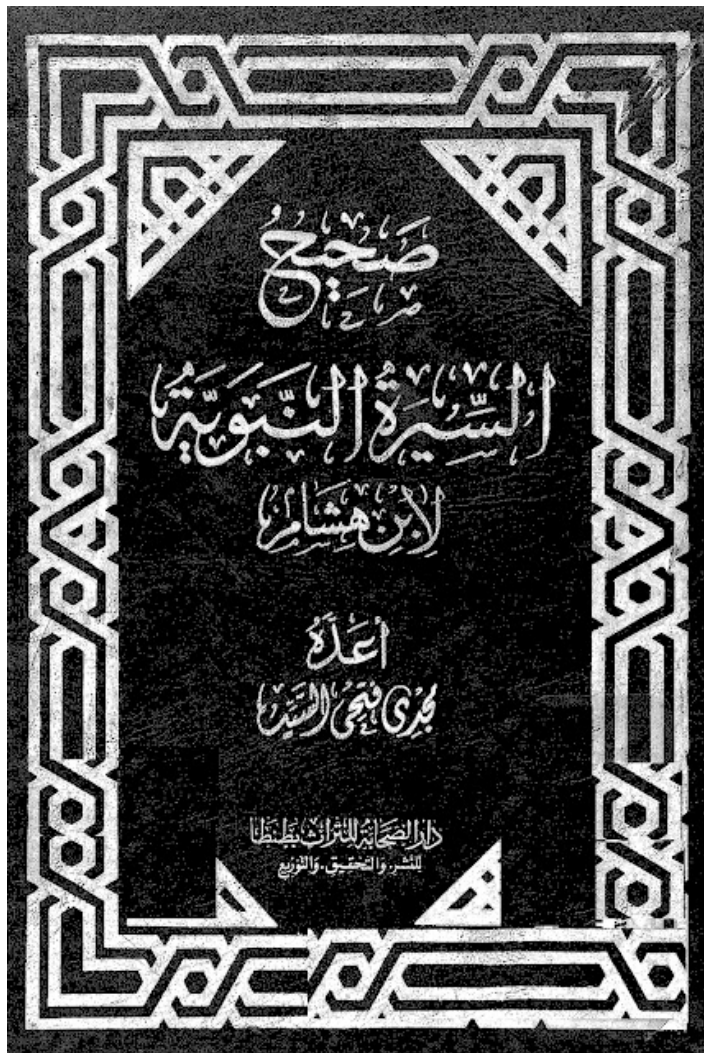
³⁷ *Al-Fārūq 'Umar*, by 'Abdur-Rahmān ash-Sharqāwī, p. 8.

³⁸ *Ibid.*

Ibn Al-Hisham:

(Abu Bakr) saw that **Umar Ibn Al-Khattab was torturing a slave girl** of Bani Mo'ammal from the family of Ade'e Ibn Ka'b to force her to leave the religion of Islam, and Umar at that time was a polytheist (Mushrik). **He hit her until he was tired, then he said: "I apologize to you that I had to stop hitting you, that is only because I got tired" whereupon she said, "Allah (swt) will do the same to you!"** And then Abu Bakr bought her and freed her.

Source: Saheeh Al-Sirah. Pg. # 117.



(٣٠٩) ثم أعتق معه على الإسلام قبل أن يهاجر إلى المدينة ست رقاب، بلال سابعهم : عامر بن فهيرة ، شهد بدرًا وأُخذوا وقتل يوم بئر معونة شهيدا وأم عبيس وزينة وأصيب بصرها حين أعتقها فقالت قريش : ما أذهب بصرها إلا اللات والعزى فقالت: كذبوا وبيت الله ، ما تضر اللات والعزى ، وما تنفعان ، فرد الله [إليها] بصرها، وأعتق النهدية وبناتها ، وكانت لامرأة من بني عبد الدار ، فمر بهما وقد بعثتهما سيدتهما بطحين لها وهي تقول : والله لا أعتقكما أبداً، فقال أبو بكر رضي الله عنه : حل يا أم فلان فقالت : حل ، أنت أفسدتهما فأعتقتهما، قال : فيكم هما ؟ قالت : بكذا وكذا ، قال : قد أخذتهما وهما حرتان ، أرجما إليها طحينها قالت : أو [تفرغ] منه يا أبا بكر ثم نرده إليها ؟ قال : ذلك إن شئتما .

ومر بجارية بنى مؤمل - حي من بني عدي بن كعب - وكانت مسلمة ، وكان عمر بن الخطاب يعذبها لترك الإسلام ، وهو يومئذ مشرك وهو يضربها ، حتى إذا مل قال : إني أعذر إليك ، إني لم أتركك إلا ملالة ، فتقول : كذلك فعل الله بك ، فابتاعها أبو بكر فأعتقها .

(٣١١) قال ابن إسحاق : وكانت بنو مخزوم يخرجون بعمار بن ياسر وبأبيه وأمه - وكانوا أهل بيت إسلام - إذا حميت الظهيرة يعذبونهم برمضاء مكة فيمر بهم رسول الله ﷺ فيقول فيما يلخني : «صبراً آل ياسر موعدكم الجنة» فأما أمه فقتلها وهي تآبى إلا الإسلام . [حديث حسن بشواهده]

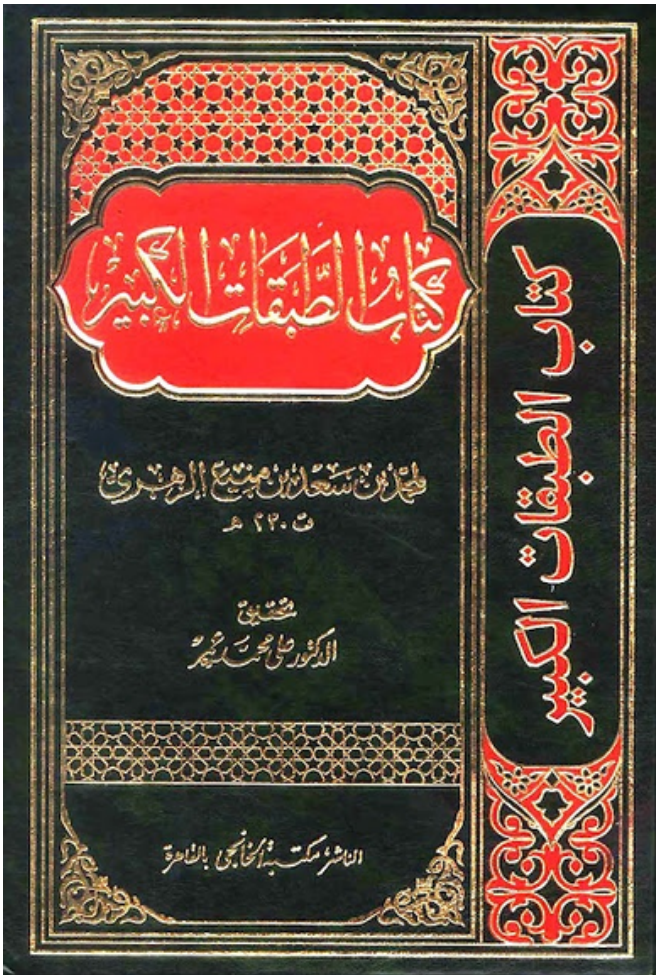
(٣١٢) وكان أبو جهل الفاسق الذي يغري بهم في رجال من قريش ، إذا سمع بالرجل قد أسلم له شرف ومنعة أنه [وأخزاه] وقال : تركت دين أبيك وهو خير منك لنسبهن حلمك ، ولنفسين رأيك ولنضعن شرفك ، وإن كان تاجراً قال : والله لنكسدن تجارتك ، ولنهلكن مالك ، وإن كان ضعيفاً ضربه وأغرى به .

{ ١١٧ / صحيح السيرة / صحابة }

Muhammad Ibn Sa'd:

The slave-girl Bint Amr Ibn Mo'ammal, one of the early converts to Islam in Makkah was tortured in the way of Allah (swt). And Umar Ibn Al-Khattab before his conversion was the one who tortured her to force her to leave Islam, so he hit her until he got tired, and said to her: "By God, I did not stop hitting you unless I got tired!" Whereupon she said: "Your God will do the same to you!"

Source: Al-Tabaqat Al-Kabir. Vol. 10, Pg. # 244.



٢٤٤

٥٠٣١ - جارية

بنت عمرو بن مؤمل . أسلمت بمكة قديماً ، وكانت ممن يعذب في الله . وكان عمر بن الخطاب قبل أن يسلم هو الذي يعذبها ليردها عن الإسلام فيعذبها حتى يفر ، ثم يدعها ويقول : والله ما أدعك إلا سامة . فتقول : كذلك يفعل بك ربك .

٥٠٣٢ - تربية

مولاة عائشة بنت أبي بكر الصديق .

أخبرنا محمد بن عبد الله الأسدي ، حدثنا عبد الواحد بن أمين ، حدثني أبي قال : دخلت على عائشة فقلت لها : يا أم المؤمنين إني كنت لغبية بن أبي لهب وأن بنيه وأمرأته باعوني واشترطوا هم وأثمهم الولاء ، فتوَلَّى من أنا ؟ فقلت : يا جني ذنبت عليّ تربية وهي مكاتبه فقلت : اشتري . فقلت : نعم . فقلت : إن أهلي لا يبيعوني حتى يشترطوا ولائي . فقلت : لا حاجة لي بك . فسمع ذلك رسول الله أو بلغه فقال : ما بال تربية ؟ فأخبرته فقال : اشتريها واعتقها ودعيهم فيشترطون ما شاءوا . فاشتريتها فأعتقتها ، وقال رسول الله : الولاء لمن أعتق ولو اشترطوا مائة مرة ^(١) .

أخبرنا عقاب بن مسلم ، حدثنا هشام بن يحيى قال : سمعت نافعا يرويه يزعم أن ابن عمر حدثه أن عائشة ساومت تربية فخرج النبي ، ﷺ ، إلى الصلاة فلما رجع قالت : إنهم أبوا أن يبيعوني إلا أن يشترطوا الولاء . فقال النبي ، ﷺ : إنما الولاء لمن أعتق . قال هشام : فسألت نافعا أحداً كان زوجها أم عبدًا ؟ فقال : ما يدريني ؟

أخبرنا عبيد الله بن عبد المجيد الحنفى ، حدثنا أبو حرة ، عن الحسن ، أن عائشة قالت : يا رسول الله إني أريد أن أشتري تربية فأعتقها وإنهم يشترطون الولاء . فقال رسول الله ، ﷺ : الولاء لمن أعطى الثمن .

٥٠٣١ - من مصادر ترجمتها : الإصابة ج ٢ ص ٥٦٩

٥٠٣٢ - من مصادر ترجمتها : سير أعلام النبلاء ج ٢ ص ٢٩٧ ، والإصابة ج ٧ ص ٥٣٥

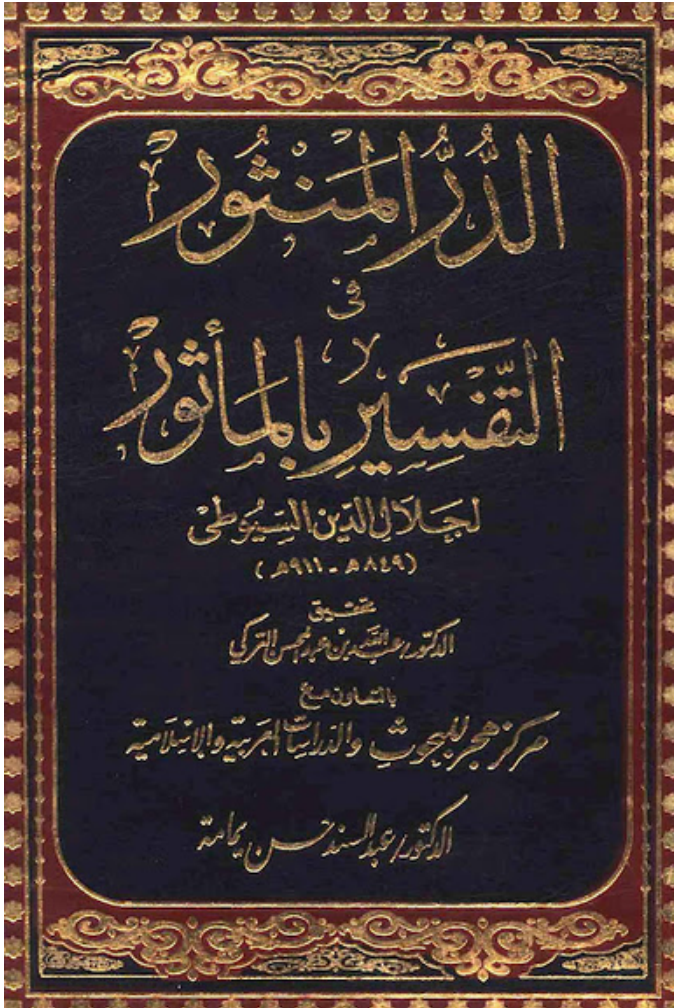
(١) أوردته الذهبي في السير ج ٢ ص ٢٩٨ بسنده ونصه .

جلد ١٠

Al-Suyuti:

Narrated Ibn Al-Monzir from Awn Ibn Abi Shaddad who said: Umar had a slave-girl who embraced Islam before him. She was called Zennaira. **Because of her conversion to Islam Umar used to hit her**, and the disbelievers of Quraysh used to say: If Islam was a good thing, Zennaira would not have preceded us in it, whereupon Allah (swt) revealed a verse in the Qur'aan: {And those who disbelieve say of those who believe: 'Had it (Islam) been a good thing, they (the weak and poor) would not have preceded us thereto!'}[46:11]

Source: Tafsir Durr Al-Mansoor. Vol. 13, Pg. # 322.



نحن أغرُّ، ونحن ونحن، فلو كان خيراً ما سبقنا إليه فلانٌ وفلانٌ. فنزل: ﴿وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا لَوْ كَانَ خَيْرًا مَا سَبَقُونَا إِلَيْهِ﴾^(١).

وأخرج ابن المنذر عن عون بن أبي شداد قال: كانت لعمرو بن الخطاب أمة أسلمت قبله - يقال لها: زئيرة^(٢) - فكان عمر يضربها على إسلامها، وكان كفاراً فريش يقولون: لو كان خيراً ما سبقنا إليه زئيرة^(٣). فأنزل الله في شأنها: ﴿وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا لَوْ كَانَ خَيْرًا مَا سَبَقُوا إِلَيْنَا﴾ الآية.

وأخرج الطبراني عن سمرة بن جندب، أن رسول الله ﷺ قال: (٣٧٩) «بنو غفار، وأسلم كانوا لكثير من الناس فتنة، يقولون: لو كان خيراً ما جعلهم الله أول الناس فيه».

فوله تعالى: ﴿وَوَصَّيْنَا الْإِنسَانَ﴾ الآية.

أخرج ابن عساکر، من طريق الكلبى، عن أبي صالح، عن ابن عباس قال: نزلت في أبي بكر الصديق: ﴿وَوَصَّيْنَا الْإِنسَانَ بِوَالِدَيْهِ إِحْسَانًا﴾. إلى قوله: ﴿وَعَدَ الْوَفَى الْآزَى كَانُوا يُوعَدُونَ﴾^(٤).

وأخرج عبد بن حميد، وابن جرير، وابن المنذر، عن مجاهد في قوله: ﴿حَمَلَتْهُ أُمُّ كُرْهَا﴾. قال: مشقة عليها^(٥).

(١) ابن جرير ١٣٢/٢١، ١٣٣.

(٢) في ف: زيرة. ينظر الإصابة ٦٦٤/٧.

(٣) في الأصل: فتنة.

والحديث عند الطبراني (٧٠٩٦). وقال البيهقي وفيه من لم أعرفهم. مجمع الزوائد ٤٦/١٠.

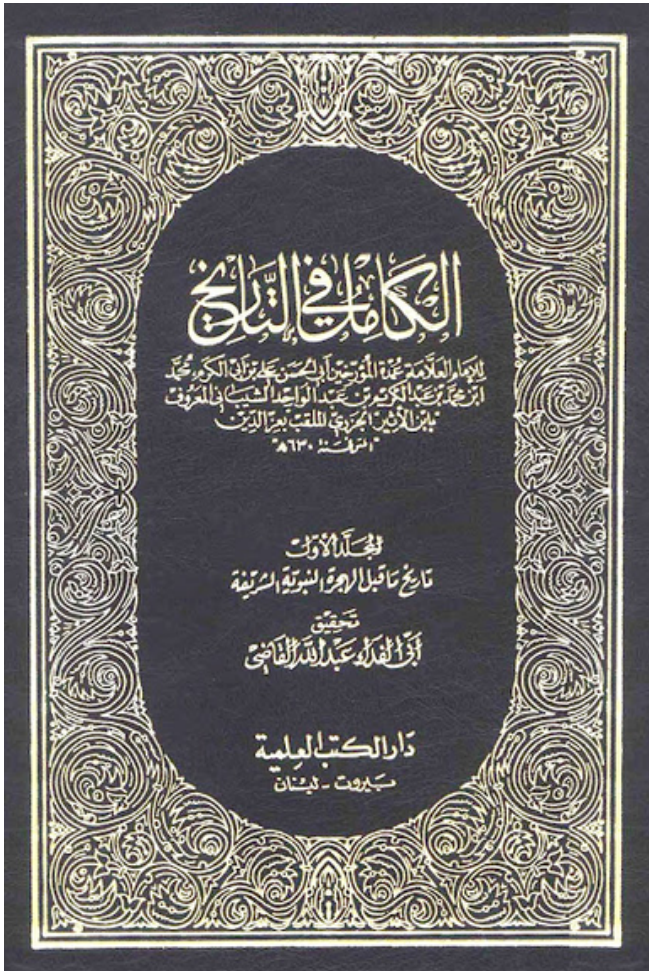
(٤) ابن عساکر ٣٠/٣٣٨.

(٥) ابن جرير ١٣٧/٢١.

Ibn Athir:

(Those who were tortured because of their conversion to Islam:) One of them was Laniba a slave-girl of Bani Mo'ammal Ibn Habib Ibn Adi Ibn Ka'b. She converted to Islam before Umar, and he used to torture her forcing her to apostate, in which he said to her: "I did not stop hitting you but for the fact I got tired." Whereupon she said: "Your God will do the same to you if you do not become Muslim!" Then Abu Bakr bought her and freed her. And another one of them who Umar used to torture was Zennaira from Bani Adi.

Source: Al-Kamil Fi Tarikh. Vol. 1, Pg. # 591.



٥٩١ ذكر تعذيب المستضعفين من المسلمين

الجبجي أسلم مع بلال، فأخذته أمية بن خلف، وربط في رجله حبلًا وأمر به فجر، ثم ألقاه في الرمضاء، ومُرَّ به جُعَلٌ (٣١)، فقال له أمية: أليس هذا ربك؟ فقال: الله ربي وربك ورب هذا. فخنقه خنقًا شديدًا ومعه أخوه أبي بن خلف يقول: زده عذاباً حتى يأتي محمد فيخلصه بسحره، ولم يزل على تلك الحال حتى ظنوا أنه قد مات، ثم أفاق فمرَّ به أبو بكر، فاشتراه وأعتقه، وقيل: إن بني عبد الدار كانوا يعذبونه وإنما كان مولى لهم وكانوا يعضون الصخرة على صدره حتى دلع لسانه فلم يرجع عن دينه، وهاجر ومات قبل بدر.

ومنهم لبنية جارية بني مؤمل بن حبيب بن عدي بن كعب، أسلمت قبل إسلام عمر بن الخطاب، وكان عمر يعذبها حتى تفتن، ثم يدعها ويقول: إني لم أدعك إلا سامة، فتقول: كذلك يفعل الله بك إن لم تسلم، فاشترها أبو بكر فأعتقها.

ومنهم زُبَيْرَةُ، وكانت لبني عدي وكان عمر يعذبها، وقيل: كانت لبني مخزوم، وكان أبو جهل يعذبها حتى عميبت، فقال لها: إن اللات والعزى فعلا بك، فقالت: وما يدري اللات والعزى من يعذبهما؟ ولكن هذا أمر من السماء وربى قادر على رد بصري، فأصبحت من الغد وقد رد الله بصرها، فقالت قريش: هذا من سحر محمد فاشترها أبو بكر فأعتقها.

(زُبَيْرَةُ) بكسر الزاي وتشديد النون وتسكين الياء المشناة من تحتها وفتح الراء. ومنهم النهديّة مولاة لبني نهد فصارت لامرأة من بني عبد الدار فأسلمت، وكانت تعذبها وتقول والله لا أفلعت عنك أو يتاعك بعض أصحاب محمد، فابتاعها أبو بكر فأعتقها.

ومنهم أم عيسى بالياء الموحدة، وقيل: عيسى بالنون وهي أمة لبني زهرة، فكان الأسود بن عبد يغوث يعذبها، فابتاعها أبو بكر فأعتقها، وكان أبو جهل يأتي الرجل الشريف ويقول له: أتترك دينك ودين أبيك وهو خير منك؟ ويقبح رأيه وفعله ويسفه حلمه ويضع شرفه، وإن كان تاجراً يقول: ستكسد تجارتك وبهلك مالك، وإن كان ضعيفاً أغرى به حتى يعذب.

جلد ١

(١) حيوان حقير يشبه الخنفساء.

Al-Baladari:

Lobina was a slave girl of Bani Al-Mo'ammal Ibn Habib Ibn Tamim Ibn Abdullah Ibn Qart Ibn Razah Ibn Adi Ibn Ka'b and she was called by Umar to leave her faith, as Abul Bakhtari says: 'Lobaina, she converted to Islam before Umar Ibn Al-Khattab and he used to torture her trying to force her to apostatise, after he hit her for a while he said: "I stopped hitting you because I am frustrated" whereupon she said: "Your God will do the same to you if you do not become Muslim!"

And Al-Waqidi with his chain of narrators said, Hasan Ibn Thabit said: 'I went to Makkah as a Pilgrim, and the Prophet (saw) was inviting people to his faith and his companions were being tortured and persecuted. So I stopped before Umar while he was busy suffocating a slave-girl of Bani Amr Ibn Al-Mo'ammal until she relaxed in his hands, whereupon I said, "She is dead!" Then he left her and bounced over to Zennaira to do the same to her.

Source: Ansab Al-Ashraaf of Al-Baladari. Vol. 1, Pg. # 195.

دخائر العرب ٢٧ أنساب الأشراف

تصنيف
لأحمد بن يحيى المعروف بالبلاذري

الجزء الأول
تحقيق
الدكتور محمد حميد الله

مخرجه
مجمع المخطوطات بجامعة الدول العربية

بالاشتراك مع
دار المعارف بمصر

١٩٥

ابن أمية الجهمي . فأسلم حين أسلم بلال . فرّ به أبو بكر رضى الله تعالى عنه ، وقد أخذته أمية بن خلف فربط في رجله حبالاً وأمر به فحجر . ثم ألقاه في الرمضاء . ومرو به بجعل^(١) ، فقال : أليس هذا ربك ؟ فقال : الله ربّي ، خلقتني وخلقتك وخلقت هذا الجمل . فلفظ عليه وجعل يثبته . ومعه أخوه أنى بن خلف ، يقول : زده عذاباً حتى يأتي محمد فيخلصه يسحره . ولم يزل على تلك الحال حتى فلتوا أنه قد مات . ثم أفاق . فمر به أبو بكر ، فاشتراه وأعتقه .

٥١٥ — ويقال : إن بني عبد الدار كانوا يعذبونه ، / ٨٨ / فإنه إنما كان لهم . فأخرجوه يوماً مقيماً نصف النهار إلى الرمضاء ، ووضعوا على صدره حجارة حتى دلع لسانه ، وقيل : قد مات . ثم أفاق .

٥١٦ — قال ابن سعد : وذكر المهدي بن عوف أنه مات قبل يوم بدر .

و [لبينة] جارية بني المول بن حبيب بن تميم بن عبد الله بن قحط بن رزاح^(٢) ابن عدي بن كعب .

٥١٧ — وكان يقال لها^(٣) ، فيها ذكر أبو البختري ، لبينة . أسلمت قبل إسلام عمر بن الخطاب رضى الله عنه . فكان عمر يعذبها حتى يفتر ، فيدعها ، ثم يقول : أما إنى أعتذر إليك بأنى لم أدعك إلا عذامة^(٤) . فنقول : كذلك يعذبك الله إن لم تسلم .

٥١٨ — وقال الواقدي في إسناده : إن حسان بن ثابت قال : قدمت مكة معتمراً ، والنبي صلى الله عليه وسلم يدعو الناس ، وأصحابه يؤذون ويعذبون . فوقفت على عمر ، وهو مؤثر يثني جارية بنى عمر بن المول حتى تستريح في يديه . فأقول : قد ماتت . ثم يثني عنها ، ثم يثب على زنتيرة ، فيفعل بها مثل ذلك .

(١) أى عضة . (٢) غ : رزاح . (٣) غ : رزاح . (٤) كذا في مصادر أخرى ، أضيف أو تضيف .

Al-Salihi Al-Shammi:

One of those (who were tortured) was a slave-girl of Bani Al-Mo'ammal Ibn Habib, on the authority of Al-Baladari and Abul Bakhtari who said: 'She was called 'Labiba' (rather Lobaina), she converted to Islam before Umar Ibn Al-Khattab, and Umar used to torture her forcing her to apostate, after he hit her for a while he said: "I stopped hitting you because I am frustrated" whereupon she said: "Your God will do the same to you if you do not become Muslim!"

And Ibn Sa'd has narrated from Hasan (Ibn Thabit) who said: 'I went to Makkah as a pilgrim, and the Prophet (saw) and his companions were being persecuted and tortured. So I stopped before Umar and saw that he was busy suffocating a slave-girl of Bani Amr Ibn Al-Mo'ammal until she relaxed in his hands, so I said: "She died!" Then Abu Bakr bought her and freed her.

Another one of them was called Zennaira (which means small pebble). Her name has been also narrated as Zanbara, she was from Rome, Umar Ibn Al-Khattab and Abu Jahl used to torture her.

Source: Sobol Al-Hoda Wa Rashad. Vol. 2, Pg. # 482.

جمهورية مصر العربية
وزارة الأوقاف
المجلس الأعلى للشؤون الإسلامية
لجنة إحياء التراث الإسلامي

سُبُلُ الْهُدَى وَالرَّشَادِ
فِي سِيرَةِ خَيْرِ الْعِبَادِ
لِلْإمام محمد بن يوسف الصَّاحِبِ الشَّامِيِّ الْمُنَوِّفِ

بتحقيق
الدكتور مصطفى عبد الوجود

الجزء الثاني

١٤١٨هـ / ١٩٩٧م

سُبْرًا آل ياسر فإن موعدكم الجنة . فمات ياسر في العذاب وأغلظت سمية لأن جهل فعلتها في قلبها فماتت ، ورى عبد الله فسقط^(١) .

ومنهم جارية بنى المؤمل بن حبيب :

قال البلاذري : وكان يقال لها فدا ذكر أبو البخري : نسيبة^(٢) ، أسلمت قبل إسلام عمر بن الخطاب فكان عمر يعذبها حتى يقتل فيذبحها ثم يقول : أما إلى أعتذر إليك يا بني لم أذُكَّ إلا سامة^(٣) فتقول : كذلك يعذبك ربك إن لم تُسَلِّمْ .

وروى ابن سعد عن حسان قال : قدمت مكة معندوا النبي صلى الله عليه وسلم وأصحابهم يؤذون ويهذبون ، فوفقت على عمر وهو متوكل^(٤) يخني جارية بنى عمرو بن المؤمل حتى تسترخي في يديه فأقول قد ماتت . فاستراها أبو بكر فأغلقها^(٥) .

ومنهم زنيرة — بزاي فتون مشددة مكسورة فمشاة لحنية ساكنة وهي في اللغة الحصاد الصغيرة ويروى : زنيرة بزاي مفتوحة فتون ساكنة فباء موحدة — الرومية كان عمر بن الخطاب وأبو جهل يعذبانها .

قال البلاذري : قالوا وكان أبو جهل يقول ألا تعجبون غولاء واتباعهم محمداً ؟ فلو كان ما أتى به محمد شيراً وحققاً ما سبقنا زنيرة إلى رُشد وهي من ثروان . وكانت زنيرة قد عابيت حتى هببت فتال لها أبو جهل : إن اللات والعزى فعلتا بك ما ترين . فقالت ، وهي لا تبصر : وما تدرى اللات والعزى من يتبعهما ، ولكن هذا أمر من السماء ورئي قادر على أن يرد يصرى . فأصبحت تلك الليلة وقد رد الله بصرها ، فقالت

(١) أنساب الأشراف (١٩٠/١) .

(٢) كتابوف الأشراف : لينة .

(٣) في أنساب الأشراف : إلا عدانة ، والله تعرب .

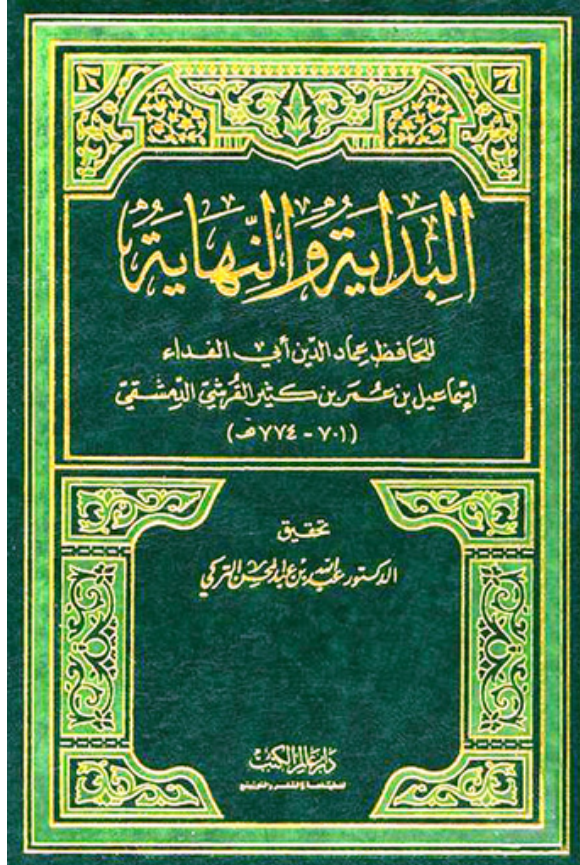
(٤) كتابوف ط . وفي بقية النسخ : وهو موقوف . وفي أنساب الأشراف : عوف .

(٥) أنساب الأشراف (١٩٠/١) .

Ibn Kathir:

Abu Bakr bought the slave-girl of Bani Mo'ammal family of Bani Adi because **Umar used to torture her upon her conversion to Islam.**

Source: Al-Bidaya Wa'l Nihaya. Vol. 4, Pg # 145.



أَحْبَلْتُ بِاللَّو، لَيْنٌ فَتَلَّسُوهُ عَلَى هَذَا لَا تُجِدُّهُ خَلَاتًا^(١).
قُلْتُ: قَدْ اسْتَشْكَلْتُ بَعْضَهُمْ هَذَا، مِنْ جِهَةِ أَنَّ وَرَقَةً تُؤْفَى بَعْدَ الْبَغْيِ فِي
فِتْرَةِ الْوَحْيِ، وَإِسْلَامٍ مَنْ أَسْلَمَ إِنَّمَا كَانَ بَعْدَ نَزُولِ: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا﴾ هَكَذَا
يُؤْمَرُ وَرَقَةً بِلَالٍ وَهُوَ يُعَذِّبُ؟^(٢) وَفِيهِ نَظَرٌ. ثُمَّ ذَكَرَ ابْنُ إِسْحَاقَ^(٣) مَرُورَ أَبِي بَكْرٍ
بِلَالٍ وَهُوَ يُعَذِّبُ^(٤)، فَاشْتَرَاهُ مِنْ أُمَيَّةَ بَعِيدٍ لَهُ أَسُودَ، فَأَقْبَضَهُ وَأَزَاحَهُ مِنْ
الْعَذَابِ، وَذَكَرَ مُشْتَرَاهُ لِحَمَاعَةٍ مِمَّنْ أَسْلَمَ مِنَ الْعَبِيدِ وَالْإِمَاءِ^(٥) مِنْهُمْ بِلَالٌ،
وَعَامِرُ بْنُ قُحَيْظَةَ، وَأُمُّ غَيْبَسٍ^(٦)، وَزَيْنَبُ^(٧) الَّتِي أُصِيبَتْ بِهَرَسِهَا ثُمَّ رَزَّهَ اللَّهُ تَعَالَى
لَهَا، وَالتَّهْدِيبُ^(٨) وَابْنَتُهَا، اشْتَرَاهُمَا^(٩) مِنْ بَنِي عَبْدِ الدَّارِ، يَتَقَشَّيَانِ سَبْدَهُمَا
تَطْلُكُنَانِ لَهَا، فَسَبَّحَتْهُمَا وَهِيَ تَقُولُ لِهَمَا: وَاللَّهِ لَا أَفْتَقِكُمَا أَبَدًا. فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ:
جَلًّا^(١٠) يَا أُمُّ فَلَانٍ. فَقَالَتْ: جَلًّا، أَنْتَ أَفْسَدْتَهُمَا فَأَغْنِيَهُمَا. قَالَ: فَبِكُمُ هُمَا؟
قَالَتْ بَكْلًا وَكَلَّا. قَالَ: قَدْ أَخَذْتُهُمَا، وَهَمَا حُرَّتَانِ، أَرْجِعَا إِلَيْهَا طَلَبِيْنَهَا.
قَالَتَا: أَوْ نَفَرُغْ مِنْهُ بَا أَبَا بَكْرٍ ثُمَّ نَزَّهَهُ إِلَيْهَا؟ قَالَ: ذَلِكَ إِنْ شِئْتُمَا. وَاشْتَرَى
جَارِيَةً بَنَى مُؤْمَلًى - سَخِيٌّ مِنْ بَنِي عَبْدِ - كَانَ عُثْمَرُ يُعْطِيهَا عَلَى الْإِسْلَامِ.

(١) قَالَ ابْنُ الْأَثَرِ فِي النَّهَايَةِ ١/ ٤٥٢: الْحَيَاتُ: الرَّحْمَةُ وَالْعَطْفُ. وَالْحَيَاتُ الرَّزْقُ وَالْمَرْكَاةُ. أَرَادَ: لِأَجْعَلَنَّ
فَرَسَهُ مَوْضِعَ حَيَاتٍ، أَيْ مَوْضِعَ مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ. النَّهَايَةُ ١/ ٤٥٢.
(٢) - (٣) سَقَطَ مِنْ: الْأَصْلِ.
(٣) سِيرَةُ ابْنِ هِشَامٍ ١/ ٣٦٨.
(٤) سِيرَةُ ابْنِ إِسْحَاقَ ص ١٧١. وَانْظُرْ سِيرَةَ ابْنِ هِشَامٍ ١/ ٣٦٨، ٣٦٩.
(٥) فِي النَّسَبِ: عَمِيْسٌ. وَالتَّتْ مِنْ مَصْغَرِي النَّخْرِجِ. وَانْظُرْ أَسَدَ الْغَالَةِ ٧/ ٣٦٥. وَالْإِصَابَةُ ٨/ ٢٥٧، ٢٥٨.
(٦) سَقَطَ مِنْ: الْأَصْلِ، م.
(٧) فِي م: «اشْتَرَاهَا».
(٨) أَيْ: تَحْلَى مِنْ يَمِينِكَ.

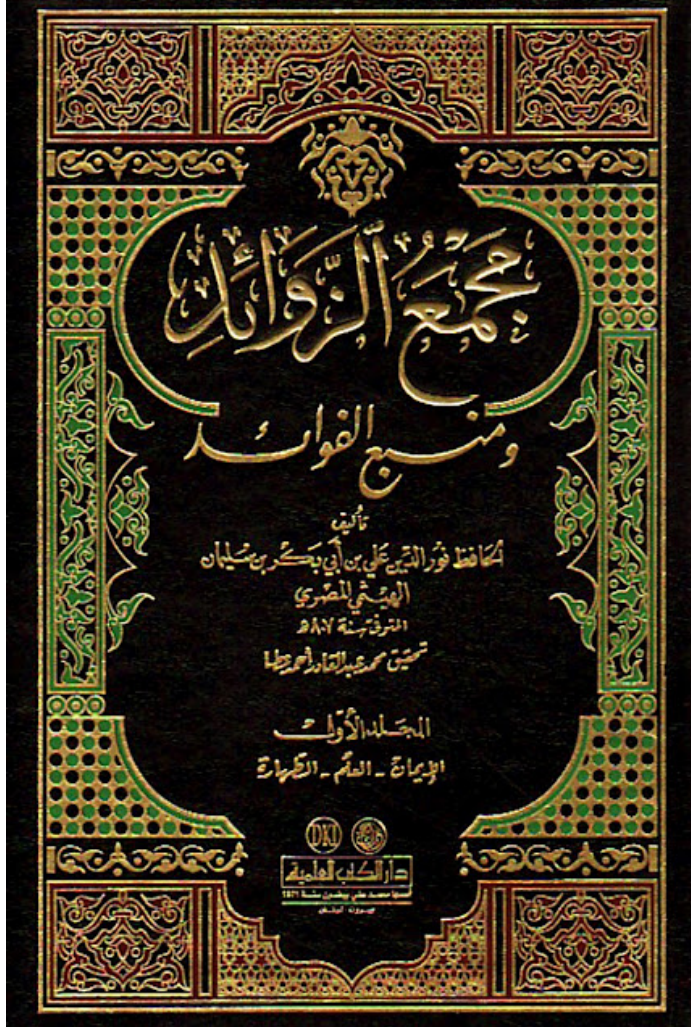
End

Al-Haithami:

Narrated Abdullah Ibn Amir Ibn Rabee'ah from his mother Laili who said: When we were travelling, migrating to Abyssinia, **Umar who used to persecute us mercilessly, came and stood over me and said to me, "Are you leaving, O Umm Abdullah?" I said 'Yes, you have persecuted us and oppressed us, and by Allah we are going out in the land of Allah until Allah grants us a way out!' Umar said, 'May Allah be with you' and went. When my husband Amir ibn Rabee'ah came, I told him about the softness that I saw in Umar, and he said, 'It seems that you hope Umar will become a Muslim?' I said 'Yes!' He said, 'by Allah he will not become a Muslim until Al-Khattab's donkey becomes a Muslim!'**

Footnote: Al-Haythami says: Narrated it Al-Tabarani, and Ibn Ishaq mentions that he has heard it, so it is **Saheeh 'Authentic'**.

Source: Majmahul Zawahid. Vol. 6, Pg. # 16.



كتاب المغازي والسير ————— ١٥
رواه أبو يعلى، وفيه عبد الله بن محمد بن عقيل، وهو سىء الخلف، وبقيّة رجاله رجال الصحيح.

٤ - باب الهجرة إلى الحبشة

٩٨٤٠ - عن عبد الله بن عامر بن ربيعة، عن أمه ليلى، قالت: كان عمر بن الخطاب من أشد الناس علينا في إسلامنا، فلما تهيأنا للخروج إلى أرض الحبشة، فأتى عمر بن الخطاب وأنا على بعيري، وأنا أريد أن أتوجه، فقال: أين يا أم عبد الله؟ فقلت: أديمتونا في ديننا، فنذهب في أرض الله حيث لا تؤذى في عبادة الله، فقال: صحبتكم الله، ثم ذهب، فجاء زوجي عامر بن ربيعة، فأخبرته بما رأيت من رقة عمر، فقال: ترجين أن يسلم؟ فقلت: نعم، فقال: والله لا يسلم حتى يسلم حمار الخطاب^(١).
رواه الطبراني، وقد صرح ابن إسحاق بالسماع، فهو صحيح.

٩٨٤١ - وعن عبد الله بن مسعود، قال: بعثنا رسول الله ﷺ إلى النجاشي، ونحن نحو من ثمانين رجلاً، فيهم عبد الله بن مسعود، وجعفر، وعبد الله بن عرفة، وعثمان ابن مظعون، وأبو موسى، فأتوا النجاشي، وبعث قريش عمرو بن العاص، وعمارة بن الوليد بهدية، فلما دخلوا على النجاشي، سجدا له، ثم ابتدراه عن يمينه وعن شماله، ثم قالوا: إن نفرًا من بني عمننا نزلوا أرضك، وغبوا عنا وعن ملتنا، قال: فآين هم؟ قالوا: هم في أرضك، فابعت إليهم، فبعث إليهم، قال جعفر: أنا خطيبكم اليوم، فاتبعوه، فسلم ولم يسجد، فقالوا له: ما لك لا تسجد للملك؟ قال: إنا لا نسجد إلا لله عز وجل، قال: وما ذاك؟ قال: إن الله عز وجل بعث إلينا رسوله ﷺ، وأمرنا أن لا نسجد إلا لله عز وجل، وأمرنا بالصلاة والزكاة.

قال عمرو بن العاص: فأنهم يخالفونك في عيسى، قال: ما تقولون في عيسى ابن مريم وأمه؟ قال: نقول كما قال الله عز وجل: هو كلمة الله وروحه، ألهاها إلى العذراء البتول التي لم يمسسها بشر ولم يفترضها ولد، قال: فرفع عودًا من الأرض، وقال: يا معشر الحبشة القسيسين والرهبان، والله ما يزيديون على الذي نقول فيه ما سوى هذا، مرحبًا بكم ومن جنتهم من عنده، أشهد أنه رسول الله ﷺ، وأنه الذي يجده في الإنجيل، وأنه الذي بشر به عيسى ابن مريم، أنزلوا حيث شئتم، فوالله لو ما أنا فيه من الملك

مجلد ٦

(١) أخرجه الطبراني في الكبير (٢٩/٢٥).

End

Our opponents can just say "That was before he accepted Islam" or "He changed after Islam." Let's see whether he changed or not after accepting Islam.

End of Chapter

Umar Ibn Al-Khattab After Conversion:

Umar's Repeated Humiliation Of A Wife Of The Prophet (saw):

Narrated A'isha: The wives of the Prophet used to go to Al-Manasi, a vast open place (near Baqia at Madinah) to answer the call of nature at night. Umar used to say to the Prophet (saw) "Let your wives be veiled," but Allah's Apostle did not do so. One night Sauda bint Zam'a the wife of the Prophet went out at 'Isha time and she was a tall lady. Umar addressed her and said, "I have recognised you, O Sauda (r.a)." He said so, as he desired eagerly that the verses of Al-Hijab (the observing of veils by the Muslim women) may be revealed. So Allah revealed the verses of "Al-Hijab" (A complete body cover excluding the eyes).

Source: Saheeh Al-Bukhari. Pg. # 50, H # 146.



Whilst the advocates of Umar rejoice at the said tradition which portrays Umar as having acquired merits and a "divine seal of approval" after his conversion, one must also note how atrocious his behaviour was towards women which continued unabated after his conversion. In this case, the woman was not someone ordinary, but rather a wife of the Prophet (saw). In the first tradition we learn that Umar's desire for a verse to be revealed in connection to hijab was so intense that he felt compelled to publicly humiliate the wife of the Prophet (saw) Sauda (r.a), when she went out at night in order to answer the call of nature by saying, "I have recognised you, O Sauda." Let us ask ourselves, is this the kind of approach and conduct one would adopt towards any woman, let alone the wife of the Prophet (saw)? Was she not entitled to answer the call of nature in privacy? Her going out at night was very clandestine in nature, yet despite this, Umar sought to humiliate her by asserting that he recognised who she was. Even if he did recognise her, what attracted his ire? Was she not entitled to quietly answer the call of nature without fear of someone humiliating her in this manner? Is this type of conduct acceptable? It seems that Umar felt this was the most apt way to get what he wanted without having any moral or ethical compunction about humiliating the wife of the Prophet (saw) who was merely seeking to relieve herself. Additionally, is it not questionable that Umar actually had the nerve to order the Prophet (saw) to veil his wives, or was it that he knew better than the best amongst mankind who did nothing out of his own desire? Nevertheless, we learn that even when Umar got what he wanted, he continued to humiliate poor Sauda (r.a).

"A'isha reported that Sauda went out (in the fields) in order to answer the call of nature even after the time when veil had been prescribed for women. She had been a bulky lady, significant in height amongst the women, and she could not conceal herself from him who had recognized her. **Umar b. Khattab saw her and said: "Sauda, by Allah, you cannot conceal yourself from us. Therefore, be careful when you go out."** She (A'isha) **said, turned back upon hearing this callous address.** Allah's Messenger (may peace be upon him) was at that time in my house having his evening meal and there was a bone in his hand. She (Sauda) returned and said: Allah's Messenger, I went out and Umar said to me so and so. She (A'isha) reported: At that point the revelation came to him and then it was over; the bone was in his hand and he had not thrown it and he said: "Permission has been granted to you that you may go out for your needs."

Source: Saheeh Al-Bukhari. Book 65, Page # 1205. Hadeeth # 4795.

١٢٠٥

٦٥ - كتاب التفسير

أخبرته بخروجها أم أُخْبِرَ ، فَرَجَعَ حَتَّى دَخَلَ الْبَيْتَ ، وَأَرَاخَى السُّتْرَ بَيْنِي وَبَيْنَهُ ، وَأَنْزَلَتْ آيَةُ الْحِجَابِ .

وقال ابن أبي مريم : أخبرنا يحيى حدثني حميدٌ سمع أنساً عن النبي ﷺ .

[انظر الحديث : ٤٧٩١ ، ٤٧٩٢ ، ٤٧٩٣ .]

٤٧٩٥ - حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ هِشَامٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : «خَرَجْتُ سَوْدَةً - بَعْدَمَا ضُرِبَ الْحِجَابُ - لِحَاجَتِهَا ، وَكَانَتْ امْرَأَةً جَسِيمَةً لَا تَخْفَى عَلَى مَنْ يَعْرِفُهَا ، فَأَرَاهَا عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ فَقَالَ : يَا سَوْدَةُ ، أَمَا وَاللَّهِ مَا تَخْفَيْنَ عَلَيْنَا ، فَانْظُرِي كَيْفَ تَخْرُجِينَ . قَالَتْ : فَانْكَفَأْتُ رَاجِعَةً ، وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي بَيْتِي ، وَإِنَّهُ لَيَتَعَسَّى وَفِي يَدِهِ عَرَقٌ ، فَدَخَلْتُ فَقَالَتْ : يَا رَسُولَ اللَّهِ ، إِنِّي خَرَجْتُ لِبَعْضِ حَاجَتِي فَقَالَ لِي عُمَرُ كَذَا وَكَذَا ، قَالَتْ : فَأَوْحَى اللَّهُ إِلَيْهِ ، ثُمَّ رُفِعَ عَنْهُ وَإِنَّ الْعَرَقَ فِي يَدِهِ مَا وَضَعَهُ فَقَالَ : إِنَّهُ قَدْ أُذِنَ لَكُنَّ أَنْ تَخْرُجِي لِحَاجَتِكُنَّ » . [انظر الحديث : ١٤٦ ، ١٤٧ .]

٩ - بَابُ ﴿ إِنْ تَبَدُّوا شَيْئًا أَوْ خَفَوْهُ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ۝ لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِي مَا كُنْتُمْ فِي يَدَيْكُمْ وَلَا آثَانَهُمْ وَلَا إِخْرَاجُهُمْ وَلَا أَثَرَهُ إِخْرَاجِهِمْ وَلَا إِسَاءَهُمْ وَلَا يَسَاءَتِهِمْ وَلَا مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ وَأَتَيْنَ اللَّهُ إِلَهُكُمْ كَانَتْ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَشَهِيدًا ۝ ﴾

٤٧٩٦ - حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ عَنْ الزُّهْرِيِّ حَدَّثَنَا عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ أَنَّ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : «اسْتَأْذَنَ عَلِيٌّ أَفْلَحُ أَخُو أَبِي الْقَعْسِ بَعْدَمَا أَنْزَلَ الْحِجَابَ ، فَقُلْتُ : لَا أَذْنُ لَهُ حَتَّى اسْتَأْذَنَ فِيهِ النَّبِيُّ ﷺ ، فَإِنَّ أَخَاهُ أَبَا الْقَعْسِ لَيْسَ هُوَ أَرْضَعَنِي ، وَلَكِنْ أَرْضَعَنِي امْرَأَةٌ أَبِي الْقَعْسِ ، فَدَخَلَ عَلَيَّ النَّبِيُّ ﷺ فَقُلْتُ لَهُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ أَفْلَحُ أَخَا أَبِي الْقَعْسِ اسْتَأْذَنَ ؛ فَأَبَيْتُ أَنْ أَذْنَ لَهُ حَتَّى اسْتَأْذَنَ . فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ : وَمَا مَنَعَكَ أَنْ تَأْذِنِي ؟ عُمُّكَ . قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ الرَّجُلَ لَيْسَ هُوَ أَرْضَعَنِي ، وَلَكِنْ أَرْضَعَنِي امْرَأَةُ أَبِي الْقَعْسِ ، فَقَالَ : ائْذَنِي لَهُ فَإِنَّهُ عُمُّكَ ، تَرَبَّثَ يَمِينُكَ . قَالَ عُرْوَةُ : فَلَذَلِكَ كَانَتْ عَائِشَةُ تَقُولُ : حَرَّمُوا مِنَ الرُّضَاعَةِ مَا تَحَرَّمُوا مِنَ النَّسَبِ » . [انظر الحديث : ٢٦٤٤ .]

١٠ - بَابُ ﴿ إِنْ اللَّهُ وَمَلَائِكَتُهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ۝ ﴾ قَالَ أَبُو الْعَالِيَةِ : صَلَاةُ اللَّهِ تَنَاوُذُهُ عَلَيْهِ عِنْدَ الْمَلَائِكَةِ ، وَصَلَاةُ الْمَلَائِكَةِ الدُّعَاءُ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ : يُصَلُّونَ : يُبَيِّرُونَ . لَنُغْرِ بِكَ : لَنَسْلُطَنَّكَ

٤٧٩٧ - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ يَحْيَى حَدَّثَنَا أَبِي حَدَّثَنَا إِسْعَاقُ بْنُ الْحَكَمِ عَنْ ابْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ

Al-Albani:

Al Humadi told us narrated from Sufyan narrated from Misaar narrated Moosa Ibn abi-Kahitr narrated from Mujahid narrated narrating Aisha " I was eating Haysa with Prophet. **Umar passed by, so Prophet [saw] who invited him, he (Umar) came over and joined (us) in food. His hand got touched with my finger, so he (Umar) said: 'Oh! If I were to be agreed (obeyed) about you (regarding Hijab), then no eye would have (ever) seen you!'. Then after the Hijab was revealed".**

Footnote: Narration is **Saheeh 'Authentic'**

Source: Saheeh Al-Adab Al Mufrad, Vol.2, Pg. H # 1053.

كِتَابُ الْأَدَبِ الْمُفْرَدِ

لَا مَبْرَأَ الْمُؤْمِنِينَ فِي الْحَدِيثِ
الْإِمَامُ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ
(١٩٤ هـ - ٢٥٦ هـ)

المجلد الأول

حَقَّقَهُ وَقَالَ عَلَى أَصُولِهِ
سَمْعُ بْنُ أَمِينٍ الزَّهْرِي
مُسْتَعِدًّا مِنْ
تَحْقِيقَاتِ كَوْنِيَّةِ كَلَامِ
الْعَلَامَةِ الشَّيْخِ الْحَبِيبِ
مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَلْبَانِيِّ

مَكْتَبَةُ الْعَرَفِ لِلنَّشْرِ وَالتَّوَزُّعِ
لَهَا حَقٌّ سَعْدٌ بِرَأْسِهِ الرَّحْمَنُ الرَّاشِدُ
السُّوَيْدِيُّ

ولا إذا صليتُ العشاءَ ووضعتُ يايي حتى أنام .

٤٨٣ - باب أكل الرجل مع امرأته

١٠٥٣ - حدثنا الحميدي قال : حدثنا سفيان ، عن مسعر ، عن موسى

ابن أبي كثير ، عن مجاهد ،

عن عائشة رضي الله عنها ، قالت :

«كنت أكل مع النَّبِيِّ ﷺ حَيْثُ»^(١) ، فمر عمر ، فدعاه فأكل ، فأصابته

يده إصبعي ، فقال :

«حسن! لو أطاعُ فيكون ما رأيتُك عَيْنَ ، فنزل الحجاب»^(٢) .

صحيح . «الصحيحة» تحت الحديث (٣١٤٨) ، «الروض التفسيري» (٨٠١) : «ليس في شيء»

من الكتب الستة»^(٣) .

١٠٥٤ - حدثنا إسماعيل بن أبي أويس قال : حدثني خارجة بن

(١) هو الطعام المتخذ من التمر والأقط والنسمن ، وقد يجعل عوض الإقط الدقيق أو الفستق .

(و«حسنُ» : كلمة يقولها الإنسان إذا أصابه ما عظمه وأحرقه غفلة كالجمرة والضربة ونحوها ، ونهاية» .

(٢) أقول : هذا الحديث لا يعارض حديث زينب المذكور في الباب قبله ، لإمكان الجمع بينهما بأن آية الحجاب نزلت بمناسبة هذا وذاك ، فكثير من الآيات لها أكثر من سبب واحد في النزول كما هو معلوم ، وبهذا جمع الحفاظ بين الحديثين في «الفتح» (٥٣١/٨) .

(٣) قلت : هو في «السنن الكبرى» للنسائي (١١٤١٩/٤٣٥/٦) ، وهو خامس الكتب الستة في العرف العام عند أهل العلم ، ومنهم الحفاظ المزي في مقدمة «تحفة الأشراف» .

مجلد ٢

٥٩١

Ibn Hajar:

I say but what is meant by the first veil is different from the second veil and what happened is that Umar felt some aversion against the fact that strangers were acquainted with the Prophet's wives ,until he revealed that telling Him (saw) ; 'Withhold your women!' and he affirmed that till the verse of veil have descended, **then he (Umar) intended later that they do not show themselves even if they were veiled, and he exaggerated and he disallowed it, and they were authorised to go out for their need to ward off hardship and waiver of embarrassment.** Some commentators objected that mentioning the stated hadeeth in the assigned section was not corresponding , but mentioning it in the section of veil denial is more accurate. And it was answered that it was referred to the origin of the hadeeth, as usual as if he was pointing out that combining the two narrations is possible, and God knows best. **Another reason for the descent of the veil's verse appeared in the mujahid's narration narrating Aisha, that Al- Nasa'i mentioned with the following incident; 'I was having a stew in a huge thick bowl, and Umar passed by therefore He (saw) invited him [to eat with us] and he ate, and his finger touched mine therefore he (saw) said; 'If I was obeyed in you [prophet's wives] then no eye would ever see you'.** Afterwards the order of hijab descended. And it can be agreed that this event and veil order happened before the story of Zaynab, and it is because it was close in time to what happened with Zaynab that the reason of veil ordering was adhered to this story in general but there is nothing to mind the multiplicity of reasons [behind the order of veil]. And ibn Mardawayh mentioned according to **Ibn Abbas narration, he said 'A man entered to prophet's [house] (saw) and he sat for a long period, then the prophet (saw) went out three times so that (the man) goes out but he did not , then Umar came in and he saw the repugnance in the prophet's face (saw) therefore he told the man; you may have hurt the Prophet (saw)'. Then the Prophet (saw) said; 'I went out thrice so that he follows me but he did not', therefore Umar told Him; 'O Messenger of Allah , wouldn't it be better if you order [put] a cover [for your women], certainly that your women are not like other women and that is more chaste for their hearts, then the verse of veil descended'.**

وانزلت الآية، فأرعى السريته وبين أس خادمه أيضاً ولم يكن له عهد بذلك.

(تنبيه): ظاهر الرواية الثانية أن الآية نزلت قبل قيام القوم، والأولى وغيرها أنها نزلت بعد، فيجمع بأن المراد أنها نزلت حال قيامهم أي أنزلها الله وقد قاموا، ووقع في رواية الجعد «فرجع فدخل البيت وأرعى السريته وإني لفي الحجرة وهو يقول: ﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ كُنْ أَكْبَرًا وَلَا تَدْخُلْهَا يَوْمَئِذٍ﴾» إلى قوله: ﴿مِنْ الْكُفَى﴾.

وفي الحديث من الفوائد: مشروعية الحجاب لأمهات المؤمنين، قال عياض^(١): فرض الحجاب مما اختصص به فهو فرض عليهن بلا خلاف في الوجه والكفين، فلا يجوز لهن كشف ذلك في شهادة ولا غيرها ولا إظهار شخوصهن وإن كن مستترات إلا ما دعت إليه ضرورة من براز. ثم استدلل بما في «الموطأ» أن حفصة لما توفي عمر سترها النساء عن أن يرى شخصها، وأن زينب بنت جحش جعلت لها القبة فوق نعشها ليستر شخصها، انتهى، وليس فيما ذكره دليل على ما ادعاه من فرض ذلك عليهن، وقد كن بعد النبي ﷺ يحججن ويطفن، وكان الصحابة ومن بعدهم يسمعون منهن الحديث وهن مستترات الأبدان لا لأشخاص، وقد تقدم في الحج قول ابن جريج لعطاء لما ذكر له طواف عائشة: أقبل الحجاب أو بعده؟ قال: قد أدركت ذلك بعد الحجاب. وسأني في آخر الحديث الذي يليه مزيد بيان لذلك.

قوله: (وقال ابن أبي مريم: أنبأنا يحيى حميد سمعت أنشأ) مراده بذلك أن عننة حميد في هذا الحديث غير مؤثرة؛ لأنه ورد عنه التصريح بالسماح لهذا الحديث منه، ويحيى المذكور هو ابن أيوب الغافقي المصري، وابن أبي مريم من شيوخ البخاري واسمه سعيد بن الحكم. ووقع في بعض النسخ من رواية أبي ذر «وقال إبراهيم بن أبي مريم»، وهو تغيير فاحش، وإنما هو سعيد.

الحديث الثالث: حديث عائشة أخرجت سودة - أي بنت زمعة أم المؤمنين - بعدما ضرب الحجاب لحاجتها، وقد تقدم في كتاب الطهارة^(٢) من طريق هشام بن عروة عن أبيه ما يخالف ظاهره رواية الثوري هذه عن عروة، قال الكرماني^(٣): فإن قلت: وقع هنا أنه كان بعدما ضرب الحجاب، وتقدم في الموضوع أنه كان قبل الحجاب، فالجواب: لعله وقع مرتين. قلت: بل

(١) الإكمال (٧/٥٧).

(٢) (١/٤٢٩)، كتاب الوضوء، باب ١٣، ح ١٤٦.

(٣) (١٨/٥٤).

مجلد ١٠

المراد بالحجاب الأول غير الحجاب الثاني، والحاصل أن عمر رضي الله عنه وقع في قلبه نفرة من اطلاع الأجانب على الحرم النبوي، حتى صرح بقوله له عليه الصلاة والسلام: «احجب نفسك»، وأكد ذلك إلى أن نزلت آية الحجاب، ثم قصد بعد ذلك أن لا يبدن أشخاصهن أصلاً ولو كن مستترات، فبالغ في ذلك، فمنع منه، وأذن لهن في الخروج لحاجتهن دفعاً للمشقة ورفقاً للحر. وقد اعترض بعض الشراح بأن إيراد الحديث المذكور في الباب ليس مطابقاً، بل إيراده في عدم الحجاب أولى. وأجيب بأنه أحال على أصل الحديث كعادته، وكأنه أشار إلى أن الجمع بين الحديثين ممكن، والله أعلم.

وقد وقع في رواية مجاهد عن عائشة لنزول آية الحجاب سبب آخر أخرجه النسائي بلفظ: «كنت أكل مع النبي ﷺ حيساً في قعب، فمر عمر فدعاه فأكل، فأصاب إصبعه إصبعي فقال: حس - أو أوه - لو أطاع فيكن ما رأكن عين. فنزل الحجاب»، ويمكن الجمع بأن ذلك وقع قبل قصة زينب، فلقربه منها أطلقت نزول الحجاب بهذا السبب، ولا مانع من تعدد الأسباب. وقد أخرج ابن مردويه من حديث ابن عباس قال: «دخل رجل على النبي ﷺ فأطال الجلوس، فخرج النبي ﷺ ثلاث مرات ليخرج فلم يفعل، فدخل عمر فرأى الكراهية في وجهه فقال للرجل: لعلك أذيت النبي ﷺ. فقال النبي ﷺ: لقد قمت ثلاثاً لكي يتبعني فلم يفعل. فقال له عمر: يا رسول الله لو اتخذت حجاباً، فإن نساءك لسن كسائر النساء، وذلك أظهر لقلوبهن. فنزلت آية الحجاب».

٩- باب ﴿إِنْ يَدْرَأَوْنَ نِسَاءَهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَتْ يَكْفِي عَنْهُمْ عَلَيْهِمْ﴾
لَا جُنَاحَ عَلَيْهِنَّ فِي مَا بَلَغْنَ وَلَا أَنْبَاهَهُنَّ وَلَا إِخْرَجَهُنَّ وَلَا أَنْبَاهَهُنَّ وَلَا إِخْرَجَهُنَّ وَلَا يَسْأَلُهُنَّ وَلَا مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُنَّ وَآتَيْنَ اللَّهُ رِكَاسَهُ عَلَى كُلِّ

شَيْءٍ وَشَهِيمًا ﴿الأحزاب: ٥٥، ٥٥﴾

٤٧٩٦ - حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ عَنْ الزُّهْرِيِّ حَدَّثَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ أَنَّ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: اسْتَأْذَنَ عَلِيٌّ أَفْلَحَ أَخُو أَبِي الْقَعْنَبِ بَعْدَمَا أُنْزِلَ الْحِجَابُ، فَقُلْتُ: لَا أَذُنُ لَهُ خَشْيَ اسْتِئْذَانٍ فِيهِ النَّبِيُّ ﷺ، فَإِنْ أَخَاهُ أَبَا الْقَعْنَبِ لَيْسَ هُوَ أَرْضَعْنِي، وَلَكِنْ أَرْضَعْنِي امْرَأَةُ أَبِي الْقَعْنَبِ. فَدَخَلَ عَلِيٌّ النَّبِيَّ ﷺ فَقُلْتُ لَهُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنْ أَفْلَحَ أَخَا أَبِي الْقَعْنَبِ اسْتَأْذَنَ فَأَنْبَيْتُ أَنْ أَذُنَ لَهُ خَشْيَ اسْتِئْذَانِكَ. فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «وَمَا مَعَكَ أَنْ تَأْذِينَ؟» فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ،

مجلد ١٠

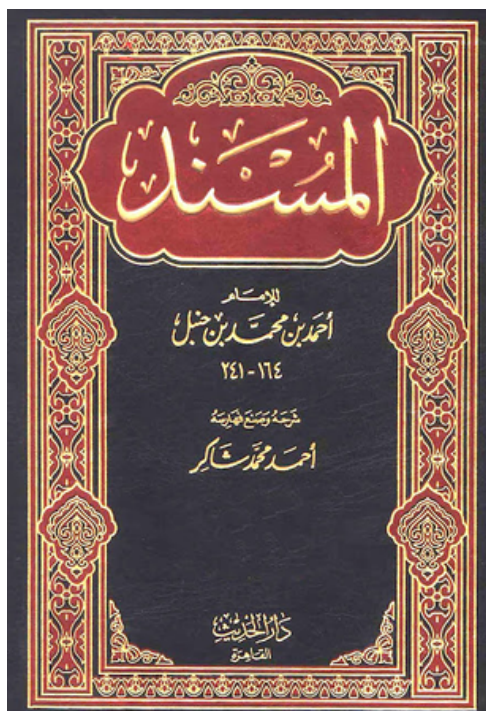
So we see that despite the revelation of the verse of Hijab on numerous occasions, **Umar still remained a toilet loiterer.** He was of the view that the wives of the Prophet (saw) should remain confined within their homes and should not be permitted to leave. Such was his determination on this view that he again singled out Bibi Sauda (r.a) for humiliation stating, "Sauda, by Allah, you cannot conceal from us." From the narration, we may note that due to the intimidation that was such a chagrin to her, she abandoned her trip and returned to the Prophet (saw) complaining about Umar's conduct. It is known that during that era there were no toilets in houses and people would relieve themselves by going into the fields, but according to the world of Umar this was completely unacceptable. He was prepared to humiliate the wives of the Prophet (saw) and let them suffer through constipation rather than venture from their homes, despite the fact they were completely veiled! Does such conduct concur with good manners and etiquette? Would today's followers of the so called 'Ahl ul Sunnah' deem it apt to humiliate their Sheikhs' wives were they to observe them venturing out to tend to their personal needs? Would humiliating a wife of one of their Sheikhs in a manner that caused her upset not be a form of reprehensible conduct? Would the Sheikh not feel angered and humiliated by the fact that one of his students was embarrassing his wife in such a manner? On the other hand, how would their wives themselves feel about it? No rational minded person would behave like this, yet Umar ibn Al-Khattab adopted such an aggressive approach that with it, he humiliated a wife of the Prophet (saw) and caused her embarrassment. How can anyone fail to ponder how disgracefully he had conducted himself?!

Umar Continues To Hit Women Post Conversion:

Narrated Yazid from Hemad Ibn Salama from Ali Ibn Zaid from Yusuf Ibn Mehran from Ibn Abbas who said: 'When Uthman Ibn Madh'oon died, a woman said: "Blessed you are!" The Messenger of Allah (saw) looked at her annoyingly and said: "How do you know?!" She said: "O Messenger of Allah (saw) he was your knight and companion," whereupon he (saw) said: "By Allah, I am the Messenger of Allah and I do not know what will happen to me," and when Zainab daughter of the Messenger of Allah (saw) died, **the Messenger of Allah (saw) said: "Join our pious friend the good one, Uthman Ibn Madh'oon," whereupon the women started to cry, then Umar started to beat them with his whip, so the Messenger of Allah (saw) took his hand and said: "Leave them O Umar!"** And then said to the women: "Do cry, but be careful not to whoop like Satan!" He continued: "When the eye weeps and the heart becomes sad for a person, it is from Allah the Almighty and of His mercy, and what comes from the hand and the tongue it is from the Satan."

Footnote: This Hadeeth is '**Saheeh**' (Authentic!)

Source: Musnad Ahmad Ibn Hanbal. Vol 2, Page # 530 - 531.



على المقيم أريفاً، وعلى المسافر ركعتين، وعلى الخائف ركعة.

٢١٢٥ - حدثني يزيد، يعني ابن هرون، أخبرنا شريك بن عبد الله عن أبي إسحاق عن التميمي عن ابن عباس قال: قال رسول الله ﷺ: «أمرت بالسواك حتى ظننت أن سيئول فيه قرآن».

٢١٢٦ - حدثنا يزيد أخبرنا حماد بن يحيى حدثنا عطاء عن ابن عباس قال: دخل رسول الله ﷺ الكعبة وفيها ست سواير، فقام عند كل سارية ولم يصل.

٢١٢٧ - حدثنا يزيد أخبرنا حماد بن سلمة عن علي بن زيد عن

(٢١٢٥) إسناده صحيح، التميمي: اسمه «أريفة» يفتح الهمزة وسكون الراء وكسر الباء الموحدة، قال المعلى: «تاعي كوفي لغة»، وقال ابن حبان في الثقات: «أصله من البصرة، كان يجالس البراء بن عازب»، ورجحه البحاري في الكبير ٦٤/٢١٦ وقال: «سمع ابن عباس» ثم ذكر أنه كان يجالس البراء. ورواه الحديث مرة أخرى بنحو هذا النص ٢٥٧٣. وانظر مجمع الزوائد ٩٨/٢، ورواه الطائفي ٢٧٣٩ بنحو عن شعبة عن أبي إسحق.

(٢١٢٦) إسناده صحيح، ورواه الشيخان، كما في نصب الرتبة ٢: ٣٢٠ وسناني مرة أخرى ٢٨٣٤. وانظر ١٨٣٠، ١٨٣٠، ٢٥٢٢، ٣٠٩٣.

(٢١٢٧) إسناده صحيح، ورواه ابن سعد في الطبقات ١/١٣: ٢٩٠ عن يزيد بن هرون وعفان بن مسلم وسليمان بن حرب، لأنهم عن حماد بن سلمة، وذكر أن في رواية عفان فرقة بنت رسول الله ﷺ بدل «الزينة». وفي رواية سليمان بن حرب «دابة لرسول الله». ورواه ابن عبد البر في الاستيعاب ٤٩٥ عن طريق يزيد بن هرون. وهو في مجمع الزوائد ١٧٠٣ عن هذا الموضوع من المسند، وقال: «رواه أحمد، وفيه علي بن زيد، وفيه كلام، وهو مرئي»، ونقله في ٣٠٢/٩ مختصراً، وقال: «رواه الطبراني، ورجاله ثقات، وفي بعضهم خلاف»، وفي رواية الطبراني هذه لفرقة بدل «الزينة». وقوله «قلت امرأة»: حديثاً لك الجنة كما في الأصلين، والذي في مجمع الزوائد «قلت امرأة»، وكذلك هو في كل

جلد ٢

(٥٣٠)

يوسف بن مهرا عن ابن عباس قال: لما مات عثمان بن مظعون قالت امرأة: «هنيئاً لك الجنة عثمان بن مظعون، فظفر رسول الله ﷺ إليها بنظر غضبان، فقال: «وما يدريك؟»، قالت: يا رسول الله، فإني كنت وصاحبتك، فقال رسول الله ﷺ: «والله إني لرسول الله وما أدري ما يفعل بي»، فأنشفت الناس على عثمان، فلما ماتت زينب ابنة رسول الله ﷺ قال رسول الله ﷺ: «الحق بسلفنا الصالح الخير عثمان بن مظعون»، فبككت النساء، فجعل عمر يضربهن بسوطه، فأخذ رسول الله ﷺ بيده وقال: «مهلاً يا عمر»، ثم قال: «أبكين، ولما كن ونعيق الشيطان»، ثم قال: «إله مهما كان من العين والقلب فمن الله عز وجل ومن الرحمة، وما كان من اليد واللسان فمن الشيطان».

٢١٢٨ - حدثنا يزيد أخبرنا حماد بن زيد عن عمرو بن دينار عن طاوس عن ابن عباس: قال: «وقت رسول الله ﷺ لأهل المدينة ذا الحليفة، ولأهل الشام الجعفة، ولأهل اليمن يلملم، ولأهل نجد قرناً، وقال: «هن وقت لأهلن ولن مريض من غير أهلن»، يريد الحج والمعصرة، فعين كان منزله من وراء الميقات فأهملته من حيث ينشئ، وكذلك، حتى أهل مكة، إلهلهم من حيث ينشئون.

٢١٢٩ - حدثنا يزيد أخبرنا جرير بن حازم عن يعقوب بن حكيم عن عكرمة عن ابن عباس: أن رسول الله ﷺ قال لما غزى بن مالك، حين أتاه فأقر عنده بالزنا: «لعلك قبلت أو لمست؟»، قال: لا، قال: «فبكيتها؟»، قال: نعم، فأمر به فرجم.

الروايات التي أشرنا إليها.

(٢١٢٥) إسناده صحيح، ورواه الشيخان أيضاً، كما في المنهاج ٢٣٤٣.

(٢١٢٦) إسناده صحيح، ورواه البخاري ١١٩: ١٢٠ عن طريق وجب بن جرير بن حازم عن أبيه. ورواه أيضاً أبو داود كما في المنهاج ٤٠٣٩.

جلد ٢

(٥٣١)

Ahmad Ibn Hanbal:

When Ruqayyah daughter of the Messenger of Allah (saw) died, the Messenger of Allah (saw) said: "Join our good friend, Uthman Ibn Madh'oon," whereupon the women started to cry. Then **Umar started to beat them with his whip, whereupon the Messenger of Allah (saw) said: "Let them cry!"** And then said to the women: "But be careful not to whoop like Satan!" And then continued: "When the eye weeps and the heart becomes sad for a person, it is from Allah the Almighty and of His mercy, and what comes from the hand and the tongue it is from the Satan." And then the Messenger of Allah (saw) sat to the side of the grave and Fatimah (s.a) was beside him crying, so the Messenger of Allah (saw) wiped the eyes of Fatima (s.a) with his garment, because of his mercy upon her.

Footnote: This Hadeeth is '**Saheeh**' (Authentic!)

Source: Musnad Ahmad Ibn Hanbal. Vol. 3, Pg. # 345 - 346.

يعني ابن الزبير، عن عكرمة قال: رأيت رجلاً يصلي في مسجد النبي ﷺ فكان يكبر إذا سجد وإذا رفع وإذا خفض، فأنكرت ذلك، فذكرته لابن عباس؟ فقال: لا أم لك! تلك صلاة رسول الله ﷺ.

٣١٠٢ - حدثنا عبد الصمد حدثنا حماد عن عبد الله بن عثمان بن خثيم عن سعيد بن جبيرة عن ابن عباس قال: كان رسول الله ﷺ في بيت ميمونة، فوضعت له وضوءاً من الليل، فقالت له ميمونة: وضعت لك هذا عبد الله بن عباس، فقال: اللهم فقّه في الدين، وعلمه التأويل.

٣١٠٣ - حدثنا عبد الصمد وحسن بن موسى قالوا: حدثنا حماد عن علي بن زيد، قال عبد الله بن أحمد: قال أبي: حدثنا عفان حدثنا ابن سلمة أخبرنا علي بن زيد عن يوسف بن مهران عن ابن عباس قال: لما مات عثمان بن مظعون، قالت امرأته: هنيئاً لك يا ابن مظعون بالجنة، قال: فنظر إليها رسول الله ﷺ نظراً غضب، فقال لها: «ما يدريك!»، فوالله إني لرسول الله وما أدري ما يفعل بي!»، قال عفان: «ولا به»، قالت: يا رسول الله، فأرسلك وصاحبك؟، فاشتد ذلك على أصحاب رسول الله ﷺ حين قال ذلك لعثمان، وكان من خيارهم، حتى ماتت رقية ابنة رسول الله ﷺ، فقال: «الحق بسلطاننا الخير عثمان بن مظعون»، قال: وبكت النساء، فجعل عمر يضربهن بسوطه، فقال النبي ﷺ لعمر: «دعهن يكنين، وإياكن وتعيق».

الشیطان»، ثم قال رسول الله ﷺ: «مهما يكن من القلب والعين فمن الله والرحمة، ومهما كان من اليد واللسان فمن الشيطان»، وقعد رسول الله ﷺ على شفير القبر وفاطمة إلى جنبه تبكي، فجعل النبي ﷺ يمسح عين فاطمة بئويه، رحمة لها.

٣١٠٤ - حدثنا بكر بن عيسى أبو بشر الراسبي حدثنا أبو عوانة عن أبي حمزة قال: سمعت ابن عباس يقول: كنت غلاماً أسعى مع الغلمان، فالتفت فإذا أنا بنبي الله ﷺ خلفي مقبلاً، فقلت: ما جاء نبي الله ﷺ إلّا إليّ، قال: فسمعت حتى أحتبى وراء باب دار، قال: فلم أشعر حتى تناولني، فأخذ بقفاي فحطاني حطاً، فقال: «أذهب فادع لي معاوية»، قال: وكان كتابه، فسمعت فأثيت معاوية، فقلت: أجب نبي الله ﷺ، فإنه على حاجة.

٣١٠٥ - حدثنا عبد الصمد حدثنا داود، يعني ابن أبي الفرات، وأبو عبد الرحمن عن داود، قال: حدثنا إبراهيم عن عطاء عن ابن عباس قال: صلى رسول الله ﷺ يوم فطر ركعتين بغير أذان، ثم خطب بعد الصلاة، ثم أخذ بيد بلال فانطلق إلى النساء، فخطبهن، ثم أمر بلالاً بعد ما قفى من عندهن أن يأمرهن أن يتصدقن.

٣١٠٦ - حدثنا عبد الملك بن عمرو حدثنا المغيرة بن عبد الرحمن

(٣١٠٤) إسناده صحيح، وهو مقول ٢١٥٠ ومكرر ٢٦٥١.

(٣١٠٥) إسناده صحيح، وهو مكرر ٢١٦٩، وفي معنى ٣٠٦٥.

(٣١٠٦) إسناده صحيح، عبد الملك بن عمرو: هو أبو عامر العقدي. المغيرة بن عبد الرحمن بن عبد الله بن خالد بن حزام بن غويلد بن أسد بن عبد العزى الحزامي المدني، لقبه «قصي»، قال أحمد وأبو داود: «لا بأس به»، ويروى عن ابن معين تضعيفه، وغلط أبو داود من حكى ذلك عن ابن معين، وذكره ابن حبان في الثقات، وترجمه البخاري في «

(٣١٠٢) إسناده صحيح، وهو مكرر ٣٠٣٣. وانظر ٣٠٦١.

(٣١٠٣) إسناده صحيح، وهو مكرر ٢١٢٧، ولكن في آخر هذه الرواية زيادة تعود رسول الله ﷺ على شفير القبر إلخ، وهذه الزيادة ذكرها الهيثمي في مجمع الزوائد ١٧:٣، وأشار الحافظ الذهبي إليها في الميزان ٢: ٢٢٥، من رواية أحمد عن عفان، في ترجمة علي ابن زيد، وقال: «هذا حديث منكر، فيه شهود فاطمة السفين، ولا يصح»، ولا نظري لما إذا؟ فالظاهر أن هذا كان قبل النبي عن زيارة النساء المقابر، لأن عثمان بن مظعون مات عقب غزوة بدر سنة ٢ من الهجرة.

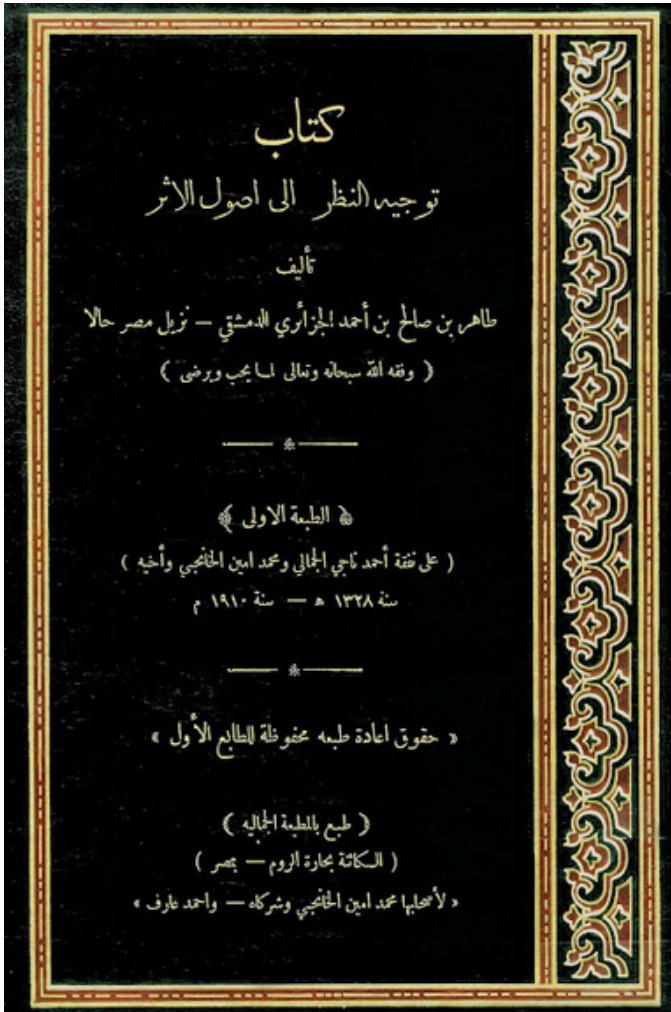
There exists criticism regarding one of the sub-narrators, 'Ali bin Zaid bin Jadaan' with scholars having differences in opinions. Some have deemed him authentic, while others have deemed him weak. Ahmad Mohammed Shakir has graded these narrations as Saheeh (Authentic). Ahmad Ibn Hanbal believed these narrations to be authentic and thus included it into his authentic works.

Tahir al-Dimashqi:

سند الإمام أحمد بن حنبل مع انه التزم الصحيح بمسنده

"Musnad Imam Ahmad bin Hanbal although he committed himself to record Saheeh in his book."

Source: Tawjeeh Al-Nazar. Pg. # 154.



— ١٥٤ —

مسند الإمام أحمد بن حنبل مع انه التزم الصحيح في مسنده وأجاب العراقي بأن لا تسلم ذلك والذي رواه عنه أبو موسى اللديني أنه سأل عن حديث فقال أنكره وقال كان في المسند والأقليس بحجة : فهذا ليس بصريح في أن كل ما فيه حجة بل هو صريح في أن ما ليس فيه ليس بحجة على أن ثم أحاديث مخرجة في الصحيحين وليس فيه ، قال وأما وجود الضيف فيه فيو محقق بل فيه أحاديث موضوعة جمعها في جز ومليد الله ابنه فيه زيادات فيها الضيف والموضوع وقد أورد العلامة ابن الجوزي في كتاب الموضوعات أحاديث من المسند لأحد له فيها ستة الوضع وقد تصدى الحافظ ابن حجر لرد على ذلك فألف كتابا سماه القول المسدد في القاب عن المسند سرد فيه الأحاديث التي جمعها العراقي وهي تسعة وأضاف إليها خمسة عشر حديثا أوردتها ابن الجوزي في الموضوعات وأجاب عنها ، وقال في كتابه تهذيب التهذيب في رجال الأربعة : ليس في المسند حديث لا أصل له إلا ثلاثة أحاديث أو أربعة منها حديث عبد الله بن عوف أنه يدخل الجنة زحفا ، قال ويعتذر عنه بأنه ما أمر أحد بالضرب عليه فترك سبوا أو ضرب عليه وكتب من تحت القرب . وقال بعضهم ان مسند أحمد لا يوازيه كتاب من كتب المسند في الكثرة وحسن السباق غير أنه قاله أحاديث كثيرة جدا بل قيل له لم يقع له جماعة من الصحابة الذين في الصحيحين وهم نحو مائتين . ومثله ما في المسند من الأحاديث أربعون ألفا تكرر منها عشرة آلاف فيبقى ثلاثون ألفا وقال العلامة عبد الرحمن المعروف بابن أبي شامة في كتاب الباعث على انكار البدع والحوادث : قال أبو الخطاب وأما أحاديث الإمام أحمد فيخرجون بالأحاديث التي رواها في مسنده وأكثرها لا يميل الاحتجاج بها وإنما أخرجها الإمام أحمد حتى يعرف من ابن الحديث مخرجه والمتنرد به أعديل أو مجروح ولا يجل الآن تسليم عالم أن يذكر إلا ما صح لثلاثي في الدارون لما صح عن سيد الثقلين أنه قال : من حدث عني يحدث يرى أنه كذب فهو أحمد السكاذبون قال ويلزم الحديث أنه يكون على الصفة التي ذكرناها في أول كتابنا من الحفظ والأختان والعرفة بما يتعلق بهذا الشأن . وقال العلامة ابن تيمية في كتاب منهاج السنة النبوية في نفس كلام الشيعة والقدرة : ليس كل ما رواه أحمد في المسند وغيره يكون حجة عند بل يروي ما رواه أهل العلم ، وشروطه في المسند أن لا يروي عن المعروفين بالكذب عند وإن كان في ذلك ما هو ضعيف ، وشروطه في المسند مثل شرط أبي داود في سننه وأما كتب الفضائل فيروى ما سمعه من شيوخه سواء كان صحيحا أو ضعيفا فإنه لم يقصد أن لا يروي في ذلك إلا ما ثبت عند ، ثم زاد ابن أحمد زيادات وزاد أبو بكر القطيعي زيادات وفي زيادات القطيعي أحاديث كثيرة موضوعة فقل ذلك الجاهل أن تلك من رواية أحمد وأنه رواها في المسند ، وهذا خطأ فيجب أن الشيوخ المذكورين شيوخ القطيعي وكانهم متأخرون عن أحمد وهم من يروي عن أحمد لا من يروي أحمد عنه ، وهذا مسند أحمد وكتاب الزهد له وكتاب التاسخ والمندوخ وكتاب التفسير وغير ذلك من كتبه يقول حدثنا وكيع ، حدثنا عبد الرحمن بن مهدي ، حدثنا سفيان ، حدثنا عبد الرزاق ، فهذا أحمد وكثرة يقول حدثنا أبو معمر القطيعي ، حدثنا علي بن الجعد ، حدثنا أبو نصر التمار ، فهذا عبد الله ، وكتابه

Muhammad bin Umar Al-Madini:

قد احتاط فيه اسناداً ومتناً ولم يورد فيه إلا ما صح عنده

"He (Ahmad bin Hanbal), was careful with the chain and the content, hence he only recorded what is authentic according to him."

Source: Khasa'is Musnad Ahmad. Pg. # 34 - 35.



أبا بكر بن مالك، يذكر أن جملة ما وعاه المسند أربعون ألف حديث غير ثلاثين أو أربعين^(١).

قال: وسمعت - يعني أبا بكر بن مالك - سمعت عبد الله بن أحمد بن حنبل يقول: أخرج أبي هذا المسند من جملة سبع مائة ألف حديث.

وقال أبو عبد الله الأسدي: وقد أفردت لذلك كتاباً في جزء واحد، وسميته كتاب «المدخل إلى المسند» أثبت فيه ذلك أجمع.

وذكر الأسدي: سمعت أبا بكر بن مالك يقول: رأيت أبا بكر أحمد بن سلمان النخعي^(٢) في الثوم، وهو على حالة جميلة، فقلت: أي شيء كان غيرك؟ قال: كل ما تحب، الزم ما أنت عليه وما نحن عليه، فإن الأمر هو ما نحن عليه وما أنتم عليه. ثم قال: بالله إلا حفظت هذا «المسند»، فهو إمام المسلمين وإليه يرجعون، وقد كنت قديماً أسألك بالله إن أعزت منه أكثر من جزء لمن تعرفه، ليبقى.

قال: وسمعت أبا بكر بن مالك يقول: حضرت مجلس يوسف القاضي سنة خمس وثمانين ومائتين، أسمع منه كتاب الوقوف، فقال لي: من عنده مسند أحمد بن حنبل والفضائل أبش يعمل ههنا؟ أو كلاماً نحو هذا.

ومن الدليل على أن ما أودعه الإمام أحمد رحمه الله تعالى مسنده قد

(١) وهو في الطبعة التي بتحقيق وإشراف العلامة شعيب الأرنؤوط (٢٧٦٤٧) حديثاً.

(٢) هو أحد الأئمة والحفاظ المعبرين، توفي سنة (٣٤٨هـ)، وهو خاتمة أصحاب الإمام أبي داود الشيباني. (سير أعلام النبلاء ٥٠٢/١٥).

احتاط فيه إسناداً ومتناً، ولم يورد فيه إلا ما صح عنده: على ما أخبرنا أبو علي سنة خمس، قال:

* ثنا أبو نعيم (ح).

وأخبرنا ابن الحسين قال: أخبرنا ابن الشَّهْب قال: أخبرنا القطيعي، قال: حدثنا عبد الله، قال: حدثني أبي، قال: ثنا محمد بن جعفر، قال: ثنا شعبة، عن أبي التَّيَّاح قال: سمعت أبا زُرْعَةَ يحدث عن أبي هريرة عن النبي ﷺ أنه قال: «يَهْلِكُ أَهْلِي هَذَا الْحَيِّ مِنْ قُرَيْشٍ»، قالوا: فما تأمُرنا يا رسول الله؟ قال: «لَوْ أَنَّ النَّاسَ اعْتَرَفُواهُمْ»^(١).

قال عبد الله: قال لي أبي في مرضه الذي مات فيه: اضرب على هذا الحديث^(٢)، فإنه خلاف الأحاديث عن النبي ﷺ، يعني قوله: «اسمعوا وأطيعوا».

وهذا مع ثقة رجال إسناده حين شد لفظه عن الأحاديث المشاهير أمر بالضرب عليه، فقال عليه ما قلناه. وفيه نظائر له.

يخط أحمد بن محمد بن البردازني، عن أبي علي بن الصواف قال:

(١) أخرجه البخاري (٣٦٠٤)، ومسلم (٢٩١٧)، وهو في «المسند» (٣٠١/٢)، وانظر شرحه: «فتح الباري» (٩/١٣).

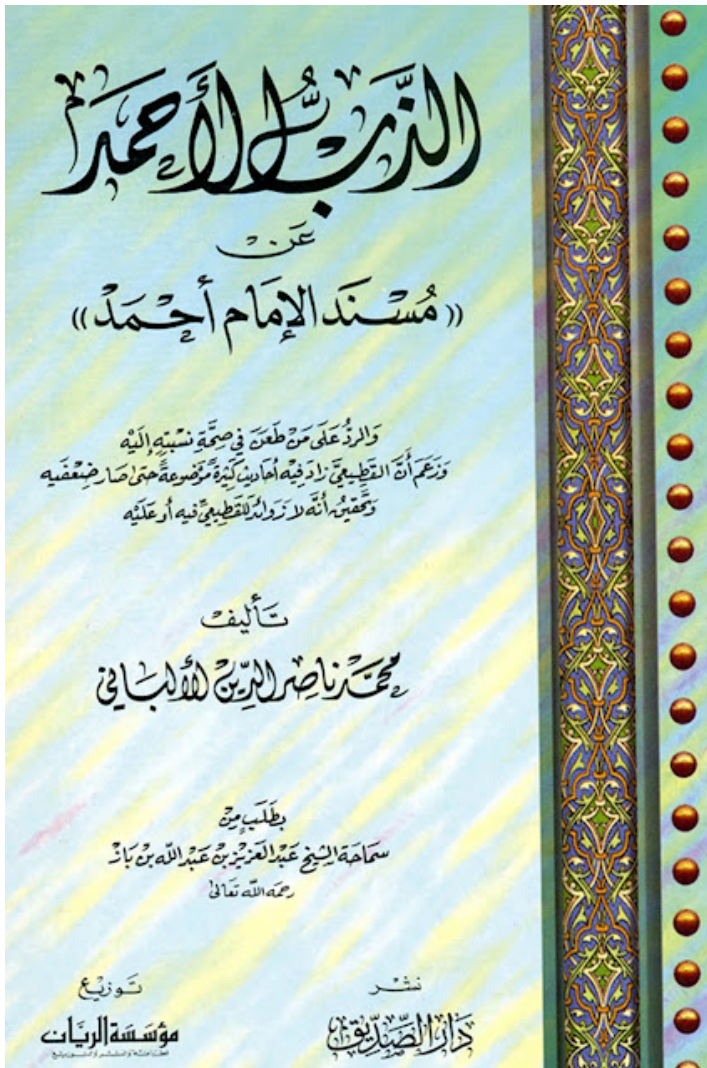
(٢) قال شيخ شيوخنا العلامة أحمد شاكر رحمه الله تعالى في تعليقه على «المسند» (١٦٢/١٥) عند قوله: «اضرب على هذا الحديث»: لعله كان احتياطاً منه رحمه الله، خشية أن يُظن أن اعتزالهم يعني الخروج عليهم، وفي الخروج فساد كبير بما يتبعه من تفرق الكلمة وما فيه من شق عصا الطاعة؛ ولكن الواقع أن المراد بالاعتزال أن يخطأ الإنسان لدينه فلا يدخل معهم مداخل الفساد، ويرى بدنه من الفتن.

Al-Albani:

Hanbal Ibn Ishaq said: 'Our uncle (Ahmad) gathered us, me, Saleh and Abdullah. He taught us "Al-Musnad" and nobody else heard it in its complete form except us. And he (i.e. Ahmad Ibn Hanbal) said: "This book is what I compiled and picked from more than seven hundred and fifty thousand Hadeeths, whenever the Muslims argue about a Hadeeth of the Messenger of Allah (saw) you should turn to this book, if you find it in this book then it is true, and if not then it is not true."

(Al-Albani says): 'This is what Al-Hafiz Al-Madini in "Al-Khasaes" and Ibn Al-Jawzi in "Manaqib Imam Ahmad" have narrated through two chains from Hanbal, so it is firm and Saheeh 'Authentic.'

Source: Al-Zaab Al-Ahmad. Pg. # 12.



الذَّبُّ الْأَحَدُ

١٢

□ أولاً: ردّ زعمه الأول، وتصحيح نسبة «المسند» إلى الإمام أحمد، وأنه من مؤلفاته -رحمه الله- تعالى - :

ولنا في ذلك طرق عدة، أذكر منها ما يسره الله -تبارك وتعالى- :

- الأولى :

من كلام الإمام أحمد نفسه، وتلامذته -وغيرهم- :

١ - قال العُقيلي في ترجمة عبد العزيز بن أبيان القرشي من كتابه «الضعفاء» (ص ٢٤٤ -مخطوطة الظاهرية): حدثنا عبد الله بن أحمد، قال: سألت أبي عن عبد العزيز بن أبيان؟ قال:

«لم أخرج عنه في «المسند» شيئاً، قد أخرجت عنه على غير وجه الحديث، لَمَّا حدث بحديث المواقيت؛ تركته».

واسنده الحافظ أبو موسى المديني في «خصائص المسند» (ص ٢٢ -طبعة شاكر).

٢ - قال حَنْبَلُ بْنُ إِسْحَاقَ: جَمَعْنَا عَمِّيَّ، لِي، وَلصَالِحٍ، وَلعبد الله، وقرأ علينا «المسند»، وما سمعنا منه -يعني: تاماً- غيرنا، وقال لنا:

«إن هذا الكتاب قد جمعته، وانتقيته من أكثر من سبع مئة وخمسين ألفاً، فما اختلف المسلمون فيه من حديث رسول الله ﷺ؛ فارجعوا إليه؛ فإن كان فيه، وإلا فليس بحجة».

أسنده الحافظ المديني في «الخصائص» (ص ٢١)، وابن الجوزي في «مناقب الإمام أحمد» (ص ١٩١) من طريقين عن حنبل، فهو ثابت صحيح.

Al-Shawkani:

Narrated from ibn Abbas who said: **When Zainab daughter of the Messenger of Allah (saw) died, the women started to cry, then Umar started to beat them with his whip, and then the Messenger of Allah (saw) held Umar by his hand and said: "Leave them O Umar!"** And then said to the women: "But be careful not to whoop like Satan!" And then said: "When the eye weeps and the heart becomes sad for a person, it is from Allah the Almighty and of His mercy, and what comes from the hand and the tongue it is from the Satan." It is narrated by Ahmad.

The narration is through Ibn Abbas, Ali Ibn Zaid is in it, there is some discussion about him, and he is Trustworthy, and Al-Hafiz (Dhahabi) has pointed to this Hadeeth and he is silent about it.

Source: Nayl Al-Awtaar of Al-Shawkani. Vol. 5, Pg. # 197.

نَيْلُ الْإِطْلَاقِ

مِنْ أَسْرَارِ مُنْتَقَى الْأَخْبَارِ

تَأَلَّفَ
مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ مُحَمَّدٍ الشَّوْكَانِيُّ

١١٧٣ - ١٢٥٠ هـ

مُتَّفَقٌ وَعَلَى عَلَيْهِ

أَبُو مُعَاذٍ طَارِقُ بْنُ عَرُضٍ اللَّحْدَنِيُّ

المجلد الخامس

الجنائز - الزكاة - الصيام - الاعتكاف

[١٣٥٩ - ١٧٨٠]

دَارُ ابْنِ عَفَّانَ

دَارُ ابْنِ الْقَيْمِ

١٩٧

كتاب الجنائز

بَابُ مَا جَاءَ فِي الْبُكَاءِ عَلَى الْمَيِّتِ وَبَيَانِ الْمَكْرُوهِ مِنْهُ

١٥٠٠ - عَنْ جَابِرٍ قَالَ: أَصِيبَ أَبِي يَوْمَ أُخِذَ فُجِعِلْتُ أَبِي، فُجِعِلُوا يَنْهَوْنِي وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَنْهَانِي، فُجِعِلْتُ عَمَّتِي فَاطِمَةَ تَبْكِي، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «تَبْكِينَ أَوْ لَا تَبْكِينَ مَا زَالَتْ الْمَلَائِكَةُ تَنْظُرُهُ بِأَجْنَحَيْهَا حَتَّى رَفَعْتُمُوهُ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ^(١).

١٥٠١ - وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: مَاتَتْ زَيْنَبُ بِنْتُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَبَكَتِ النِّسَاءُ، فَجَعَلَ عُمَرُ يَضْرِبُهُنَّ بِسَوْطِهِ، فَأَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِيَدِهِ وَقَالَ: «مَهْلًا يَا عُمَرُ»، ثُمَّ قَالَ: «إِنَّا كُنَّا وَنَعِيقُ الشَّيْطَانِ»، ثُمَّ قَالَ: «إِنَّهُمَا كَانَا مِنَ الْعَيْنِ وَالْقَلْبِ فَمِنْ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ مِنَ الرَّحْمَةِ، وَمَا كَانَ مِنَ الْيَدِ وَاللِّسَانِ فَمِنْ الشَّيْطَانِ». رَوَاهُ أَحْمَدُ ^(٢).

حديث ابن عباس فيه علي بن زيد وفيه كلام، وهو ثقة، وقد أشار إلى الحديث الحافظ في «التلخيص» ^(٣) وسكت عنه.

قوله: «فجعلت أبي» في لفظ للبخاري: «فجعلت أكتشف الثوب عن وجه أبي»، وفي لفظ آخر له: «فذهبت أريد أن أكتشف عنه فنهاني قومي»، ثم ذهبت أكتشف عنه فنهاني قومي. قوله: «ينهوني» في رواية للبخاري: «وينهوني». قوله: «ورسول الله ﷺ لا ينهاني» فيه دليل على جواز البكاء الذي لا صوت معه، وسيأتي تحقيق ذلك.

(١) أخرجه: البخاري (١٠٢/٢)، (٢٦/٤)، وأحمد (٣٠٧/٣).

(٢) أخرجه: أحمد (٢٣٨/١)، (٣) «التلخيص» (٢٧٨/٢).

Al-Aynnee:

There is another Hadeeth from Ibn Abbas narrated by Abu Dawood Al-Tialisi that he said: **'The women started to cry when Ruqayyah died, Umar started to prevent them, and then the Messenger of Allah (saw) said: "Leave them O Umar!"** And then he said to the women: "But be careful not to whoop like Satan!" and then said: "When the eye weeps and the heart becomes sad for a person, it is from Allah the Almighty and of His mercy, and what comes from the hand and the tongue it is from the Satan." And then the Messenger of Allah (saw) sat to the side of the grave and Bibi Fatimah (s.a) was beside him crying, then the Messenger of Allah (saw) wiped the tears off her face with his hand or his garment.

Source: Umdatul Qari Sharh Saheeh Al-Bukhari. Vol. 8, Pg. # 108-109.

[illegible][illegible]

جلد ۸

١٠٩ ٢٣ = كَلَامُ الْعَلَامِ / بَابُ (٣٢)

[illegible]

١٧٨٥/٦٦ — حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ شَيْخٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ قَالَ حَدَّثَنَا قُتَيْبٌ قَالَ شُعْبَةُ قَالَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ وَارْثُونَ اللَّهِ ﷻ جَانِبَ عَلَى الْقَوْمِ فَوَثَّقُوا لِعَدُوِّهِ لَعْنَهُمُ قَالَ فَقَالَ هَلْ يَشْكُوكُمْ رَجُلٌ لَمْ يَلْزَمُوا الْقَوْمَ قَالَ أَبُو شَيْخَةَ قَالَ أَوِ الْوَارِثُ قَالَ قُبْرُهُ. (١٧٨٥) طرفه.

مضالفة للترجمة، وهي قولنا: دوماً يراجع من السكاه في غير نوح؛ في قولنا: دفرأيت
شيئاً للدمعان؟

ذكره رحمه الله، وهم خمسة: الأول: عبد الله بن محمد المسندي، الثاني: أبو عامر عبد الملك بن عمرو الغنوي، الثالث: قتيب بن حماد، ابن سليمان، قال الواقدي: اسمه عبد الملك، وقتيب لقب غلب عليه، الرابع: هلال بن علي بن أسامة العامري، الخامس: أس بن

ذكر لطف الله سبحانه: فيه: التحدث بصيغة الجمع في الثلاثة مواضع، وفيه: الصيغة في موضعين. القول في الثلاثة مواضع: وفيه: عن هؤلاء، وفي رواية محمد بن سنان الألبانية عن قريصة: حدثنا هؤلاء، وفيه: أن شيخه يخبرني وأنه من أقرانه وأبو عمار بصري، وقوله: عن هؤلاء، وفيه: الثال آخيهما مذكور بكسرة الألف بالرفع.

جلد ۸

Al-Salihi Al-Shaami:

Abu Dawood Al-Tialisi and Ahmad and Ibn Abi Shayba narrated from Ibn Abbas who reported: **'The women started to cry when Ruqayyah died, Umar started to prevent them or beat them, and in another narration, then Umar started beating them with his whip and the Messenger of Allah (saw) took his hand and said': 'Leave them!'** And then he said to the women: "Be careful not to whoop like Satan! When the eye weeps and the heart becomes sad for a person, it is from Allah the Almighty and of His mercy, and what comes from the hand and the tongue it is from the Satan." Then Fatimah (s.a) returned to the side of the grave and she was crying whereupon the Messenger of Allah (saw) wiped the tears off her face with his hand or with his garment.

Source: Sobol Al-Hoda Wa Rashad. Vol. 8, Pg. # 477.

- ٤٧٧ -

وروى ابن ماجه، وأبو يعلى الموصلى، عن عائشة - رضي الله تعالى عنها - قالت : لما وجع سعد ، وجذبه الموت ، فبكى رسول الله ﷺ وأبو بكر ، وعمر ، حتى إنى لأعرف بكاء أبى بكر من بكاء عمر ، وأنا أبكى ، وكان رسول الله ﷺ تذرف عيناه ، ويمسح وجهه ، ولا يسمع صوته ^(١) .
وروى البخارى ، عن أنس - رضي الله [تعالى] عنه - قال : شهدنا نبأ ^(٢) الرسول الله ﷺ . ورسول الله ﷺ جالس على القبر فرأيت عينيه ^(٣) تدمعان ^(٤) .
وروى ابن سعد ، وابن أبى شيبه ، عن عائشة - رضي الله [تعالى] عنها - قالت : كان عينا رسول الله ﷺ لا تدمع على أحد ، ولكن كان إذا وجد . فإنما هو أخذ بلحيته ^(٥) .
وروى الطبرانى - مرسل - برجال ثقات ، عن أبى النضر سالم - رحمه الله تعالى ^(٦) قال : دخل رسول الله ﷺ على عثمان بن مظعون ، وهو يموت ، فأمر رسول الله ﷺ بثوب فسحق عليه ، وكان عثمان نازلا على امرأة من الأنصار ، ويقال لها : أم معاذ . قالت : فمكث رسول الله ﷺ مكبا عليه طويلا ، وأصحابه معه ثم تنحى رسول الله ﷺ وسم فبكى ، فلما بكى بكى أهل البيت ^(٧) ، فقال رسول الله ﷺ رحمك الله أبا السائب ^(٨) .

وروى الطيالسى، وأحمد، وابن أبى شيبه، واللفظ للأول، عن ابن عباس - رضي الله [تعالى] عنهما - قال : بكت النساء على رقية ، فجعل عمر ينهأهن ، أو يضربهن . وفى رواية : « فجعل عمر يضربهن بسوطه ، فأخذ رسول الله ﷺ بيده وقال : « دعهن » وقال : « إيكين وإياكن ونعيق الشيطان ، فإنه مهما كان من العين والقلب فمن الرحمة ، وما كان من اللسان واليد فمن الشيطان » ، ورجعت فاطمة تبكى على شفير قبر رقية ، فجعل رسول الله ﷺ يمسح الدموع عن وجهها بيده ، أو قال : « بالثوب » ^(٩) .

(١) أخرجه أحمد فى مسنده ، المتفق بشرح نيل الأوطار ١١٤/٤ .

(٢) فيما عدا ز : مع رسول الله .

(٣) فى الأصول : عيناه .

(٤) البخارى بشرح الفتح ١٥١/٣ .

(٥) ناقصة من ز .

(٦) مصنف بن أبى شيبه ٣٩٤/٣ وفيه قصة .

(٧) فيما عدا ز : رحمة الله تعالى عنه .

(٨) زيادة من ز وهى موافقة للمرجع .

(٩) قال الهيثمى : رواه الطبرانى فى الكبير ، وهو مرسل ، ورجاله ثقات . مجمع الزوائد ١٨/٣ .

(١٠) ناقصة من ز .

(١١) ما بين يدي من مسند أحمد ٢٣٧/١ أنها زينب ولفظه لا يختلف فى المعنى عما أورده المصنف . وتؤيده صاحب المتقى نيل الأوطار ١١١/٤ .

Al-Haithami:

When Zainab (s.a) daughter of the Messenger of Allah (saw) died, the Messenger of Allah (saw) said: "Join our good friend, Uthman Ibn Madh'oon," **the women started to cry, then Umar started to beat them with his whip, and then the Messenger of Allah (saw) held Umar by his hand and said: "Stop O Umar!"** And then said to the women: "But be careful not to whoop like Satan!" And then said: "When the eye weeps and the heart becomes sad for a person, it is from Allah the Almighty and of His mercy, and what comes from the hand and the tongue it is from the Satan."

It is narrated by Ahmad, Ali Ibn Zaid is in it, there is some discussion about him, and he is '**Thiqah**' Trustworthy, and in another narration he says: "And then the Messenger of Allah (saw) sat to the side of the grave and Fatimah (s.a) was beside him crying, whereupon the Messenger of Allah (saw) wiped the tears off her face with his garment" because of his mercy upon her.

Source: Majmahul Zawahid of Al-Haithami. Vol. 3, Pg. # 81.

كتاب الجنائز ----- ٨١

«وَاللَّهُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ وَمَا أَذْرَى مَا يُفْعَلُ بِي»، فَأَشْفَقَ النَّاسُ عَلَى عَثْمَانَ، فَلَمَّا مَاتَتْ زَيْنَبُ ابْنَةُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الْحَقِّي بِسَلَفِنَا الْخَيْرِ عُثْمَانُ بْنُ مَفْلُوحٍ»، فَبَكَتِ النِّسَاءَ، فَجَعَلَ عُمَرُ يَضْرِبُهُنَّ بِسَوْطٍ، فَأَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَدَهُ، وَقَالَ: «مَهْلًا يَا عُمَرُ»، ثُمَّ قَالَ: «الْبُكَيْنُ وَالْيَاكُنُ وَتَعْيِقُ الشَّيْطَانِ»، ثُمَّ قَالَ: «إِنَّهُمَا كَانَا مِنَ الْعَيْنِ وَمِنْ الْقَلْبِ فَمِنْ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَمِنْ الرَّحْمَةِ، وَمَا كَانَ مِنَ الْيَدِ وَاللِّسَانِ فَمِنْ الشَّيْطَانِ»^(١).

رواه أحمد، وفيه على بن زيد، وفيه كلام، وهو موثق، وزاد في رواية: وقعد رسول الله ﷺ إلى شفير القبر، وفاطمة إلى جنبه تبكي فجعل رسول الله ﷺ يمسح عن فاطمة بثوبه رحمة لها.

٤٠٤٧ - وَعَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ، قَالَ: أَخَذَ النَّبِيُّ ﷺ يَدِي، فَانْطَلَقَتْ مَعَهُ إِلَى ابْنَةِ إِبْرَاهِيمَ وَهُوَ يَجُودُ بِنَفْسِهِ، قَالَ: فَأَخَذَهُ النَّبِيُّ ﷺ وَوَضَعَهُ فِي حَجَرِهِ حَتَّى خَرَجَتْ نَفْسُهُ، قَالَ: فَوَضَعَهُ ثُمَّ بَكَى، فَقُلْتُ: تَبْكِي يَا رَسُولَ اللَّهِ وَأَنْتَ تَنْهَى عَنْ الْبُكَاءِ؟ فَقَالَ: «إِنِّي لَمْ أَنْهَى عَنِ الْبُكَاءِ، وَلَكِنْ نَهَيْتُ عَنْ صَوْتَيْنِ أَحْمَقَيْنِ فَاجِرَيْنِ، صَوْتُ عِنْدَ نِعْمَةٍ لَهُوَ وَلَعِبٍ، وَمَزَامِيرُ شَيْطَانٍ، وَصَوْتُ عِنْدَ مُصِيبَةٍ لَطَمٌ وَجُوهٌ وَشَقٌّ جَيُوبٍ، وَهَذِهِ رَحْمَةٌ، وَمَنْ لَا يَرْحَمُ لَا يَرْحَمُ، يَا إِبْرَاهِيمَ، لَوْلَا أَنَّهُ وَعَدَ صَادِقٌ، وَقَوْلٌ حَقٌّ، وَأَنْ آخِرُنَا سَيَلْحَقُ بِأَوَّلُنَا، لَخَزْنَا عَلَيْكَ حَزْنًا أَشَدَّ مِنْ هَذَا، وَإِنَّا عَلَيْكَ يَا إِبْرَاهِيمَ لَمَحْزُونُونَ، تَبْكِي الْعَيْنُ، وَيَحْزَنُ الْقَلْبُ، وَلَا نَقُولُ مَا يَسْخَطُ الرَّبَّ عَزَّ وَجَلَّ»^(٢).

رواه أبو يعلى، والبزار، وفيه محمد بن عبد الرحمن بن أبي ليلى، وفيه كلام.

٤٠٤٨ - وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ، قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ حِينَ تَوَفَّى إِبْرَاهِيمَ وَعَيْنَاهُ تَدْمَعَانِ، فَقَالَ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ تَبْكِي عَلَى السَّخَا، وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ لَقَدْ دَفَنْتَ اثْنَيْ عَشَرَ وَلَدًا فِي الْجَاهِلِيَّةِ كُلُّهُمْ أَشْبَ مِنْهُ، كُلُّهُمْ أَدْسَهُمْ فِي التُّرَابِ أَحْيَاءُ، فَقَالَ نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ: «وَمَا هَذَا إِنْ كَانَتْ الرَّحْمَةُ ذَهَبَتْ مِنْكَ، يَحْزَنُ الْقَلْبُ، وَتَدْمَعُ الْعَيْنُ، وَلَا نَقُولُ مَا يَسْخَطُ الرَّبَّ، وَإِنَّا عَلَى إِبْرَاهِيمَ لَمَحْزُونُونَ»^(٣).

(١) أخرجه الإمام أحمد في المسند (٢٣٧/١)، وأورده المصنف في زوائد المسند برقم (١١٩١).

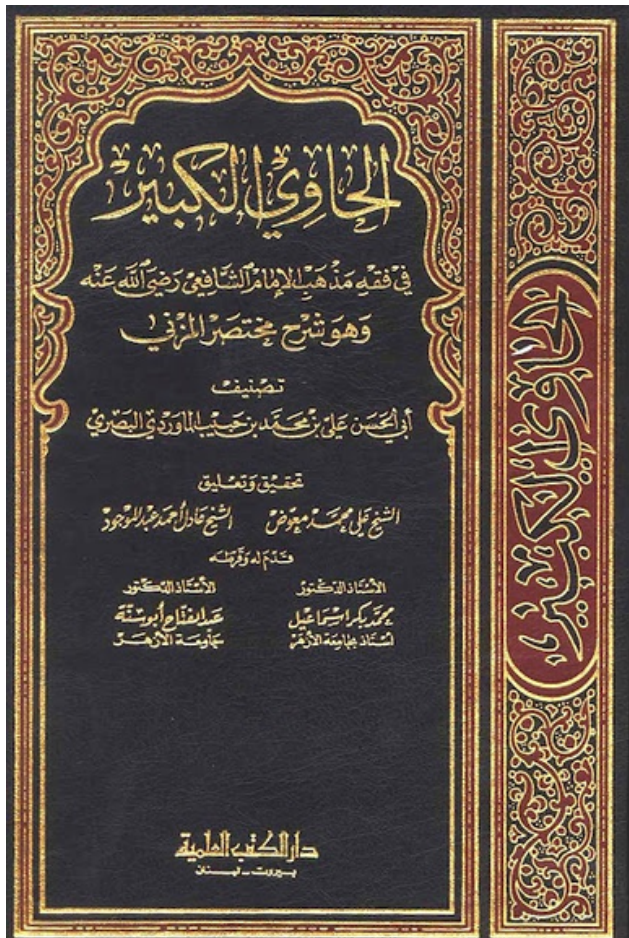
(٢) أورده المصنف في كشف الأستار برقم (٨٠٥).

(٣) أخرجه الطبراني في الكبير برقم (٧٨٩٩).

Al-Mawardi Al-Basri:

Ibn Abbas has reported: When Ruqayyah the daughter of the Messenger of Allah (saw) died, the Messenger of Allah (saw) said: "Join our good friend, Uthman Ibn Madh'oon." **The women started to cry, then Umar started to beat them with his whip, and then the Messenger of Allah (saw) held Umar by his hand and said: "Stop O Umar!"** And then said to the women: "But be careful not to whoop like Satan!" And then said: "When the eye weeps and the heart becomes sad for a person, it is from Allah the Almighty and of His mercy, and what comes from the hand and the tongue it is from the Satan." Ibn Abbas said: "And Fatimah (s.a) was crying beside the grave, then the Messenger of Allah (saw) wiped the tears from her face with his garment."

Source: Al-Hawi Al-Kabir Fi Fiqh Al-Shafi. Vol. 3, Pg. # 68.



٦٨ ————— كتاب الجنائز/ باب البكاء على الميت
خلق الشعر، والصلق هو أن تنوح بلسانها، قال الله سبحانه: ﴿سَلَفُواكُمْ بِأَلْسِنَةٍ حِدَادٍ﴾ [الأحزاب: ١٩].

وروى قتبية في غريب الحديث أن رسول الله ﷺ لَعَنَ مِنَ النِّسَاءِ السَّالِفَةَ وَالْخَالِفَةَ، وَالْخَارِقَةَ وَالْمُتَمَنِّشَةَ.

فالسالفة: التي ترفع صوتها بالصراخ عند المصيبة، والخالقة: التي تحلق شعرها، والخارقة: التي تخرق ثوبها، والمتمنشة: أن تخمش وجهها فتأخذ لحمه بأظفارها منه، وقيل نهشة الكلاب، والممنشة: التي تحلق وجهها بالموسى للترين.

فصل: البكاء على الميت

فما البكاء بلا ندب ولا نباحة فمباح، لما فيه من تخفيف الحزن وتعميل السلو، وقد روى ثمامة بن عبد الله^(١) عن أنس بن مالك أن رسول الله ﷺ وَضَعَ إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ فِي جَبْرِهُ وَهُوَ يَجُودُ بِنَفْسِهِ فَقَالَ لَوْلَا أَنَّهُ مُؤَعَّدٌ صَافِقٌ، وَوَعْدُ جَابِغٍ، وَأَنَّ الْمَاضِيَ قَرِطٌ لِلْبَاقِي، وَأَنَّ الْآخِرَ لَأَحِقُّ بِالْأَوَّلِ، لَحَزَنًا عَلَيْكَ يَا إِبْرَاهِيمُ، ثُمَّ دَمَعَتْ عَيْنَاهُ، فَقَالَ: تَدْمَعُ الْعَيْنُ، وَتَحْزَنُ الْقَلْبُ، وَلَا تَقُولُ إِلَّا مَا يَرْضَاهُ الرَّبُّ، وَإِنَّا بِكَ يَا إِبْرَاهِيمَ مُحْزَنُونَ الْحَقُّ بِالسَّلَفِ الصَّالِحِ عُمَانُ بْنُ مَطْعُونٍ^(٢).

وروى أبو أمامة قال: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ جِئَ مَاتَ ابْنَةُ إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ، وَعَيْنَاهُ تَدْمَعَانِ، فَقَالَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ تَبْكِي عَلَى هَذَا الشَّخْلِ، وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ لَقَدْ دَفَعْتُ اثْنَيْ عَشَرَ وَلَدًا كُلُّهُمْ أَشْفَى مِنْهُ كُلُّهُمْ أَذْفَنُهُمْ فِي التَّرَابِ أَخْبَاهُ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «وَمَا ذَنْبِي إِنْ كَانَتْ الرَّحْمَةُ ذَهَبَتْ مِنْكَ» وروى ابن عباس قال «لَمَّا مَاتَتْ رَقِيَّةُ بِنْتُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ نَزَّجَهُ عُمَانُ بْنُ مَطْعُونٍ بِالْخَضِيبَةِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْحَقُّ لِبَلِغَتَا الْخَيْرِ أَبِجْهَرِ عُمَانُ بْنُ مَطْعُونٍ قَالَ: وَبَكَى النِّسَاءُ فَجَعَلَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ يَضْرِبُهُنَّ بِسَوْطِهِ، فَخَازِلَ النَّبِيُّ ﷺ يَسْلُوهُ، وَقَالَ دَعِهْنِ يَا عُمَرُ وَقَالَ إِيَّاكُنِ وَيَعِينِ الشَّيْطَانُ فَإِنَّهُ مَهْمَا يَكُنْ مِنَ الْغَيْنِ وَالْقَلْبِ فَمِنْ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَمِنْ الرَّحْمَةِ، وَمَهْمَا يَكُنْ مِنَ اللِّسَانِ وَالْيَدِ فَمِنْ الشَّيْطَانِ، قَالَ وَبَكَتْ فَاطِمَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا عَلَى شَفِيرِ الْقَبْرِ، فَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَنْسَحُ الدَّمْعَ عَنْ عَيْنَيْهَا بِطَرَفِ ثَوْبِهِ^(٣)، وَقِيلَ إِنَّهُ ﷺ زَوْجَ عُمَانُ ابْنَتَهُ أَمْ كُلْثُمَ عَلَى شَفِيرِ قَبْرِ رَقِيَّةِ.

(١) ثمامة بن عبد الله بن أنس الأنصاري قاضي البصرة عن جده والبراء بن عازب وعنه ابن أخيه عبد الله بن الشثي وابن عوف وأبو عوانة وثقه أحمد والنسائي توفي بعد العشر ومائة. الخلاصة ١٥٤/١.

(٢) ينحوه أخرجه البخاري ٧٢/٣ في الجنائز باب قول النبي ﷺ إِنَّا بِكَ لَمَحْزُونُونَ ومسلم ١٨٠٨/٢.

(٣) ينحوه أخرجه النسائي ١٩/٤ وابن ماجه (٥٠٦/١) وابن حبان ذكره الهيثمي في الموارد ٧٤٧ والحاكم في المستدرک ٣٨١/١.

Ibn Hajar:

(About women in attendance at a funeral) what Ibn Abi Shayba has narrated is a proof, he has narrated it through Muhammad Ibn Amr Ibn Ata from Abi Huraira that the Messenger of Allah (saw) was in a funeral and **Umar saw a women who cried. Umar shouted at her and the Messenger of Allah (saw) said: "O Umar leave her alone!"**

It is also narrated by Ibn Majah and Al-Nisa'i in this form, and they also have narrated this Hadeeth through another chain through Muhammad ibn Amr ibn Ata from Salama ibn Al-Azraq from Abi Huraira and it's narrators are 'Thiqh' Trustworthy.

Source: Fathul Bari Sharh Saheeh Al-Bukhari. Vol. 4, Pg. # 18 - 19.

١٨ - كتاب الجنائز / باب ٢٣ - كتاب الجنائز / باب ٢٩ / ح ١٢٧٨

٢٩-باب اتباع النساء الجنائز

١٢٧٨ - حَدَّثَنَا قَبِيصَةُ بْنُ عُقْبَةَ حَدَّثَنَا شُعْبَانُ عَنْ خَالِدِ بْنِ الْحَذَادِ عَنْ أُمِّ الْهَذَلِ عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: نَهَيْتُنِي عَنِ اتِّبَاعِ الْجَنَائِزِ وَلَمْ يُعْزِمْ عَلَيْنَا.
[تقدم في: ٣١٣، الأطراف: ١٢٧٩، ٥٣٤٠، ٥٣٤١، ٥٣٤٢، ٥٣٤٣]

٣ / قوله (باب اتباع النساء الجنائز) قال الزين بن المنير: فصل المصنف بين هذه الترجمة وبين فضل اتباع الجنائز بترجم كثيرة تشعر بالفرقة بين النساء، والرجال، وأن الفضل ثابت في ذلك يختص بالرجال دون النساء؛ لأن النهي يقتضي التحريم أو الكراهة، والفضل يدل على الاستحباب، ولا يجمعان، وأطلق الحكم هنا لما ينطوق إليه من الاحتمال، ومن ثم اختلف العلماء في ذلك. ولا يخفى أن محل النزاع إنما هو حيث تؤمن المضادة.
قوله: (حدثنا شفيان) هو الثوري وأم الهذيل هي حفصة بنت سيرين.

قوله: (نهيتني) تقدم في الحيفي^(١) من رواية هشام بن حسان عن حفصة عنها بلفظ «كانا نهينا عن اتباع الجنائز» ورواه يزيد بن أبي حكيم عن الثوري بإسناد هذا الباب بلفظ «نهانا رسول الله ﷺ» أخرجه الإسماعيلي وفيه رد على من قال: لا حجة في هذا الحديث؛ لأن لم يسم الناهي فيه، لما رواه الشيخان وغيرهما أن كل ما ورد بهذه الصيغة كان مرفوعاً وهو الأصح عند غيرهما من المحدثين. ويؤيد رواية الإسماعيلي ما رواه الطبراني من طريق إسماعيل بن عبد الرحمن بن عطية عن جدته أم عطية قالت: «لما دخل رسول الله ﷺ المدينة جمع النساء في بيت ثم بعث إلينا عمر فقال: إني رسول رسول الله ﷻ، يعني إليكم لأباعدنكم عن أن لا تشركن بالله شيئاً الحديث، وفي آخره «وأمرنا أن نخرج في العيد المعائق، ونهانا أن نخرج في جنازة» وهذا يدل على أن رواية أم عطية الأولى من مرسل الصحابة.

قوله: (ولم يعزم علينا) أي ولم يؤكد علينا في المنع، كما أكد علينا في غيره من المنهيات، فكأنها قالت: كره لنا اتباع الجنائز من غير تحريم، وقال القرطبي^(٢): ظاهر سياق أم عطية أن النهي نهى تنزيه. وبه قال جمهور أهل العلم، ومالك إلى الجواز وهو قول أهل المدينة. ويدل على الجواز ما رواه ابن أبي شيبه من طريق محمد بن عمرو بن عطاء عن أبي هريرة

(١) (١/٦٩٩)، كتاب الحيفي، باب ١٢، ح ٣١٣.
(٢) المفهم (٢/٥٩١).

٢٣ - كتاب الجنائز / باب ٣٠ / ح ١٢٧٩ - ١٢٨٢

أن رسول الله ﷺ كان في جنازة فرأى عمر امرأة فصاح بها فقال: «دعها يا عمر» الحديث، وأخرجه ابن ماجه والنسائي من هذا الوجه، ومن طريق أخرى عن محمد بن عمرو بن عطاء عن سلمة بن الأزرق عن أبي هريرة ورجاله ثقات.

وقال المهلب^(١): في حديث أم عطية دلالة على أن النهي من الشارع على درجات، وقال الداودي: قولها: «نهينا عن اتباع الجنائز» أي إلى أن نصل إلى القبور، وقوله: «ولم يعزم علينا» أي لا تأتي أهل الميت فنعزيهم ونترحم على ميتهم من غير أن نتبع جنازته. انتهى. وفي أخذ هذا التفصيل من هذا السياق نظر، نعم هو في حديث عبد الله بن عمرو بن العاص «أن النبي ﷺ رأى فاطمة مقبلة فقال: من أين جئت؟ فقالت: رحمت على أهل هذا الميت ميتهم. فقال: لعلك بلغت معهم الكدري قالت: لا» الحديث أخرجه أحمد والحاكم وغيرهما، فأنكر عليها بلوغ الكدري، وهو بالضم وتخفيف الدال المقصورة وهي المقابر، ولم ينكر عليها التعزية. وقال المحب الطبري: يحتمل أن يكون المراد بقولها «ولم يعزم علينا» أي كما عزم على الرجال بترغيبهم في اتباعها بحصول القيظ ونحو ذلك، والأول أظهر. والله أعلم.

٣٠-باب إحداد المرأة على غير زوجها

١٢٧٩ - حَدَّثَنَا شُعْبَانُ حَدَّثَنَا شُعْبَانُ حَدَّثَنَا سَلَمَةُ بْنُ عُقْبَةَ عَنْ شُعْبَانَ بْنِ سِيرِينَ قَالَ: تَوَفَّيْتُ أُمَّ عَطِيَّةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، فَلَمَّا كَانَ الْيَوْمُ الثَّلَاثُ دَعَتْ بِصَفْرَةَ فَتَسَكَّحَتْ بِهٍ وَقَالَتْ: نَهَيْتُنِي أَنْ تُجِدَّ أَكْثَرُ مِنْ ثَلَاثٍ إِلَّا بِرُوحٍ.

[تقدم في: ٣١٣، الأطراف: ١٢٧٨، ٥٣٤٠، ٥٣٤١، ٥٣٤٢، ٥٣٤٣]

١٢٨٠ / حَدَّثَنَا الْحُمَيْدِيُّ حَدَّثَنَا شُعْبَانُ حَدَّثَنَا أَبُو بَرٍّ بْنُ مُوسَى قَالَ: أَخْبَرَنِي حُمَيْدُ بْنُ نَافِعٍ عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أَبِي سَلَمَةَ قَالَتْ: لَمَّا جَاءَ نَعْيُ أَبِي شُعْبَانَ مِنَ الشَّامِ دَعَتْ أُمَّ حَبِيبَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا بِصَفْرَةَ فِي الْيَوْمِ الثَّلَاثِ، فَتَسَكَّحَتْ عَارِضِيهَا وَذَرَأَعِيهَا وَقَالَتْ: إني كُنْتُ عَنْ هَذَا لَغِيَةً لَوْلَا أَنِّي سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ: «لَا يُجِدُّ لَأَمْرَأَةٍ ثُلُومٌ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ تُجِدَّ عَلَى مَيِّتٍ فَوْقَ ثَلَاثٍ إِلَّا عَلَى رُوحٍ فَإِنَّهَا لِحِدَّةٍ عَلَيْهِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا».

[الحديث: ١٢٨٠، طرفه في: ١٢٨١، ٥٣٤٠، ٥٣٤٢، ٥٣٤٣]

١٢٨١ - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ

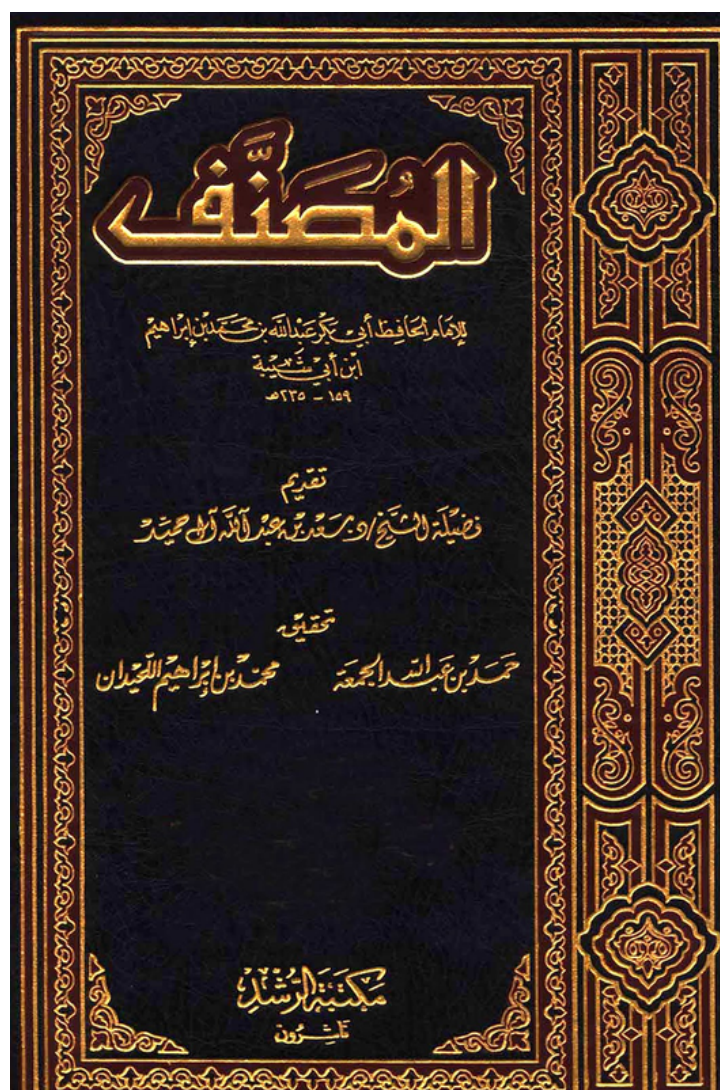
(١) نقله ابن حجر عن شرح ابن بطال (٣/٢٦٨).

The following are what Ibn Abi Shayba, Al-Nisa'i, Ibn Majah and others have narrated:

Ibn Abi Shayba:

Narrated Affan from Wahib Ibn Urwa from Wahab Ibn Kaisan from Muhammad ibn Amr ibn Ata from Salama Ibn Al-Azraq from Abi Huraira who said: The Messenger of Allah (saw) was at a funeral in which the women were crying, and myself and Umar Ibn Al-Khattab were there, so **Umar rebuked the women who were crying, then the Messenger of Allah (saw) said: "O son of Khattab leave them alone!** Because the soul is afflicted, and the eye is tearful and it has not been a long time since (he/she) has died."

Source: Al-Musannaf Ibn Abi Shayba. Vol. 4, Pg. # 644.



باب: ١٩٨-١٩٩

٥ - كتاب الجنائز

لنا في البكاء على الميت في غير نوح.

١٢٢٥١ - حدثنا شريك عن أبي إسحاق عن عامر بن سعد قال: دخلت على أبي مسعود^(١) وقرطبة بن كعب فقالا: «إنه رخص لنا في البكاء عند المصيبة».

١٢٢٥٢ - حدثنا غندر عن شعبة عن أبي إسحاق عن عامر بن سعد عن أبي مسعود وثابت بن يزيد^(٢): نحوه.

١٢٢٥٣ - حدثنا عفان حدثنا وهيب عن هشام بن عروة عن وهب بن كيسان عن محمد بن عمرو بن عطاء عن سلمة بن الأزرق عن أبي هريرة قال: مر على النبي ﷺ بجنزة يبكي عليها، وأنا معه وعمر بن الخطاب، فانتهر عمر اللاتي يبكين مع الجنزة، فقال رسول الله ﷺ: «دعهن يا ابن الخطاب، فإن النفس مصابة، والعين دامعة، والعهد قريب».

١٢٢٥٤ - حدثنا وكيع عن هشام بن عروة عن وهب بن كيسان عن محمد بن عمرو بن عطاء عن أبي هريرة عن النبي ﷺ: بنحوه.

١٩٩ - في الميت أو القتيل يُنقل من موضعه إلى غيره

١٢٢٥٥ - حدثنا سفيان بن عُيينة عن الأسود بن قيس عن نبيح^(٣) عن جابر: «أن النبي ﷺ أمر أن يُرد القتلى إلى مصارعهم».

١٢٢٥٦ - حدثنا وكيع عن سعيد بن السائب قال: سمعت شيخاً في

(١) أشار في هامش (ط س) إلى أنه في نسخة: «ابن مسعود».

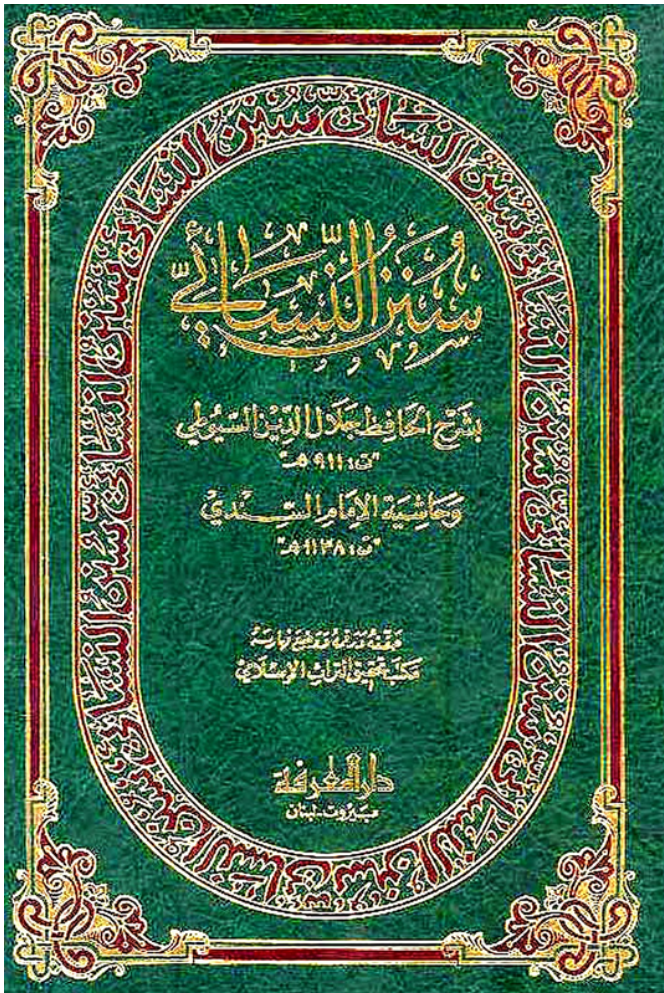
(٢) في (ط س): «وعامر بن زيد».

(٣) في (م): «عن شيخ».

Al-Nisa'i:

Narrated Ali Ibn Hujr from Isma'eel Ibn Ja'far from Muhammad ibn Amr ibn Halhala from Muhammad ibn Amr ibn Ata from Salama ibn Al-Azraq who said: I heard Abi Huraira saying: "Someone from the family of the Prophet (saw) died, so the women gathered and were crying, then **Umar chased them out and prevented them from doing so, then the Messenger of Allah (saw) said: "O Umar leave them alone!** Because the eye is tearful and the heart is afflicted and it is not a long time that (he/she) has died."

Source: Sunan Al-Nisa'i Sharh Al-Suyuti. Vol. 4, Pg. # 318.



الجلد ٤ : ١٦٨

٣١٨

الجلد ٤ : ٢١٦

فَأَبَى سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: إِنَّ الْمَيِّتَ لَيَمْدُبُ بَيْتَهُ بَيْتَهُ أَهْلُهُ عَلَيْهِ. قَالَ: فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِبَعْثَةِ فَقَالَتْ: أَمَا وَاللَّهِ مَا تُحَدِّثُونَ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ كَاذِبِينَ مُكْذِبِينَ، وَلَكِنَّ الشَّعْ يَخْطِئُ وَإِنْ لَكُمْ فِي الْقُرْآنِ لَمَّا يَنْفِيكُمْ ﴿١٦﴾ نَزْرُ وَإِزْرَةُ وَرَزَّ أُخْرَى وَلَكِنْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ اللَّهَ لَيَزِيدُ الْكَافِرَ عَذَابًا بِبُكَاءِ أَهْلِهِ عَلَيْهِ.

(١٦) باب الرخصة في البكاء على الميت

١٨٥٨ - أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ خُسَيْرٍ قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ - هُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ - عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ خَلْحَلَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ عَطَاءٍ أَنَّ سَلَمَةَ بْنَ الْأَزْرَقِ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ: «مَاتَ مَيْتٌ مِنْ آلِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَاجْتَمَعَ النِّسَاءُ بَيْتَيْنِ عَلَيْهِ، فَقَامَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ وَنَظَرُوهُنَّ، فَقَالَ: رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: دَعُهُنَّ يَا عُمَرُ فَإِنَّ الْعَيْنَ دَائِمَةٌ وَالْقَلْبَ مَصَابٌ وَالْمَعْدَ قَرِيبٌ».

(١٧) دعوى الجاهلية

١٨٥٩ - أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ خُسَيْرٍ قَالَ: حَدَّثَنَا عَيْسَى بْنُ الْأَعْمَشِ (ج) وَأَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ: حَدَّثَنَا آدَمُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ الْأَعْمَشِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَرْثُةٍ، عَنْ مَرْثُةٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: قَالَ ١٨٥٨ - أَخْرَجَهُ ابْنُ مَاجَةَ فِي الْجَنَازَةِ، بِأَبٍ مَا جَاءَ فِي الْبُكَاءِ عَلَى الْمَيِّتِ (الْحَدِيثُ ١٥٨٧) بِنَحْوِهِ. تَحْفَةُ الْأَشْرَافِ (١٣٤٧٥).

١٨٥٩ - أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ فِي الْجَنَازَةِ، بِأَبٍ لَيْسَ مِنْهُ مِنْ ضَرْبِ الْخُدُودِ (الْحَدِيثُ ١٢٩٧)، وَبِأَبٍ مَا بَتِيَ مِنَ الْوَيْلِ وَدَعْوَى الْجَاهِلِيَّةِ عِنْدَ الْمَصْبِيَةِ (الْحَدِيثُ ١٢٩٨)، وَفِي الْمَنَاقِبِ، بِأَبٍ مَا بَتِيَ مِنْ دَعْوَى الْجَاهِلِيَّةِ (الْحَدِيثُ ٣٥١٩). وَأَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ فِي الْإِيمَانِ، بِأَبٍ تَحْرِيمِ ضَرْبِ الْخُدُودِ وَشِقِّ الْجُيُوبِ وَالدَّعَاءِ بِدَعْوَى الْجَاهِلِيَّةِ (الْحَدِيثُ ١٦٥ وَ١٦٦). وَأَخْرَجَهُ ابْنُ مَاجَةَ فِي الْجَنَازَةِ، بِأَبٍ مَا جَاءَ فِي النَّهْيِ عَنْ ضَرْبِ الْخُدُودِ وَشِقِّ الْجُيُوبِ (الْحَدِيثُ ١٥٨٤ م). تَحْفَةُ الْأَشْرَافِ (٩٥٦٩).

سويطي ١٨٥٨ -

سندى ١٨٥٨ - قَوْلُهُ (وَإِنَّ الْعَيْنَ دَائِمَةٌ) فِيهِ أَنَّ بُكَاءَهُنَّ كَانَ يَدْعُو الْعَيْنَ لَا بِالصَّبَاحِ فَلِذَلِكَ رَخِصَ فِي ذَلِكَ وَبِهِ يَحْصُلُ التَّوْفِيقُ بَيْنَ أَحَادِيثِ الْبَابِ وَاللَّهِ تَعَالَى أَعْلَمُ بِالصَّوَابِ.

سويطي ١٨٥٩ -

سندى ١٨٥٩ - قَوْلُهُ (لَيْسَ مِنْهُ) أَيُّ مِنْ أَهْلِ طَرِيقَتِنَا.

(١) وَقَعَ فِي النَّظَامِيَّةِ: (وَالْأَلَا) بَدَلًا مِنْ: (وَالْأَلَا).

(٢) وَقَعَ فِي أَحَدِي نَسَخِ النَّظَامِيَّةِ كَلِمَةً: (وَالْفُؤَادَ) بَدَلًا مِنْ كَلِمَةِ: (وَالْقَلْبَ).

جلد ٤

End

Ibn Majah:

Narrated Abu Bakr ibn Abi Shayba and Ali Ibn Muhammad who both said: narrated Wakee from Hisham Ibn Urwa from Wahab Ibn Kaisan from Muhammad ibn Amr ibn Ata from Abi Huraira who said: The Messenger of Allah (saw) was at a funeral, **then Umar saw a women and shouted at her, then the Messenger of Allah (saw) said: "O Umar leave her alone!** Because the eye is tearful and the heart is afflicted and it is not a long time that (he/she) has died."

Explanation of Al-Sindi: In Al-Fath Al-Bari said: 'It's narrators are **'Thiqh' (Trustworthy!)**

Source: Sunan Ibn Majah. Vol. 2, Pg. # 260.

المعجم - الجنائز: ك ٥٣ ب ٤

٢٦٠

التحفة الجنائز: ك ٥٣ ب ٤

مَا عَلِمْتُ أَنِّي بَرِيءٌ مِّنْهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ؟ وَكَانَ يُحَدِّثُهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «أَنَا بَرِيءٌ مِّنْ خَلْقٍ وَسَلَقٍ وَخَرَقٍ».

٥٣/٥٣ - باب: ما جاء في البكاء على الميت

١/١٥٨٧ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَعَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ، قَالَا: ثنا وَكِيعٌ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ وَهَبِ بْنِ كَيْسَانَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ عَطَاءَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ فِي جَنَازَةٍ، فَرَأَى عُمَرُ امْرَأَةً فَصَاحَ بِهَا، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «دَعْهَا يَا عُمَرُ، فَإِنَّ الْعَيْنَ دَامِعَةٌ، وَالنَّفْسَ مُصَابَةٌ، وَالْعَهْدَ قَرِيبٌ».

٢/م - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، ثنا عَفَّانٌ، عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ وَهَبِ بْنِ كَيْسَانَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ عَطَاءَ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَرْزَقِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، بِنَحْوِهِ.

٣/١٥٨٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي الشَّوَّارِبِ، ثنا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زِيَادٍ، ثنا عَاصِمُ الْأَخُولُ، عَنْ أَبِي عُثْمَانَ، عَنْ أَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ، قَالَ: كَانَ ابْنُ لَبْنَصٍ بَنَاتٍ

١٥٨٧ - أخرجه النسائي في كتاب: الجنائز، باب: الرخصة في البكاء على الميت (الحديث ١٨٥٨)، تحفة الأشراف (١٣٤٧٥).

١٥٨٧ م - تقدم تخريجه بمثل الحديث الذي قبله (الحديث ١٥٨٧).

١٥٨٨ - أخرجه البخاري في كتاب: الجنائز، باب: قول النبي ﷺ يعذب الميت ببعض بكاء أهله (الحديث ١٢٨٤)، وأخرجه أيضاً في كتاب المرض، باب: عبادة الصبيان (الحديث ٥٦٥٥)، وأخرجه أيضاً في =

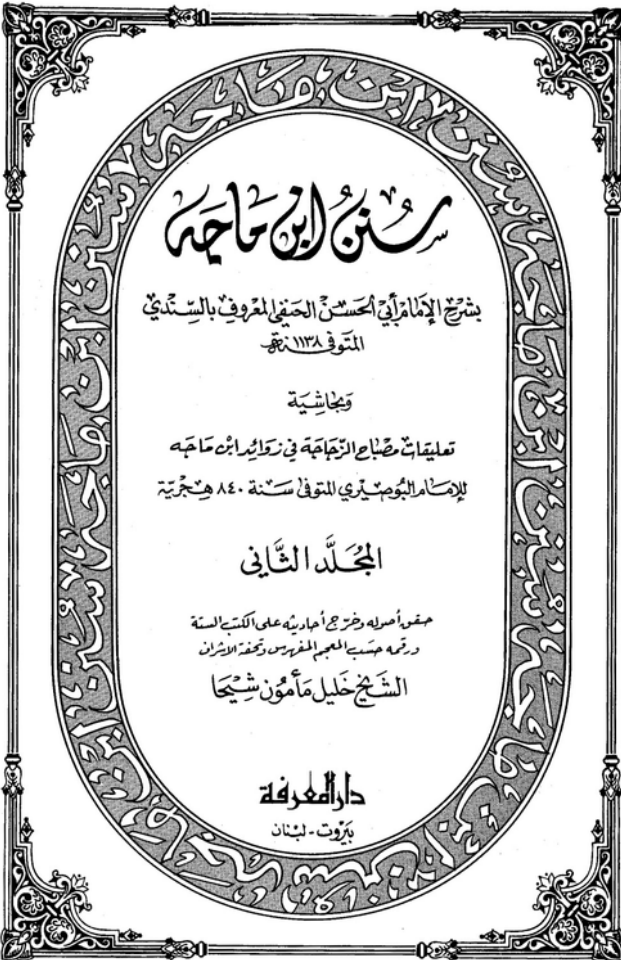
عند المصيبة، وقيل: هو أن تصك المرأة وجهها (وخرق) بالتخفيف أيضاً: شق الثياب والله أعلم.

باب: ما جاء في البكاء على الميت

١٥٨٧ - قوله: (فرأى عمر امرأة) باكية (فصاح بها) لنتهى عنه (فإن العين دامية) فيه أن بكاءها يدمع العين لا بالصباح؛ فلذلك رخص في ذلك، وبه يحصل التوفيق بين أحاديث الباب والله أعلم بالصواب. قال في الفتح: رجاله ثقات.

١٥٨٨ - قوله: (فقبض) أي: مات، كان الموت كالدين الذي يقضيه المديون إلى المدين،

جلد ٢



Al-Hakim With The Attestation of Al-Dhahabi:

Narrated Abu Bakr Ahmad Ibn Ibraheem Al-Faqih Al-Isma'eeli from Abu Ja'far Muhammad Ibn Abdullah Al-Hadhrami from Aaron Ibn Ishaq Al-Hamdani from Abdat ibn Sulaiman from Hisham Ibn Urwa from Wahab Ibn Kaisan from Muhammad ibn Amr from Abi Huraira who said: The Messenger of Allah went to a funeral and with him was Umar. **When Umar heard the women crying, so he rebuked them, then the Messenger of Allah (saw) said: "O Umar leave them! Because the eye is tearful and the heart is afflicted and it is not a long time that (he/she) has died."**

Al-Hakim: This Hadeeth is **Authentic** by the criteria of Bukhari and Muslim and they have not narrated it. Al-Dhahabi in Al-Talkhees: 'Authentic by their criteria (i.e. Bukhari and Muslim).

Source: Al-Mustadrak Al-Hakim. Vol. 1, Pg. # 537.

المُسْتَدْرَكُ
عَلَى الصَّحِيحَيْنِ

لِلإِمَامِ الْكَافِي أَبِي عَبْدِ اللَّهِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْحَاكِمِ النَّيْسَابُورِيِّ

مَعَ تَضَمُّنَاتِ الْإِمَامِ الزَّيْنِيِّ فِي التَّائِيْدِ وَالْمُتَابِعِ وَالْعَرَا فِي
فِي مَا لَيْهِ وَالْمُتَابِعِ فِي فَيْضِ الْقَدِيرِ وَغَيْرِهِمْ مِنَ الْعُلَمَاءِ الْأَجْدَادِ

أَوَّلُ مَدْرَسَةِ تَرْغُذِ الْأَحَادِيثِ وَمَعَالِمِ تِلْكَ عِدَّةِ تَجَلُّوَاتِ

دَرَسَاتِهِ وَتَحْقِيقَاتِهِ
مُصْطَفَى عَبْدِ الْقَادِرِ عَمَلَاتِ

الْجُزْءُ الْأَوَّلُ

مَشْنُوعَاتِ
مُصْطَفَى عَبْدِ الْقَادِرِ عَمَلَاتِ
لِلْمُصْطَفَى عَبْدِ الْقَادِرِ عَمَلَاتِ
دَارُ الْكِتَابِ الْعِلْمِيَّةِ
مَكَّةُ الْمُكَرَّمَةِ - مَكَّةُ

١٣ - كتاب الجنائز / ١٤٠٥ - ١٤٠٨ ٥٣٧

هذا حديث صحيح على شرط مسلم ولم يخرجاه.

١٤١/١٤٠٥ - حدثنا أبو بكر بن سليمان الفقيه، ثنا أبو داود سليمان بن الأشعث، ثنا أبو الوليد الطيالسي، ثنا حماد بن سلمة، عن محمد بن عمرو، عن أبي سلمة، عن أبي هريرة في قوله عز وجل ﴿مَعِيشَةٌ ضَنُكًا﴾ قال: عذاب القبر.

١٤٢/١٤٠٦ - حدثنا أبو بكر أحمد بن إبراهيم الفقيه الإسعيلي، ثنا أبو جعفر محمد بن عبد الله الحضرمي، ثنا هارون بن إسحاق الحمداني، ثنا عبيدة بن سليمان، عن هشام بن عروة، عن وهب بن كيسان، عن محمد بن عمرو بن عطاء، عن أبي هريرة قال: خرج النبي ﷺ على جنازة ومعه عمر بن الخطاب فسمع نساء يبكين فزيرهن عمر فقال: رسول الله ﷺ: «يا عمر دعهن فإن العين دامعة والنفس مصابة والعهد قريب».

هذا حديث صحيح على شرط الشيخين ولم يخرجاه.

١٤٣/١٤٠٧ - أخبرنا أبو عمرو عثمان بن أحمد بن السماك، ثنا الحسن بن مكرم، ثنا عثمان بن عمر، ثنا أسامة بن يزيد، حدثني الزهري، عن أنس بن مالك قال: لما رجع رسول الله ﷺ من أحد سمع نساء الأنصار يبكين فقال: لكن حمزة لا يواكي فيبلغ ذلك نساء الأنصار فيبكين لحمزة فنام رسول الله ﷺ ثم استيقظ وهن يبكين فقال: يا ويحهن ما زلن يبكين منذ اليوم فليسكنن ولا يبكين على هالك بعد اليوم.

هذا حديث صحيح على شرط مسلم ولم يخرجاه وهو أشهر حديث بالمدينة فإن نساء المدينة لا يتدين موتاهن حتى يتدين حمزة وإلى يومنا هذا. وقد اتفق الشيخان على إخراج حديث أبيوب السخيتاني عن عبد الله بن أبي مليكة مناظرة عبد الله بن عمرو عبد الله بن العباس في البكاء على الميت ورجوعها فيه إلى أم المؤمنين عائشة وقولها: والله ما قال رسول الله ﷺ إن الميت يعذب ببكاء أحد ولكن رسول الله ﷺ قال: «إن لكافر يزيد عند الله بكاء أهله عذاباً شديداً وأن الله هو أضحك وأبكى ولا تزر وازرة وزر أخرى».

١٤٤/١٤٠٨ - حدثنا أبو بكر بن إسحاق الفقيه، أنبأ إسماعيل ابن القاضي، ثنا

١٤٠٥ - انظر رقم (١٤٠٣).

١٤٠٦ - قال في التلخيص: على شرطهما.

١٤٠٧ - على شرط مسلم، وهو أشهر حديث بالمدينة، فإن نساء الأنصار لا يتدين موتاهن حتى يبكين حمزة وإلى يومنا هذا.

١٤٠٨ - قال في التلخيص: على شرطهما.

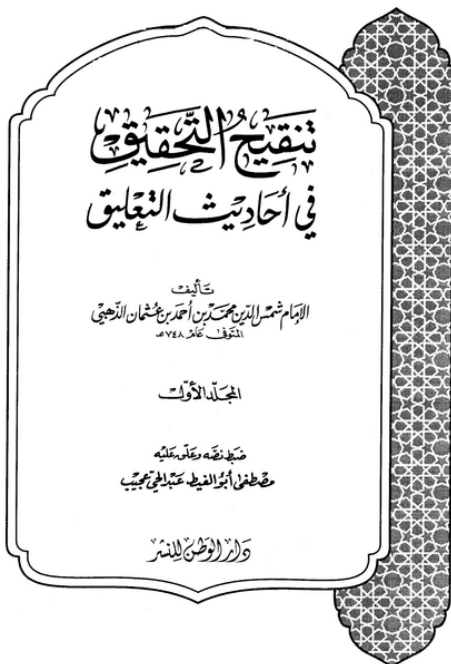
جلد ١

Al-Dhahabi:

Ibn Jarir reported, narrated Hisham Ibn Urwa from Wahab Ibn Kaisan from Muhammad ibn Amr that Salama ibn Al-Azraq reported to him: While he was sitting with the son of Umar, a corpse was carried and the women were crying, so the son of **Umar reproached the act and rebuked the women**, then Salama said: "Do not say this, because I witnessed Abu Huraira and heard him when a woman from Kana'en died and we bore witness that Marwan had given orders to chase out those women who were crying, when Abu Huraira said: "Leave them Aba Abdulmalik, because the Messenger of Allah (saw) was at a funeral in which the women were crying, and me and Umar Ibn Al-Khattab were with him, so **Umar rebuked the women who were crying on the funeral, then the Messenger of Allah (saw) said: "O son of Khattab leave them alone!** Because the soul is afflicted, and the eye is tearful and it is not a long time that (he/she) has died." Then the son of Umar asked: "Did you hear that?" Salama said: "Yes!" Then the son of Umar said: "So Allah and his Messenger know best."

Al-Dhahabi says: Ahmad has narrated it, from Abdulrazaq from Ibn Jarir and it's narrators are 'Thiqh' (Trustworthy), and Al-Nisa'i and Ibn Majah also narrated some part of it through Muhammad Ibn Amr Ibn Halhala from Muhammad ibn Amr ibn Ata, from them through Hemad ibn Salama and from him Hisham.

Source: Tanqih Al-Tahqeeq. Vol. 1, Pg. # 321 - 322



ابن عبد الله السلمي أخبرني، عن عمرو بن حزم سمع رسول الله ﷺ يقول:

«لا تَقْلُدُوا عَلَى الْقُبُورِ».

قُلْتُ: هُوَ فِي «السُّنَنِ» وَزَوَّاهُ (س) (١) مِنْ حَدِيثِ الثَّيْبِ، عَنْ خَالِدِ بْنِ

زَيْدٍ، عَنْ سَعِيدٍ.

مَسْأَلَةٌ: ٢٨٣-

وَيُكَرَّرُ الْجُلُوسُ قَبْلَ أَنْ تُؤَخَّضَ الْجَنَازَةُ.

وَقَالَ مَالِكٌ، وَالشَّافِعِيُّ: لَا.

بَحْسَى بْنُ أَبِي كَبِيرٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ:

«إِذَا رَأَيْتُمُ الْجَنَازَةَ فَتَوَضَّأُوا، فَمَنْ تَبِعَهَا فَلَا يَقْلُدْ حَتَّى تُوَضَّعَ» (خ م) (٢).

مَسْأَلَةٌ: ٢٨٤-

لَا يُكَرَّرُ الْكَلَامُ بَعْدَ الْمَوْتِ.

وَقَالَ الشَّافِعِيُّ: يُكَرَّرُ.

ابن جرير، أخبرني هشام بن عروة، عن وهب بن كيسان، عن محمد بن عمرو، أنه أخبرني سلمة بن الأرقم «أنه كان جالسا مع ابن عمر، فمر بجنازة يُنكَبُ عليها، فعاب ذلك ابن عمر، وانتهرهم، فقال سلمة: لا تقل هذا، فإني لأشهدُ على أبي هريرة أسمعهم يقولون - وتوثيق امرأة بن كاتان / مروان - وشهدوا، وأمروني - مروان بالنساء اللاتي يكنن يُنكرن، فقال أبو هريرة: دعوهن أيا عبد الملك، فإنه لم يُرَ على النبي ﷺ جنازة يُنكَبُ عليها وأنا معه وعمره عُشْرُ، فأنهز عُمرُ النساء اللاتي يكنن مع الجنازة، فقال رسول الله ﷺ: دَعُوهُنَّ يَا ابْنَ الْخَطَّابِ؛ فَإِنَّ النِّسَاءَ مُصَابَاتٌ، وَالْعَيْنُ دَائِعَةٌ، وَإِنَّ الْعَهْدَ حَدِيثٌ. قَالَ: أَتَيْتُ سَمْعَةَ؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: فَاللَّهُ وَرَسُولُهُ أَهْلُهُ».

(١) التَّحْقِيقُ (١٩/٤) رَمَ ١٨٥٩، وَابْنُ مَاجَهَ (٥٠٦/١) رَمَ ١٥٨٧.

(٢) الْبَخَارِيُّ (٢١/٢٣) رَمَ ١٢١٠، وَاسْلَمَ (٢٦/٢) رَمَ ٩٥٩ [٧٧] كَلَامًا مِنْ طَرِيقِ بَحْسَى

ابْنِ أَبِي كَبِيرٍ، هـ.

جلد ١

٣٢١

قُلْتُ: رَوَاهُ أَحْمَدُ (١)، نَا ابْنُ الزُّبَايْ، نَا ابْنُ جَرِيرٍ، وَرَوَاهُ لِقَاتٌ، وَرَوَى بَعْضُهُ (س ق) (٢) مِنْ حَدِيثِ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حُلَيْفَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو ابْنِ عَطَاءٍ، مِنْ حَدِيثِ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ

رَوَاهُ وَكَعْبٌ، عَنْ هِشَامٍ، فَاسْتَقْبَلَ مِنْ شَيْبَةَ سَلَمَةَ، وَفِي بَابِ أَنَّ الْجَنَازَةَ كَانَ مَعَهَا نِسَاءٌ.

يَزِيدُ بْنُ كَيْسَانَ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: «رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يُنكَبُ أُنْثَى، فَبَكَى وَابْكَى مِنْ عَوْفِهِ، ثُمَّ قَالَ: اسْتَأْذِنْتُ زَيْنَ ابْنِ أَرْوَرٍ فَرَفَعَهَا، فَأَذِنَ لِي، وَاسْتَأْذِنْتُ أَنْ أَسْتَفْزِفَ لَهَا، فَلَمْ يَأْذِنْ لِي» (م) (٣).

أَحْمَدُ (١)، نَا صَفْوَانُ بْنُ عَيْسَى، نَا أَسْمَاءُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ «أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لَمَّا رَجَعَ مِنْ أُخْدُ، سَمِعَ نِسَاءَ الْأَنْصَارِ يَبْكِينَ عَلَى أَرْوَاجِهِنَّ، فَقَالَ: لَكُنَّ حِمْرَةً لَا تَوَاقِي لَهْ. فَبَلَغَ ذَلِكَ نِسَاءَ الْأَنْصَارِ، فَجُثْنَ يَبْكِينَ عَلَى حِمْرَةٍ، قَالَ: فَاتَّبَعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مِنَ اللَّيْلِ فَسَمِعْتُ هُنَّ يَبْكِينَ، فَقَالَ: وَبِحَبْلِ لَمْ يَزَلْنَ يَبْكِينَ بَعْدَ مَمْنُ اللَّيْلِ، فَوُضِعْنَ فِلَاجُهُنَّ، وَلَا يَبْكِينَ عَلَى خَالِكٍ بَعْدَ الْيَوْمِ».

أَسْمَاءُ فِيهِ ضَعْفٌ؛ وَبَدَلُ عَلَى الثَّيْبِ عَلَى كَثْرَةِ الْبُكَاءِ.

أَحْمَدُ (٢)، نَا ابْنُ عَجْرٍ، نَا بَحْسَى، عَنْ عُمَرَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: «لَمَّا جَاءَ لَعْنِي جَعْفَرُ وَزَيْدُ ابْنِ رَوَاحَةَ، جَلَسْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يُعْرِفُ فِي وَجْهِهِ الْخُرْقُ، فَأَنَافَتْ رَجُلٌ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ نِسَاءَ جَعْفَرٍ؛ فَذَكَرَ مِنْ بُكَائِهِنَّ، فَأَمَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَنْتَاهِرُنَّ، فَذَهَبَ ثَمَّ جَاءَ، فَقَالَ: قَدْ نَهَيْتُهُنَّ، أَوْ اللَّهُ لَمْ يُلَافِقْنِي حَتَّى كَانَ فِي الثَّانِيَةِ، فَرَعِمْتُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: احْبَثْ فِي رُجُلِيهِنَّ الْفَرَاتِ».

قُلْتُ: الْمَرَاةُ الْبُكَاءُ الْمُنْهِي عَنْهُ الَّذِي مَعَهُ نَدْبٌ، نَا لِمَجْرَةِ الْمُنْعِ.

(١) السُّنَنِ (٢٧٢/٢).

(٢) التَّحْقِيقُ (١٩/٤) رَمَ ١٨٥٩، وَابْنُ مَاجَهَ (٥٠٦/١) رَمَ ١٥٨٧.

(٣) اسْلَمَ (٢٦/٢) رَمَ ٩٧٦ مِنْ طَرِيقِ زَيْدِ بْنِ كَيْسَانَ هـ.

(٤) السُّنَنِ (٨١/٢).

جلد ١

٣٢٢

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْدَمُوا بَيْنَ يَدَيِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ
سَمِيعٌ عَلِيمٌ

O you who believe, do not proceed ahead of Allah and His
Messenger, and fear Allah. Surely Allah is All-Hearing,
All-Knowing

Holy Qu'raan {49:1}



If an individual regards Allah (swt) as his Lord, accepts Allah's Messenger (saw) as his guide and leader and is true in his belief, an attitude in which he passes his own judgements, gives his own independent opinions/views on matters without referring them to Allah (swt) and His Messenger (saw) can never be adopted. Taking precedence of ones own views/opinions above that of Allah (swt) and His Messenger is one in which would lead mankind astray for it has been revealed in the Holy Qur'an:

وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا لِمُؤْمِنَةٍ إِذَا قَضَى اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَمْرًا أَنْ يَكُونَ لَهُمُ
الْخِيَرَةُ مِنْ أَمْرِهِمْ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا مُبِينًا

{It is not for a believer, man or woman, when Allah and His Messenger have decreed a matter that they should have any option in their decision. And whoever disobeys Allah and His Messenger, he has indeed strayed into a plain error}

Holy Qu'raan {33:36}



Thus a believer should not decide upon matters themselves by using their own initiative, but should look for guidance in Allah's (swt) Book and His Prophet's Sunnah concerning those matters. Clearly, Umar believed he was above the decree of Allah (swt) and His Messenger (saw). Had he truly believed he would never have carried out such actions!

Umar Ibn Al-Khattab's Phantom Merits:

As for Umar's vehemence on the battlefield, historians relate that whenever Umar encountered a powerful enemy, he took to his heels. Consequently, other companions also fled along with him and as a result of this, the Muslim army were often defeated.

Margoliouth. D. S. (David Samuel)

If satan were to meet Omar, said Mohammed "he would get out of Omar's way." Yet we have no record of any occasion on which Omar displayed remarkable courage, though many examples are at hand of his cruelty and bloodthirstiness; at the battle of Hunayn he ran away and on another occasion owed his life to the good nature of an enemy. Probably the above story is in the main true. Novelists sometimes employ similar motives an impetuous but chivalrous man finds the he has rushed into an ungentlemanly act, and in his extreme desire it atone loses command of his will. The shock which Omar experienced at having wounded his sister made him anxious to do anything which would atone for it; the most obvious course being to express admiration for the Koran and become a Muslim, he hastens to adopt that; he is admitted into the society and becomes its most fanatical member. Moreover, to this sister he appears to have been fondly attached; when, as children, they looked after their mother's camel in a desert. Omar used when it grew hot to throw his garment over his sister and tend the beast, exposed without any coverage to the sunshine. **This explains the difficulty that Omar's conduct on other occasions displays no trace of chivalry. He was a wife beater; he went to the length of scourging some women for weeping over the death of one of Mohammed's daughter's.**

Source: Mohammed And The Rise Of Islam. Pg. # 63 - 64.

Heroes of the Nations

EDITED BY
D. W. Carleton Davis
FELLOW OF ALL SOULS COLLEGE, OXFORD

FACTA DICIS VIVUNT, OPERORUMQUE
GLORIA REORUM.—OVID. IN LIVIAM 225.
THE HERO'S DEEDS AND HAND-DEED
FAME SHALL LIVE.

MOHAMMED

was circulated that the husband's father had died searching for that faith which Mohammed was authorised to preach. Of Omar's conversion a variety of accounts are given, several agreeing in that they ascribe it to the charm of the Koran. The most popular make him embrace Islam at the house of his sister Fatimah (or Ramlah), wife of Sa'id, son of Zaid, both of them secret proselytes. Khabbab, son of Al-Aratt, was reading a Surah (No. xx.) at their house, when they were surprised by the entry of Omar. The scripture-reader fled precipitately, leaving the roll with Fatimah, who tried in vain to hide it; Omar demanding it, and being refused, wounded his sister with his sword. The sight of the blood made him penitent; he begged humbly to see the roll, which was granted him, if he washed before touching it. He read a portion of the Surah and asked to be taken to Mohammed, to make his confession of faith. The scripture-reader, hearing this, emerged from his hiding-place, and escorted Omar to the Prophet. Hamzah, who was hiding with the Prophet, undertook to kill Omar if he meant mischief, but he came as a proselyte and was warmly welcomed. He proceeded at once to communicate the intelligence of his conversion to the amateur town-crier, and visited Abu Jahl, the inveterate enemy of Islam, who thanked him for the information by shutting the door in his face.

The Moslems could now come out of their places of concealment, and even pray openly in the precincts. Such was the fear which his strength inspired. "If Satan were to meet Omar," said

Mohammed, "he would get out of Omar's way."* Yet we have no record of any occasion on which Omar displayed remarkable courage, though many examples are at hand of his cruelty and bloodthirstiness; at the battle of Hunain he ran away,† and on another occasion owed his life to the good nature of an enemy.

Probably the above story is in the main true. Novelists sometimes employ similar motives; an impetuous but chivalrous man finds that he has rushed into an ungentlemanly act, and in his extreme desire to atone loses command of his will. The shock which Omar experienced at having wounded his sister made him anxious to do anything which would atone for it; the most obvious course being to express admiration for the Koran and become a Moslem, he hastens to adopt that; he is admitted into the society, and becomes its most fanatical member. Moreover, to this sister he appears to have been fondly attached; when, as children, they looked after their mother's camel in the desert, Omar used when it grew hot to throw his garment over his sister and tend the beast, exposed without any covering to the sunshine.‡ This explains the difficulty that Omar's conduct on other occasions displays no trace of chivalry. He was a wife-beater§; he went to the length of scourging some women for weeping over the death of one of Mohammed's daughters||; and

* *Muslim*, ii., 234.

† *Wakidi (W.)*, 361.

‡ *Baihaqi, Mahasin*, 301.

§ *Musnad*, iii., 328.

|| *Ibid.*, i., 237, etc. Cf. *Goldziher, M. S.*, i., 253.

Umar Ibn Al-Khattab In The Battlefield:

Umar's Contribution At The Battle Of Badr 2 A.H:

Muslim bin Hajjaj:

Narrated Abu Bakr Ibn Abi Shayba from Affan from Hemad Ibn Salama from Thabit from Anas who said: "When (the news of) the advance of Abu Sufyan (at the head of a force) reached him, the Messenger of Allah (saw) held consultations with his Companions. He said: **Abu Bakr spoke (expressing his own views), but he (the Holy Prophet) turned away from him. Then spoke Umar (expressing his views), but he (the Holy Prophet) turned away from him (too).** Then Sa'd Ibn Ubada stood up and said: 'Messenger of Allah, you want us (to speak?) By God in whose control is my life, if you order us to plunge our horses into the sea, we would do so. If you order us to goad our horses to the most distant place like Bark al-Ghimad, we would do so.' He said: Now the Messenger of Allah (saw) called upon the people (for the encounter). So they set out and encamped at Badr. (Soon) the water-carriers of the Quraish arrived. Among them was a black slave belonging to Banu al-Hajjaj. The Companions of the Messenger of Allah (saw) caught him and interrogated him about Abu Sufyan and his companions. He said: 'I know nothing about Abu Sufyan, but Abu Jahl, Utba, Shayba and Umayya b. Khalaf are there.' When he said this, they beat him. Then he said: 'All right, I will tell you about Abu Sufyan.' They would stop beating him and then ask him (again) about Abu Sufyan. He would again say, 'I know nothing about Abu Sufyan, but Abu Jahl. 'Utba, Shayba and Umayya b. Khalaf are there.' When he said this, they beat him likewise. The Messenger of Allah (saw) was standing in prayer. When he saw this he finished his prayer and said: 'By Allah in whose control is my life, you beat him when he is telling you the truth, and you let him go when he tells you a lie.' The narrator said: Then the Messenger of Allah (saw) said: 'This is the place where so and so would be killed.' He placed his hand on the earth (saying) here and here; (and) none of them fell away from the place which the Messenger of Allah (saw) had indicated by placing his hand on the earth."

القبائل، فلم يزل منهم شيئا، فقال: «إنا قائلون»،
 إن شاء الله، قال أصحابه: ترجع ولم تلتحق^(١)
 فقال لهم رسول الله ﷺ: «اهدؤا على الوقال»
 فهدؤوا عليه فأصابهم جراح، فقال لهم رسول الله
 ﷺ: «إنا قائلون غدا» قال: فأعجبهم
 فليسك، فمضى رسول الله ﷺ [ج ٤٣٥، ٦٠٨٦، ٧٤٨٠].

(٣٠) باب غزوة بدر

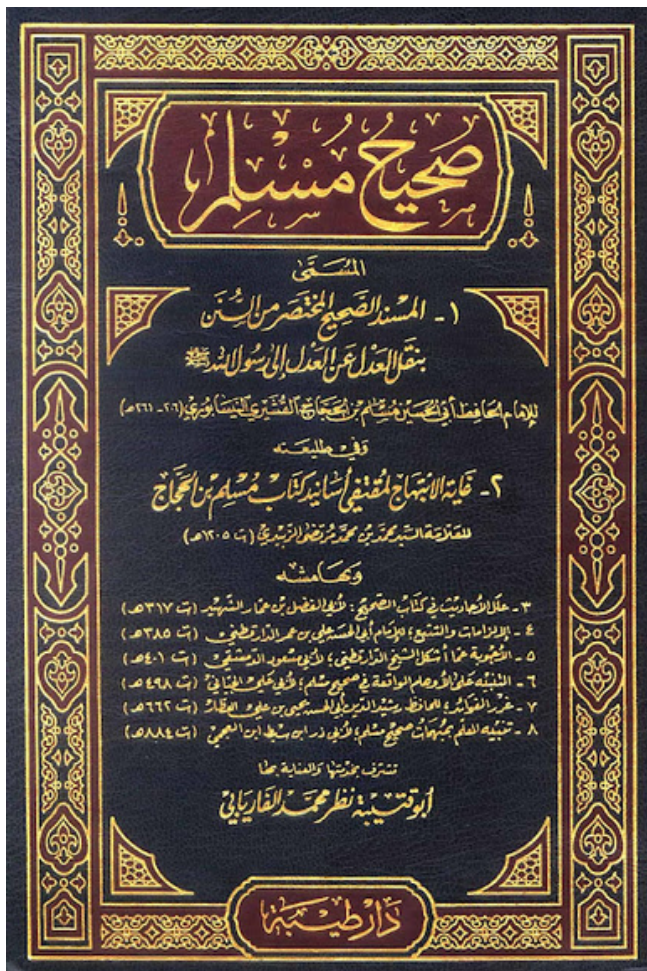
٨٣ - (١٧٧٩) حدثنا أبو بكر بن أبي شيبة:

ابن عمر بن الخطاب، والنظر أيضا في التفسير
 (٢/ ٦٩٠). وقال الحافظ ابن حجر في الفتح (٤٤/ ٨)
 والأول: هو الصواب في رواية علي بن الحسين،
 وكذلك الحميدي وغيرهما من حفاظ أصحاب ابن
 عيينة، وكذا أخرجه الطبراني من رواية إبراهيم بن
 يسار، وهو ممن لازم ابن عيينة جدا، والذي قال
 عن ابن عيينة في هذا الحديث: «عبدالله بن عمرو»
 وهم الذين سمعوا منه متأخرا كما ثبت عليه الحاكم،
 وقد بالغ الحميدي في إضاح ذلك فقال في مسنده
 في روايته لهذا الحديث عن سفيان «عبدالله بن عمرو»
 ابن الخطاب، وأخرجه البيهقي في الدلائل من
 طريق عثمان الدارمي، عن علي بن الحسين، قال:
 حدثنا به سفيان بن عمرو مرة يقول: عبدالله بن عمرو بن
 الخطاب، ثم يقل عبدالله بن عمرو بن العاص،
 وأخرجه ابن أبي شيبة، عن ابن عيينة، فقال:
 عبدالله بن عمرو، وكذا رواه عنه مسلم، وأخرجه
 الإسماعيلي من وجه آخر عنه، فزاد: قال أبو بكر
 سمعت ابن عيينة مرة أخرى يحدث به عن ابن
 عمر، وقال المفضل العلابي، عن يحيى بن معين:
 أبو العباس، عن عبدالله بن عمرو، وعبدالله بن عمرو
 في الطائفة، الصحيح: ابن عمرو.
 (١) في (ج) «ولم تلتحق».

(٢) في (ج) «إنكم لتسربوه».

(٣) هكذا وقع في النسخ: لتسربوه، وتشركوه، بخير
 نون، وهي لغة سبق بيانا مرات، أعني حذف النون
 بغير ناصب ولا جازم، التوري.

مجلد ٢



End

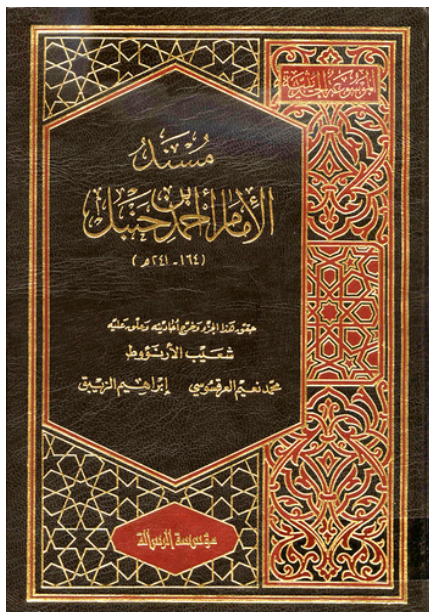
Ahmad Ibn Hanbal:

Narrated Abdulsamad from Hemad from Thabit from Anas who said: "The Messenger of Allah (saw) held consultations with his companions on the day of Badr, **Abu Bakr spoke (expressing his own views), but he (the Holy Prophet) turned away from him. Then spoke Umar (expressing his views), but he (the Holy Prophet) turned away from him (too).** Then Ansaar said: 'Do you want us to speak?' Then Miqdaad Ibn Al-Aswad (r.a.) said: 'O Messenger of Allah (saw) by God in whose control is my life, if you order us to plunge our horses into the sea, we would do so. If you order us to goad our horses to the most distant place like Bark al-Ghimad, we would do so, so what do you want us to do?' Now the Messenger of Allah (saw) called upon the people (for the encounter). So they set out and encamped at Badr. (Soon) the water-carriers of the Quraish arrived. Among them was a black slave belonging to Banu al-Hajjaj. The Companions of the Messenger of Allah (saw) caught him and interrogated him about Abu Sufyan and his companions. He said: 'I know nothing about Abu Sufyan, but Abu Jahl, Utba, Shayba and Umayya b. Khalaf are there.' When he said this, they beat him. Then he said:

'All right, I will tell you about Abu Sufyan.' They would stop beating him and then ask him (again) about Abu Sufyan. He would again say, 'I know nothing about Abu Sufyan, but Abu Jahl, 'Utba, Shayba and Umayya b. Khalaf are there.' When he said this, they beat him likewise. The Messenger of Allah (saw) was standing in prayer. When he saw this he finished his prayer and said: 'By Allah in whose control is my life, you beat him when he is telling you the truth, and you let him go when he tells you a lie.' The narrator said: Then the Messenger of Allah (saw) said: 'This is the place where so and so would be killed. He placed his hand on the earth (saying) here and here; (and) none of them fell away from the place which the Messenger of Allah (saw) had indicated by placing his hand on the earth. He said: Allah's Messenger (saw) let the dead bodies of the unbelievers who fought in Badr (lie unburied) for three days. He then came to them and sat by their side and called them and said: 'O Abu Jahl, O Utba, O Shayba, O Umayya! Have you not found what your Lord had promised with you to be correct? As for me, I have found the promises of my Lord to be (perfectly) correct.' Umar said: 'O Allah's Messenger, how do they listen and respond to you? They are dead and their bodies have decayed.' Thereupon he (the Holy Prophet) said: 'What I am saying to them, even you cannot hear more distinctly than they, but they lack the power to reply.' Then he commanded that they should be buried, so they were taken by their legs and thrown in the well of Badr."

Footnote: The chain is **Saheeh 'Authentic!'** by the criteria of Muslim

Source: Musnad Ahmad Ibn Hanbal. Vol. 21, Pg. # 21 /22/ 23 .



١٣٢٩٥ - حدثنا محمد بن عبد الله الأصمعي، حدثنا هشام بن حسان، عن أنس بن سيرين
عن أنس بن مالك: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يُعَيِّفُ مِنْ عِرْقِ النَّسَاءِ
أَلِيَّةَ كَيْتَشٍ عَرَبِيٍّ أَسْوَدَ، لَيْسَ بِالْعَظِيمِ وَلَا بِالصَّغِيرِ، يُجَزُّ ثَلَاثَةً
أَجْزَاءً، فَيُشْرَبُ كُلُّ يَوْمٍ جُزْءًا.^(١)

١٣٢٩٦ - حدثنا عبد الصمد، حدثنا حُثَاةٌ، عن ثابتٍ
عن أنس: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ شَاوَرَ النَّاسَ يَوْمَ بَدْرٍ، فَكَلَّمَ أَبَا

«الْحُثَّافَ» - صَفُوقٌ لَا يَأْسُ بِهِ - وَهُوَ مِنْ رِجَالِ مُسْلِمٍ، وَيَقِي رِجَالَهُ ثَلَاثَ رِجَالٍ
الشَّيْخِينَ.
هشام: هو الدستوائي. وهو مكرر (١٣٢٩٦).
(١) إسناده صحيح على شرط الشيخين.
وأخرجوه الضياء في «المختار» (١٥٥٤) من طريق عبد الله بن أحمد بن
حبتل، عن أبيه، بهذا الإسناد.
وأخرجوه ابن ماجه (٣٤٣٦)، والحاكم ٢/٢٩٢ و٢٠٦/٤، والبيهقي (١٥٥٥) من طريق عن هشام بن حسان، به. وعند ابن ماجه والحاكم في
مرويه الأول: تؤخذ على الرق. وأنس بن سيرين سقط من أحد طرق الحاكم
٢٠٦/٤.

وأخرجوه الطبراني في «الأوسط» (٢٠٨٨)، والحاكم ٤٠٧-٤٠٦/٤، والبيهقي (١٥٥٦) من طريق حبيب بن الشهيد، عن أنس بن سيرين، عن أنس
ابن مالك.
وذكره البخاري في «التاريخ» ١٢٦/٦ قال: قال عبد الحائق بن أبي
المخارق: حدثنا حبيب بن الشهيد، عن أنس بن سيرين، عن أنس بن مالك
قال النبي ﷺ في يرق النساء.

مجلد ٢١

٢١

«يَا أَبَا جَهْلٍ، يَا عُتْبَةُ، يَا شَيْبَةُ، يَا أُمَيَّةُ: هَلْ (١) وَجَدْتُمْ مَا
وَعَدْتُكُمْ رِجْهَمَ حَقًّا؟ فَإِنِّي قَدْ وَجَدْتُ مَا وَعَدْتَنِي رَبِّي حَقًّا. فَقَالَ
لَهُ عُمَرُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، تَدْعُوهُمْ بَعْدَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ وَقَدْ جَفَّتْ أَوْ
فَقَالَ: «مَا أَنْتُمْ بِأَسْمَعَ لِمَا أَقُولُ مِنْهُمْ، فَبِزِ أَلْهَمَ لَا يَسْتَطِيعُونَ
جَوَابًا. فَأَمَرَ بِهِمْ، فَجُرُّوا بِأَرْجُلِهِمْ فَأُلْقُوا فِي قَلْبٍ بَدْرٍ».

١٣٢٩٧ - حدثنا حُثَاةٌ، حدثنا حُثَاةٌ، عن ثابتٍ

(١) في (م): «قد» بدل «هل».
(٢) إسناده صحيح على شرط مسلم. رجاله ثقات رجال الشيخين غير
حماد - وهو ابن سلمة - فمن رجال مسلم. عبد الصمد: هو ابن عبد الوارث.
وأخرجوه مطولاً ومختصراً مسلم (٢٨٧٤)، وأبو يعلى (٣٣٣٦)، وابن حبان
(٤٧٢٢) و(٦٤٩٨) من طريق حديث بن خالد، وأبو داود (٢٦٨١)، والبيهقي
في «السنن» ١٤٧/٩ - ١٤٨، وفي «الدلائل» ٤٦/٣ من طريق موسى بن
إسماعيل، كلاهما عن حماد بن سلمة، بهذا الإسناد.
ونظر ما بعده وما سيأتي برقم (١٣٧٠٣).
وقد سلف أوله إلى قوله: «أَن نَضْرِبَ أَكْبَادَهَا إِلَى بَرْكِ الْعَادَمِ» من طريق
حميد برقم (١٢٠٢٢).
وقصة مخاطبة القتلى سنائي برقم (١٤٠٦٤) عن عثمان، عن حماد بن
سلمة. وقد سلفت من طريق حميد برقم (١٢٠٢٠)، ومن طريق قتادة برقم
(١٢٤٧١).

قوله: «أَن تُخَيِّضَهَا»، قال السندي: من الإخاضة، والضمير للابل.
وقوله: «رَوَايَا» الروايات من الإبل، الحوامل للماء.
وقوله: «مَا لَمَّاطَةٌ لِّي: مَا تَنَكَّيْتُ وَتَنَدَّ.
والقَلْب: البئر.

مجلد ٢١

٢٣

Al-Dhahabi:

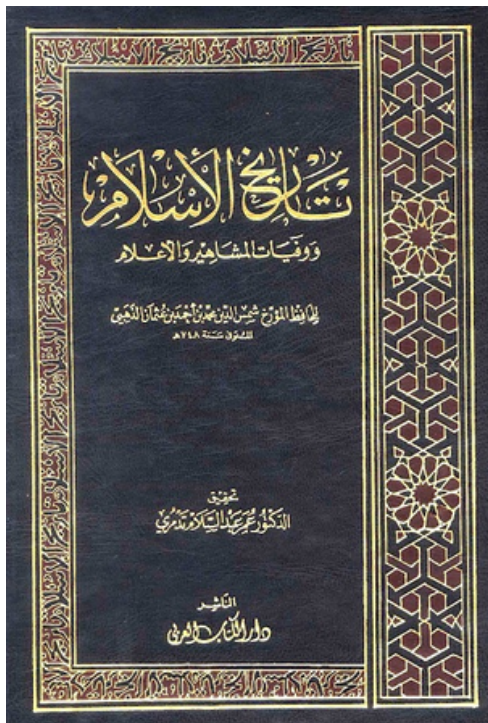
Chapter of battle of Badr from Al-Maghazi of Musa Ibn Uqba, 'The most authentic book of battles':

Narrated Ibraheem Ibn Al-Munzir Al-Hezami from Motref and Ma'an and others that Malik was asked from Al-Maghazi 'book of battles the Messenger of Allah (saw)' said: 'Take Al-Maghazi of Musa Ibn Uqba, because it is the most authentic book of Battles.'

(After mentioning some facts before the battle of Badr, he narrates the consultations of the Messenger of Allah (saw) with his Companions in the day of Badr:

Then **Umar said: "O Messenger of Allah (swt), it is tribe of Quraysh and it is dear, by God, it is not belittled since it has been respected, and has not believed since denied the belief, by God they will fight with you, and you will suffer from that?!"** The Messenger of Allah (swt) said: 'Consult me', Al-Miqdad Ibn Amr said: 'We will not say what the companions of Musa said {So go you and your Lord and fight you two, we are sitting right here}[5:24], we say rather 'go you and your Lord and fight you two we are with you and follow you', the Messenger of Allah (swt) said: 'Consult me'... (and then Sa'd Ibn Ubada said what he said).

Source: Tarikh Al-Islam. Vol. 1, Pg. # 106.



ذِكْرُ عَزْرَةِ بَدْرٍ
 "بِتَفَازِي مَوْسَى بْنِ عَقْبَةَ" (١)
 فَاتَّصَا بِهِ أَصْحَابُ الْمَغَازِي (٢)

قد قال إبراهيم بن المنذر الجوزي: حدثني سُطْرُفٌ (٣) ومَنْ (٤)
 وغيرهما أنَّ مالكاً كان إذا سُئِلَ عن المغازي قال: عليك بمغازي الرجل
 الصَّالِحِ موسى بن عَقْبَةَ، فإنه أصحُّ المغازي.

قال محمد بن قُلَيْبٍ، عن موسى بن عَقْبَةَ قال: قال ابن شهاب، ح.
 وقال إسماعيل بن أبي أُوَيْسٍ: ثنا إسماعيل بن إبراهيم بن عَقْبَةَ - وهذا لفظه -
 عن عَمَّةِ موسى بن عَقْبَةَ قال: كنت مع رسول الله ﷺ بعد قتل ابن الحُصَيْنِ شهرين. ثم أقبل أبو

(١) هو موسى بن عَقْبَةَ بن أبي عَاشٍ أبو عبد الله الأسدي. ولد تقريباً حول سنة ٥٥ هـ. كان تلميذ
 الزهري ومُتَابِعاً في المدينة. توفي سنة ١٤١ هـ. انظر عنه: المرجع والتصديق ١/٢٤ و ١٥٥ هـ.
 تذكرة الحفاظ للذهبي ١/١٤٨، الأعلام للزركلي ٢٧٦/٨، معجم المؤلفين ٤٣/١٣، تاريخ
 التراث العربي ٥٨٨/١.
 (٢) هو مطَّوَّفٌ بن عبد الله بن مطَّوَّفٍ بن سليمان بن يسار البجلي الغساني أبو مُصَنَّبٍ المدني ولد سنة
 ١٣٧ هـ ومات سنة ٢٢٠ هـ وقيل ٢١٤ هـ. (تجريب التهذيب ١/١٥٥).
 (٣) هو من بني بني بن جندب الأنصاري سواهم القُرَازِ أبو يحيى المدني أحد أئمة
 الحديث. مات بالمدينة سنة ١٩٨ هـ. وكان ثقة كثير الحديث ثباتاً مأموراً بتجريب التهذيب
 ٢٥٢/١٠، ٢٥٣ هـ.

مجلد ١

١٠٣

فساروا، حتى إذا كانوا يَبْرُقُ الظُّلُمَةُ (١) لفيهم راكِبٌ من قِبَلِ تهامة،
 فسألوه عن أبي سفيان فقال: لا أعلم لي به. فقالوا: سلَّمْ على رسول الله
 ﷺ. قال: وفيكم رسول الله؟ قالوا: نعم. وأشاروا إليه. فقال له: أنت
 رسول الله؟ قال: نعم. قال: إن كنت رسول الله فحدثني بما في بطن ناقي
 هذه. فغضب سلمة (٢) بن سلامة بن وَثْقَسِ الأنصاري فقال: وقعت على
 ناقتك فَحَمَلَتْ منك. ففكر رسول الله ﷺ ما قال سَلَمَةُ فأعرض عنه.

ثم سار لا يلقاه خبير ولا يعلم بنقرة (٣) قُرَيْشٍ. فقال رسول الله ﷺ:
 أشيروا علينا. فقال أبو بكر: أنا أعلم بمسافة الأرض.

أخبرنا عدي بن أبي الزُّعْبَاءِ: أنَّ العير كانت بوادي كذا (٤).

وقال عمر: يا رسول الله، إنها قريش وعيَّزها (٥)، والله ما دلت منذ
 عُرْتُ ولا أمنت منذ كُفرت. والله لتقاتلنَّك، فأتَّهَبُ لذلك.

فقال: أشيروا عليَّ.

قال البُقْدَادُ بن عَمْرٍو: إنَّنا لا نقول لك كما قال أصحاب موسى
 ﴿إِذْ هَبْ أَنْتَ وَرَبُّكَ فَاقْبَلَا إِنَّا خَافُنَا قَاعِدُونَ﴾، ولكن إذهب أنت وربُّك
 فقاتلا إِنَّا معكم مُنِيعُونَ. فقال: أشيروا عليَّ.

(١) بَرَقَ الظُّلُمَةُ: بكسر العين وسكون الراء، والظُّلُمَةُ: بضم الظاء المعجمة. قال الواقدي: هو
 من الرِّجاء على ثلاثة أميال ما يلي المدينة، ويعرق الظبية مسجد النَّبِيِّ ﷺ. وفي كتاب نصر:
 عرق الظبية بين مكة والمدينة قرب الروحاء، وقيل: هي الروحاء نفسها، (معجم البلدان
 ٥٨٨/٤) وفي نسخة مشوهة ١٣٦ هـ عرق الظيب وهو غلط.

(٢) في الأصل: (سلامة). خطأ صوابه من ع، ح والإصابة (٢/٦٥).
 (٣) الفقرة: الجماعة يتقدمون في الأمر، ومنها الفقرة.
 (٤) في الأصل: (كذا)، وفي ع، ح: (كذا). فهي إما أن تكون بمعنى الإشارة إلى الشيء على
 التكنية كما يقال: حدث كذا وكذا، وإما أن تكون كذاه أو كذبي وهما إسمان لموضوعين، وفي
 نسختها وتجهيد موضعها انظر بالقرن (٤/٤٣٨).

(٥) في ع: (وعيرها) تصحيف.

مجلد ١

١٠٦

«أَمَّا أَنَا فَأَتَى فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا الرُّعْبَ فَأَضْرَبُوا قَوْقُ الْأَعْيَانِ وَأَضْرَبُوا مِنْهُمْ كُلَّ بَنَانٍ»
 ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ شَاقُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَمَنْ يُشَاقِقِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ

[الأنفال: ٩ - ١٣]

٣٩٥٢ - حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ مُخَارِقِ بْنِ شِهَابٍ قَالَ: «سَمِعْتُ ابْنَ مَسْعُودٍ يَقُولُ: شَهِدْتُ مِنَ الْمَقْدَادِ بَيْنَ الْأَسْوَدِ مُشْهَدًا لَأَن أَكُونَ صَاحِبَهُ أَحَبُّ إِلَيَّ مِمَّا عُذِلَ بِهِ: أَنِّي النَّبِيُّ ﷺ وَهُوَ يَدْعُو عَلَى الْمُشْرِكِينَ فَقَالَ: لَا نَقُولُ كَمَا قَالَ قَوْمُ مُوسَى: ﴿فَاذْهَبْ أَنْتَ وَرَبُّكَ فَقَاتِلَا﴾ وَلَكِنَّا نَقَاتِلُ عَنْ يَمِينِكَ وَعَنْ شِمَالِكَ وَبَيْنَ يَدَيْكَ وَخَلْفَكَ. فَرَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ أَشْرَقَ وَجْهُهُ وَسَرَّهَ، يَعْنِي: قَوْلُهُ». [الحديث: ٣٩٥٢ - طرفه في: ٤٦٠٩].

٣٩٥٣ - حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَوْشَبٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: «قَالَ النَّبِيُّ ﷺ يَوْمَ بَدْرٍ: اللَّهُمَّ إِنِّي أُنْشِدُكَ عَهْدَكَ وَعَوْدَكَ. اللَّهُمَّ إِنْ شِئْتَ لَمْ تُعْبِدْ، فَأَخَذَ أَبُو بَكْرٍ بِيَدِهِ فَقَالَ: حَسْبِكَ. فَخَرَجَ وَهُوَ يَقُولُ: ﴿سَبِّحْهُمُ الْجَمْعَ وَيُؤَلِّقُ الدُّبُرَ﴾». [انظر الحديث: ٢٩١٥].

٥ - باب

٣٩٥٤ - حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى أَخْبَرَنَا هِشَامٌ أَنَّ ابْنَ جُرَيْجٍ أَخْبَرَهُمْ قَالَ: أَخْبَرَنِي عَبْدُ الْكَرِيمِ أَنَّهُ سَمِعَ مِقْسَمًا مَوْلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ يَحْدُثُ: «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ سَمِعَهُ يَقُولُ: ﴿لَا يَسْتَوِي الْقَاتِلُونَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ﴾ عَنْ بَدْرِ وَالْخَارِجُونَ إِلَى بَدْرِ». [الحديث: ٣٩٥٤ - طرفه في: ٤٥٩٥].

٦ - باب عدة أصحاب بدر

٣٩٥٥ - حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الْبَرَاءِ قَالَ: «اسْتَصْغَرْتُ أَنَا وَابْنُ عَمْرٍو...». [الحديث: ٣٩٥٥ - طرفه في: ٣٩٥٦].

٣٩٥٦ - وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدٌ حَدَّثَنَا وَهْبٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الْبَرَاءِ قَالَ: «اسْتَصْغَرْتُ أَنَا وَابْنُ عَمْرٍو يَوْمَ بَدْرٍ، وَكَانَ الْمُهَاجِرُونَ يَوْمَ بَدْرٍ نِثْقًا عَلَى سَتِينٍ، وَالْأَنْصَارُ نِثْقًا وَأَرْبَعِينَ وَمِثْنِينَ». [انظر الحديث: ٣٩٥٥].

٣٩٥٧ - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَاقَ قَالَ: «سَمِعْتُ الْبَرَاءَ

فَلَمَّا رَأَى سَعْدَ بْنَ مُعَاذٍ كَثْرَةَ اسْتِشَارَتِهِ ظَنَّ سَعْدَ أَنَّهُ يَسْتَنْطِقُ الْأَنْصَارَ شَفَقًا أَنْ لَا يَسْتَحْذُوا مَعَهُ، أَوْ قَالَ: أَنْ لَا يَسْتَجْلِبُوا مَعَهُ عَلَى مَا يَرِيدُ، فَقَالَ: لَعَلَّكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ تَخْشَى أَنْ لَا يَكُونَ [الأنصار] ^(١) يَرِيدُونَ مَوَاسَاتِكَ. وَلَا يَرُونَهَا حَقًّا عَلَيْهِمْ، إِلَّا بَأْسُ يَرَوْنَ عَذَابًا فِي بَيْتِهِمْ وَأَوْلَادِهِمْ وَنِسَائِهِمْ. وَإِنِّي أَقُولُ عَنِ الْأَنْصَارِ وَأَجِيبُ عَنْهُمْ: فَاطْلَعْنِ حَيْثُ شِئْتَ، وَصِلْ حَيْلَ مَنْ شِئْتَ، وَخُذْ مِنْ أَمْوَالِنَا مَا شِئْتَ، وَأَعْطِنَا مَا شِئْتَ، وَمَا أَخَذْتَهُ مِنَّا أَحَبُّ إِلَيْنَا مِمَّا تَرَكْتَهُ عَلَيْنَا. قَوْلَ اللَّهِ لَوْ سَرَتْ حَتَّى تَبْلُغَ الْبَرْكَ مِنْ غَمْدِ ذِي يَمَنٍ ^(٢) لَسَرْنَا مَعَكَ.

فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: سَبِّرُوا عَلَى اسْمِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فَإِنِّي قَدْ أَرَيْتُ ^(٣) مَضَارِعَ الْقَوْمِ. فَعَمِدَ لِبَدْرٍ.

وَخَفَضَ ^(٤) أَبُو سُفْيَانَ فَلَصِقَ بِسَاحِلِ الْبَحْرِ، وَأَحْرَزَ مَا مَعَهُ، فَأَرْسَلَ إِلَى قُرَيْشٍ، فَأَتَاهُمُ الْخَبِيرُ بِالْجُحْفَةِ. فَقَالَ أَبُو جَهْلٍ: وَاللَّهِ لَا نَرْجِعُ حَتَّى نَقْدُمَ بَدْرًا نَفْقِمْ بِهَا. فَكَرِهَ ذَلِكَ الْأَخْنَسُ بْنُ شَرِيقٍ وَأَشَارَ بِالرَّجْعَةِ، فَأَبَوْا وَعَصَوْهُ. فَرَجَعَ بَنِي [١٩ ب] زُهْرَةَ فَلَمْ يَحْضُرْ أَحَدٌ مِنْهُمْ بَدْرًا. وَأَرَادَتْ بَنُو هَاشِمٍ الرُّجُوعَ فَمَنْعَهُمْ أَبُو جَهْلٍ ^(٥).

وَنَزَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى أَدْنَى شَيْءٍ مِنْ بَدْرِ. ثُمَّ بَعَثَ عَلِيًّا وَالزُّبَيْرَ

(١) سقطت من الأصل وأثبتناها من ح.

(٢) في هامش ح: في برك فتح المؤجلة وكسرهما، وفي غمد كسر الغين وفتحها. وقال ياقوت: برك الغماد: بكسر الغين والمججمة. وقال ابن دريد: بالضم والكسر أشهر، وهو موضع وراء مكة بخمس ليلال مما يلي البحر، وقبل بلد باليمن. وفي كتاب عياض: برك الغماد: بفتح الباء عن الأكثرين، وقد كسرهما بعضهم وقال: هو موضع في أقاصي أرض هجر. (انظر معجم البلدان ٤/٣٩٩، ٤٠٠).

(٣) في ع: (وأبت).

(٤) خفض بالمكان: أقام. ولعلها: خفض. بمعنى: جمع، أي جمع الإبل وساقها.

(٥) انظر المغازي لعروة ١٣٦.

The Sheikhayn advised the messenger of Allah (swt) not to partake in battle as they feared the army would face destruction against the disbelievers. The Holy Prophet (saw) showed his dislike not once but twice by turning his face away from both of them. On the contrary, a group of companions came forward to take an oath to fight till they would die. While the intention is unclear as to why the Sheikhayn would vote against the idea, Allah (swt) had revealed it in the Holy Qur'an.

خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ

{Use thou indulgence and enjoin seemliness and turn away from the ignorant}

Holy Qur'an {7:199}



فَاصْدَعْ بِمَا تُؤْمَرُ وَأَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِينَ

Therefore proclaim openly that which you are commanded, and turn away from Al-Mushrikun

Holy Qur'an {15:94}



فَأَعْرِضْ عَنْ مَن تَوَلَّى عَنْ ذِكْرِنَا وَلَمْ يُرِدْ إِلَّا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا

So, turn away from him who turns away from Our advice, and seeks nothing but (pleasure of) the worldly life

Holy Qur'an {53:29}



وَيَقُولُ الَّذِينَ آمَنُوا لَوْلَا نُزِّلَتْ سُورَةٌ فَإِذَا أُنْزِلَتْ سُورَةٌ مُحْكَمَةٌ وَذُكِرَ فِيهَا الْقِتَالُ رَأَيْتَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ نَظَرَ الْمَغْشِيِّ عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ فَأُولَى لَهُمْ

{And the believers say, "Why has a (new) Surah not been revealed?" Then, once an operative Surah is sent down, and fighting (in Allah's way) is mentioned in it, you notice those who have disease in their hearts, looking to you like one who is faint because of death. So, destruction is very close to them.}

Holy Qur'an {47:20}



Further insight regarding the reaction of the Prophet (saw) during this incident has been recorded in Saheeh Al-Bukhari in the chapter, 'Battle of Badr'. The Prophet (saw) was overwhelmed with the words of Al-Miqdad (r.a) who was among those who gave the pledge to fight till they die.

Al-Bukhari:

Narrated Abu No'aim from Israeel from Mokhariq from Tariq Ibn Shehab who said: I heard Abdullah Ibn Masoud saying: I witnessed Al-Miqdad bin Al-Aswad in a scene which would have been dearer to me than anything had I been the hero of that scene. **He (i.e. Al-Miqdad) came to the Prophet while the Prophet was urging the Muslims to fight with the pagans. Al-Miqdad said, "We will not say as the people of Moses said: {Go you and your Lord and fight you two.} [5:24] But we shall fight on your right and on your left and in front of you and behind you." I saw the face of the Prophet getting bright with happiness, for that saying delighted him.**

Source: Saheeh Al-Bukhari. Pg. 972, H # 3952.

٩٧٢ ٦٤ - كتاب المغازي

مَا مَثَرُ سَائِلِي فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا أَرْشَعُ فَأَضْرِبُوا فَوْقَ الْأَعْنَاقِ وَأَضْرِبُوا مِنْهُمْ كُلَّ بَنَانٍ ﴿٦٤﴾

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ شَاؤُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَمَنْ يُشَاقِقِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَمَا يَسْرِكَ اللَّهُ شَيْئًا لِلْعِقَابِ ﴿٦٥﴾

[الأنفال: ٩ - ١٣]

٣٩٥٢ - حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ مُخَارِقٍ عَنْ طَارِقِ بْنِ شِهَابٍ قَالَ: «سَمِعْتُ ابْنَ مَسْعُودٍ يَقُولُ: شَهِدْتُ مِنَ الْمُقَدَّادِ بْنِ الْأَسْوَدِ مُشْهِدًا لَأَنَّا أَكُونُ صَاحِبَهُ أَحَبُّ إِلَيَّ مِمَّا أُعَدُّنِي بِهِ: أَنِّي النَّبِيُّ ﷺ وَهُوَ يَدْعُو عَلَى الْمُشْرِكِينَ فَقَالَ: لَا تَقُولُ كَمَا قَالَ قَوْمُ مُوسَى: ﴿فَاذْهَبْ أَنْتَ وَرَبُّكَ فَقَاتِلَا﴾ وَلَكِنَّا نَقَاتِلُ عَنْ يَمِينِكَ وَعَنْ شِمَالِكَ وَبَيْنَ يَدَيْكَ وَخَلْفَكَ. فَرَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ أَشْرَقَ وَجْهُهُ وَسَرَّهَ، يَعْنِي: قَوْلُهُ». [الحديث ٣٩٥٢ - طرفه في: ٤٦٠٩].

٣٩٥٣ - حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَوْشَبٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ عِكْرَمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: «قَالَ النَّبِيُّ ﷺ يَوْمَ بَدْرٍ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ عَهْدَكَ وَوَعْدَكَ. اللَّهُمَّ إِن شِئْتَ لَمْ تُعَيِّدْ، فَأَخَذَ أَبُو بَكْرٍ بِيَدِهِ فَقَالَ: حَسْبُكَ. فَخَرَجَ وَهُوَ يَقُولُ: ﴿سَبِّحْهُمُ كَسَبِّحُوا زُورًا كَثِيرًا﴾. [انظر الحديث: ٢٩١٥].

٥ - باب

٣٩٥٤ - حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ أَبِي جَرِيحٍ أَخْبَرَهُمْ قَالَ: أَخْبَرَنِي عَبْدُ الْكَرِيمِ أَنَّهُ سَمِعَ مِقْسَمًا مَوْلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ يَحْدُثُ: «عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ سَمِعَهُ يَقُولُ: ﴿لَا يَسْتَوِي الْقَتْلُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ﴾ عَنْ بَدْرِ وَالْخَارِجُونَ إِلَى بَدْرِ». [الحديث ٣٩٥٤ - طرفه في: ٤٥٩٥].

٦ - باب عدة أصحاب بدر

٣٩٥٥ - حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الْبَرَاءِ قَالَ: «اسْتَصْفَرْتُ أَنَا وَابْنُ عَمْرٍو...». [الحديث ٣٩٥٥ - طرفه في: ٣٩٥٦].

٣٩٥٦ - وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدٌ حَدَّثَنَا وَهْبٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الْبَرَاءِ قَالَ: «اسْتَصْفَرْتُ أَنَا وَابْنُ عَمْرٍو يَوْمَ بَدْرٍ، وَكَانَ الْمُهَاجِرُونَ يَوْمَ بَدْرٍ ثَقَفًا عَلَى سَتِينٍ، وَالْأَنْصَارُ ثَقَفًا وَأَرْبَعِينَ وَمِائَتَيْنِ». [انظر الحديث: ٣٩٥٥].

٣٩٥٧ - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَاقَ قَالَ: «سَمِعْتُ الْبَرَاءَ

Umar's Contribution At The Battle Of Uhud 3 A.H:

Tabari:

Narrated Abu Hisham Al-Rafi from Abu Bakr Ibn Ayyash from Hasim Ibn Kulayb from his father who said: "**Umar preached on the day of Friday** and recited Surah Aal-Imraan and liked it when he reached {Those of you who turned back on the day the two hosts met}[3:155] he said: '**In the day of Uhud when we ran away, so I ran away and climbed the mountain, and I saw myself running and jumping like a mountain goat.** And the people were saying: Muhammad is killed! I said: anyone who says Muhammad is killed I will kill him! Until we gathered on the mountain and the verse {Those of you who turned back on the day the two hosts met} was revealed in complete.

Source: Tafsir Jami Al-Bayan. Vol. 6, Pg. # 172.

تفسير الطبري جامع البيان عن تأويل آي القرآن

لأبي جعفر محمد بن جرير الطبري
(٢٢٤ هـ - ٣٢٠ هـ)

تقيق
الدكتور عبد الله بن عبد المحسن التركي

بالتعاون مع
مركز البحوث والدراسات العربية والإسلامية
بمدار هجر

الدكتور عبد الله بن عبد المحسن التركي

الجزء السادس

الطبعة والنشر والتوزيع والإعلان

سورة آل عمران: الآية ١٥٥

١٧٢

﴿ إِنَّ اللَّهَ عَفُوٌّ ﴾ . يعني به : مُعْطٍ عَلَى ذُنُوبٍ مَنْ آمَنَ بِهِ وَاتَّبَعَ رَسُولَهُ ، بَعْفُوهُ
عن عقوبته إياهم عليها ، ﴿ حَلِيمٌ ﴾ . يعني أنه ذو أَنَاةٍ ، لَا يُعْجَلُ عَلَى مَنْ عَصَاهُ
وَيُخَالِفُ أَمْرَهُ بِالنِّقْمَةِ .

[٥٥/١١] ثُمَّ اخْتَلَفَ أَهْلُ التَّأْوِيلِ فِي أَعْيَانِ الْقَوْمِ الَّذِينَ عُنُوا بِهَذِهِ الْآيَةِ ؛ فَقَالَ
بَعْضُهُمْ : غُثِيَ بِهَا كُلُّ مَنْ وَلَّى الدُّثُرَ عَنِ الْمُسْرِكِينَ بِأُخْدٍ .

ذَكَرَ مَنْ قَالَ ذَلِكَ

حَدَّثَنَا أَبُو هِشَامٍ الرَّفَاعِيُّ ، قَالَ : ثنا أَبُو بَكْرِ بْنُ عِيَّاشٍ ، قَالَ : ثنا عَاصِمُ بْنُ
كَأْبٍ ، عَنْ أَبِيهِ ، قَالَ : خَطَبَ عُمَرُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ ، فَقَرَأَ « آلَ عِمْرَانَ » ، وَكَانَ يُعْجِبُهُ
إِذَا خَطَبَ أَنْ يَقْرَأَهَا ، فَلَمَّا انْتَهَى إِلَى قَوْلِهِ : ﴿ إِنَّ الَّذِينَ قَوْلُوا مِنْكُمْ يَوْمَ الْتَقَى
الْجَمْعَانِ ﴾ . قَالَ : لَمَّا كَانَ يَوْمَ أَحَدٍ هَزَمْنَاهُمْ ، فَفَرَزْتُ حَتَّى صَعِدْتُ الْجَبَلَ ، فَلَقَدْ
رَأَيْتُنِي أَتَزَوُّ كَأَنِّي أُزَوِّي ^(١) ، وَالنَّاسُ يَقُولُونَ : قُتِلَ مُحَمَّدٌ . فَقُلْتُ : لَا أَجِدُ أَحَدًا
يَقُولُ : قُتِلَ مُحَمَّدٌ . إِلَّا قَتَلْتُهُ ، حَتَّى اجْتَمَعْنَا عَلَى الْجَبَلِ ، فَنَزَلْتُ : ﴿ إِنَّ الَّذِينَ قَوْلُوا
مِنْكُمْ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعَانِ ﴾ الْآيَةَ كُلَّهَا ^(٢) .

حَدَّثَنَا بَشَرٌ ، قَالَ : ثنا يَزِيدٌ ، قَالَ : ثنا سَعِيدٌ ، عَنْ قَتَادَةَ قَوْلَهُ : ﴿ إِنَّ الَّذِينَ قَوْلُوا
مِنْكُمْ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعَانِ ﴾ الْآيَةَ : وَذَلِكَ يَوْمَ أَحَدٍ ، نَاسٌ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ
تَوَلَّوْا عَنِ الْقِتَالِ ، وَعَنِ نَبِيِّ اللَّهِ ﷺ يَوْمَئِذٍ ، وَكَانَ ذَلِكَ مِنْ أَمْرِ الشَّيْطَانِ وَتَخَوُّفِهِ ،
فَأَنْزَلَ اللَّهُ جَلَّ ثَنَاهُ مَا تَشْعَمُونَ ، أَنَّهُ قَدْ تَجَاوَزَ لَهُمْ عَنْ ذَلِكَ ، وَعَفَا عَنْهُمْ ^(٣) .

(١) الْأَرُوى : أَتَى الرَّعْلَ . اللِّسَانُ (ر و ي) .

(٢) عَزَاهُ السُّيُوطِيُّ فِي الدَّرِّ الْمَشْهُورِ ٨٨/٢ إِلَى الْمُصَنِّفِ .

(٣) عَزَاهُ السُّيُوطِيُّ فِي الدَّرِّ الْمَشْهُورِ ٨٩/٢ إِلَى الْمُصَنِّفِ .

Analysis Of The Chain Of Narrators:

The status of these four narrators in the books of Rijal:

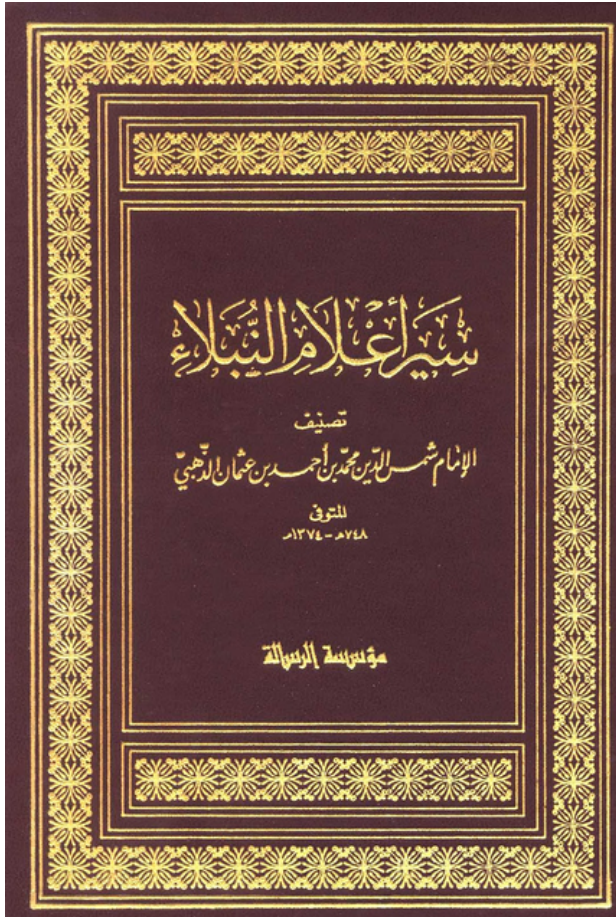
- 1 - Abu Hisham Al-Rafi
- 2 - Abu Bakr Ibn Ayyash
- 3 - Hasim Ibn Kulayb
- 4 - Kulayb Ibn Shahab

1 - Abu Hisham Al-Rafi

Al-Dhahabi:

Al-Rafi (narrated from him Muslim, Al-Tirmidhi, Ibn Majah): **Al-Imam Al-Faqeeh Al-Hafiz Al-Allama, judge of Baghdad**, Abu Hisham, Muhammad ibn Yazeed ibn Muhammad ibn Kathir ibn Rafa'a, Al-Ijlli Al-Rafai Al-Kafi Al-Moqerri. He has narrated from: Abi Al-Ahwaz Salam, Al-Motallib iZiyyad and Abi Bakr ibn Ayyash and Hafs Ibn Ghiyas and Abdullah ibn Ajlah and Yahya Ibn Yaman and their generation.

Source: Siyar Ahlam Al-Nobala. Vol. 12, Pg. # 153.



فُجِيبَ فيما يُقرأ عليه . وقيل له بعد ذلك في أشياء منها ، فلم يرجع ، فمن أجل إصراره استحقَّ التُّرك . وكان ابنُ خُزيمة يروي عنه ، وسمعه يقول : حدثنا بعضُ من أمسكنا عن ذكره ، وهو من الضُّرْبِ الذي إنْ لو خُرَّ من السماء فتخطفهُ الطيرُ ، أحبُّ إليه^(١) من أن يكذبَ على رسولِ الله ﷺ ، ولكن أفسدوه ، وما كان ابنُ خُزيمة يحدثُ عنه إلا بالحرف بعد الحرف^(٢) .

قلت : تُوفي في ربيع الآخر سنة سبع وأربعين ومئتين .

وماتَ فيها إبراهيمُ بن سعيد الجوهري ، وأبو عثمان المازني النحوي ، والمتوكل . قيل : وسَلَّمَ بن شبيب ، والفتح بن خاقان الوزير .

٥٥- الرَّفَاعِيُّ * (م ، ت ، ق)

الإمامُ الفقيهُ الحافظُ العلامة ، قاضي بغداد ، أبو هشام ، محمد بن يزيد بن محمد بن كثير بن رفاعة ، العجلي الرفاعي الكوفي المُقرى .

حدث عن : أبي الأحوص سَلَام ، والمُطلب بن زياد ، وأبي بكر بن عيَّاش ، وحفص بن غياث ، وعبد الله بن الأجلح ، ويحيى بن يمان وطبقتهم .

(١) في الأصل : إني . والشيت من « المجروحين » وميزان الاعتدال .
(٢) تهذيب التهذيب ١٢٤/٤ وفيه : قال عبد الرحمن : سئل عنه أبي ، فقال : لين . وقال السائي : ليس ب ثقة . وقال في موضع آخر : ليس بشيء . وقال الأجرى : امتنع أبو داود من التحديث عنه .
● التاريخ الكبير ٢٦١/١ ، التاريخ الصغير ٣٨٧/٢ ، الجرح والتعديل ١٢٩/٨ ، تاريخ بغداد ٣٧٥/٣ ، ٣٧٧ ، الأنساب ٣٢٢/٢ ، تهذيب الكمال : ١٢٨٩ ، ١٢٩٠ ، تهذيب التهذيب ١/١٢/٤ ، ميزان الاعتدال ٦٨/٤ ، ٦٩ ، العبر ٤٥٣/١ ، الوافي بالوفيات ٢١٦/٥ ، غاية النهاية في طبقات القراء ٢٨٠/٢ ، ٢٨١ ، تهذيب التهذيب ٥٢٦/٩ ، ٥٢٧ ، خلاصة تهذيب الكمال : ٣٦٤ ، ٣٦٥ ، شذرات الذهب ١١٩/٢ .

Ibn Hibban:

Muhammad ibn Yazeed ibn Rafa'a ibn Samaha, **Abu Hisham Al-Rafai**, from Kufa, narrated from Abi Bakr ibn Ayyash and narrated from him people of Iraq, died in Baghdad on Wednesday, died in 248 A.H, has some mistakes and negative narrations.

Source: Al-Thuqat 'Authenticated Ones'. Vol. 9, Pg. # 109.

السلسلة الجديدة من مطبوعات دائرة المعارف الشامية ٤/١٦/٤



كتاب الثقات

للامام الحافظ أبي حاتم محمد بن حبان بن أحمد

التميمي البستي

(المتوفى سنة ٢٣٥٤هـ = ٨٩٦٥ م)

الجزء التاسع



طبع

بمساعدة وزارة المعارف والشؤون الثقافية للحكم مع الهندية

تحت إدارة

السيد شرف الدين أحمد مدير دائرة المعارف الشامية وسكريرها

قاضى المحكمة العليا سابقا

الطبعة الأولى

بمطبعة دار المعارف في دمشق

١٣٩٨ هـ = ١٩٧٨ م

ثقات ابن حبان (محمد بن عمرو - محمد بن هشام) ج - ٩

(محمد بن عمرو بن علي بن عطاه بن مقدم المقدسي، من أهل البصرة، يروي عن أبيه والبصريين، ثنا عنه محمد بن إسحاق بن خزيمة وغيره من شيوخنا، مات سنة خمسين ومائتين أو قبلها أو بعدها بقليل).

(محمد بن عبد الله بن بزيغ، أبو عبد الله القومسي، يروي عن يزيد بن هارون، يروي عنه العراقيون، مات في شهر رمضان سنة ٥ خمسين ومائتين).

(محمد بن يعقوب الزبيري، من أهل المدينة، يروي عن أبي خزيمة وأهل الحجاز، حدثنا عنه عمر بن محمد الهمداني، مستقيم الحديث).

(محمد بن إسماعيل بن علي، كان على قضاء دمشق، يروي عن أبي حاتم وأهل العراق، حدثنا عنه أحمد بن عمير بن جوصاه، يقرب ١٠ / ١٧٦ د.

(محمد بن يزيد بن رفاعه بن [سماعة - ٦]، أبو هشام الرافعي، من أهل الكوفة، يروي عن أبي بكر بن عباس، يروي عنه أهل العراق، مات ببغداد يوم الأربعاء ١ سلخ شعبان سنة [ثمان و- ٦] أربعين ومائتين، وكان يخطب ويخالف.

(محمد بن هشام بن أبي خيرة السدوسي أبو عبد الله، من أهل ١٥

(١-١) ليس في مد (٢) لم نظفر به (٣) زيد في مدو أبي غالب (٤) له ترجمة في تاريخ بغداد ٣ / ٣٧٥ (٥) زيد في تاريخ بغداد و التهذيب ٩ / ٥٢٦: محمد بن كثير بن (٦) زيد من تاريخ بغداد و التهذيب (٧) له ترجمة في التهذيب

٩ / ٤٩٦

مجلد ٩

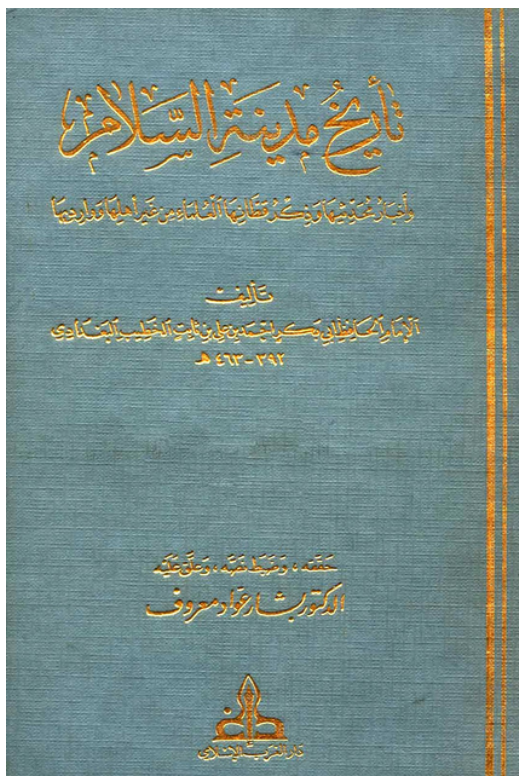
١٠٩

Al-Khatib Al-Baghdadi:

Muhammad ibn Yazeed ibn Muhammad ibn Kathir ibn Rafa'a ibn Samaha, **Abu Hisham Al-Rafai Al-Kufi. Was a judge in Baghdad** after Abi Hassan Al-Ziyadi's death, and narrated from Abdullah Ibn Idrees and Hafs Ibn Ghiyas and Ibn Fodhail and Abi Bakr Ibn Ayyash and Abi Khaled Al-Ahmar and Wakih and Abi Mo'awiyya and Abdullah Ibn Nomair and Yahya Ibn Yaman and Abi Usama, he **was a scholar in Ahkaam, and was a Hafiz in recitation (of Qur'aan)**. Narrated from him Muhammad Ibn Ismaeel Al-Bukhari and Muslim Ibn Hajjaj. Narrated Al-Barqani from Muhammad Ibn Al-Abbas Al-Khazzaz from Ahmad Ibn Muhammad Ibn Mas'adda from Jahfar Ibn Darsawaih from Ahmad Ibn Muhammad Ibn Al-Qasem Ibn Mohrez who said: **Yahya Ibn Mo'een was asked about Abi Hisham Al-Rafai, he said: I don't see any problem in him.**

...narrated Abu Muslim Saleh Ibn Ahmad Ibn Abdullah Ibn Saleh ibn Muslim from his father who said: Abu Hisham Al-Rafai Kufi has no problem, he is a reciter of Qur'aan, narrated from Hafs and Ibn Idrees and learned from Solaim, and he was judge in Al-Madahaen. **Al-Barqani was asked about Abi Hesham Al-Rafae, he said: He is trustworthy, Abulhasan Al-Dar Al-Qotni ordered me to narrate his narrations in Saheeh (i.e. his narrations are authentic).**

Source: Tarikh Al-Baghdad. Vol. 4, Pg. # 595 - 597.



- ومثني.
- أخبرنا أحمد بن أبي جعفر، قال: أخبرنا محمد بن المظفر، قال: قال
عبدالله بن محمد التَّيْمُويُّ (١): سنة ست وأربعين فيها مات محمد بن يزيد أخو
كرخويه.
- هذا وهم، والصواب ما أخبرني الطَّنَاجِيرِيُّ، قال: أخبرنا عُمر بن
أحمد، قال: وجدت في كتاب جدي: سمعتُ أحمد بن محمد بن بكر يقول:
مات محمد بن يزيد أخو كرخويه سنة ثمان وأربعين.
- وقرأت على الزُّرقَانِي، عن المُزَكِّي، قال: حدثنا محمد بن إسحاق أبو
العباس الثَّقَفِيُّ، قال: مات محمد بن يزيد أخو كرخويه أبو بكر أول حُجَمَادِي
الأولى سنة ثمان وأربعين ومثنيين.
- ١٧٥٨ - محمد بن يزيد بن محمد بن كثير بن رفاعة بن سَمَاعَةَ،
أبو هشام الرِّفَاعِيُّ الكُوفِيُّ (٢).
- وَرَوَى الْقَضَاءُ بَعْدَ مَوْتِ أَبِي حَسَّانِ الزِّيَادِي، وَحَدَّثَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
إِدْرِيسَ، وَحُفْصِ بْنِ غِيَاثٍ، وَأَبْنِ فَضَيْلٍ، وَأَبِي بَكْرٍ بْنِ عِيَّاشٍ، وَأَبِي خَالِدٍ
الْأَحْمَرِ، وَوَكَيْعٍ، وَأَبِي مُعَاوِيَةَ، وَعَبْدَ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ، وَيَحْيَى بْنَ نُمَانَ، وَأَبِي
إِسْمَاعِيلَ. وَكَانَ عَالِمًا بِالْأَحْكَامِ، وَحَافِظًا لِلْقُرْآنِ.
- روى عنه محمد بن إسماعيل البخاري (٣)، ومسلم بن الحجاج (٤)،
- (١) تاريخ وفاة الشيخ (٢١٣).
- (٢) اقتبس السمعاني في الرِّفَاعِيِّ من الأنساب، والمزي في تهذيب الكمال
٣٠٠-٢٤/٢٧، والذي في وفيات الطبقة الثالثة والعشرين من تاريخه، وفي السير
١٥٣/١٢، وابن الجوزي في غايه النهاية ٢/ ٢٨٠.
- (٣) لعله روى عنه في بعض كتبه التي لم يشترط فيها الصحة، وهو بلا شك لم يخرج عنه
شيئًا في الصحيح، وكيف يفعل ذلك وقد ضَمَّنَهُ. وقد نقل المزي أن ابن عدي ذكر أن
البخاري أخرجه (تهذيب الكمال ٢٦/٢٧).
- (٤) روى عنه في الصحيح، فكانه انتفى من حديثه، ولا فهو ضعيف كما بيناه في =

محمد بن القاسم بن مُحرز، قال: (١) سألت يحيى بن معين عن أبي هشام الرُّفاعي، فقال: ما أرى به بأساً.

أخبرنا حمزة بن محمد بن طاهر الدُّقاق، قال: أخبرنا الوليد بن بكر الأندلسي، قال: أخبرنا علي بن أحمد بن زكريا الهاشمي، قال: حدثنا أبو مسلم صالح بن أحمد بن عبدالله بن صالح بن مُسلم، قال: حدثني أبي (٢)، قال: أبو هشام الرُّفاعي كوفيٌّ لا بأسَ به صاحب قرآن، رَوَى عن حفص وابن إدريس، وقرأ على شُليم، وروى قضاء المدائن.

سألت البرقاني عن أبي هشام الرُّفاعي، فقال: ثقة، أمرني أبو الحسن الدَّارقطني أن أخرج حديثه في الصحيح.

أخبرنا عبيدالله بن عمر الواعظ، قال: حدثنا أبي، قال: حدثنا محمد بن الحسن، هو المؤصلي، قال: حدثنا حسين بن إدريس، قال: سمعت عثمان ابن أبي شيبة يقول: أبو هشام الرُّفاعي رجلٌ حسن الخلق، قارىء للقرآن، ولم يذكره بغير هذا. قال حسين بن إدريس: ثم سألت عثمان أنا وحدي عن أبي هشام الرُّفاعي، فقال: لا تخبر هؤلاء إنه يُسرق حديث غيره فيرويه. قلت: أعلی وجه الثُّبُوت، أو على وجه الكذب؟ فقال: كيف يكون تدليسا وهو يقول: حدثنا؟!

وأخبرنا عبيدالله بن عمر، قال: حدثنا أبي، قال: حدثنا أحمد بن محمد ابن سعيد، قال: حدثنا الحُصَري، قال: قلت لمحمد بن عبدالله بن مُبر: تحفظ عن سُفيان عن إسماعيل بن أبي خالد، عن سعيد بن جبيرة، عن ابن عباس في قوله ﴿تَلَكَّتْ كَيْلَاسُوءٌ﴾ [مريم] قال من قال هذا؟ قال: قلت: حدثنا يحيى الجُمَاني، قال: حدثنا زيد بن الحُبَاب، عن سُفيان، قال: ألقه على أهل الكوفة كُلِّهم، ولا تلقه على أبي هشام فيسرقه!

(١) سؤالاته (٣٤٤).
(٢) ثقاته (٢٢٧٧).

وأبو بكر بن أبي خَئِثمة، وأحمد بن علي الأبار، وأبو القاسم البَغَوِي، ويحيى ابن محمد بن صاعد، وجماعة آخرهم القاضي المُحَامِلِي.

أخبرنا أبو عمر عبدالواحد بن محمد بن عبدالله بن مُهَدي في سنة عشر وأربع مئة، قال: أخبرنا القاضي أبو عبدالله الحسين بن إسماعيل المُحَامِلِي إملاءً في سنة تسع وعشرين وثلاث مئة، قال: حدثنا أبو هشام الرُّفاعي سنة أربع وأربعين ومِئتين، قال: حدثنا محمد بن قُصَيل، قال: حدثنا الأعمش عن أبي سَيرة الثُّخَفي عن محمد بن كَعْب القرظي، عن العباس بن عبدالمطلب، قال: كُنَّا نَلْقَى النَّفَر من قُرَيش وهم يتحدثون، فيقطعون حديثهم، فذكرنا ذلك للنبِيِّ ﷺ، فقال: «والله لا يَدْخُل قَلْب رجل الإيمان، حتى يُحِبَّكم لله ولقُرَابَتِي» (١).

أخبرنا علي بن المُحَسِّن، قال: أخبرنا طلحة بن محمد بن جعفر، قال: استَقَفِي أبو هشام الرُّفاعي، يعني ببغداد، في سنة اثنين وأربعين ومِئتين، وهو رجل من أهل القرآن والعلم والفقه والحديث وله كتابٌ في القراءات (٢)، قرأ علينا ابنُ صاعد أكثره، وحدثنا به حديث كثير.

قرأت على البرقاني، عن محمد بن العباس المُخَرَّاز، قال: أخبرنا أحمد ابن محمد بن مُشْعَد، قال: أخبرنا جعفر بن درستويه، قال: حدثنا أحمد بن

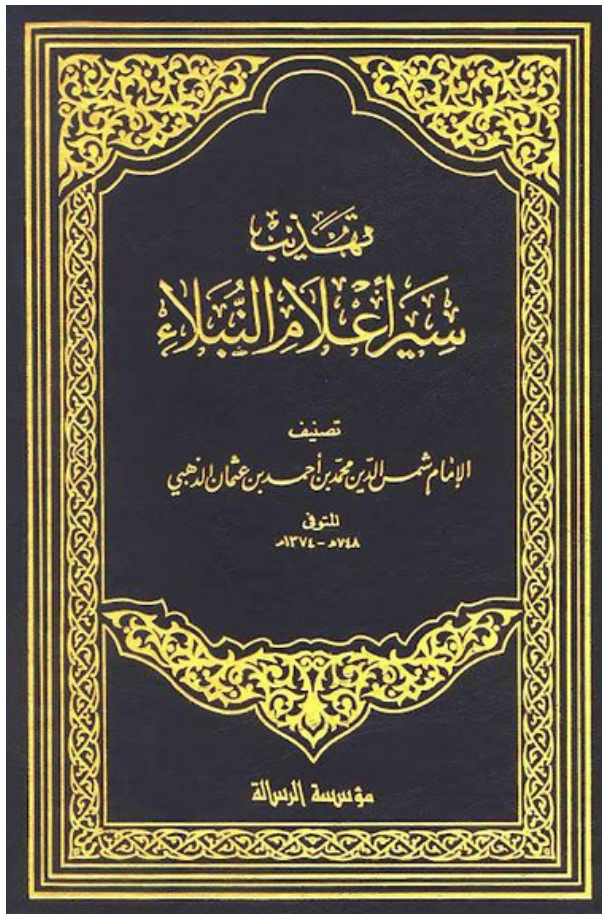
(١) «تحرير التريب»، فيؤخذ هذا عليه.
(٢) إسناده ضعيف، لضعف صاحب الترجمة، ومحمد بن كعب القرظي لم يسمع من العباس، وأبو سيرة هو عبدالله بن عباس في جهالة، وانظر تعليقا على ابن ماجه. أخرجه ابن ماجه (١٤٠) من طريق محمد بن قُصَيل، به. وأخرجه أحمد (٢٠٧/١)، وابن شبة في تاريخ المدينة (٦٣٩/٢)، ويعقوب بن سفيان في المعركة والتاريخ (٢٩٥/١)، والحاكم (٣٣٣/٣)، والبيهقي في دلائل النبوة (١٦٧/١) من طريق يزيد بن أبي زياد عن عبدالله بن الحارث، عن العباس نحوه، وهذا إسناده ضعيف أيضا لضعف يزيد. وانظر المستند الجامع ١٣٤/٨ حديث (٥٦٣٣). (٢) في هذا الكتاب شذوذ كثير، كما قرره الإمام الذهبي في السير ١٥٤/١٢ وغيره.

End

2 - Abu Bakr ibn Ayyash

Al-Dhahabi:

Abu Bakr ibn Ayyash Ibn Salem Al-Asadi, Maula of the Asad tribe, Al-Hannat, Al-Moqerri, **Al-Faqeeh, Al-Muhaddith (one who remembers and narrates many Hadeeth), Sheikh Al-Islam**, and the remaining of the scholars, Maula Wasel Al-Ahdab. About his name there are several opinions, the most famous of them is Shohba, was born in the year 95 A.H, reciter of Qur'aan, and has recited it three times with Tajweed before Hasim Ibn Abi Al-Najood, and narrated from Hasim, and Abi Is'haq Al-Sabee, and Abdul Malik ibn Umair and Hisham ibn Urwa and many more. Narrated from him: Ibn Al-Mubarak, Al-Kasahi, and Wakihi, and Abu Dawood and many more. He has many students in recitation of Qur'aan, one of them is Abul Hassan Al-Kasahi who died before him. **Yahya Ibn Mo'een said: He is trustworthy.** And more than one said: He is truthful, and has mistakes. **Ahmad Ibn Hanbal said: He is trustworthy, maybe has some mistakes (in some narrations)**, he was owner of Qur'aan (reciter) and was owner of goodness. Died in Jamadi Al-Ulaa of the year 193 A.H at the age of 96.



القدوة، الحافظ، الحجّة، أبو عمرو، وأبو محمد الهذلي، الشيعي الكوفي، المرباط بشتر الحديث، أخو الحافظ إسرائيل. وكان واسع العلم، كثير الرحلة، وإفّر الجلالة. حدث عنه: بقرّة وابن وهب، ومُسَدَّد، والتقياني، وأمم سواهم. وثقه أحمد، وأبو حاتم، والنسائي، وابن خراش، وطائفة. قال أبو زرعة: كان حافظاً، وقال أبو همام السكوني: حدثنا عيسى بن يونس الثقة الرضي. مات سنة سبع وثمانين، وقيل: سنة ثمان وثمانين ومئة.

ولولا هذه الكلمة السائرة لما عرفنا هذا الرجل، وقُل ما روى.

١٣١٥ - علي بن مُشهر العلامة الحافظ، أبو الحسن، القرشي، الكوفي، قاضي المُوسل، أخو قاضي خُبَل، عبد الرحمن بن مُشهر المعقل. فائماً علي هذا، فكان من مشايخ الإسلام. وُلِدَ في حدود العشرين ومئة. سمع يحيى بن سعيد الأنصاري، ومُطَرِّف بن طريف، وأباً مالك الأشجعي، وتخلّف كثيراً.

حدث عنه: خالد بن مُخلّد، وسويد بن سعيد، وهناد، وخلّف سواهم. قال العجلي: كان ممن جمع الحديث والفقه، ثقة. وقال أبو زرعة: صدوق ثقة.

مات سنة تسع وثمانين ومئة. ١٣١٦ - عُنجار مُحدث بُخاري، الشيخ أبو أحمد عيسى ابن موسى البخاري الأزرق، عُنجار، له رحلة ومعركة. حدث عن سفيان الثوري، وعيسى بن عبيد الكندي، وورقاء بن عمر، وخلّف. حدث عنه: بُجير بن النضر، ومحمد بن الفضل، وآخرون.

قال الحاكم: هو إمام عصره، طلب الحديث على كبر السن، ورحل، وهو في نفسه صدوق. تتبع رواياته عن الثقات، فوجدتها مستقيمة، يروي عن أكثر من مئة شيخ من المجهولين. قال الدارقطني: عُنجار لا شيء. توفي عُنجار في آخر سنة ست وثمانين ومئة.

١٣١٨ - أبو بكر بن عيَّاش ابن سالم الأندي، مولاهم الكوفي الحنابلة - بالنون - المقرئ، الفقيه، المحدث، شيخ الإسلام، وبقية الأعلام، مولى واصل الأحذب. وفي اسمه أقوال أشهرها: شعبة. وُلِدَ سنة خمس وتسعين. قرأ القرآن، وجوّه ثلاث مرات على عاصم بن أبي النجود. وحدث عن عاصم، وأبي إسحاق الشيباني، وعبد الملك بن عُمر، وهشام بن عُروة، وخلّف سواهم. حدث عنه: ابن المبارك، والكسائي، ووكيع، وأبو داود، وخلّف كثير. وثلا عليه جماعة منهم: أبو الحسن الكسائي، ومات قبله. قال يحيى بن معين: ثقة. وقال غير واحد: إنه صدوق، وله أوهام. ذكره أحمد بن حنبل فقال: ثقة، ربما غلط، صاحب قرآن وخير. مات في جمادى الأولى سنة ثلاث وتسعين ومئة. عاش سنّاً وتسعين سنة.

١٣١٩ - عُبَيْدَةُ بْنُ حُمَيْدٍ ابن صُهَيْب، العلامة الإمام الحافظ، أبو

١٣١٧ - عيسى بن يونس ابن أبي إسحاق، عمرو بن عبدالله، الإمام

مجلد ١

٣٠٣

End

3 - Hasim Ibn Kulayb

Al-Mizzi:

Hasim Ibn Kulayb Ibn Shahab Ibn Al-Majnoon Al-Jarmi Al-Kufi.(narrated from him Bukhari in his Tarikh, Muslim in his Saheeh, and the four: Tirmidhi, Abi Dawood, Nasa'i, and Ibn Majah). Narrated Abu Bakr Al-Athram from **Ahmad Ibn Hanbal who said: There is no problem in his narrations.** And Ahmad Ibn Sa'd Ibn Abi Maryam from **Yahya Ibn Mo'een who said: He is trustworthy. Al-Nasa'i said the same. Abu Hatam said: He was righteous. Abi Dawood said: 'He was devout and righteous and mentioned his merits, and said somewhere else: he was the best of people of Kufa'.** Ibn Hibban mentioned him in his book 'Al-Thuqat'. Narrated from him Bukhari in his Saheeh and narrated from him in the chapter of 'Rafh Al-Yadain in Al-Salat' and in his book 'Al-Adab' and narrated others from him.

Source: Tahdheeb Al-Kamal. Vol. 13, Pg. # 537 - 539.

٣٠٢٤ - خت م ٤: عاصم^(٢) بن كليب بن شهاب ابن المَجْنُون الجَرْمِي الكُوفِي.

روى عن: سلمة بن نباتة، وشهيل بن ذراع (بخ)، وعبابية بن رفاع، وعبد الرحمن بن الأسود بن يزيد (ي د ت س)، وعلقمة بن وائل بن حجر (د)، وأبيه كليب بن شهاب الجَرْمِي (ي ٤)، ومُحارب بن دثار (ي د)، ومحمد بن كعب القُرَظِي (عس)، وأبي بُردة بن أبي موسى الأشْعَرِي (خت م ٤)، وأبي الجُورِيَة الجَرْمِي (د).

روى عنه: أبو إسحاق إبراهيم بن محمد الفَرَارِي (د)، وبشر بن

(١) هذا هو آخر الجزء الحادي والتسعين من الأصل، وقد كتب ابن المهندس في حاشية نسخته بلاغا يفيد بمقابلته بأصل المصنف الذي نسخ منه.
(٢) طبقات ابن سعد: ٣٤١/٦، وابن طهمان: الترجمة ٦٣، وتاريخ خليفة: ٤١٧، وطبقاته: ١٦٥، وعلل أحمد: ١١٦/١، ١١٧، ١٨٧، ٢٢٠، وتاريخ البخاري الكبير: ٦/الترجمة ٣٠٦٣، وثقات المجلي: الورقة ٢٧، وسؤالات الأجرى لأبي داود: ١٦٧/٣، وتاريخ أبي زرعة الدمشقي: ٦٥٧، والمعركة لعقوب: ١١٢/١، ٢٢٧/١، ٥١٩، ٥٢١، ٥٦٠/٢، ٨١٥، ٩٥٠/٣، وضعفاء العقيل: الورقة ١٦٣، والجرح والتعديل: ٦/الترجمة ١٩٢٩، وثقات ابن حبان: ٢٥٦/٧، وثقات ابن شاهين: الترجمة ٨٣٣، ورجال صحيح مسلم لابن منجويه، الورقة ١٣٦، والجمع لابن القيسراني: ٣٨٤/١، وضعفاء ابن الجوزي، الورقة ٨١، ومعجم البلدان: ٩٤/٤، والكمال في التاريخ: ٣٩٩/٣، والكاشف: ٢/الترجمة ٢٥٣٧، وديوان الضعفاء: الترجمة ٢٠٣٩، والمغني: ١/الترجمة ٢٩٩٢، وتذهيب التهذيب: ٢/الورقة ١١٢، ومن تكلم فيه وهو موثق، الورقة ١٨، وتاريخ الإسلام: ٢٦٣/٥، وميزان الاعتدال: ٢/الترجمة ٤٠٦٤، وإكمال مغلفي: ٢/الورقة ٢٢٠، وشرح علل الترمذي لابن رجب: ٥١٦، ونهاية السؤل: الورقة ١٥٤، وتذهيب التهذيب: ٥٥/٥، والتقريب: ٣٨٥/١، وخلاصة الخزرجي: ٢/الترجمة ٣٢٤٤.

مجلد ١٣

٥٣٧

وذكره ابن جبان في كتاب «الثقات»^(١).

وقال علي بن حكيم الأودي^(٢)، عن شريك، عن الحسن بن عبيد الله: قلت لعاصم بن كليب الجَرْمِي: إنك شيخ قد ذهب عقلك! فقال: أما إنه قد بقي من عقلي ما أعلم أنك خَشْبِي^(٣)، قال شريك: وكان عاصم بن كليب مُرجئاً، نسأل الله العافية^(٤).

استشهد به البخاري في الصحيح، وروى له في كتاب «رفع اليدين في الصلاة» وفي «الأدب»، وروى له الباقون.

٣٠٢٥ - بخ م ٤: عاصم^(٥) بن لقيط بن صبرة العقيلي، حجازي، زعم البخاري وغيره، أن أباه هو أبو زرين العقيلي، وقيل: هو غيره. روى عن: أبيه لقيط بن صبرة (بخ ٤)، وافد بني المنتفق.

(١) ٢٥٦/٧. وقال: مات سنة سبع وثلاثين ومئة. وكذا أرخه خليفة بن خياط (طبقاته: ١٦٥).
(٢) ضعفاء العقيل، الورقة ١٦٣.
(٣) الخشبية: فرقة من غلاة الشيعة قريبة من الكيسانية (انظر كتب الفرق).
(٤) وقال ابن سعد: توفي في أول خلافة أبي جعفر، وكان ثقة يمتح به، وليس بكثير الحديث (طبقاته: ٣٤١/٦). وقال ابن المديني: لا يمتح بما انفرد به (ضعفاء ابن الجوزي، الورقة ٨١). وقال ابن معين: قال جرير: كان مرجئاً (سؤالات ابن طهمان: الترجمة ٦٣). وقال المجلي: ثقة (ثقاته: الورقة ٢٧). وقال يعقوب بن سفيان: ثقة (المعركة والتاريخ: ٩٥/٣). وذكره ابن شاهين في «الثقات» وقال: قال أحمد بن صالح: يعد من وجوه الكوفيين من الثقات (الترجم: ٨٣٣). وقال ابن حجر في «التقريب»: صدوق، رمي بالإرجاء.
(٥) تاريخ البخاري الكبير: ٦/الترجمة ٣٠٨٧، وثقات المجلي، الورقة ٢٧، والجرح والتعديل: ٦/الترجمة ١٩٣٠، وثقات ابن حبان: ٢٣٤/٥، والكاشف: ٢/الترجمة ٢٥٣٨، وتذهيب التهذيب: ٢/الورقة ١١٣، ومعركة التابعين، الورقة ٣٣، وميزان الاعتدال: ٢/الترجمة ٤٠٦٥، وإكمال مغلفي: ٢/الورقة ٢٢٠، ونهاية السؤل، الورقة ١٥٥، وتذهيب التهذيب: ٥٦/٥، والتقريب: ٣٨٥/١، وخلاصة الخزرجي: ٢/الترجمة ٣٢٤٥.

مجلد ١٣

٥٣٩

تَهْذِيبُ كَلِمَاتِ أَهْلِ الرَّجَالِ

لِلْحَافِظِ الْمُتَقِنِ جِبَالِ الدِّينِ أَبِي الْحَجَّاجِ يَوْسُفَ الْمَزِينِي

٦٥٤ - ٧٧٤ هـ

المجلد الثالث عشر

حَقَّقَهُ، وَضَبَّ نَصَبَهُ، وَعَلَّقَ عَلَيْهِ
الدُّكْتُورُ بَاشَرُ عَوَّادٍ مَعْرُوفٌ

مؤسسة الرسالة

المُفَضَّل (د س ق)، وخالد بن عبد الله الواسطي (د)، وزائدة بن قدامة (ي د س)، وسفيان الثوري (٤)، وسفيان بن عيينة (م د ت س)، وأبو الأخوص سلام بن سليم (م د س)، وشريك بن عبد الله (٤)، وشعبة بن الحجاج (ي م س)، وشقيق أبو ليث (د) على خلاف فيه، وصالح بن عمر الواسطي، وعبد الله بن عون (ي م ٤)، وأبو معدان عبد الله بن معدان (ت)، وعبد الواحد بن زياد (د ت م)، وعلي بن عاصم، والقاسم بن مالك المزني (بخ م)، ومحمد بن فضيل (ي د ت)، وأبو عوانة الوضاح بن عبد الله (بخ د)، وأبو بكر النهشلي، وأبو حمزة السكري، وأبو مالك النخعي (ق).

قال أبو بكر الأثرم^(١)، عن أحمد بن حنبل: لا بأس بحديثه.

وقال أحمد بن سعد بن أبي مريم، عن يحيى بن معين: ثقة^(٢).

وكذلك قال النسائي.

وقال أبو حاتم^(٣): صالح.

وقال أبو عبيد الأجرى: قلت لأبي داود: عاصم بن كليب، ابن مَنْ؟ قال: ابن شهاب الجَرْمِي، كان من العباد، وذكر من فضله، قلت: كان مرجئاً؟ قال: لا أدري.

وقال في موضع آخر^(٤): كان أفضل أهل الكوفة.

(١) الجرح والتعديل: ٦/الترجمة ١٩٢٩.

(٢) قال ابن طهمان عن ابن معين: ثقة مأمون (سؤالاته: الترجمة ٦٣).

(٣) الجرح والتعديل: ٦/الترجمة ١٩٢٩.

(٤) سؤالات الأجرى: ٣/الترجمة ١٦٧.

مجلد ١٣

٥٣٨

Muhammad Ibn Sa'd:

Hasim Ibn Kulayb Ibn Shahab Al-Jarmi. Died in the beginning of Abi Ja'far's caliphate, **He was trustworthy, his narrations are to be trusted**, he has not many narrations.

Source: Al-Tabaqat Al-Kabir. Vol. 8, Pg. # 460.

٤٦٠

٣٣٥٠ - يزيد بن أبي زياد

ويكنى أبا عبد الله مولى عبد الله بن الحارث بن نوفل الهاشمي . توفى سنة ست وثلاثين ومائة . وكان ثقةً في نفسه إلا أنه اختلط في آخر عمره فجاء بالعجائب .

٣٣٥١ - عمار بن معاوية

الدُّهْنِي من أحسن مولى لهم ، يكنى أبا عبد الله ، وله أحاديث .

٣٣٥٢ - الحسن بن عمرو

الفُقَيْمِي .

قال : أخبرنا محمد بن عبد الله الأسدي قال : حدَّثنا سفيان عن الحسن بن عمرو قال : ذهب بي أبي إلى سعيد بن جبير وأنا صغير فقال : تعلّم من مثل هذا القرآن .

قال : أخبرنا محمد بن عبد الله الأسدي قال : حدَّثنا سفيان عن الحسن بن عمرو قال : أوصى لي إبراهيم بثيابه .
قالوا : وتوفى الحسن بن عمرو في أول خلافة أبي جعفر .

٣٣٥٣ - عاصم بن كليب

ابن شهاب الجزمي . توفى في أول خلافة أبي جعفر ، وكان ثقةً يُحتَجُّ به وليس بكثير الحديث .

٣٣٥٠ - من مصادر ترجمته : تهذيب الكمال ج ٣٢ ص ١٣٥

٣٣٥١ - من مصادر ترجمته : تهذيب الكمال ج ٢١ ص ٢٠٨ وفيه « عمار بن معاوية ، ويقال : ابن أبي معاوية » .

٣٣٥٢ - من مصادر ترجمته : الثقات لابن حبان ج ٦ ص ١٦٤

٣٣٥٣ - من مصادر ترجمته : الثقات لابن حبان ج ٧ ص ٢٥٦

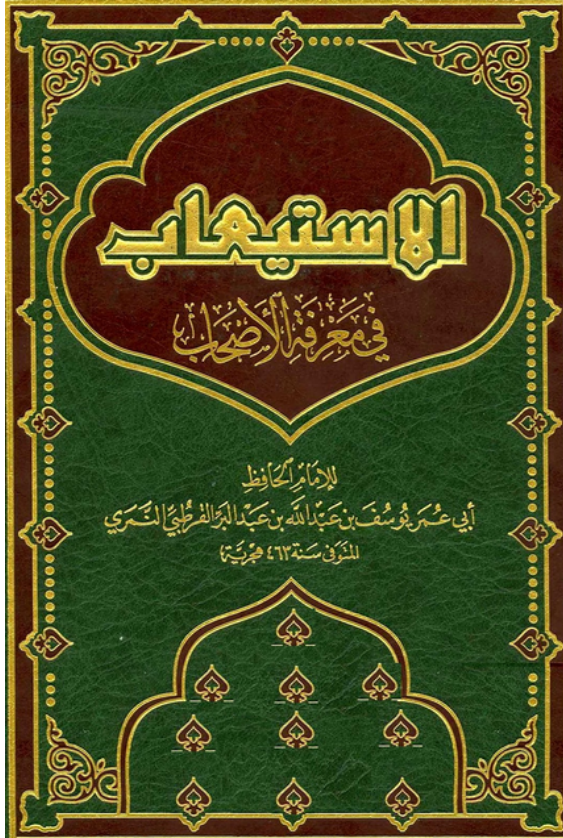
مجلد ٨

4 - Kulayb Ibn Shahab

Ibn Abdul Barr:

Kulayb Ibn Shahab Al-Jarami, father of Hasim Ibn Kulayb, and his father Shahab was a Companion.

Source: Al-Istiab. Vol. 3, Pg. # 1329.



- ١٣٢٩ -

كعب بن زيد بن الحارث بن الخزرج . شهد أحدًا وما بعدها ، وقُتل يوم اليمامة شهيدًا .

(٢٢١٣) كليب بن جُرَز^(١) بن كليب ، أدرك النبي صلى الله عليه وسلم قال : أخذنا النبي صلى الله عليه وسلم من المائة جذعتين .

(٢٢١٤) كليب بن شهاب الجرمي ، والد عامر بن كليب . له ولأبيه شهاب صية . قال عامر : إن أباه كليبًا خرج مع أبيه إلى جنازة شهيدًا رسول الله صلى الله عليه وسلم - قال : وأنا غلام أنعم وأُفيل ، قال : قتل رسول الله صلى الله عليه وسلم : إن الله عز وجل يحب من العامل إذا عمل عملاً أن يحسنه . وقد روى ، عن رجل ، عن النبي صلى الله عليه وسلم . وروى عن عمر ، وعن علي .

(٢٢١٥) كليب الجرمي . روى عن النبي صلى الله عليه وسلم : الأكبر من الأخوة بمنزلة الأب . لا أقف على اسم أبيه . وروى أيضًا كليب الجرمي عن النبي صلى الله عليه وسلم أنه أتاه ليأبيه ، فقال له : اخلق عنك^(٢) شمر الكسفر . روى عنه ابنه كثير بن كليب .

(٢٢١٦) كليب ، رجل من الصحابة . قتله أبو لؤلؤة يوم قتل عمر رضي الله عنه . ذكر عبد الرزاق ، عن معمر . قال : سمعتُ الزهري يقول : إن أبا لؤلؤة طعن اثني عشر رجلاً ، قُلت منهم ستة ، منهم عمر ، وكليب ، وعاش منهم ستة ، ثم نحر نفسه بمنجبره . قال معمر : وأخبرنا أيوب ، عن نافع ، قال :

(١) بضم الهم وسكون الراء ثم زاي كما في الإساءة ثم قال : وهو مصحف وعند ابن حبان : كليب بن حزم . وقال الألباني : والصواب منه أن جزى - يعني بفتح الهم وكسر الزاي بعدها ياء آخر الحروف . وهذا الذي سواه مخالف لما رواه غيره . (٢) ع : ما .

مجلد ٣

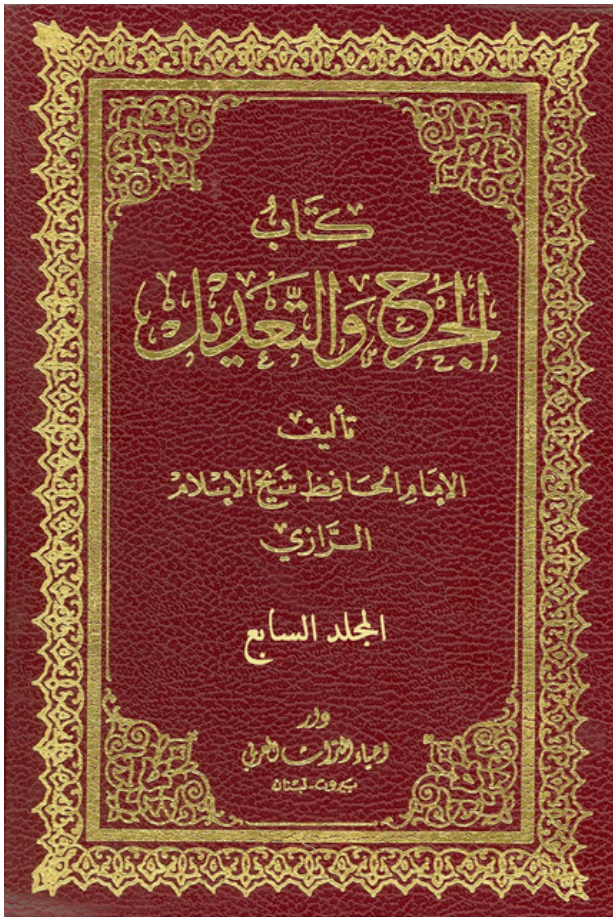
End

There exists a difference in opinion as to whether Kulayb ibn Shahab was a Tab'ee or a Companion.

Al-Razi:

Kulayb Ibn Shahab al-Jarimi Al-Kufi father of Hasim Ibn Kulayb, he has narrated narrations from the Prophet (saw) but they are mursal 'broken' because he has not met the Prophet (saw), but people narrate it from Hasim Ibn **Kulayb from his father from a man from the Ansaar.** Kulayb has narrated from Umar and Ali (a.s) and Sa'd and Abi Zar and Wahil Ibn Hajar. Narrated from him his son Hasim Ibn Kulayb and Ibraheem Ibn Mohajir. I heard it from my father who taught me that Abdulrahman said: Abu Zar'a was asked about Kulayb Al-Jarimi father of **Hasim Ibn Kulayb, he said: 'He was trustworthy from Kufa'.**

Source: Al-Jarh wa Ta'deel. Vol. 7, Pg. # 167.



كتاب الجرح والتعديل ١٦٧ قسم ٢ - ج ٣

٩٤٦ - كليب بن شهاب الجرمي الكوفي والد عاصم بن كليب روى عن النبي صلى الله عليه وسلم مراسلا ولم يذكره أنما روي عنه الناس عن عاصم بن كليب عن أبيه عن رجل من أنصار وروى كليب عن عمر وعمل وسعد وأبي ذر وأبي ابن حجر روى عنه ابنه عاصم بن كليب وإبراهيم بن مهاجر سمعت أبي يقول ذلك وإملاء علي ، نا عبد الرحمن قال سئل أبو زرعة عن كليب الجرمي والد عاصم ابن كليب فقال كوفي ثقة .

٩٤٧ - كليب بن وائل البكري التيمي كوفي روى عن ابن عمر وهاني ابن قيس وعنه روى عنه الثوري وزهير بن معاوية سمعت أبي يقول ذلك ، نا عبد الرحمن نا أبو بكر بن أبي خيثمة نا كليب نا كليب نا سمعت يحيى بن معين يقول كليب بن وائل كوفي ثقة ، نا عبد الرحمن قال سئل أبو زرعة عن كليب بن وائل فقال ضعيف .

٩٤٨ - كليب الأودي كوفي روى عن علي رضي الله عنه روى عنه غالب أبو الهذيل وحجاج بن أرطاة ويوسف بن مهيب سمعت أبي يقول ذلك . ٩٤٩ - كليب بن منقعة الحنفي بصري قال أبا جدي النبي صلى الله عليه وسلم - مراسلا - قال من أبر فقال أمك وإباك ، وروى عن سليمان بن عطية الحنفي روى عنه ضمضم بن عمرو والحارث بن مرة الحنفيا سمعت أبي يقول ذلك : ٩٥٠ - كليب روى عن أبي أيوب وعن أبي هريرة روى عنه هشام الدستوائي سمعت أبي يقول ذلك .

٩٥١ - كليب والد دعيم بصري روى عن أبيه مراسلا روى عنه ابنه عثيم ابن كليب سمعت أبي يقول ذلك .

٩٥٢ - كليب بن ذهل مصري روى عن عبيد بن جبر روى عنه يزيد بن أبي حبيب سمعت أبي يقول ذلك .

٩٥٣ - كليب بن صبيح روى عن الزبرقان روى عنه عياش بن عباس الغفاني سمعت أبي يقول ذلك ، نا عبد الرحمن نا يعقوب بن اسحاق نا كليب نا

مجلد ٧

Muhammad Ibn Sa'd:

Kulayb Ibn Shahab Al-Jarami from the tribe of Bani Qodha'a, he was father of Hasim Ibn Kulayb. He has narrated from Umar, Ali (a.s) and **he is trustworthy, he has narrated many narrations. Ibn Sa'd said: 'I saw the (scholars) trust his narrations and take them'.**

Source: Al-Tabaqat Al-Kabir. Vol. 8, Pg. # 243.

٢٤٣

ومن هذه الطبقة ممن روى عن عمر بن الخطاب وعلى
ابن أبي طالب ، رحمهما الله ورضي عنهما
٢٨٣٧ - عَابِسُ بْنُ رَبِيعَةَ

النَّخَعِيُّ مِنْ مَذْجٍ . رَوَى عَنْ : عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ ، وَعَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ .
وكان ثقة وله أحاديث يسيرة .

٢٨٣٨ - كُليب بن شهاب

الجزمي من بني فُضاعة ، وهو أبو عاصم بن كليب . روى عن عمر وعلى .
وكان ثقة كثير الحديث .
قال ابن سعد : رأيته يستحسنون حديثه ويحتجون به .

٢٨٣٩ - زيد بن صوحان

ابن حُجْر بن الحارث بن الهجرس بن صبرة بن جذرجان بن عساس بن ليث
ابن حُذَّاد بن ظالم بن دُهل بن عجل بن عمرو بن وداعة [بن لُكَيْز] بن أفضى بن
عبد القيس بن أفضى بن دُعْمَى بن جديلة بن أسد بن ربيعة بن نزار ^(١) . وكان
صُغَصَّة أخاه لأبيه وأمه .

قال : أخبرنا يعلَى بن عُبيد قال : حَدَّثَنَا الْأَجْلَحُ ، عَنْ عُبيد بن لاحق قال :
كان رسول الله ، ﷺ ، فِي سَفَرٍ فَنَزَلَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ ، فَسَاقَ بِهِمْ وَرَجَزَ ، ثُمَّ نَزَلَ
آخِرَ ثُمَّ بَدَأَ لِرَسُولِ اللَّهِ ، ﷺ ، أَنْ يُوَاسِيَ أَصْحَابَهُ فَنَزَلَ فَجَعَلَ يَقُولُ :

٢٨٣٧ - من مصادر ترجمته : تقريب التهذيب ص ٢٨٥

٢٨٣٨ - من مصادر ترجمته : تقريب التهذيب ص ٤٦٢

٢٨٣٩ - من مصادر ترجمته : سير أعلام النبلاء ج ٣ ص ٥٢٥

(١) ابن حزم : الجمهرة ص ٢٩٧ وماين حاصرتين منه ، ومثله لدى ابن الاثير في أسد الغابة

ج ٢ ص ٢٩١

Note: Bukhari had deemed Abu Hisham Al-Rafai as being weak. But this narration has also been narrated through other chains.

Ibn Munzir:

Narrated Muhammad ibn Ismaeel Al-Sahigh from Yahya Ibn Abdulhamid from Abu Bakr (Ibn Ayyash) from Hasim Ibn Kulayb from his father who said: **Umar gave a sermon**, he was wearing a white cloth with a patch on it. It looked bright, he was preaching on the pulpit and reciting Surah Aal Imraan. He said that this Surah was revealed in Uhud. **Then said: we left the Messenger of Allah (swt) in the day of Uhud and I climbed the mountain, and I heard a Jew calling: 'Muhammad is killed, I said: 'Anyone who says Muhammad is killed I will chop his head!' Then I looked and saw the Messenger of Allah (swt) in the battlefield and saw that people are returning to him. Then this verse was revealed: {Muhammad is no more than a Messenger: many were the Messengers that passed away before Him. If he died or was slain, will ye then turn back on your heels?}[3:144].**

Source: Tafsir Ibn Munzir. Vol. 1, Pg. # 402.



٤٠٢

﴿فَقَدْ رَأَيْتُمُوهُ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ﴾ أي: الموت، بالسيف، في أيدي الرجال، قد خلى بينكم وأنتم تَنْظُرُونَ إليهم، ثم صَدَدْتُمْ عَنْهُمْ^(١).

وقال بعضهم في قوله عز وجل: ﴿فَقَدْ رَأَيْتُمُوهُ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ﴾ "تَوَكُّبًا"، كما يقول: قَدْ - وَاللَّهِ - رَأَيْتُهُ عَيْنًا^(٢).

قوله عز وجل: ﴿وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ﴾ [آل عمران: ١٤٤]

٩٧٥- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ الصَّائغُ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ عَبْدِ الحميد، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٍ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ كَلَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: خَطَبَنَا عُمَرُ، وَعَلَيْهِ قُطْرِيٌّ أَوْ ثَوْبٌ أَبْيَضٌ، فِيهِ رُقْعَةٌ، إِذَا رَأَيْتَهَا كَانَهَا مِنْ أَدَمٍ، فَخَطَبَنَا فَكَانَ يَقْرَأُ عَلَى الْمَنِيرِ "آل عمران" ويقول: إِنَّهَا أَحَدِيَّةٌ، ثُمَّ قَالَ: تَفَرَّقْنَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ يَوْمَ أُحُدٍ فَصَعَّدْتُ الْجَبَلَ، فَسَمِعْتُ يَهُودِيًّا يَقُولُ: قُبِلَ مُحَمَّدٌ، فَقُلْتُ: لَا أَسْمَعُ أَحَدًا يَقُولُ: قُتِلَ مُحَمَّدٌ إِلَّا ضَرَبْتُ عُنُقَهُ، فَظَنَرْتُ فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، وَالنَّاسُ يَتَرَاكِعُونَ إِلَيْهِ، فَتَرَكْتُ هَذِهِ الْآيَةَ: ﴿وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ﴾.

(١) تقدم هذا الأثر مطولاً في أول هذا الجزء عند تفسير قوله تعالى: ﴿وَإِذْ غَدَوْتَ مِنْ أَهْلِكَ﴾ الآية ١٢١ من سورة آل عمران وسيأتي بنهاية عند تفسير قوله تعالى: ﴿وَلَقَدْ صَدَقَكُمُ اللَّهُ وَعْدَهُ﴾ الآية ١٥٢ من نفس السورة.

(٢) (عابن) الشيء (عياناً): رآه بعينه. مختار الصحاح باب العين. ولقبته عياناً، أي معانية، لم يشك في رؤيته إياه. القاموس المحيط / فصل العين، باب النون.

(٣) ابن جرير (٢٤٨/٧).

مجلد ١

The two narrators in this are:

1. Muhammad Ibn Ismaeel Al-Sahigh:

Al-Dhahabi:

Al-Sahigh Al-Imam, **scholar of narrations, trustworthy,** Sheikh of Haram, Abu Jahfar, Muhammad Ibn Ismaeel Ibn Salim, Al-Qorashi, Al-Abbasi, Maula Al-Mahdi, Al-Baghdadi, migrated to Makkah. **He heard narrations from his father, and father of Usama, and some others. Narrated from him Abu Dawood, and Ibn Sa'ed and others. Ibn Abi Hatam says: He is truthful.** I (Dhahabi) say: 'He was around ninety. Died in Jamadi Al-Ulaa of the year 276 A.H'.

Source: Tahdheeb Siyar Ahlam Al-Nobala. Vol. 1, Pg. # 516

<p>٢٣٣٤ - الصائغ الإمام، المحدث، الثقة، شيخ الحرم، أبو جعفر، محمد بن إسماعيل بن سالم، القرشي، العبّاسي، مولى المهدي، البغدادي، نزيل مكة. سمع أباه، وأبا أسامة، وعدة. حدث عنه: أبو داود، وابن صاعد، وخلق. قال ابن أبي حاتم: صدوق. قلت: كان من أبناء التسعين. مات في جمادى الأولى سنة ست وسبعين وميتين.</p>	<p>القرشي، مولا هم الكوفي، نزيل مصر. حدث عن: جعفر بن عون، وأبي نعيم، وسعيد بن أبي مريم، وخلق. روى عنه: ابن خزيمة، والطحاوي، وابن زياد النيسابوري، وعبد الرحمن بن أبي حاتم، وقال: هو صدوق. وقال ابن يونس: أصابه فالج، ثم مات بعد يسير، في جمادى الأولى سنة سبعين وميتين.</p>
<p>٢٣٣٥ - البلاذري العلامة، الأديب، المصنف، أبو بكر، أحمد بن يحيى بن جابر البغدادي البلاذري، الكاتب، صاحب «التاريخ الكبير». سمع علي بن المديني، وعدة. روى عنه: جعفر بن قدامة، وغيره. كان كاتباً بليغاً، شاعراً محسناً، وشوياً باخراً لأنه شرب البلاذري للحفظ. وقيل: كان يكنى أبا الحسن، وقيل: أبا جعفر. توفي بعد السبعين وميتين، رحمه الله.</p>	<p>٢٣٣١ - علي بن سهل ابن المغيرة، المحدث، الإمام، الثقة، أبو الحسن النسائي، ثم البغدادي البزاز. سمع يحيى بن أبي بكير، وعبيد الله بن موسى، وعدة. وعنه: ابن صاعد، وجماعة. قال ابن أبي حاتم: صدوق. توفي في صفر سنة إحدى وسبعين وميتين.</p>
<p>٢٣٣٦ - محمد بن الجهم الإمام، العلامة، الأديب، أبو عبد الله السعدي، الكاتب، تلميذ يحيى الفراء وراوي. سمع يزيد بن هارون، وطبقته. حدث عنه: موسى بن هارون، وخلق. قال الدارقطني: ثقة. مات في جمادى الآخرة، سنة سبع وسبعين وميتين، وعاش تسعاً وثمانين سنة.</p>	<p>٢٣٣٢ - ابن الطباع المحدث، الصادق، المسند، أبو بكر، محمد بن يوسف بن عيسى بن الطباع. وثقه الخطيب. حدث عن يزيد بن هارون، وطبقته. وعنه: القاضي المحاملي، وآخرون. وقال الدارقطني: صدوق. توفي سنة ست وسبعين، وقيل: سنة خمس وسبعين وميتين.</p>
<p>٢٣٣٧ - محمد بن عيسى ابن يزيد، الحافظ، العالم، الجوال، أبو بكر التميمي، الطرسوسي، الثغري، نزيل</p>	<p>٢٣٣٣ - أبو معشر المنجم، جعفر بن محمد البلخي، صاحب التصانيف في النجوم والهندسة. قيل: كان محدثاً، فمكّر به، ودخل في النجوم، وقد صار ابن ثقف وأربعين، ثم جاوز المئة. ومات في رمضان سنة الثنتين وسبعين وميتين. وصنف كتاب «الزيج»، وأشياء كثيرة من كتب الهندية.</p>

2. Yahya Ibn Abdulhamid:

Al-Dhahabi:

Yahya Ibn Abdulhamid Ibn Abdulrahman Ibn Maymoon Ibn Abdulrahman, **Al-Hafiz, the great Imam Abu Zakaria Ibn Al-Mohaddeth the trustworthy Abi Yahya Al-Hemmani Al-Kufi, author of the great Al-Musnad.** He was born around 150 A.H, Ahmad and Ali used to accuse him. **Motim said: 'I asked Muhammad ibn Abdullah ibn Nomair about Yahya Al-Hemmani, he said: He is trustworthy, he is older than all of them (i.e. Ahmad and Ali), so write his narrations'.** It is frequent that **Yahya Ibn Mo'een says: 'He is trustworthy, and the opposite is also frequent from Ahmad who accused him'.** He has no narration in the six books, they intentionally have not narrated from him. He died in 228 A.H.

Source: Tahdheeb Siyar Ahlam Al-Nobala. Vol. 1, Pg. # 391.

كثير. وكان من علماء الحديث، وثقه يحيى بن معين. وقال النسائي: ليس بالقوي. مات سنة اثنتين ومئتين.

١٧٣٤ - النظام

شيخ المعتزلة، صاحب التصانيف، أبو إسحاق إبراهيم بن سيار مولى آل الحارث بن عباد الضبي البصري المتكلم. تكلم في القدر، وانفرد بمسائل، وهو شيخ الجاحظ. ولم يكن النظام ممن نفعه العلم والفهم، وقد كثره جماعة.

وله نظم رائع، وترسل فائق، وتصانيف جمّة، منها: كتاب «الطرفة»، وكتاب «الجواهر والأعراض»، وكتاب «حركات أهل الجنة»، وأشياء كثيرة لا توجد. ورد أنه سقط من غرقة وهو سكران، فمات، في خلافة المعتصم أو الواثق، سنة بضع وعشرين ومئتين. وكان في هذا الوقت العلامة المتكلم أحد مشايخ الجهمية إبراهيم بن الحافظ إسماعيل بن عليّ البصري.

١٧٣٥ - أبو الهذيل العلاف

ورأس المعتزلة أبو الهذيل، محمد بن الهذيل البصري العلاف، صاحب التصانيف، الذي زعم أن نعيم الجنة وعذاب النار ينتهي. وله أقوال هي كفر والحاد. وطال عمر أبي الهذيل، وجاوز التسعين، وانقلع في سنة سبع وعشرين ومئتين، ويقال: بقي إلى سنة خمس وثلاثين.

١٧٣٦ - هشام بن الحكم

وكان في هذا الحين المتكلم البارع هشام ابن الحكم الكوفي الرافضي المشبه المعمر، وله

١٧٣٢ - يحيى بن عبد الحميد

ابن عبد الرحمن بن ميمون بن عبد الرحمن، الحافظ الإمام الكبير أبو زكريا بن المحمّد الثقة أبي يحيى الحماني الكوفي صاحب «المسند» الكبير. ولد نحو الخمسين ومئة، وحديث عن أبيه، وحماد بن زيد، وعليّ ابن مسهر، وسفيان بن عيينة، وخلق. وعنه: أبو قلابة، وأبو حاتم، وخلق كثير. قال البخاري: كان أحمد وعليّ يتكلمان في يحيى الحماني. وقال مرة: رماه أحمد وابن نمير. وقال مطين: سألت محمد بن عبد الله بن نمير عن يحيى الحماني، فقال: هو ثقة، هو أكبر من هؤلاء كلهم، فاكتب عنه.

وقال الجوزجاني: يحيى بن عبد الحميد ساقط متلون، ترك حديثه فلا ينعث. قلت: لا ريب أنه كان مبرزاً في الحفاظ، كما كان سليمان الشاذكوني، ولكنه أصون من الشاذكوني، ولم يقل أحد قط: إنه وضع حديثاً، بل ربما كان يتلقط أحاديث، ويُدعي روايتها، فيرويها على وجه التدليس، ويوهم أنه سمعها، وهذا قد دخل فيه طائفة، وهو أخف من افتراء المتون.

وقد تواتر توثيقه عن يحيى بن معين، كما قد تواتر تجريجه عن الإمام أحمد، ولا رواية له في الكتب الستة، تجنبوا حديثه عمداً. مات سنة ثمان وعشرين ومئتين. فأما والده فهو:

١٧٣٣ - أبو يحيى الحماني

أصله من خوارزم، ولقبه بشيبي. ولد بعد العشرين ومئة، وحديث عن: الأعمش، ويزيد ابن عبد الله بن أبي بردة، وعدة. روى عنه: أبوه، والحسن بن علي بن عفان، وآخرون

Al-Albani:

Al-Hemmani is Yahya Ibn Abdulhamid, and **he is trustworthy Hafiz, of the narrators of Muslim, the only thing is that they have accused him is of stilling narrations** as in Al-Taqreeb.

Source: Silsalat Al-Hadeeth Al-Saheeh. Vol. 2, Pg. # 168.

سلسلة الأحاديث الصحيحة وشئ من فتمها أو فوايدها

محمد ناصر الدين الألباني

المجلد الثالث

١٠٠١ - ١٥٠٠

مكتبة المعارف للنشر والتوزيع
لصاحبها سعد بن عبد الرحمن الراشد
الرياض

(١٤٩ / ٢) والدارمي (٤٣٧ / ٢) وابن نصر في « قيام الليل » (ص ٧١)
وابن ماجه (٩٣ / ١) والطيالسي (ص ١٣ رقم ٧٣) وأحمد (ج ١ رقم
٤١٢ و ٤١٣ و ٥٠٠) والطليبي (١٠٩ / ٤ و ١١ / ٣٥) كلهم من طريق
أبي عبد الرحمن السلمي عن عثمان بن عفان مرفوعاً ، وقال الترمذي :
« حديث حسن صحيح » .

وقد قيل إن أبا عبد الرحمن السلمي لم يسع من عثمان . لكن رجح
الحافظ تماً للبخاري سماعه منه ، وأطال في بيان ذلك في « الفتح » فليراجع من شاء .
وفي رواية لأحمد (ج ١ رقم ٤٠٥) ، وكذا البخاري وابن ماجه والطليبي
(١٢٩ / ٥) « أفضلهم » بدل : خيركم . وروى الحديث زيادة فيه وهو :
« خيركم من تمل القرآن وعلمه ، وفضل القرآن على سائر الكلام كفضله
الله على خلقه ، وذلك أنه منه » .

أخرجه البيهقي في « الأسماء والصفات » ص (٢٣٨) من طريق يعل بن
النهال الكوفي : ثنا إسحاق بن سليمان الرازي عن الجراح بن الضحاك الكندي
عن علقمة بن مرثد عن أبي عبد الرحمن عن عثمان مرفوعاً به .
وهكذا أخرجه ابن الضريس عن الجراح به كما في « الفتح » (٥٤ / ٩) .
قلت : والجراح صدوق كما في « التقريب » ، وبقية رواه ثقات رجال السنة ،
غير يعل بن النهال فزأجد من ترجمه . وقد تابعه الحلبي عن إسحاق في رفعه ،
أخرجه البيهقي أيضاً (٢٣٧) وقال : ويقال أن الحلبي منه - يعني يعل هذا
- أخذ ذلك والله أعلم .

قلت : والحلبي هو يحيى بن عبد الحميد ، وهو ثقة حافظ من رجال مسلم
إلا أنهم اتهموه بسرقة الحديث كما في « التقريب » . وقد خالفها يحيى بن أبي طالب
عن إسحاق بن سليمان بجملة آخر الظير يعني « وفضل القرآن . . . إلخ » من
قول أبي عبد الرحمن . وتابعه على ذلك غيره كما قال البيهقي وقال الحافظ في « الفتح »
(٥٤ / ٩) :

« وقد بين العسكري أنها من قول أبي عبد الرحمن السلمي » .
قلت : ثبت بذلك أن هذه الزيادة لا يصح رفعها ؛ لأن من رفعها مجهول
مع مخالفته لغيره في رفعها ، ويؤيد ذلك أنها لم ترد في شيء من طرق الحديث ،

مجلد ٢

- ١٦٨ -

End

Let us observe what other scholars have said pertaining to Yahya Ibn Abdulhamid and what he is accused of regarding stilling narrations:

Al-Khatib Al-Baghdadi:

Yahya Ibn Abdulhamid Ibn Abdulrahman Ibn Maymoon Ibn Abdulrahman, and Maymoon's title is Shameen, his title is Aba Zakariyya, Al-Hemmani Al-Kufi.

Aba Hatam Al-Razi said: 'I asked Yahya Ibn Mo'een about Al-Hemmani, he talked good about him', 'How should he be? His Musnad contains more than 4000 sections, but Shareek's Musnad contains 3000 sections as an example (of his knowledge). Abu Hatim mentioned ten thousand and then said he was one of Muhaddith (specialist who is profoundly known and narrates Hadeeth)'.

Aba Sa'eed Uthman ibn Sa'eed Al-Darami said: 'I heard Yahya Ibn Mo'een saying: 'Ibn Al-Hemmani is a famous truthful person, there is nobody in Kufa like him, and whatever is said against him is because of jealousy.

Ahmad ibn Zaheer said: 'I heard Yahya Ibn Mo'een saying: Yahya Ibn Abdulhamid Al-Hemmani is trustworthy, and there was no one in Kufa in his time more knowledgeable than him in narrations, therefore they envy him.

Abu Ja'far Muhammad Ibn Uthman ibn Abi Shayba said: 'I asked Yahya Ibn Mo'een about Yahya Ibn Abdulhamid, he said: 'He is trustworthy, and his father was Abdulhamid Ibn Abdulrahman also trustworthy'.

Abbas ibn Muhammad said: 'I heard Yahya saying: 'Abu Yahya Al-Hemmani and his son are trustworthy.' And Abbas said: 'He said that more than one time'.

Abbas Al-Doori said: 'I heard Yahya Ibn Mo'een saying: 'Abu Yahya Al-Hemmani is trustworthy, and Yahya Ibn Abdulhamid is trustworthy.' Abbas said: 'Yahya did not stop saying this until he died'.

Saleh Ibn Muhammad said: 'I heard Yahya Ibn Mo'een when he was asked about Yahya Ibn Abdulhamid Al-Hemmani, He said: 'He is owner of narrations and truthful'.

Abdulkhaliq Ibn Mansoor said: 'Yahya Ibn Mo'een was asked about Yahya Ibn Al-Hemmani, he said: 'He is truthful, trustworthy'.

Abdullah Ibn Muhammad Ibn Manih said: 'While we were near the door of Yahya Ibn Abdulhamid Al-Hemmani that Yahya Ibn Mo'een came riding his mule and

narrators asked him to narrate them narrations, he denied and said: "I came here to meet Abi Zakariyya", and entered the house and when he came out he said: "He is trustworthy son of trustworthy".

Ali Ibn AbdulAziz said: I heard **Yahya Al-Hemmani talking to a group of strangers in his session: 'Where are you from?' They said their hometown, then He said: 'Have you heard anyone in your land talking against me? Saying that I am weak in narrations?' Do not listen to what people of Kufa say against me, because they envy me, because I was the first one who collected a Musnad and I achieved other things also prior to them'.**

Ahmad Ibn Yusuf Al-Sulmi said: 'I heard Ali Ibn Al-Madini saying: "I meet three people who narrate narrations that have not heard: Yahya Ibn Abdulhamid, Abdul Aala Al-Sami and Al-Mo'tamer Ibn Sulaiman"'.
'

Muhammad Ibn Abdullah Ibn Sulaiman **AL-Hadhrami said: 'I asked Muhammad ibn Abdullah ibn Nomair about Yahya Al-Hemmani, He said: 'He is trustworthy, he is older than these all of them (i.e. Ahmad Ibn Hanbal and Ali Ibn Al-Madini), so write his narrations'. And I asked Ahmad Ibn Muhammad ibn Hanbal about Yahya Al-Hemmani and said: 'Do you know him? Have you knowledge about him?' He said: 'How can I not know him?' So I said to him: 'Was he trustworthy?' Ahmad said: 'You know your Sheikhs better than us.' And I asked Yahya Ibn Mo'een about Yahya Al-Hemmani and he said: 'He is trustworthy'.**

Muhammad Ibn Abdul Rahman Al-Sami said: **'Ahmad Ibn Hanbal was asked about Yahya Al-Hemmani, so he remained silent about him and did not say anything.'**

Hanbal Ibn Ishaq said: 'I said to Abi Abdullah When I came from Kufa, and Yahya Al-Hemmani had narrated to us from Abi Abdullah (Ahmad Ibn Hanbal) narration of Ishaq Al-Azraq, from Bayan a hadeeth that says "Cool yourself with Salat." So I asked Abi Abdullah that Ibn Al-Hemmani has narrated to us this hadeeth from you'. Abi Abdullah said: "I do not know if I have narrated this to him, and I do not know, maybe he has not memorized it well. And denied to have narrated this narration to him".

Abdullah Ibn Ahmad said: 'I heard my father when the name of Ibn Al-Hemmani was mentioned he said: 'He was writing narrations and was learning narrations, but what He has heard of narrations is less.'

Abdullah Ibn Ahmad Ibn Hanbal said: 'I said to my father that the two sons of Abi Shaybah have mentioned that

they are coming to Baghdad what do you think about it?" He said: 'Ibn Al-Hemmani came here and people gathered around him and he used to lie publicly, Ibn Abi Shayba's case is okay'.

I said to my father that Ibn Al-Hemmani has narrated a hadeeth from you from Ishaq from Shareek from Bayan from Qais from Al-Mughira Ibn Sho'ba from the Prophet (saw) who said: "Cool yourself with Salat." He said: 'He has lied, I have not narrated it to him.' I said: 'They say from him that said: 'I heard it in a discussion on the door of Isma'eel Ibn Olayya.' He said, 'He has lied, I heard that narration from Ishaq after that occasion, I did not know in those days that this narration is Ghareeb 'rare', until these youngsters or these narrators asked me about it'. My father said: 'When we met on the door of Ibn Olayya we discussed about Al-Fiqh and other things. My father said: **'We got the book of Ishaq and I chose this narration from it'**. I said to my father: 'A man has narrated to me who heard Ibn Al-Hemmani narrating from Shareek from Mansoor from Ibraheem: {and when harmed they become victorious}[42:39] He said: 'They did not like to get belittled'. That man said: 'This hadeeth exists in the books of Ibn Al-Mubarak from Shareek from Al-Hakam Al-Basri from Mansoor, and Ibn Al-Hemmani has said that **Shareek has narrated it to us from Al-Hakam Al-Basri from Mansoor, my father then said: 'How bold was He, this is an intense boldness,'** and said: 'I did not know that he used to still narrations and narrate it by himself.' Abdullah Ibn Ahmad said: 'And I heard my father saying in another occasion when **Ibn Al-Hemmani's name was mentioned'** He said: **'He used to learn hadeeth and has heard hadeeth, if only he sufficed with what he had heard it was sufficient for him, and this is the best thing that I heard my father said about him.'**

And Al-Rumadi said: he (i.e. Yahya Ibn Abdulhamid) is more trustworthy for me than Abi Bakr Ibn Abi Shaybah, and whatever is said against him is nothing but jealousy.

Source: Tarikh Al-Baghdad. Vol. 16, Pg. # 251 - 261.

Al-Mizzi:

Abu Bakr Al-Athram said: I said to Abi Abdullah: **'What do you say about Ibn Al-Hemmani?'** He said: **'He is not the only one, or the second, or the third, or the fourth that they narrate narrations from him.'** And then said: **'His case is bigger than this, and attacked him intensely in the knowledge of Hadeeth.'**

Muhammad Ibn Abi Haroon Al-Hamdani said: **I asked Yahya Ibn Mo'een about Al-Hemmani he said: 'He is trustworthy.'** I said: 'They talk against him,' he said: **'Because they envy him, by Allah who there is no other God beside him he is trustworthy.'**

Source: Tadheeb Al-Kamal. Vol. 31, Pg. # 426 - 432

البصرة، وإنما سمعته من وكيع عن قريش.

وقال أبو بكر الأثرم: قلت لأبي عبد الله: ما تقول في ابن الجُماني؟ فقال: ليس هو واحد ولا اثنين ولا ثلاثة ولا أربعة يحكون عنه. ثم قال: الأمر فيه أعظم من ذاك، وحمل عليه حملاً شديداً في أمر الحديث.

وقال في موضع آخر: قال لي أبو عبد الله: الحديث الذي كان أبو الهيثم يرويه عن سُفيان بن حسين، عن يعلَى بن مسلم، عن سعيد بن جبيرة، عن ابن عباس، عن أبيي ﴿الَّذِينَ يُؤْلُونَ مِنْ نِسَائِهِمْ﴾ رأيت في كُتُب عبد الله بن موسى؟ فقلت: لا. فقال: قد رواه يحيى بن إسماعيل ذاك الواسطي عن عباد، عن سُفيان بن حسين: ليس فيه أبيي^(١) أوقفه على ابن عباس. قلت لأبي عبد الله: فإن ابن الجُماني يرويه. فنفض يده نفضة شديدة، ثم قال: ابن الجُماني الآن ليس عليه قياس، أمر ذاك عظيم، أو كما قال. إلا أنه قال: ابن الجُماني الآن ليس عليه قياس، ثم قال: سبحان الذي يستر من يشاء، ورأيت شديداً الغيظ عليه.

وقال عبد الله بن أحمد في موضع آخر: قلت لأبي: بلغني أن ابن الجُماني حدث عن شريك، عن هشام بن عروة، عن أبيه، عن عائشة أن النبي ﷺ كان يعجبه النظر إلى الحَمَام، فأنكره عليه، فرجع عن رُفْعِهِ، فقال عن عائشة. فقال أبي: هذا كَذِب، إنما كنا نعرف بهذا حسين بن علوان يقولون إنه وَضَعَهُ على

وقال محمد بن عثمان بن أبي شيبة: سألت يحيى بن معين عن يحيى بن عبد الحميد فقال: ثقة، وكان أبوه ثقة.

وقال عباس الدورقي، عن يحيى بن معين: أبو يحيى الجُماني ثقة وابنه ثقة. قال عباس: ناظرناه في هذا غير مرة.

وقال في موضع آخر: لم يزل يحيى بن معين يقول هذا حتى مات.

وقال عبد الله بن محمد البَغَوِيُّ: كنا على باب يحيى بن عبد الحميد الجُماني، فجاء يحيى بن معين على بَغْلَتِهِ، فسأله أصحاب الحديث، يعني أن يُحَدِّثَهُمْ، فأبى، وقال: جئت مُسَلِّماً على أبي زكريا، فدخل ثم خرج، فسأله عنه، فقال: ثقة ابن ثقة.

وقال محمد بن عبد الله الحضرمي: سألت يحيى بن معين عن يحيى الجُماني فقال: ثقة.

وكذلك قال ابن أبي عَصَمَةَ عن أحمد بن أبي يحيى، عن يحيى بن معين.

وقال عبد الله بن أحمد بن إبراهيم الدورقي، عن يحيى بن معين: يحيى الجُماني ثقة وأبوه ثقة.

وقال محمد بن أبي هارون الهَمْدَانِيُّ: سألت يحيى بن معين عن الجُماني فقال: ثقة. فقلت: يقولون فيه. فقال: يحسدونه، هو، والله الذي لا إله إلا هو، ثقة.

وقال أبو جعفر العَقْلِيُّ^(١)، عن علي بن عبد العزيز: سمعتُ

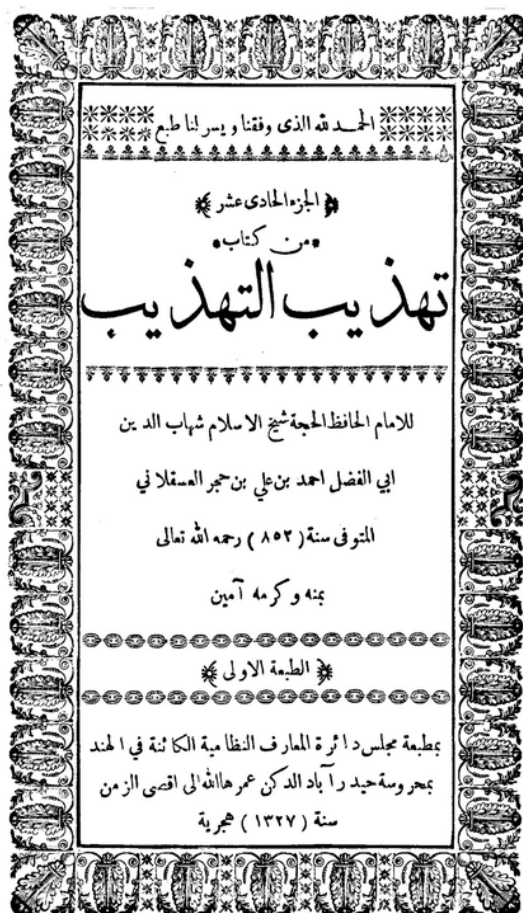
(١) في الضعفاء، له، الورقة ٢٣٣.

Note: The allegation made by Ahmad Ibn Hanbal regarding Yahya Al-Hemmani for having stilling narrations is based on nothing but spite. The son of Ahmad ibn Hanbal would narrate from unknown people and Ahmad ibn Hanbal would turn a blind eye to this. The remarks of of Ahmad Ibn Hanbal regarding Yahya Ibn Abdulhamid shows that Ahmad clearly had envy for him and this is a well established fact by Yahya Ibn Mo'een, Al-Rumadi and Yahya Ibn Abdulhamid himself.

Ibn Hajar:

Muhammad ibn Ibraheem Al-Bushanji was asked about Al-Hemmani he said: 'He is trustworthy, and Yahya Ibn Mo'een and Ibn Numair have said that he is trustworthy, and Abu Al-Khaithma used to teach us his Musnad.'

Source: Tahdheeb Al-Tahdheeb. Vol. 11, Pg. # 249.



ج (١١) تهذيب التهذيب ٢٤٩ الياء - يحيى
 محمد بن عبيد يقول كان ابن الحمانى مؤذن بنى حمان وكان جبارة بن المفلس
 امامهم فكان جبارة يقول في الحمانى كيف اتم واين الحمانى وقد اخذته
 في منارة المسجد مع امره بقدفه بالشمس وسمعت محمد بن ابراهيم البوشنجي
 يقول وقد سئل عن الحمانى فقال ثقة قال يحيى بن معين وابن نمير هو ثقة وكان
 ابو خيثمة يقرأ علينا مسنده فقلت لحكاية عبد الله الدارمي قد سمعها وكان
 ابن نمير ينكر عليه ويقول هذا الخراساني يقول في شيعة مثل هذا وكان عنده
 عن شريك سبعة آلاف حديث وقال في الحديث الذي انكره احمد انه
 حديثه عن اسحاق الا زرق ولوشاء يحيى الحمانى ان يكذب لقال حدثنا
 شريك فاذ قد سمع منه الكثير وكان يستعمل شريك قال وكان يحفظ حفظا
 جيدا وما هو الا صدوق قيل له فاحمد كان سي الرأى فيه قال نعم قال الحسين
 وسمعت سهل بن المنوكل يقول سئل احمد بن حنبل عن ابن الحمانى فقال
 قد سمع الحديث وجالس الناس وقوم يقولون فيه ما ادرى ما يقولون وما يدعون
 وقال مرة اكثر الناس فيه وما ادرى ذلك الا من سلامة صدره •
 ٤م - يحيى بن عبد الرحمن بن حاطب بن ابي بلتمعة اللخمي ابو محمد
 (٣٩٩) و يقال ابو بكر المذني روى عن ابيه واسامة بن زيد وحسان بن ثابت وابن
 عمرو بن الزبير وابو سعيد وعائشة وعبد الرحمن بن عثمان النخعي وعبد الرحمن
 ابن الحارث بن هشام وعنه عن ابيه عبد الله بن محمد بن عمر بن حاطب بن
 ابي بلتمعة وعروة بن الزبير وهومن اقاربه ويحيى بن سعيد الانصاري وهشام
 ابن عروة وخالد بن الياس وبكر بن عبد الله بن الاشج وآخرون قال

مجلد ١١

Al-Salehi Al-Shammi:

Narrated Ibn Al-Munzir Kulayb Ibn Shahab who said: Umar preached on the day of Friday and recited Surah Aal-Imraan and said: It was revealed in Uhud, when he reached {Those of you who turned back on the day the two hosts met}[3:155] he said: **On the day of Uhud we ran away, so I ran away and climbed the mountain, and I saw myself running and jumping like a mountain goat.** And I heard a jew saying: 'Muhammad is killed, I said: 'Anyone who says Muhammad is killed I will chop his head! Then I looked and saw the Messenger of Allah (swt) in the battlefield and saw that people are returning to him.'

Source: Sobul Al-Hoda wa Al-Rashad. Vol. 4, Pg. # 305.

جمهورية مصر العربية
وزارة الأوقاف
المجلس الأعلى للشئون الإسلامية
لجنة إحياء التراث الإسلامى

السيرة النبوية

سبل الهدى والرشاد

في سيرة خير العباد

للإمام محمد بن يوسف الصالحى الشافعى المتوفى ٩٤٩هـ

الجزء الرابع

تحقيق

الأستاذ إبراهيم الشربى الأستاذ عبد الكريم العزياط

القاهرة

١٤١٨ هـ - ١٩٩٧ م

مدّة الملائكة، وأنزل الله تعالى: (ولقد صدقكم الله وعده إذ تحسّنهم يؤثّيه) فصدق الله وعده وأراهم الفتح ، فلما غصروا أعقبهم البلاء .

ذكر رجوع بعض المسلمين بعد توليهم إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم

روى ابن المنذر عن كليب بن شهاب قال : سألنا عمر فكان يقرأ حل المنبر آل عمران ويقول : إنها أحقية^(١) فلما انتهى إلى قوله تعالى : (إنّ الدين توكلنا منكم يوم التقى الجمعان)^(٢) قال : لما كان يوم أحد فزينا ونفرت ، حتى صعدت في الجبل ، فلقد رأيت أنزو كائى أزو ، فسمعت يهودياً يقول : قتل محمد ، فقلت : لأسمع أحداً يقول : قتل محمد إلا ضربت عنقه ، فنظرت فإذا رسول الله صلى الله عليه وسلم والناس يتراجعون إليه .

قال ابن إسحاق^(٣) : وكان أول من أقبل من المسلمين بعد التولية قيس بن ملحط ، ويقال : قيس بن الحارث بن عدى بن جهم مع طائفة من الأنصار ، فصادفوا المشركين فدخلوا حوثتهم ، فما أفلت منهم رجل حتى قتل ، ولقد ضاربهم قيس حتى قتل نفرأ ، فما قتلوه إلا بالرماح ، نكموه ، ووجد به أربع عشرة ملعة ، قد جافته ، وعشر ضربات في بطنه .

ونادى الحباب بن المنذر : يا آل سلمة ، فقبلوا عليه عتقا واحداً : لبيك داعي الله

وكان عباس بن حبة بن نضلة - بالنون والضاد المعجمة - وخارجة بن زيد ، وأوس ابن أرقم ، يرفعون أصواتهم ، فيقول عباس : يا منشر المسلمين : الله ونبيكم ، هذا الذى أصابكم بمعصية نبيكم ، فوجدكم النصر ما صبرتم ، ثم نزع ويقره ويخلع درعه ، وقال لخارجة بن زيد : هل لك فيها ؟ قال : لا ، أنا أريد الذى تريد ، فخالطوا القوم جميعاً ، وعباس يقول : ما عللنا عند ربنا إن أعيب رسول الله صلى الله عليه وسلم ، ومنا

(٢) سورة آل عمران : الآية ١٥٥

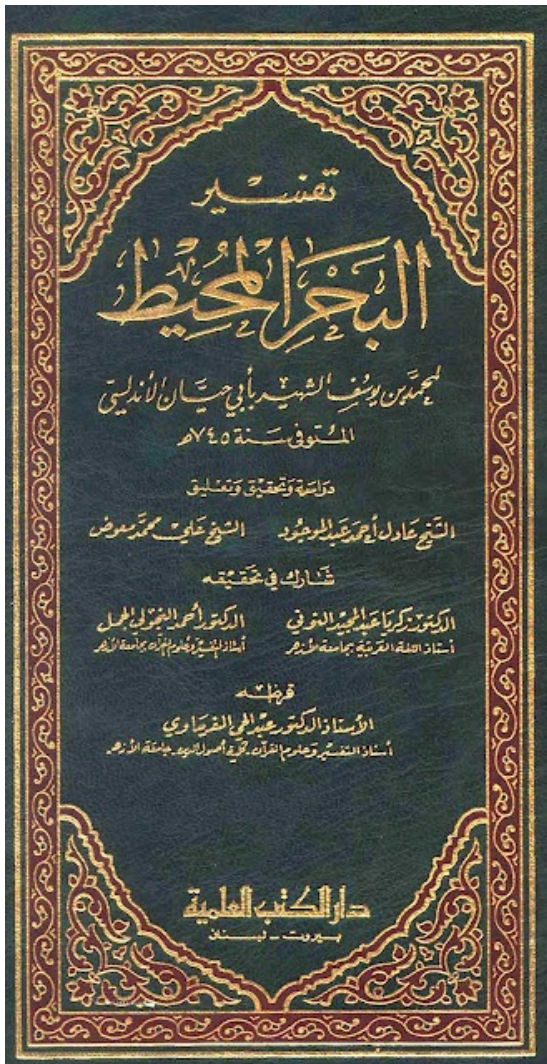
(١) أى نزل كثير منها في شأن أحد .

(٣) وانظر الروايات ٢٨٠/١

Abi Hayyan:

{Those of you who turned back on the day the two hosts met (i.e. the battle of Uhud), it was Shaytan (Satan) who caused them to backslide (run away from the battlefield) because of some (sins) they had earned} [2:155], **Umar preached on the day of Friday and recited Surah Aal-Imraan and liked it to recite, when he reached this verse he said: 'On the day of Uhud we ran away, so I ran away and climbed the mountain, and I saw myself running and jumping like a mountain goat'. And I heard people saying: 'Muhammad is killed!' I said: 'Anyone who says Muhammad is killed I will kill him! When we all gathered on the mountain, all of this verse revealed'.**

Source: Tafsir Al-Bahr Al-Mohit of Abi. Vol. 3, Pg. # 97.



سورة آل عمران / الآيات ١٥٣ - ١٦٣ ٩٧

ينكون به في بعض الأوقات تحجيص هم وترغيب في الشهادة ، وحرصهم على الشهادة مما يحرضهم على الجهاد فتحصل الغلبة انتهى كلامه ، وهو نوع من الخطابة ، والمعنى في الآية واضح جداً لا يحتاج إلى هذا التطويل ، وقرأ الجمهور ﴿ لَبِزُوا ﴾ ثلاثياً مبنياً للفاعل أي : لصاروا في البراز من الأرض ، وقرأ أبو حية ﴿ لَبِزُوا ﴾ مبنياً للمفعول مشدداً وراء عدي برز بالتضعيف ، وقرأ الجمهور ﴿ كُتِبَ ﴾ مبنياً للمفعول ورفع القتل ، وقرأ ﴿ كُتِبَ ﴾ مبنياً للفاعل ونصب القتل ، وقرأ الحسن والزهرى ﴿ القتال ﴾ مرفوعاً ، وتحتل هذه القراءة الاستثناء عن المناقذين ، أي : لو تخلفتم أنتم لبرز المطيعون المؤمنون الذين فرض عليهم القتال ، وخرجوا طائعين إلى مواضع استشهدهم ، فاستغنى بهم عنكم ﴿ وليبلي الله ما في صدوركم وليمحص ما في قلوبكم ﴾ تقدم معنى الابتلاء والتنحيص ، فبلي : المعنى أن الله فرض عليكم القتال ، ولم ينهركم يوم أحد ليختبر صبركم ، وليمحص عنكم سيئاتكم إن تتم وأخلصتم وقيل : ليعاملكم معاملة المختبر ، وقيل : ليعلم منكم مشاهدة علمه غيباً ، كقوله ﴿ فينظر كيف تعملون ﴾ ، وقيل : هو على حذف مضاف أي : وليبلي أولياء الله ما في صدوركم ، فأضافه إليه تعالى تفضيلاً لشأنه ، والواو قبل : زائدة ، وقيل : للعطف على علة عذوقه ، أي : ليقضي الله أمره وليبلي ، وقال ابن بحر : عطف على ليتليكم لما طال الكلام أعاده ، ثم عطف عليه ﴿ ليعحص ﴾ ، وقيل : تتعلق اللام بفعل متأخر التقدير : وليبلي وليمحص فعل هذه الأمور الواقعة ، وكان متعلق الابتلاء ما انطوت عليه الصدور وهي القلوب ، كما قال : ولكن تعمي القلوب التي في الصدور ، ومتعلق التحجيص وهو الضميمة ، والتطهير ما انطوت عليه القلوب من النبات والعقائد ، ﴿ والله عليم بذات الصدور ﴾ تقدم تفسير مثل هذه الجملة ، وجاء بها عقيب قوله ﴿ وليمحص ما في قلوبكم ﴾ على معنى أنه عليهم بما انطوت عليه الصدور وما أضمرت من العقائد ، فهو يحص منها ما أراد تحجيصه ﴿ إن الذين تولوا منكم يوم النقي الجمعان إنما استزلهم الشيطان ببعض ما كسبوا ﴾ خطب عمر يوم الجمعة ، فقرأ آل عمران ، وكان يعجبه إذا خطب أن يقرأها فلما انتهى إلى هذه الآية قال : لما كان يوم أحد فهزمتنا ، مررت حتى صعدت الجبل ، فلقد رأيتني أنزو ، وكأنني أروى والناس يقولون : قتل محمد ، فقلت : لا أجد أحداً يقول قتل محمد إلا قتلت ، حتى اجتمعنا على الجبل فنزلت هذه الآية كلها^(١) ، وقال عكرمة : نزلت فيمن قرء من المؤمنين فرأوا كثيراً ، منهم رافع بن المعلل ، وأبو حذيفة بن عتبة ، ورجل آخر^(٢) ، و ﴿ الذين تولوا ﴾ كل من ولي الدبر من المشركين يوم أحد^(٣) ، قاله عمر وقادة الزبيد ، أو كل من قرب من المدينة وقت الهجرة^(٤) ، قاله السدي ، أو رجال باغيانهم قاله ابن إسحاق منهم عتبة بن عثمان الزرقى وأخوه سعد ، وغيرهما بلغوا الجلبع جيلاً بناحية المدينة مما يلي الأعوص ، فأقاموا به ثلاثاً ، ثم رجعوا إلى رسول الله - ﷺ - فقال لهم : لقد ذهبت فيها عريضة^(٥) ، ولم يبق مع رسول الله - ﷺ - يومئذ إلا ثلاثة عشر رجلاً أبو بكر وعلي وطلحة وسعد بن أبي وقاص وعبد الرحمن بن عوف ، وباقيهم من الأنصار منهم أبو طلحة ، وظاهر تولوا يدل على مطلق التولي يوم الفداء ، سواء قرأ إلى المدينة ، أم صعد الجبل ، والجمع اسم جمع ، ونص التحويين على أن اسم الجمع لا يثنى ، لكنه هنا أطلق براد به معقولية اسم الجمع ، بل بعض الخصوصيات أي : جمع المؤمنين وجمع المشركين ، فلذلك صحت تنبئه وتظير ذلك قوله :

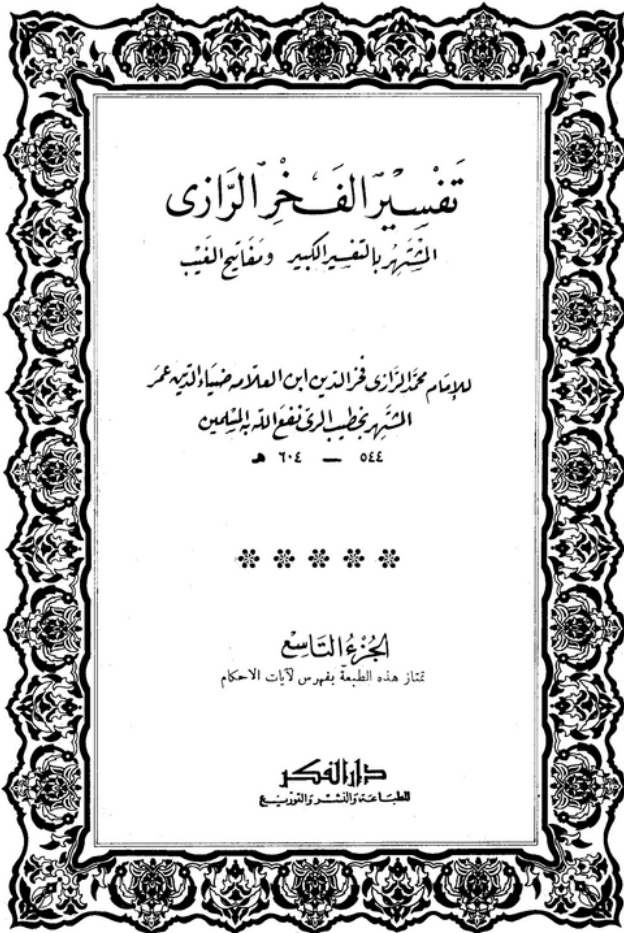
- (١) ذكره السيوطي في الدر المنثور ، وعزاه لابن جرير ٨٨/٢ .
- (٢) ذكره السيوطي في الدر المنثور ، وعزاه لعبد بن حيد ، وابن المنذر عن عكرمة بلفظ : « إن الذين تولوا منكم يوم النقي الجمعان » قال : عثمان والوليد بن عتبة ، وخارجة بن زيد ، وروافعة بن مغل ٨٨/٢ ، ٨٩ .
- (٣) ذكره السيوطي في الدر المنثور ، وعزاه لعبد بن حيد ، وابن جرير ٨٩/٢ .
- (٤) ذكره القرطبي في تفسيره ١٧٥/٤ .
- (٥) ذكره السيوطي في الدر المنثور ، وعزاه لابن جرير ، وابن المنذر ٨٩/٢ .

مجلد ٣

Fakhr Al-Razi:

The summary of narrations is that a **group of them ran away and went far away, some of them entered Madina, some of them ran to other districts, but most of them went to the mountain and gathered there. Among those who escaped was Umar**, but he was not among the first ones who escaped and he did not run far away, but he remained on the mountain and waited there until the Messenger of Allah (swt) climbed the mountain! **Among those who escaped was Uthman who escaped with two other men of Ansaar, their names were Sa'd and Uqba, they ran away until they reached a far place and came back after three days!** Then Prophet (saw) said to them: 'You ran a far distance!'

Source: Tafsir Al-Razi Mafatih Al-Ghayb. Vol. 9, Pg. # 52.



قوله تعالى « إن الذين تولوا منكم يوم التقى الجمعان » الآية - سورة آل عمران

٥٢

إِنَّ الَّذِينَ تَوَلَّوْا مِنْكُمْ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعَانِ إِنَّمَا اسْتَزَلَّهُمُ الشَّيْطَانُ بِبَعْضِ مَا كَسَبُوا وَلَقَدْ عَفَا اللَّهُ عَنْهُمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ حَلِيمٌ ﴿٥٢﴾

التمحيص القلوب ، وفيه بحث ثم قال (والله عليم بذات الصدور) .

وأعلم أن ذات الصدور هي الأشياء الموجودة في الصدور ، وهي الأسرار والضمائر ، وهي ذات الصدور ، لأنها حالة فيها مصاحبة لها ، وصاحب الشيء ذوه وصاحبه ذاته ، وإنما ذكر ذلك ليبدل به على أن ابتلاءه لم يكن لأنه يخفى عليه ما في الصدور ، أو غير ذلك ، لأنه عالم بجميع المعلومات وإنما ابتلاءهم اما لحض الألفية ، أو للاستصلاح .

وقوله تعالى ﴿ إن الذين تولوا منكم يوم التقى الجمعان إنما استزلهم الشيطان ببعض ما كسبوا ولقد عفا الله عنهم ، إن الله غفور حلیم ﴾ .
وأعلم أن المراد : أن القوم الذين تولوا يوم أحد عند التقاء الجمعين ، وفارقوا المكان وانهمزوا قد عفا الله عنهم ، وفي الآية مسائل :

﴿ المسألة الأولى ﴾ اختلقت الأخبار فيمن ثبت ذلك اليوم وفيمن تولى ، فذكر محمد بن إسحاق أن ثلث الناس كانوا مجروحين ، وثلثهم انهمزوا ، وثلثهم ثبتوا ، واختلفوا في المنهمزين ، فقيل : أن بعضهم ورد المدينة وأخبر أن النبي ﷺ وسلم قتل ، وهو سعد بن عثان ، ثم ورد بعده رجال دخلوا على نسائهم ، وجعل النساء يقتلن : عن رسول الله ﷺ تفرون ! وكن يجثين التراب في وجوههم ويقتلن : هلك المغزل أغزل به ، ومنهم قال : أن المسلمين لم يعدوا الجبل ، قال القفال والذي تدل عليه الأخبار في الجملة أن نفرًا منهم تولوا وأبعدوا ، فمنهم من دخل المدينة ، ومنهم من ذهب إلى سائر الجوانب ، وأما الأكثرون فأنهم نزلوا عند الجبل واجتمعوا هناك ، ومن المنهمزين عمر ، إلا أنه لم يكن في أوائل المنهمزين ولم يبعد ، بل ثبت على الجبل إلى أن صعد النبي ﷺ ، ومنهم أيضاً عثان أنهزم مع رجلين من الأنصار يقال لهما سعد وعقبة ، انهمزوا حتى بلغوا موضعاً بعيداً ثم رجعوا بعد ثلاثة أيام ، فقال لهم النبي ﷺ : « لقد ذهبتُم فيها عريضة » وقالت فاطمة لعلي : ما فعل عثان؟ فنقصه ، فقال النبي ﷺ : « يا علي أعياني أزواج الأخوات أن يتحابوا » وأما الذين ثبتوا مع الرسول ﷺ فكانوا أربعة عشر رجلاً ، سبعة من المهاجرين ، وسبعة من الأنصار ، فمن المهاجرين أبو بكر ، وعلي وعبد الرحمن بن عوف وسعد بن أبي وقاص وطلحة بن عبيد الله وأبو عبيدة بن

مجلد ٩

A year had passed since Badr, and one would at least give Umar the benefit of the doubt as to his words and advice to the Prophet (saw) not to draw his troops forward against the disbelievers. It is abundantly clear that the Sheikha's actions had been based on nothing but cowardice. This is why he fled like a mountain goat despite the cries of the Holy Prophet (saw) for him to return back.

Umar At The Battle Of Khandaq 5

A.H:

Allah (swt) revealed the following verse in the Holy Qur'an in regards to battle of Al-Ahzaab (also known as Al-Khandaq):

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ جَاءَتْكُمْ جُنُودٌ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا وَجُنُودًا لَّمْ تَرَوْهَا وَكَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرًا إِذْ جَاؤُوكُمْ مِّنْ فَوْقِكُمْ وَمِنْ أَسْفَلَ مِنْكُمْ وَإِذْ زَاغَتِ الْأَبْصَارُ وَبَلَغَتِ الْقُلُوبُ الْحَنَاجِرَ وَتَظُنُّونَ بِاللَّهِ الظُّنُونَا هُنَالِكَ ابْتُلِيَ الْمُؤْمِنُونَ وَزُلْزِلُوا زِلْزَالًا شَدِيدًا وَإِذْ يَقُولُ الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ مَا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ إِلَّا غُرُورًا وَإِذْ قَالَتْ طَائِفَةٌ مِّنْهُمْ يَا أَهْلَ يَثْرِبَ لَا مُقَامَ لَكُمْ فَارْجِعُوا وَيَسْتَأْذِنُ فَرِيقٌ مِّنْهُمُ النَّبِيَّ يَقُولُونَ إِنَّ بُيُوتَنَا عَوْرَةٌ وَمَا هِيَ بِعَوْرَةٍ إِن يُرِيدُونَ إِلَّا فِرَارًا وَلَوْ دُخِلَتْ عَلَيْهِم مِّنْ أَقْطَارِهَا ثُمَّ سَأِلُوا الْفِتْنَةَ لَآتَوْهَا وَمَا تَلَبَّثُوا فِيهَا إِلَّا بَسِيرًا وَلَقَدْ كَانُوا عَاهَدُوا اللَّهَ مِنْ قَبْلُ لَا يُولُونَ الدِّبَارَ وَكَانَ عَهْدُ اللَّهِ مَسْئُولًا قُلْ لَّنْ يَنْفَعَكُمُ الْفِرَارُ إِن فَرَرْتُمْ مِنَ الْمَوْتِ أَوْ الْقَتْلِ وَإِذَا لَا تُمْتَتُونَ إِلَّا قَلِيلًا

O you who believe! Remember Allah's Favour to you, when there came against you hosts, and We sent against them a wind and forces that you saw not [i.e. troops of angels during the battle of Al Ahzab (the Confederates)]. And Allah is Ever All-Seer of what you do. When they

came upon you from above you and from below you, and when the eyes grew wild and the hearts reached to the throats, and you were harbouring doubts about Allah. There, the believers were tried and shaken with a mighty shaking. And when the hypocrites and those in whose hearts is a disease (of doubts) said: **"Allah and His Messenger (saw) promised us nothing but delusion!"** And when a party of them said: "O people of Yathrib (Al Madinah)! There is no stand (possible) for you (against the enemy attack!) Therefore go back!" And a band of them ask for permission of the Prophet (saw) saying: "Truly, our homes lie open (to the enemy)." And they lay not open. They but wished to flee. And if the enemy had entered from all sides (of the city), and they had been exhorted to Al Fitnah (i.e. to renegade from Islam to polytheism) they would surely have committed it and would have hesitated thereupon but little. And indeed they had already made a covenant with Allah not to turn their backs, and a covenant with Allâh must be answered for. Say (O Muhammad to these hypocrites who ask your permission to run away from you): "Flight will not avail you if you flee from death or killing, and then you will enjoy no more than a little while!"

Holy Qur'an [33:10-16]



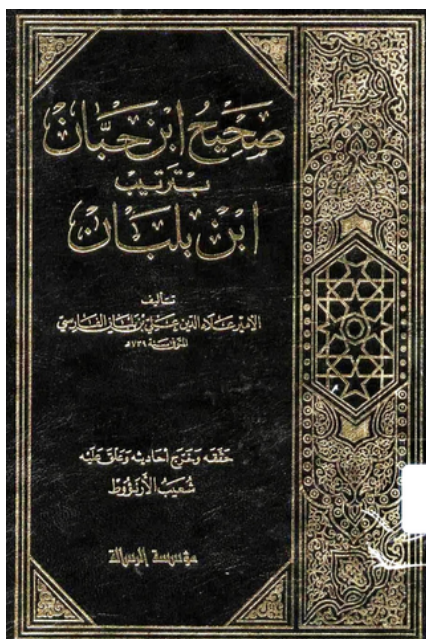
Ibn Hibban:

Narrated Imran Ibn Musa Ibn Moshajeh from Uthman Ibn Abi Shayba from Yazeed Ibn Har'oon from Muhammad Ibn Amr from his father from his grandfather from A'isha who said: "I went out in the day of Al-Khandaq and I was standing behind the people, then I heard sounds of ground coming from behind me, I turned around and saw Sa'd Ibn Ma'aaz and his nephew Al-Harith Ibn Aws was carrying his armour, so I sat down on the ground and Sa'd passed by and he was wearing an armour that its outskirts were gone out of his limbs. I was afraid of his armours outskirts, and Sa'd was of the biggest and tallest people, she said: Sa'd passed by singing epic verses: 'Very soon the battle of the brave man begins.. what a good thing it is that the death comes'" She

(A'isha) said: Then I entered a garden, and I saw that a group of people who had been (hiding) there, among them was Umar Ibn Al-Khattab, Umar said: 'Woe to you, what brought you here?! By God you are a bold woman, what made you think that you are safe of getting captured or get into trouble!' She (A'isha) said: 'He kept blaming me so much until I wished that the earth split so that I enter into it.' Among them there was another man who was covering his face, then the man took the cover away, he was Talha Ibn Ubaidallah, so he said: 'Woe to you Umar! You said too much today, where is the place to escape or flee except towards Allah?'

Footnote: The Hadeeth is Hasan 'Reliable.'

Source: Saheeh Ibn Hibban. Vol. 15, Pg. # 498 - 501.



الإيمان في تقريب صحيح ابن حبان
٤٩٨
الغازي، حدثنا يحيى بن أبي زائدة، أخبرني بشام بن عمرو، عن أبيه
عن عائشة أن رسول الله ﷺ ضرب على سعيد بن معاذ غيصة
في المسجد ليعوده من قريب^(١).
[٨:٣]
وذكر وصف دفاع سعد بن معاذ لما فرغ
من قتل بني قريظة

٧٠٢٨ - أخبرنا عمران بن موسى بن مجاشع، حدثنا عثمان بن
أبي شيبة، حدثنا يزيد بن هارون، أخبرنا محمد بن عمرو، عن أبيه، عن جده
عن عائشة قالت: خرجت يوم الخندق أقصو أثر الناس،
فسمعت وثيد الأرض من ورائي، فالتفت فإذا أنا بسعيد بن معاذ
ومعه ابن أخيه الحارث بن أوس^(٢) يحجل ويخس، فجلست إلى

(١) حديث صحيح. عبد الرحمن بن المتوكل القاري ذكره المؤلف في «الثقات»
٣٧٩/٨، قلت: من أهل البصرة يروي عن الفضل بن سليمان، حدثنا عنه
أبو خليفة مات بعد سنة ثلاثين ومئتين بقليل. وقد تروى عن وفوه ثقات من
رجال الشيخين.
وأخرجه أحمد ٥٦/٦، والبخاري (٤٦٣) في الصلاة: باب الخيمة في
المسجد للعرض وغيرهم، و(٤١٢٢) في المغازي: باب مرجع النبي ﷺ
من الأحزاب ومخرجه إلى بني قريظة ومحاصرته إياهم، ومسلم
(١٧٩٤) (٦٥) في الجهاد: باب جواز قتل من نفس العهد... وأبو داود
(٣١٠١) في الحنابل: باب في العيلة مراراً، والنسائي ٤٥/٢ في المساجد:
باب غروب الخيل في المساجد، وابن سعد ٤٢٥/٣ من طرق عن عبد الله بن
نمير، عن هشام بن عروة، بهذا الإسناد.
(٢) تعرف في الأصل إلى: «يونس»، والتصويب من «القسام» ٣٧٧/٢.

مجلد ١٥

٤٩٩ - كتاب إيمان، عن مناقب الصحابة، رجالهم ونسبهم

الأرض، فسر سعد وعليه دبر قد خربت منها أطرافه، فأتانا^(١)
أثخوف على أطراف سعيد، وكان من أعظم الناس وأطولهم،
فالت: فمر وهو يرتجز ويقول:
لَبَّ قَلِيلًا يُدْرِكُ الْهَيْجَا خُذَلْ مَا أَحْسَنَ الْمَوْتَ إِذَا خَانَ الْأَجَلُ
فالت: فقلت فالتخمت حديثه، فإذا فيها نعر من المسلمين،
فيهم عثر بن الخطاب رضي الله عنه، فقال عثر: وتلك، ما جاء
بك، لعمرى والله إنك لخريفة، ما يؤمك أن يكون نحر^(٢) أو بلاء،
فالت: فما زال يلومني حتى تمنت أن الأرض قد انشقت، فدخلت
فيها، وفيهم رجل عليه نصيفة له، فرقع الرجل النصيف عن وجهه،
فإذا طلحة بن عبيد الله، فقال: ويحك يا عمر، إنك قد أكثر منذ
اليوم، وأين القبر إلا إلى الله؟

فالت: وزمى سعد رجل من المشركين يقال له: ابن العروة،
بهم، قال: خذها وأنا ابن العروة، فأصاب أخته فقتلها، فقال:
اللهم لا تبني حتى تفر عيني من قريظة، وكانوا حلفاء ومواليه في
الجاهلية، فبنا كلمه، وبعث الله الريح على المشركين، فكفى الله
المؤمنين القتال، وكان الله قوياً عزيزاً، فلحق أبو سفيان بيهامة،
ولحق عبيدة ومن معه بنجد، وزجعت بنو قريظة، فاحتشروا

(١) لفظة «فأنا» سقطت من الأصل، واستفتركت من «القسام».
(٢) في الأصل «والقسام»: كسرت، والمثبت من «مصف ابن أبي شيبة»
و«مسند أحمد».

مجلد ١٥

٥٠١ - كتاب إيمان، عن مناقب الصحابة، رجالهم ونسبهم

ثم دعا الله سعد، فقال: اللهم إن كنت أبقيت على نبيك ﷺ
من حرب قريش شيئاً، فأبقي ليها، وإن كنت فطمت بينة وبينهم،
فأبقي ليها، فالتج كلمه، وكان قد برأ منه حتى ما يقي منه إلا
مثل الحمص، فالت: فرتج رسول الله ﷺ رجوع سعد إلى بيته
الذي ضرب عليه رسول الله ﷺ، فالت: فحضر رسول الله ﷺ
وأبو بكر وعمر، فالت: فوالذي نفسي بيده، إني لأعرف بكاء
أبي بكر من بكاء عمر وأنا في حجرتي، وكانوا كما قال الله: ﴿وَحَمَاءَ
بَنِيهِمْ﴾ [الفتح: ٢٩]، قال علقمة: فقلت: أي أمه، فكيف كان
رسول الله ﷺ يفتح؟ فالت: كان عبداً لا تدمع على أخيه، ولكنه
إذا وجد^(١) إنما هو أجد بلحيته^(٢).

وذكر استنار العرش وارتبته
لوقاة سعد بن معاذ

٧٠٢٩ - أخبرنا عمران بن موسى السخيتي، حدثنا محفوظ بن
أبي ثوبة ومحمد بن عبد الله العطار^(٣)، قال: حدثنا عبد الرزاق، أخبرنا
ابن جريج، أخبرني أبو الزبير

(١) في الأصل «والقسام»: «وجب»، بالياء، وهو خطأ.
(٢) حديث حسن. وأخرجه أحمد ١٤١/٦ - ١٤٢، وأبو بكر بن أبي شيبة
٤٨/١٤ - ٤٩، وابن سعد ٤٢١/٣ - ٤٢٣ عن يزيد بن هارون، بهذا الإسناد.
وقد تقدم القسم الأخير من وهو أجد بلحيته إذا وجد - عند المؤلف، بزم
(١٤٣٨).
(٣) تعرف في الأصل إلى: «العطار»، والتصويب من «القسام» ٣٨٨/٢.

مجلد ١٥

Al-Haithami:

Narrated Aisha: I went out in the day of Al-Khandaq and I was standing behind the people, then I heard sounds of ground coming from behind me, I turned around and saw Sa'd Ibn Ma'aaz and his nephew Al-Harith Ibn Aws was carrying his armour, so I sat down on the ground and Sa'd passed by and he was wearing an armour that its outskirts were gone out of his limbs. I was afraid of his armours outskirts, and Sa'd was one of the biggest and tallest people, she said: Sa'd passed by singing epic verses: 'Very soon the battle of the brave man begins... What a good thing it is that the death comes...' She (A'isha) said: then I entered a garden, and **I saw that a group of people are (hiding) there, among them was Umar Ibn Al-Khattab** and there was another man who was covering his face, Umar said: 'Woe to you, what brought you here? By God you are a bold woman, what made you think that you are safe of getting captured or get into trouble?! She (A'isha) said: 'He kept blaming me so much until I wished that the earth splits so that I enter into it.' Then the man took the cover away, he was Talha Ibn Ubaidallah, so he said: 'Woe to you Umar! You said too much today, where is the place to escape or flee except towards Allah?'

A man of Mushrikeen hit Sa'd with an arrow, his name was Ibn Al-Urqa, he said: 'Take this, I am Ibn Al-Urqa', the arrow hit Sa'ds arm vein and cut it, Sa'd prayed to Allah (swt) and said: 'O Allah (swt) do let me die until you make me happy of about Bani Quraidha'. She (A'isha) said: 'And they were their allies and friends in Jahiliyya.' She (A'isha) said: 'And then Allah (swt) sent a wind over Mushrikeen and Allah (swt) suffice the believers of the battle, and Allah (swt) is Powerful and Almighty, then Abu Sufyan and his men went to Tahama, and Oyaina Ibn Badr and his men went to Najjad and Banu Quraidha came back to their castles and the Messenger of Allah (swt) came back to Madinah, and ordered to build a dome out of date tree over Sa'd in the Mosque.

Footnote: Al-Haithami: narrated by Ahmad and Muhammad ibn Amr Ibn Alqama is in its chain, and his Hadeeth is **Hasan 'Reliable', its other narrators are trustworthy.**

Source: Majma Al-Zawa'id. Vol. 6, Pg. # 144-145.

تفرق الناس عن أبي سفيان، فلم يبق إلا في عصبة توقد النار، وقد صب الله تبارك وتعالى عليهم من البرد الذي صب علينا، ولكننا نرجو من الله ما لا يرجون^(١).
رواه الزوار، ورجاله ثقات، وفي الصحيح لحذيفة حديث بغير هذا السياق.

١٠١٥٥ - وعن عائشة، قالت: خرجت يوم الخندق أقفوا آثار الناس، فسمعت وثيد الأرض من ورائي، يعني حس الأرض، قالت: فإذا أنا بسعد بن معاذ، ومعه ابن أخيه الحارث بن أوس يحمل مجته. قالت: فجلست إلى الأرض، فمر سعد وعليه درع من حديد قد خرجت منها أطرافه، فأنا أقفوف على أطراف سعد. قالت: وكان سعد من أعظم الناس وأطولهم، قالت: فمر وهو يرتجز ويقول:

لَيْسَ قَلِيلًا يُدْرِكُ الْهَيْهَاتَ جَمَلُ
مَا أَحْسَنَ الْمَوْتُ إِذَا حَانَ الْأَجَلُ

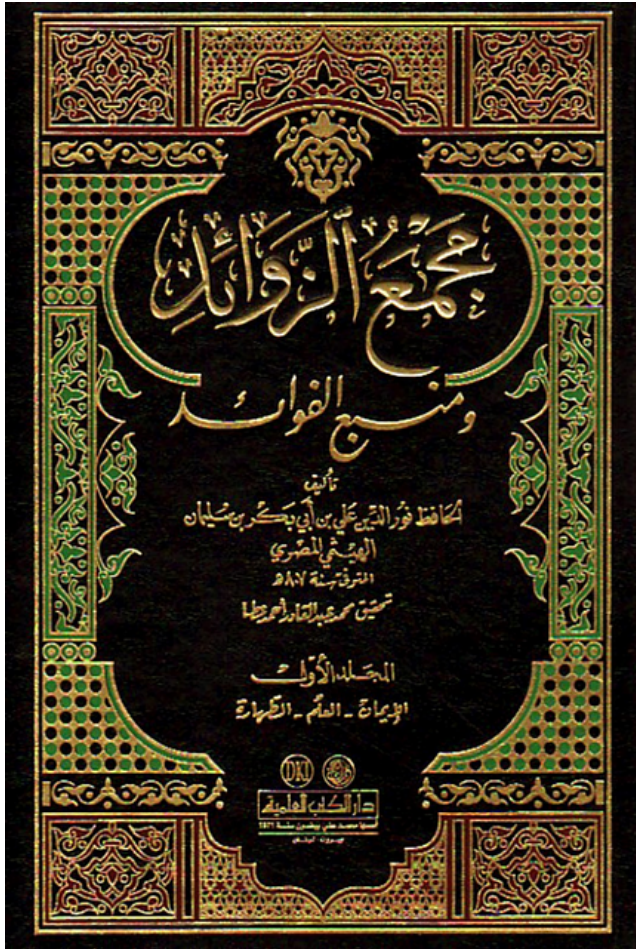
قالت: فقامت فاتحمت حذيفة، فإذا فيها نفر من المسلمين، وإذا فيها عمر بن الخطاب، وفيهم رجل عليه تسبغة له، يعني المغفر، فقال عمر: ما جاء بك؟ لعمرى والله إنك لجرينة، وما يومك أن يكون بلاء أو يكون نجوز، قالت: فما زال يلومني حتى تمنيت أن الأرض انشقت لي ساعتئذ فدخلت فيها.

قال: فرغ الرجل التسبغة عن وجهه، فإذا طلحة بن عبيد الله، فقال: ويحك يا عمر، إنك قد أكثرت منذ اليوم، وأين النجوز والقرار إلا إلى الله تعالى؟! قالت: ويرى سعيًا رجل من المشركين من قريش يقال له: ابن العرق، فسهم له، فقال له: خذها وأنا ابن العرق، فأصاب أحمله فقطعه، فدعا الله سعد، فقال: اللهم لا تمنني حتى تفر عيني من بني قريظة. قالت: وكانوا حلفاءه ومواليه في الجاهلية. قالت: فرقى كلمه وبعث الله عز وجل الريح على المشركين، فكفى الله عز وجل المؤمنين القتال، وكان الله قويا عزيزا، فلحق أبو سفيان ومن معه بنهامة، ولحق عبيدة بن بدر ومن معه بنجد، ورجعت بنو قريظة، فتحصنوا في صياصيههم، ورجع رسول الله ﷺ إلى المدينة وأمر بقية من آدم، فضربت على سعد في المسجد.

قالت: فجاهه جبريل، عليه السلام، وإن علي ثيابه لتقع الغبار، فقال: لقد وضعت السلاح، لا والله ما وضعت الملائكة بعد السلاح، أخرج إلى بني قريظة فقاتلهم، قال:

مجلد ٦

(١) أورده المصنف في كشف الأستار برقم (١٨٠٩).



فليس رسول الله ﷺ لأمنه، وأذن في الناس بالرحيل أن يخرجوا، فخرج رسول الله ﷺ، فمر على بني غنم، وهم جيران المسجد، فقال: «مَنْ مَرَّ بِكُمْ؟»، فقالوا: مر بنا دحية الكلبي، وكان دحية تشبه لحيته وسنه ووجهه جبريل، عليه السلام. قالت: فأثامهم رسول الله ﷺ فحاصرهم حمسًا وعشرين ليلة، فلما اشتد حصرهم واشتد البلاء، قيل لهم: انزلوا على حكم رسول الله ﷺ، فاستشاروا أبا لبابة بن عبد المنذر، فأشار إليهم أنه الذبيح، فقالوا: ننزل على حكم سعد بن معاذ، فقال رسول الله ﷺ: «انزلوا على حكم سَعْدِ بْنِ مُعَاذٍ»، فنزلوا، وبعث رسول الله ﷺ إلى سعد بن معاذ، فأتى به على حمار عليه إكاف من ليف قد حمل عليه، وحف به قومه، وقالوا له: يا أبا عمرو، حلفاؤك ومواليك وأهل النكابة ومن قد علمت، فلم يرجع إليهم شيئًا، ولا يلتفت إليهم، حتى إذا دنا من دورهم التفت إلى قومه، فقال: قد أني لي أن لا يأخذني في الله لومة لائم.

قال: قال أبو سعيد: فلما طلع، قال رسول الله ﷺ: «قَوْمُوا إِلَيَّ سَبِيلَكُمْ فَأَنْزِلُوهُ»، قال عمر: سيدنا الله، قال: «أَنْزِلُوهُ»، فأنزلوه، قال رسول الله ﷺ: «أَحْكُمْ فِيهِمْ»، قال سعد: فإني أحكم فيهم أن تقتل مقاتلتهم، وتسبي ذراريهم، وتقسم أموالهم، فقال رسول الله ﷺ: «لَقَدْ حَكَمْتَ فِيهِمْ بِحُكْمِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَحُكْمِ رَسُولِهِ»، قال: ثم دعا سعد، فقال: اللهم إن كنت أبقيت على نبيك من حرب قريش شيئًا، فأبقني لها، وإن كنت قطعت الحرب بينه وبينهم، فأقبضني إليك، قالت: فأنفجر كلمه وكان قد برأ إلا مثل الخرص، قالت: ورجع إلى قبته التي ضرب عليه رسول الله ﷺ، قالت عائشة: فحضره رسول الله ﷺ وأبو بكر وعمر، قالت: فوالذي نفس محمد بيده، إنني لأعرف بكاء عمر من بكاء أبي بكر وأنا في حجرتي، وكانوا كما قال الله عز وجل: ﴿رُحَمَاءُ بَيْنَهُمْ﴾ [الفتح: ٢٩]، قال علقمة: فقلت: أي أمه، فكيف كان رسول الله ﷺ يصنع؟ قالت: كانت عينه لا تدمع على أحد، ولكنه كان إذا وجد، فإمًا هو أخذ بلحيته^(١).

قلت: في الصحيح بعضه.

رواه أحمد، وفيه محمد بن عمرو بن علقمة، وهو حسن الحديث، وبقية رجاله ثقات.

(١) أخرجه الإمام أحمد في المسند (١٤١/٦)، وأورده المصنف في زوائد المسند برقم

Muslim bin Hajjaj:

Narrated Zuhair Ibn Harb and Is'haq Ibn Ibraheem both from Jarir from Al-A'mash from Ibraheem Al-Taimi from his father who said: We were sitting in the company of Hudhaifa. A man said: "If I were in the time of the Messenger of Allah (saw), I would have fought by his side and would have striven hard for his causes." Hudhaifa said: 'You might have done that, (but you should not make a flourish of your enthusiasm). I was with the Messenger of Allah (saw) on the night of the Battle of Abzib and we were gripped by a violent wind and severe cold. **The Messenger of Allah (saw) said: "Hark, the man who (goes reconnoitring and) brings me the news of the enemy shall be ranked with me on the Day of Judgement by Allah (the Glorious and Exalted)!"** We all kept quiet and none of us responded to him. (Again) He (saw) said: "Hark, a man who (goes reconnoitring and) brings me the news of the enemy shall be ranked with me on the Day of Judgement by Allah (the Glorious and Exalted)!" We kept quiet and none of us responded to him. He again said: "Hark, a man who (goes reconnoitring and) brings me the news of the enemy shall be ranked with me on the Day of Judgement by Allah (the Glorious and Exalted)!" Then he (saw) said: 'Get up Hudhaifa, bring me the news of the enemy.' When he called me by name I had no alternative but to get up. He said: Go and bring me information about the enemy, and do nothing that may provoke them against me." When I left him, I felt warm as if I were walking in a heated bath untill I reached them. I saw Abu Sufyan warming his back against fire I put an arrow in the middle of the bow intending to shoot at him, when I recalled the words of the Messenger of Allah (saw), "Do not provoke them against me." Had I shot at him, I would have hit him. But I returned and (felt warm as if) I were walking in a heated bath (hammam). Presenting myself before him, I gave him information about the enemy. When I had done so, I began to feel cold, so the Messenger of Allah (saw) wrapped me in a blanket that he had in excess to his own requirement and with which he used to cover himself while saying his prayers. So I continued to sleep until it was morning. When it was morning He said: 'Get up, O heavy sleeper!'

Source: Saheeh Muslim. Vol. 2 Pg. # 860 - 861.

held his hand and hit the hand of my left side person and held his hand, and so I get covered among them and then I came back to Prophet (saw) and he was standing for prayers then he pointed with his hand to me and called me to come near to him so I went and he gestured again to come nearer so I went nearer until he gave me from his clothing which he had covered himself during prayers, when he finished the prayers he said: "Sit down O son of Al-Yaman, what is the news?" I said: 'O Messenger of Allah (saw) the people have left Abu Sufyan and none has remained with him except those around the fire, maybe Allah (swt) has made it difficult for them as he made it difficult for us by cold, but we have hope in Allah(saw) which they do not have!'

Al-Hakim: This narration's is authentic, but they (i.e. Bukhari and Muslim) have not narrated it.

Al-Dhahabi said in Al-Talkhees: it is **Saheeh 'Authentic.'**

Source: Al-Mustadrak Ala Sahihain. Vol. 3 Pg. # 33.

المُسْتَدْرَكُ عَلَى الصَّحِيحَيْنِ

لِلإِمَامِ الْحَافِظِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ مُحَمَّدَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ الْحَاكِمِ النَّيْسَابُورِيِّ

مَعَ تَضَمُّنَاتِ الْإِمَامِ الذَّهَبِيِّ فِي التَّلْخِصِ وَالْمِزَانِ وَالْعِرَاقِ
فِي مَالِهِ وَالْمَنَافِعِ فِي فَيْضِ الْقَدِيرِ وَغَيْرِهِمْ مِنَ الْعُلَمَاءِ الْأَعْهَادِ

أَوَّلُ طَبْعَةٍ قَرَّمَ الْأَعَادِيثَ وَمَقَالَةً عَلَى عِدَّةٍ مِنْ طَبَعَاتِ

دَرَسَةِ وَتَحْقِيقِ
مُصْطَفَى عَبْدِ الْقَادِرِ عَمَلًا

كتاب الهجرة، كتاب المغازي والسرايا، كتاب معرفة الصحابة

الجزء الثالث

مستورات
مكتبة
للشريعة الإسلامية
دار الكتب العلمية
مستورات - دمشق

٣٠ - كتاب المغازي والسرايا / ح ٤٣٢٥ ، ٤٣٢٦ ٣٣

حتى أجيء قال فجئت وجاء رسول الله ﷺ فقدم الناس حتى جثت امرأتي فأخرجت له عجيناً فبصق فيه وبارك ثم قال: «ادعوا لي خابزة فلتخبز معك وافرغوا من برمتكم ولا تنزلوها» وهم ألف فأقسم جابر بالله تعالى لأأكلوا حتى تركوا وانصرفوا وإن برمتنا لتعط كما هي وإن عجينتنا لتخبز كما هي.

هذا لفظ حديث أبي عمرو في لفظ أبي العباس إختصار. هذا حديث صحيح على شرط الشيخين ولم يخرجاه.

٤٣٢٥/٢٩ - أخبرنا أبو بكر أحمد بن كامل القاضي، ثنا عيسى بن عبد الله الطيالسي، ثنا أبو نعيم الفضل بن دكين، ثنا يوسف بن عبد الله بن أبي بردة، عن موسى بن المختار، عن بلال العباسي، عن حذيفة بن اليمان رضي الله عنهم أن الناس تفرقوا عن رسول الله ﷺ ليلة الأحزاب فلم يبق معه إلا اثنا عشر رجلاً فأثاني رسول الله ﷺ وأنا جاني من البرد وقال: «يا ابن اليمان قم فانطلق إلى عسكر الأحزاب فانظر إلى حالهم» قلت يا رسول الله ؛ والذي بعثك بالحق ما قمت إليك إلا حياة منك من البرد قال: «فابرز الحرة وبرد الصبح انطلق يا ابن اليمان ولا بأس عليك من حر ولا برد حتى ترجع إلي» قال: فانطلقت إلى عسكرهم فوجدت أبا سفيان يوقد النار في عصابة حوله قد تفرق الأحزاب عنه قال: حتى إذا جلست فيهم قال: فحسب أبو سفيان أنه دخل فيهم من غيرهم قال: ليأخذ كل رجل منكم بيد جلسه قال: فضربت بيدي على الذي عن يميني وأخذت بيده ثم ضربت بيدي على الذي عن يساري فأخذت بيده فلبث فيهم هنية ثم قمت فأثيت رسول الله ﷺ وهو قائم يصلي فأومأ إلي بيده أن ادن فدنوت ثم أومأ إلي أيضاً أن أدن فدنوت حتى أسبل علي من الثوب الذي كان عليه وهو يصلي فلما فرغ من صلاته قال: «ابن اليمان أقعد ما أخبر؟» قلت: يا رسول الله تفرق الناس عن أبي سفيان فلم يبق إلا عصابة توقد النار قد صب الله عليه من البرد مثل الذي صب علينا ولكننا نرجو من الله ما لا يرجو.

هذا حديث صحيح الإسناد ولم يخرجاه. / ٣/٣٢

٤٣٢٦/٣٠ - حدثنا أبو العباس محمد بن يعقوب، ثنا أحمد بن عبد الجبار، ثنا يونس بن بكير، عن محمد بن عبد الرحمن، عن الحكم، عن مقسم، عن ابن عباس رضي

٤٣٢٥ - قال في التلخيص: صحيح.

٤٣٢٦ - قال في التلخيص: صحيح.

مجلد ٣

This is the faith of the so-called Sahaba in Allah (swt) and his Messenger (saw), that except twelve of them no one remained, leaving the Prophet(saw) alone in hard times. Undoubtedly, among the first ones who left the Prophet (saw) were Abu Bakr and Umar, as we somewhat observed that Umar was hiding in a garden during the day never mind the night!

Ask yourself this, if you were there at that time, would have done the same thing? Would you have left the Prophet alone as well?

Umar's Contribution At The Battle Of Khaybar 7 A.H:

Al-Hakim With The Attestation of Al-Dhahabi:

Narrated Abul Abbas Muhammad ibn Ahmad Al-Mahboobi in Marw, from Sa'eed Ibn Masoud from Ubaidallah Ibn Musa from No'aim Ibn Hakim from Abi Musa Al-Hanafi from Ali (a.s) who said: 'The Messenger of Allah (saw) went out to Khaybar when he reached it he sent Umar and a group of people with him to their town or their castle to fight them, but they could not do anything, and Umar with his companions escaped and came back to the Prophet(saw), his companions were saying that Umar is a coward and he was saying that his companions are cowards and then the Prophet (saw) said that famous Hadeeth.(*)

Al-Hakim: The chain of this narration is authentic, but they (i.e. Bukhari and Muslim) have not narrated it.

(*) It is known as The Hadeeth of Flag.

Footnote: Al-Dhahabi says in Al-Talkhees: **It is Saheeh 'Authentic.'**

Source: Al-Mustadrak Ala Al-Sahihain. Vol. 3, Pg. # 40.

Narrated Ali (a.s): 'The Messenger of Allah (saw) went out to Khaybar when he reached it he sent Umar and a group of people with him to their town or their castle they went and fought them, but they could not do anything, and Umar with his companions escaped and came back to the Prophet (saw), his companions were saying that Umar is a coward and he was saying that his companions are cowards and the Messenger of Allah(saw) got annoyed and he said: 'I will send a man towards them who loves Allah (swt) and his Messenger (saw) and Allah (swt) and his Messenger (saw) love him, he will fight with them untill he succeeds and he is not a coward who runs away frequently!' The people raised their necks to see whom the Messenger of Allah (saw) will call. They wished to be that man. The Messenger of Allah (saw) remained silent for a while and then said:

'Where is Ali (a.s)? They said: 'He has an illness in his eyes.' He (saw) said: 'Bring him to me.' When I came to him, he opened my eyes and put his saliva on them and passed the flag to me and then I went fast, fearing that maybe the Messenger of Allah (swt) changed his decision, when I reached their castle and fought them. Then Al-Marhab invited me, singing epic verses and I went to him singing epic verses like people do, until we met and Allah (swt) killed him with my hands and his companions ran away and closed the door of their castle behind themselves, we went to the door and I did not stop trying to break it until Allah (swt) opened it.

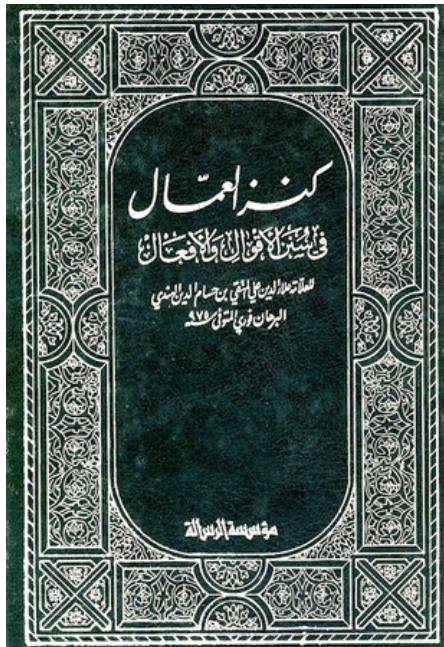
Footnote: Al-Muttaqi Al-Hindi 'This narration is narrated by Ibn Abi Shayba and Al-Bazzar, and **its chain is Hasan 'Reliable.'**

Source: Kanz-ul-Ummal. Vol. 10, Pg. # 462.

Narrated Abdulrahman Ibn Abi Laili: I said to Ali (a.s), 'You used to wear a cloak and thick clothes in the extreme hot days and wearing two thin cloths in the extreme cold days and came out and do not fear the cold weather.' Ali (a.s) said to me: 'Were you not with us in the day of Khaybar O Aba Laili?' I said: 'Yes, by Allah (swt) I was with you!', he (a.s) said: **"The Messenger of Allah (saw) sent Abu Bakr with people, they ran away and returned to him (saw), then the Messenger of Allah (saw) sent Umar with people and he also ran away and came back with people to the Messenger of Allah (saw), then the Messenger of Allah (saw) said: 'I will give the flag to a man who loves Allah (swt) and his Messenger (saw) and Allah (swt) and his Messenger (saw) love him, he will be victorious, he is not a coward who runs away frequently!'** Then he sent someone to me and called me, and I went to him (saw) and I had an illness in my eyes that I could not see anything. He put his saliva on my eyes and said: 'O my God, suffice him from the heat and coldness, after that I have never suffered from heat and coldness.'"

Footnote: Al-Muttaqi Al-Hindi: 'This narration is narrated by Ibn Abi Shayba, Ahmad in his Musnad, Ibn Maja, Al-Bazzar, Ibn Jarir and he has Authenticated this Hadeeth, and Al-Tabarani in Al-Awsat, Al-Hakim, Baihaqi in Al-Dalahil and Dhia Al-Maqdesi in Al-Mukhtara.

Source: Kanz-ul-Ummal. Vol. 13, Pg. # 122.



حدودها ، ومُؤَرَّفُ أَرْفَا^(١) وَمُجَبَّلُ يَهُودَ مِنْهَا ، فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَهُمْ : مَا أَرْكَمَ اللَّهُ وَقَدْ أَزِنَ اللَّهُ فِي جَلَالِهِمْ ، فَعَمِلَ ذَلِكَ بِهِمْ (ابن سعد) .

٣٠١١٨ - ﴿مُسْنَدُ عَلِيٍّ عَمَّا قَالَ : لَأَقْتُلَنَّ مَرْجِيًا جِثَّتْ بِرَأْسِهِ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ (حم، ع، ق) .

٣٠١١٩ - عَنْ عَلِيٍّ قَالَ : سَارَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى خَيْبَرَ ، فَلَمَّا أَتَاهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَسَّتْ عَمْرُومَةُ النَّاسَ إِلَى مَدِينَتِهِمْ وَإِلَى قَصْرِمْ فَقَاتَلُوهُمْ ، فَلَمْ يَلْبَثُوا أَنْ هَزَمُوا عَمْرَ وَأَصْحَابَهُ فَبَجَاهُ بِجَبْشَمٍ وَبِجَبْشَوَ فَنَافَسَ ذَلِكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ : لَا بُشَى عَلِيٍّمْ وَجَلَاءُ يُحِبُّ اللَّهُ وَرَسُولَهُ وَيُحِبُّهُ اللَّهُ وَرَسُولَهُ يُقَاتِلُهُمْ حَتَّى يَنْتَسِحَ اللَّهُ لَهُ لَيْسَ بِفَرَارٍ فَتَضَالُوا النَّاسُ لَهَا ، وَمَدُّوا أَعْنَاقَهُمْ بِرُؤُوسِهِمْ رَجَاءً مَا قَالَ ، فَكَتَبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ سَاعَةً قَالَ : أَيْنَ عَلِيٌّ ؟ فَقَالُوا : هُوَ أَرْمَدُ قَالَ : ادْعُوهُ لِي فَلَمَّا أَتَيْتُهُ فَتَحَ عَيْنِي ، ثُمَّ قُلْتُ فِيهَا ، ثُمَّ أَعْطَانِي اللِّوَاءَ فَأَنَاطَلْتُ بِهِ سَبْعًا خَشِيتُ أَنْ يُحْدِثَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِيهَا حَدَثًا أَوْ فِيَّ حَتَّى أَتِيَهُمْ فَقَاتَلْتُهُمْ فَبَزَّ مَرْحَبٌ بِرَجَائِزٍ وَبَزَّتْ لَهُ أَرْجَائِزُ كُلِّ رَجَائِزٍ حَتَّى قَتَلْتُهُ ، فَكَتَلَهُ اللَّهُ بِيَدِي ، وَأَهْلَمَ أَصْحَابَهُ فَخَمَسُوا وَأَغْلَقُوا الْبَابَ فَأَتَيْنَا الْبَابَ فَلَمْ أَزَلْ أُمَاجِلُهُ حَتَّى فَتَحَهُ اللَّهُ (ش والبرار ، وسنده حسن) .

(١) أَرْفَا : الْكَرْفُ جَمْعُ أَرْفَةٍ وَهِيَ الْمَعْدُومَةُ وَالْعَالِمُ . الْبَابُ ١/٣٩ - ب

مجلد ١٠

٤٦٢

وَابْنُ الْجَارُودِ وَابْنُ جَرِيرٍ .

٣٦٣٨٤ - عَنْ عَلِيٍّ قَالَ : آخَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَيْنَ عَمْرِو بْنِ بَكْرٍ وَبَيْنَ هَمَزَةَ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ وَزَيْدَ بْنِ حَارِثَةَ ، وَبَيْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ وَالزَّيْزِيقِ بْنِ الْعَوَّامِ ، وَبَيْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ وَسَعْدَ بْنَ مَالِكٍ وَبَيْنَ وَبَيْنَ نَفْسِهِ (الطَّلحي في الخلفيات وفيه راولم بسم، ق، ص) .

٣٦٣٨٥ - عَنْ عَلِيٍّ قَالَ : وَالَّذِي فَتَقَى الْحَيَّةَ وَبَرَأَ النَّسَمَةَ إِنَّهُ لِهَيْدٌ النَّبِيِّ ﷺ إِلَى أَنْ لَا يُحِبُّنِي إِلَّا مَزْمُونٌ وَلَا يَنْفَضِي إِلَّا مَنَاقِبُ (الحليدي ، ش ، حم والمعدني ، ت ، ن ، ه ، حب ، حل وإبر) أُنِي عَاصِمٌ .

٣٦٣٨٦ - عَنْ عَلِيٍّ قَالَ : بَشَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى أَهْلِ الْبَيْتِ لَأَقْفِي بَيْنَهُمْ قَتْلًا : يَا رَسُولَ اللَّهِ ! بَشَى وَأَنَا شَابٌ لَا عِلْمَ لِي بِالْقَتْلِ ، فَضَرَبَ يَدَهُ عَلَى صَدْرِي فَقَالَ : اللَّهُمَّ اهْدِ قَلْبَهُ وَسَدِّدْ لِسَانَهُ ! فَمَا شَكَّكَ فِي فَشَاءِ بَيْنَ اثْنَيْنِ حَتَّى جَلَسْتُ بِجُلْيِ هَذَا (ابن سعد ، ش ، ق ، في الدلائل) .

٣٦٣٨٧ - عَنْ عَلِيٍّ قَالَ : كُنْتُ إِذَا سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَعْطَانِي وَإِذَا سَكْتُ ابْتَدَأَنِي (ش ت والشاني ، حل والوروق ، ك ، ص) .

٣٦٣٨٨ - عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى قَالَ : كَانَ عَلِيٌّ يُخْرِجُ

مجلد ١٣

١٢٠

فِي الشَّيْءِ فِي إِزَارِهِ وَرَدَّاهُ تَوْبِينَ خَفِيفِينَ ، وَفِي الصَّيْفِ فِي الْقِتَاءِ الْخَشَوِ وَالْتَوْبِ الْقِتِيلِ ، فَقَالَ النَّاسُ لِعَبْدِ الرَّحْمَنِ : لَوْ قُلْتَ لِأَيِّكَ فَاهُ يَسْمُرُ^(١) مَعَهُ ، فَسَأَلْتُ أَبِي فَقُلْتُ : إِنَّ النَّاسَ قَدْ رَأَوْا مِنْ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ شَيْئًا اسْتَكْرَاهُ ، قَالَ : وَمَا ذَاكَ ؟ قَالَ : يُخْرِجُ فِي الْحَرِّ الشَّدِيدِ فِي الْقِتَاءِ الْخَشَوِ وَالْتَوْبِ الْقِتِيلِ وَلَا يَبَالِي ذَلِكَ وَيُخْرِجُ فِي الْبَرْدِ الشَّدِيدِ فِي التَّوْبِينَ الْخَفِيفِينَ وَالْمَلَانِينَ لَا يَبَالِي ذَلِكَ وَلَا يَتَّقِي بَرْدًا ، قِيلَ سَمِعْتَ فِي ذَلِكَ شَيْئًا فَقَدْ أَمْرُونِي أَنْ أَسْأَلَكَ أَنْ تَسْأَلَهُ إِذَا سَمِعْتَ عَنْدهُ ، فَسَمِعْتُ عَنْدهُ فَقَالَ : يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ ! إِنَّ النَّاسَ قَدْ تَفَقَّحُوا مِنْكَ شَيْئًا ، قَالَ : وَمَا هُوَ ؟ قَالَ : تُخْرِجُ فِي الْحَرِّ الشَّدِيدِ فِي الْقِتَاءِ الْخَشَوِ وَالْتَوْبِ الْقِتِيلِ وَتُخْرِجُ فِي الْبَرْدِ الشَّدِيدِ فِي التَّوْبِينَ الْخَفِيفِينَ وَفِي الْمَلَانِينَ لَا يَبَالِي ذَلِكَ وَلَا يَتَّقِي بَرْدًا ، قَالَ : أَوْ مَا كُنْتُ مَعَنَا يَا أَبَا لَيْلَى بِخَيْرٍ ؟ قُلْتُ : بَلَى وَاللَّهِ قَدْ كُنْتُ مَعَكُمْ قَالَ : فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بَسَّتْ أَبَا بَكْرٍ فَسَارَ بِالنَّاسِ فَاهَزَمَ حَتَّى رَجَعَ إِلَيْهِ وَبَسَّتْ عَمْرُومَةَ فَاهَزَمَ بِالنَّاسِ حَتَّى انْتَهَى إِلَيْهِ ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَا تُعْطِينَ الرَّايَةَ رَجُلًا يُحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيُحِبُّهُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ يَنْتَحِ اللَّهُ لَهُ ، لَيْسَ بِفَرَارٍ ؛ فَأَرْسَلْتُ إِلَيْهِ فِدْعَانِي ، فَأَتَيْتُهُ وَأَنَا أَرْمَدُ

(١) يَسْمُرُ : الشَّيْرُ وَالسَّامِرَةُ : الْحَدِيثُ بِاللَّيْلِ ، وَبِهِ نَعْرُ الْخَطَرُ ٢٤٧ ب

مجلد ١٣

١٢١

لَا أُبْصِرُ شَيْئًا ، فَكُنْتُ فِي عَيْنِي وَقَالَ : اللَّهُمَّ اكْفِهِ الْحَرَّ وَالْبَرْدَ ! فَمَا آذَانِي بِسَدِّهِ حَرٌّ وَلَا بَرْدٌ (ش ، حم ، ه ، والبرار وابن جرير وصححه ، طس ، ك ، ق ، في الدلائل ، ض) .

٣٦٣٨٩ - عَنْ عُبَادِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ سَمِعْتُ عَلِيًّا يَقُولُ : أَنَا عَبْدُ اللَّهِ وَأَشُو رَسُولَهُ ، وَأَنَا الصَّدِيقُ الْأَكْبَرُ ، لَا يَقُولُهَا بَدِي إِلَّا كُنَّابٌ مُقْتَرٍ ، وَلَقَدْ صُلِيتُ قَبْلَ النَّاسِ سَبْعَ سِنِينَ (ش ، ن ، في الخصائص وابن أبي عاصم في السنة ، ع ، ك وأبو نعيم في المعرفة) .

٣٦٣٩٠ - عَنْ حِجَّةِ بْنِ جَوْنٍ قَالَ : قَالَ عَلِيٌّ : عِبَدْتُ اللَّهَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ سَبْعَ سِنِينَ قَبْلَ أَنْ يُعْبَدَهُ أَحَدٌ مِنْ هَذِهِ الْأُمَّةِ (ك وابن مردويه) .

٣٦٣٩١ - عَنْ حِجَّةِ بْنِ جَوْنٍ قَالَ : اللَّهُمَّ ! إِنَّكَ تَعْلَمُ أَنَّهُ لَمْ يُعْبَدَكَ أَحَدٌ مِنْ هَذِهِ الْأُمَّةِ قَبْلِي وَلَقَدْ عِيدْتُكَ قَبْلَ أَنْ يُعْبَدَكَ أَحَدٌ مِنْ هَذِهِ الْأُمَّةِ سِتِّ سِنِينَ (طس) .

٣٦٣٩٢ - ﴿مُسْنَدُ عَمْرِو بْنِ أَبِي عِيَّاسٍ قَالَ : قَالَ عَمْرُ بْنُ الْخَطَّابِ : كُنْتُ عَمَّا ذَكَرَ عَلِيٌّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ فَاتَى سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : فِي عَلِيٍّ ثَلَاثٌ خُصَالٌ لِأَنْ يَكُونَ لِي وَاحِدَةً مِنْهُنَّ أَحَبُّ إِلَيَّ مِمَّا طَلَمْتُ عَلَيْهِ الشَّسْ ، كُنْتُ أَنَا وَأَبُو بَكْرٍ وَأَبُو عُبَيْدَةَ

مجلد ١٣

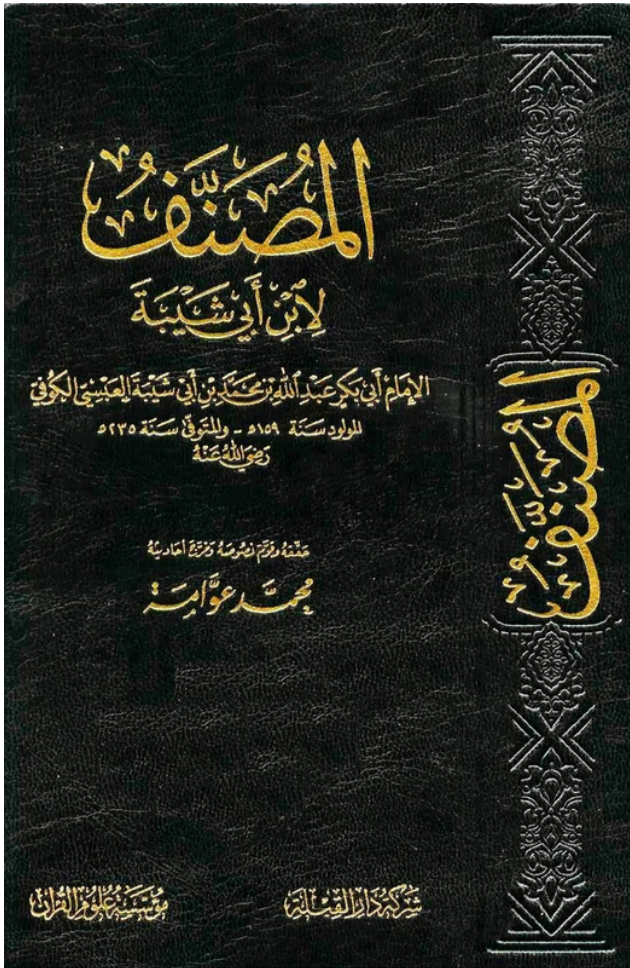
١٢٢

Ibn Abi Shaybah:

Narrated Ubaidallah from No'aim Ibn Hakim from Abi Maryam from Ali (a.s) who said: "The Messenger of Allah (saw) went out to Khaybar when he reached it he sent Umar and a group of people with him to their town or their castle they went and fought them, but they could not do anything, and Umar with his companions escaped and came back to the Prophet (saw), his companions were saying that Umar is a coward and he was saying that his companions are cowards and the Messenger of Allah (saw) got annoyed and he said: 'I will send a man towards them who loves Allah (swt) and his Messenger (saw) and Allah (swt) and his Messenger (saw) love him, he will fight with them until he succeeds and he is not a coward who runs away frequently!' The people raised their necks to see whom the Messenger of Allah (saw) will call, they wished to be that man. The Messenger of Allah (saw) remained silent for a while and then said: 'Where is Ali (a.s)?' They said: 'He has an ailment in his eyes,' He (saw) said: 'Bring him to me.' When I came to him (saw), he opened my eyes and put his saliva on them and passed me the flag and then I went fast fearing that maybe the Messenger of Allah (swt) would change his decision. When I reached their castle and fought them, then Al-Marhab invited me singing epic verses, and I went to him singing epic verses like people do until we met and Allah (swt) killed him with my hands and his companions ran away and closed the door of their castle behind themselves. We went to the door and I did not stop trying to break it until Allah (swt) opened it.

Footnote: **Narrated by Al-Bazzar and narrated also by Al-Hakim whom has Authenticated it and Al-Dhahabi has confirmed it. In Kanz-ul-Ummal Al-Muttaqi Al-Hindi has said that it is Hasan 'Reliable.'**

Source: Al-Musannaf Ibn Abi Shaybah. Vol. 20, Pg. # 446.



٤٦٩ ٣٨٠٤٩ - حدثنا عبيد الله قال: حدثنا نعيم بن حكيم، عن أبي مريم، عن عليّ قال: سار رسول الله صلى الله عليه وسلم إلى خير، فلما أتاه بعث عمر ومعه الناس إلى مدينتهم أو إلى قصرهم، فقاتلوهم، فلم يلبثوا أن انهزم عمر وأصحابه، فجاء يجنبهم ويحبونهم، فساء ذلك رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال: «لأبعثن إليهم رجلاً يحب الله ورسوله، ويحبه الله ورسوله، يقاتلهم حتى يفتح الله له، ليس بفرار»، فتناول الناس لها، ومدوا أعناقهم يرونه أنفسهم رجاء ما قال، فمكث ساعة ثم قال: «أين علي؟»، فقالوا: هو أرمذ، فقال: «ادعوه لي»، فلما أتته فتح عيني ثم ثقل فيهما، ثم أعطاني اللواء، فانطلقت به سعيّاً خشية أن يحدث رسول الله صلى الله عليه وسلم فيهم حدثاً أو في، حتى أتيتهم فقاتلتهم، فبرز مرحب يرتجز، وبرزت له أرتجز كما يرتجز حتى التقينا، فقتله الله بيدي، وانهزم أصحابه فتحصنوا وأغلقتوا الباب، فأتينا الباب، فلم أزل أعالجه حتى فتحه الله.

٣٦٨ ٣٨٠٥٠ - حدثنا يعلى بن عبيد قال: حدثنا أبو مئتين، عن أبي حازم، عن أبي هريرة قال: قال نبي الله صلى الله عليه وسلم: «لأدفعن اليوم الراية إلى رجل يحب الله ورسوله»، فتناول القوم فقال: «أين علي؟» فقالوا:

٣٨٠٤٩ - قال: حدثنا: في ر: قال: أخيراً.

والحديث رواه البزار - «كشف الأستار» (١٨١٥) -، والحاكم ٣: ٣٧ بمثل إسناد المصنف وصححه ووافقه الذهبي، وحسنه في «كنز العمال» (٣٠١١٩).

وفي بعض رجاله كلام، لكن يشهد له ويقويه ما تقدم برقم (٣٨٠٣٤).

٣٨٠٥٠ - تقدم برقم (٣٢٧٥٩).

جلا ٢٠

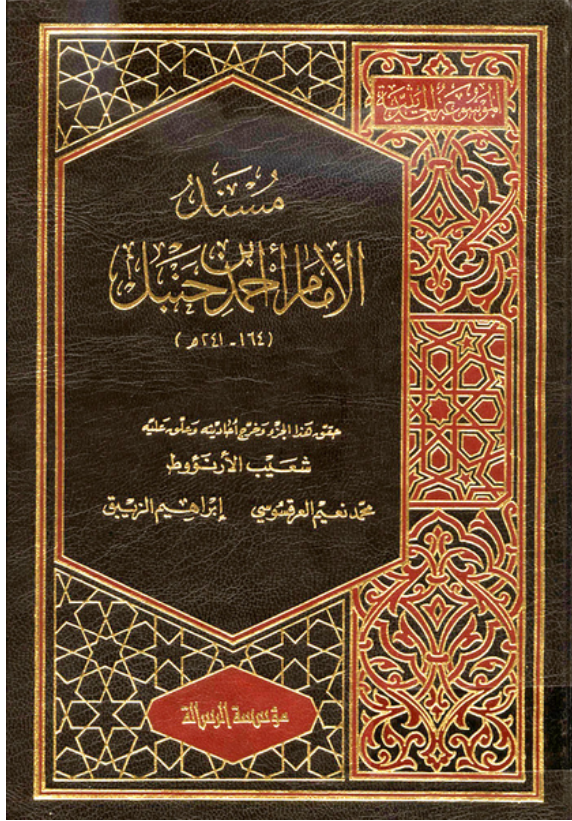
End

Ahmad Ibn Hanbal:

Narrated Zaid Ibn Al-Hobab from Husein Ibn Al-Waqid from Abdullah Ibn Buraida from his father Buraida who said: **"When we reached Khaybar Abu Bakr took the flag and came back and he did not succeed, the next day Umar took the flag and went out and came back and he also did not succeed,** on that day the people encountered difficulties so the Messenger of Allah (saw) said: **'Tomorrow I will pass the flag to a man who loves Allah (swt) and his Messenger (saw) and Allah (swt) and his Messenger (saw) love him, he will not come back until he succeeds!'** All of us wished to be that man the next day who is going to be victorious. Next morning when the Messenger of Allah (saw) performed the prayer, he stood up and took the flag and the people were standing before him. **Then he called Ali (a.s) and Ali (a.s) had an ailment in his eyes on that day, so the Prophet (saw) put his saliva on Ali's (a.s) eyes and gave him the flag, and he succeeded."** Buraida said: 'I was one of those who wished to receive the flag.'

Footnote: The narration is Saheeh 'Authentic!' And this chain is strong because of Hussain Ibn Al-Waqid Al-Maruzi, and He is Truthful and has no problems, and the rest of its narrators are Trustworthy.

Source: Musnad Ahmad Ibn Hanbal. Vol. 38, Pg. # 98.



٢٢٩٩٣- حدثنا زيد بن الحُبَاب، حدثني الحسين بن واقد، حدثني عبد الله بن بُريدَةَ
حدثني أبي بُريدَةَ، قال: حَاصِرُنَا خَبِيرٌ، فَأَخَذَ اللِّوَاءَ أَبُو بكر، فانصرف ولم يُفْتَحْ لَهُ، ثُمَّ أَخَذَهُ مِنَ الْعَدِّ عُمَرُ^(١)، فخرج، فرجع ولم يُفْتَحْ لَهُ، وَأَصَابَ النَّاسَ يَوْمَئِذٍ شِدَّةٌ وَجْهٌ، فقال

= وعن قيس بن سعد بن عبادة، سلف برقم (١٥٤٧٨).
وعن عبد الله بن حفظة الغسيل عند الدارمي (٢٦٦٦)، وابن أبي عاصم في «الأحاديث» (٢٢٤٦)، واليزار (٤٧٠- كشف الأستار)، والبيهقي (١٢٥/٣ - ١٢٦).

وعن أنس بن مالك عند البيهقي ٦٩/٣.
وعن أبي هريرة عند اليزار (١٦٩٢- كشف الأستار).
وعن ابن عمر، عند أبي نعيم في «أخبار أصبهان» ١٣٤/١.
وقوله: «إلا أن تجعله لي»، قال السندي: أي: الصدر لي، ولعله قَبِلَ ذَلِكَ رَأَى النَّبِيَّ ﷺ أَحَقَّ بِالصَّدْرِ، فَتَأَخَّرَ لِذَلِكَ، فَمَا قَبِلَهُ ﷺ لِذَلِكَ، وَيَسَّرَ لَهُ حَقِيقَةَ الْأَمْرِ.

وقال في «طرح التثريب» ٢٤٣/٧: يمكن أن يكون معنى قوله عليه الصلاة والسلام: «إلا أن تجعله لي» أي: التصرف في المشي كيف أردت، وهو المعنى الذي لأجله كان صاحب الدابة أحق بصدرها، فإنه يُسْتَكْمَلُ قوله: «أن تجعله لي» مع كونه تأخَّرَ وَأَوَّزَ لَهُ فِي الرُّكُوبِ عَلَى مَقْدَمِهِ، وَهَذَا هُوَ مَحَلُّهُ لَهُ، وَيَسْتَكْمَلُ الْإِسْكَالَ بِمَا ذَكَرْتُهُ مِنْ أَنَّ الْمُرَادَ أَنْ يُجْعَلَ لَهُ أَمْرٌ قِيَادُهَا بَأَن يُصَرَّفَ فِي سَبِيلِهَا كَيْفَ يَرِيدُ.

(١) لفظة: «عمر» سقطت من (م)، ومن النسخ الخطية التي بأيدينا، وأثبتناها من «جامع المسانيد» ١/ ورقة ١٣٥، ومصادر تخريج الحديث.

مجلد ٣٨

٩٧

رسولُ الله ﷺ: «إني دافعُ اللِّوَاءَ عَدَاً إِلَى رَجُلٍ يُجِئُهُ اللهُ وَرَسُولُهُ وَيُحِبُّ اللهُ وَرَسُولَهُ، لَا يَرْجِعُ حَتَّى يُفْتَحَ لَهُ» فَبَيْنَا طَيِّبَةٌ أَنْفُسُنَا أَنَّ الْفَتْحَ غَدَاً، فَلَمَّا أَنَّ أَصْبَحَ رَسُولُ اللهِ ﷺ، صَلَّى الْغَدَاةَ ثُمَّ قَامَ قَائِماً، فَدَعَا بِاللِّوَاءِ وَالنَّاسِ عَلَى مَصَافِهِمْ، فَدَعَا عَلِيّاً وَهُوَ أَزْمَدُ، فَتَقَلَّ فِي عَيْنَيْهِ، وَدَفَعَ إِلَيْهِ اللِّوَاءَ، وَفُتِحَ لَهُ.
قال بُريدَةُ: وَأَنَا فِيمَنْ تَطَاوَلَ لَهَا^(١).

(١) حديث صحيح، ولهذا إسناده قوي من أجل حسين بن واقد الموزني، فهو صدوق لا بأس به، وقد توبع كما سيأتي، وباقي رجاله ثقات رجال الصحيح.
وهو في «فضائل الصحابة» للمصنف (١٠٠٩) و(١١٧٤). وهو في الموضوع الثاني مختصر بنحو الرواية الآتية برقم (٢٣٠٠٩).
وأخرجه العراقي في «تقريب الأسانيد» ص ١١٣-١١٤ من طريق عبد الله بن أحمد، عن أبيه، بهذا الإسناد.
وأخرجه البيهقي في «السنن» ١٣٢/٩، وابن الأثير في «أسد الغابة» ٩٨/٤ من طريق زيد بن الحباب، به.
وسياقي عن زيد بن الحباب مختصراً برقم (٢٣٠٠٩).
وأخرجه النسائي في «الكبرى» (٨٤٠٢) و(٨٦٠١) من طريق معاذ بن خالد، عن حسين بن واقد، به.

وأخرجه بنحوه ابن أبي عاصم في «السنن» (١٣٨٠)، والطبراني في «الشاميين» (٢٤٤٤)، والخطيب البغدادي في «تلخيص المشابه» ٨٢٦/٢ من طريق عطاء بن أبي مسلم الخراساني، عن عبد الله بن بريدة، به. وروايتهم أخصر مما هنا.
وأخرجه بنحوه الطبري في «تاريخه» ١٢/٣-١٣، والحاكم ٣٧/٣، والبيهقي ١٣٢/٩ من طريق المسيب بن مسلم الأزدي، عن عبد الله بن بريدة، به. ورواية الطبري أطول مما هنا بنحو الرواية الآتية برقم (٢٣٠٣١)، ولم يسق البيهقي والحاكم لفظة بتمامه، وفي الحديث عندهم جميعاً زيادة.

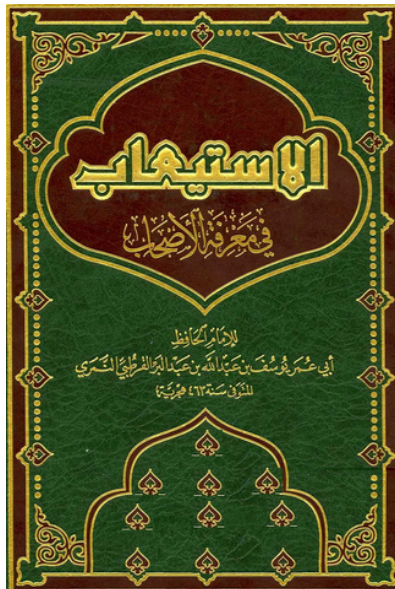
مجلد ٣٨

٩٨

Ibn Abdul Barr:

It has been narrated through a group of Sahaba like Sa'd Ibn Abi Waqqas, Sahl Ibn Sa'd, Abu Huraira, Buraida Al-Aslami, Abu Sa'eed Al-Khudri, Abdullah Ibn Umar, Imraan Ibn Al-Hussain and Salama Ibn Al-Akwah all of them with the same meaning from the Prophet (saw) who said in the day of Khaybar: **"Tomorrow I will pass the flag to a man who loves Allah (swt) and his Messenger (saw), and Allah (swt) and his Messenger (saw) loves him. He is not someone who runs away frequently. Allah (swt) will give put the victory on his hands. And then He called Ali (a.s) while He had a ailment in his eyes, so the Prophet (saw) put his saliva on his eyes and gave him the flag, and Allah (swt) gave him victory.** And these narrations all of them are firm and valid.

Source: Al-Isti'ab. Vol. 3, Pg. # 1099 - 1100.



— ١٠٩٩ —
 لقي : أنت ألقى في الدنيا والآخرة ، وأنت بينه وبين نفسه ، فقال كان هذا القول [وما أشبهه من على رضى الله عنه ^(١)] ، وكان معه على يراة حين تحركه ، قال له : أبت يراة فاعطيك إلا نبي أو صديق أو شهيد .

وكان عليه يومئذ العشرة الشهود لم بالجنة ، وزوجه رسول الله صلى الله عليه وسلم في سنة التين من الهجرة أخته طائفة سيدة نساء أهل الجنة ما خلا مريم بنت عمران . وقال لها : زوجك ^(٢) سيد في الدنيا والآخرة ، وأنه أول أصاب إسلاما ، وأكثرهم علما ، وأعظمهم علما . قالت أساءت بنت عيسى : فرمت رسول الله صلى الله عليه وسلم حين اجتمعا جيل يدعو لها ، ولا يشرك في دعائها أحدًا غيرها ، وجعل يدعو له كما دعا لها .

وروى حمزة ، وأبو هريرة ، وجابر ، والبراء بن عازب ، وزيد بن أرقم ، كل واحد منهم عن النبي صلى الله عليه وسلم أنه قال — يوم غدير خم : من كنت مولاه فعلي مولاه . اللهم زلي مني والده ، وعادتي عواده . وبصمهم لا يزيد على « من كنت مولاه فعلي مولاه » .

وروى سعد بن أبي وقاص ، وسهل بن سعد ، وأبو هريرة ، وحمزة الأنصبي ، وأبو سعيد الخدري ، وعبد الله بن عمر ، وعمران بن الحصين ، وسلف ابن الأكوع ، أنهم بنى واحد ، عن النبي صلى الله عليه وسلم أنه قال يوم غدير : لأعلمن إرادة نفا رجل يحب الله ورسوله ، ويحبه الله ورسوله ، ليس بفرار .

(١) ليس في س . (٢) في س زوجك سيدا .

مجلد ٣

— ١١٠٠ —

فتح الله على يديه . ثم دعا جلي وهو أرمي ، فضل في عتيبه وأعطاه الراية ، فتح الله ^(١) عليه . وهذه كلها آثار ثابتة . وبه رسول الله صلى الله عليه وسلم إلى الزين وهو شارب ليقضى بينهم ، قال : يا رسول الله : إني لا أدري ما القضاء . ففرض رسول الله صلى الله عليه وسلم بيده ضربه ، وقال : اللهم اغفر قبي ، وسدد لسانه . قال على رضى الله عنه : فوالله ما شككت بعدها قضاء بين اثنين .

ولما نزلت ^(٢) : « إني أريد الله ليذبح عنكم الرجس أهل البيت ويظهرهم تطهيرا » دعا رسول الله صلى الله عليه وسلم طائفة ، وعليا ، وحسنا ، وحسبا رضى الله عنهم في بيت أم سلمة وقال : اللهم [إن] هؤلاء أهل بيتي فأذهب عنهم الرجس وطهرهم تطهيرا .

وروى طائفة من الصحابة أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال لعل رضى الله عنه : لا يحبك إلا مؤمن ، ولا يبتغى إلا منافق .

وكان على رضى الله عنه يقول : والله إنه لمهدى النبي الأمي [إن] أنه لا يبتغى إلا مؤمن ، ولا يبتغى إلا منافق .

وقال له رسول الله صلى الله عليه وسلم : يا علي ، ألا أعطتك كفا إذا قمت غفر الله لك . مع أنك مغفور لك ؟ قال : قلت : بلى . قال : لا إله إلا الله المظهر العظيم ، لا إله إلا الله الملق العظيم ، لا إله إلا الله رب السموات ورب العرش

(٢) سورة الأحزاب ، آية ٣٣

(١) من س .

مجلد ٣

Umar's Contribution At The Battle Of Hunayn 8 A.H:

Al-Bukhari:

Narrated Al-Laith from Yahya Ibn Sa'eed from Umar Ib Kathir Ibn Aflah from Abi Muhammad Mawla Abi Qotada that Aba Qotada said: 'When it was the day of (the battle of) Hunayn, I saw a Muslim man fighting with one of the pagans and another pagan was hiding himself behind the Muslim in order to kill him. So I hurried towards the pagan who was hiding behind the Muslim to kill him, and He raised his hand to hit me but I hit his hand and cut it off. That man got hold of me and pressed me so hard that I was afraid (that I would die), then He knelt down and his grip became loose and I pushed him and killed him. **The Muslims started fleeing and I too, fled with them. Suddenly I met Umar bin Al-Khattab amongst the people** and I asked him, "What is wrong with the people?" He said, "It is the order of Allah." Then the people returned to Allah's Apostle (after defeating the enemy). Allah's Apostle said, "Whoever produces a proof that he has killed an infidel, will have the spoils of the killed man." So I got up to look for an evidence to prove that I had killed an infidel, but I could not find anyone to bear witness for me, so I sat down. Then it came to my mind (that I should speak of it) and I mentioned the case to Allah's Apostle. A man from the persons who were sitting with him (i.e. the Prophet), said, "The arms of the deceased one whom He (i.e. Abu Qatada) has mentioned, are with me, so please compensate him for it (i.e. the spoils)." Abu Bakr said, "No, Allah's Apostle will not give it (i.e. the spoils) to a weak humble person from Quraish and leave one of Allah's Lions who fights on behalf of Allah and His Apostle." Allah's Apostle then got up and gave that (spoils) to me, and I bought with it, a garden which was the first property I got after embracing Islam.'

Source: Saheeh Al-Bukhari. Pg. # 1056 - 1057.

فلم أرَ أحداً يشهد لي ، فجلستُ ، ثم بدا لي فذكرتُ أمرَ رسول الله ﷺ ، فقال رجلٌ من جلسائه : سلاحُ هذا القاتل الذي يذكرُ عندي ، فأرضه منه . فقال أبو بكر : كلا ، لا يُعطى أصبغٌ من قريش ، ويُدعى أسدٌ من أسدِ الله يُقاتلُ عن الله ورسوله . قال : فقام رسول الله ﷺ فأذاهُ إليّ ، فاشتريتُ منه خيراً ، فكانَ أوَّلُ مالٍ تألَّفتُ في الإسلامِ .

[انظر الحديث : ٣١٤٢ ، ٣١٤١ ، ٣١٤٠]

٥٥ - باب غزاةِ أوطاس

٤٣٢٣ - حدثنا محمد بن الوليد حدثنا أبو أسامة عن يزيد بن عبد الله عن أبي ثريدة عن أبي موسى رضي الله عنه قال : «لما فرغ النبي ﷺ من حنين بعث أبا عامر على جيش إلى أوطاس ، فلقني دُرَيْدٌ بن الصَّمَّةِ ، فقتل دُرَيْدٌ ، وهَزَمَ اللهُ أصحابه . قال أبو موسى : وبعثني مع أبي عامر ، فزُيِّمَ أبو عامر في ركبته ، رماءٌ جشمي بهم فائبةٌ في رُكبتِهِ ، فانهيتُ إليه فقلتُ : يا عمُّ من رماكَ؟ فأشارَ إلى أبي موسى فقال : ذاك قاتلي الذي رماني ، فقصدتُ له ، فليجته ، فلما رأيته ولي ، فأتيتُهُ وجعلتُ أقولُ له : ألا تستحي ، ألا تبت كفت ، فاختلنا ضربتين بالسيف فقتلته ، ثم قلت لأبي عامر : قتل الله صاحبك . قال : فانزع هذا السهم ، فزعه فزأ منه الماء . قال : يابن أخي ، أقوى النبي ﷺ السلامَ وقل له : استغفر لي ، واستخلفني أبو عامر على الناس ، فمكثَ يسيراً ثم مات ، فرجعتُ فدخلت على النبي ﷺ في بيته على سرير مُرْتَمِلٍ ، وعليه فراشٌ قد أترى رمالَ السرير بظهوره وجنبه ، فأخبرته بخبرنا وخبر أبي عامر وقال : قل له : استغفر لي ، فدعا بماء فتوضأ ، ثم رفع يديه فقال : اللهم اغفر لمُيِّدِ أبي عامر ، ورأيتُ بياضَ إبطيه . ثم قال : اللهم اجعله يومَ القيامةِ فوقَ كثيرٍ من خلقك من الناس . فقلتُ : ولي فاستغفر . فقال : اللهم اغفر لعبد الله بن قيسٍ ذنبه ، وأدخله يومَ القيامةِ مدخلاً كريماً . قال أبو ثريدة : إحداهما لأبي عامر ، والأخرى لأبي موسى .

[انظر الحديث : ٢٨٨٤]

٥٦ - باب غزوةِ الطائف في شوال سنة ثمان . قاله موسى بن عقبة

٤٣٢٤ - حدثنا الحميدي سمع سفيانَ حدثنا هشامٌ عن أبيه عن زينب ابنة أبي سلمة عن أمها أم سلمة رضي الله عنها : «دخل عليّ النبي ﷺ وعندي مخضٌ ، فسمعتُه يقول لعبد الله بن أبي أمية : يا عبد الله أرايتَ إن فتح الله عليكم الطائفَ غداً فعليك بآيةِ غيلانٍ فإنها تُقيلُ بأربع وثلاثين شمان . فقال النبي ﷺ : لا يدخلنَّ هؤلاء عليكنَّ . قال ابن عُبَيْنَةَ وقال ابنُ جُرَيْجٍ : المخضُ هيث .

٤٣٢٠ - حدثنا أبو النعمان حدثنا حماد بن زيد عن أيوب عن نافع عن أنس عن قال : يا رسول الله . ح . وحدثني محمد بن مقاتل أخبرنا عبد الله أخبرنا معمر عن أيوب عن نافع عن ابن عمر رضي الله عنه قال : «لما قتلنا من حنين سالَ عمرُ النبي ﷺ عن نَذْرِ كان نذره في الجاهليةِ اعتكافٍ ، فأمره النبي ﷺ بوفائه .

وقال بعضهم : حمادٌ عن أيوب عن نافع عن ابن عمر .

ورواه جريرٌ بن حازمٌ وحمادٌ بن سلمة عن أيوب عن نافع عن ابن عمر عن النبي ﷺ .

[انظر الحديث : ٢٠٣٢ ، ٢٠٤٣ ، ٣١٤٤]

٤٣٢١ - حدثنا عبد الله بن يوسف أخبرنا مالك عن يحيى بن سعيد عن عمر بن كثير من أفلح عن أبي محمد مولى أبي قتادة عن أبي قتادة قال : «خرجنا مع النبي ﷺ عام حُنين ، فلما التقينا كانت للمسلمين جولةٌ ، فرأيتُ رجلاً من المشركين قد علا رجلاً من المسلمين ، فصرته من ورائه على جبل عاتقه بالسيف فقطعتُ الدرعَ ، وأقبل عليّ فضمتُ ضمةً وجدت منها ريحَ الموت ، ثم أدركته الموتُ فأرسلني ، فلجعتُ عمرُ فقلتُ : ما بال الناس؟ قال : أمرُ الله عز وجل . ثم رجعوا ، وجلسَ النبي ﷺ فقال : من قتل قتيلاً له عليه بيعةٌ فله سلبه . فقلتُ : من يشهد لي؟ ثم جلست . فقال النبي ﷺ مثله . قال : ثم قال النبي ﷺ مثله ، فقممتُ فقلت : من يشهد لي؟ ثم جلست . قال : ثم قال النبي ﷺ مثله ، فقممتُ ، فقال : مالك يا أبا قتادة؟ فأخبرته ، فقال رجل : صدقٌ وسلبه عندي ، فأرضه مني . فقال أبو بكر : لاها الله ، إذا لا يحمي إلى أسدٍ من أسدِ الله يُقاتلُ عن الله ورسوله ﷺ فيعطيك سلبه . فقال النبي ﷺ : صدق فأعطيه ، فأعطانيه ، فابتعتُ به مخزفاً في بني سلمة ، فإنه لأوَّلُ مالٍ تألَّفتُ في الإسلامِ .

[انظر الحديث : ٢١٠٠ ، ٣١٤٢]

٤٣٢٢ - وقال الليثُ حدثني يحيى بن سعيد عن عمر بن كثير بن أفلح عن أبي محمد مولى أبي قتادة أن أبا قتادة قال : «لما كان يوم حُنين نظرتُ إلى رجلٍ من المسلمين يُقاتلُ رجلاً من المشركين ، وآخرٌ من المشركين يَحْتَلِهُ من ورائه ليقُله ، فأسرعتُ إلى الذي يَحْتَلِهُ ، فرفع يده ليضربني ، وأضرب يده فقطعتُها ، ثم أخذني فضمتُ ضمةً شديداً حتى تخوفتُ ، ثم بركتُ فحللتُ ، ودفعته ثم قتله ، وانهزمَ المسلمون وانهزمتُ معهم ، فإذا بعمر بن الخطاب في الناس ، فقلتُ له : ما شأنُ الناس؟ فقال : أمرُ الله . ثم تراجعَ الناسُ إلى رسول الله ﷺ ، فقال رسول الله ﷺ : من أقامَ بيعةً على قاتل قتلته فله سلبه ، فقممتُ لأكتسبَ بيعةً على قتيلي ،

End

Ibn Hajar Asqalani's Explanation Of Umar's Words:

Umar's statement that, **"It is the order of Allah"** means **that it is the decision of Allah (swt) and what He decreed.**

Source: Fathul Bari Sharh Saheeh Al-Bukhari. Vol. 9,
Pg. # 439.

البيوع^(١) أن يحيى بن يحيى الأندلسي حرقه في روايته فقال: عن عمرو بن كثير والصواب «عمر».

قوله: (عن أبي محمد) هو نافع بن عباس معروف باسمه وكنيته.

قوله: (فلما التفتينا كانت للمسلمين جولة) يفتح الجيم وسكون الواو أي حركة فيها اختلاف، وقد أطلق في رواية الليث الآتية بعدها أنهم انهزموا، لكن بعد القصة التي ذكرها أبو قتادة، وقد تقدم في حديث البراء أن الجميع لم ينهزموا.

قوله: (فرايت رجلاً من المشركين قد علا رجلاً من المسلمين) لم أف على اسمهما، وقوله: «علا» أي ظهر، وفي رواية الليث التي بعدها «نظرت إلى رجل من المسلمين يقاتل رجلاً من المشركين وآخر من المشركين يختله» يفتح أوله وسكون الخاء المعجمة وكسر المثناة أي يريد أن يأخذه على غرة، وتبين من هذه الرواية أن الضمير في قوله في الأولى: «فصربت من ورائه» لهذا الثاني الذي كان يريد أن يختل المسلم.

قوله: (على جبل عاتقه) جبل العاتق عصبه، والعاتق موضع الرداء من المنكب، وعرف منه أن قوله في الرواية الثانية: «فأضرب يده فقطعتها» أن المراد باليد الذراع والعضد إلى الكتف، وقوله: «فقطعت الدرع» أي التي كان لابسها وخلصت الضربة إلى يده فقطعتها.

قوله: (وجدت منها ريح الموت) أي من شدتها، وأشعر ذلك بأن هذا المشرك كان شديد القوة جداً.

قوله: (ثم أدركه الموت فأرسلني) أي أطلقني.

قوله: (فلحقت عمر) في السياق حذف بيته الرواية الثانية حيث قال: «فتحلل ودفعته ثم قتلته وانهزم المسلمون وانهزمت معهم فإذا بعمر بن الخطاب».

قوله: (أمر الله) أي حكم الله وما قضى به.

قوله: (ثم رجعوا) في الرواية الثانية «ثم تراجعوا»، وقد تقدم في الحديث الأول كيفية رجوعهم وهزيمة المشركين بما يغني عن إعادته.

قوله: (من قتل قتيلاً له عليه بيعة فله سلبه) تقدم شرح ذلك مستوفى في فرض الخمس^(٢).

قوله: (فقلت: من يشهد لي؟) زاد في الرواية التي تلي هذه «فلم أر أحداً يشهد لي»، وذكر

(١) (٥/٥٥٥)، كتاب البيوع، باب ٣٧، ح ٢١٠٠.

(٢) (٧/٤٢٣)، كتاب فرض الخمس، باب ١٨، ح ٣١٤٢.

مجلد ٩

End

Al-Ayani's Explanation Of Umar's Words:

'The Muslims started fleeing and I too, fled with them. Suddenly I met Umar bin Al-Khattab among the people and I asked him, "What is wrong with the people?" The statement of Umar that, "It is the order of Allah" **means that it is the decision of Allah (swt) the Almighty and what He decreed.**

Source: Umdatul Qari Sharh Sahih Al-Bukhari. Vol. 17, Pg. # 399.

الحارث بن ربيعي، وقيل: غيره.

والحديث مضى في الخمس في: باب من لم يخمس الأسلاب فإنه أخرجه هناك عن عبد الله بن مسلمة عن مالك إلى آخره، ومضى الكلام فيه هناك.

قوله: «جولة»، بفتح الجيم وسكون الواو، أي: تقدم وتأخر، وفي العبارة لطف حيث لم يقل: هزيمة، وهذه الجولة كانت في بعض المسلمين لا في رسول الله ﷺ ومن حواليه. **قوله: «قد علا رجلاً»** أي: ظهر على قتله. **قوله: «على جبل عاتقه»**. العاتق: موضع الرداء من المنكب، والحبل العصب. **قوله: «بالسيف»**، ويروى بسيف، بدون الألف واللام. **قوله: «فقطعت الدرع»** أي: اللبس الذي كان لابس. **قوله: «وجدت منها»** أي: من تلك الضمة «ريح الموت» أي: من شدتها. **قوله: «فأرسلني»**، أي: أطلقني. **قوله: «فلحقت عمر رضي الله عنه»**، فيه حذف تقديره: فانهزم المسلمون وانهزمت معهم، فلحقت عمر. **قوله: «ما بال الناس؟»** أي: ما حالهم؟ **قوله: «قال أمر الله»**، أي: قال عمر: حكم الله تعالى وما قضا به، وارتفاعة على أنه خير مبتدأ محذوف، أي: هذا الذي أصابهم أمر الله. **قوله: «ثم رجعوا»** أي: ثم تراجعوا، وهكذا في الرواية الآتية، وكيفية رجوعهم قد تقدمت عن قريب **قوله: «من قتل قتيلاً»** أي: مشرفاً على القتل، فهو مجاز باعتبار المال قال الكرمانني: ويحتمل أن يكون حقيقة بأن يراد بالقتيل القتل بهذا القتل لا يقتل سابق، كما قال المتكلمون في جواب المغالطة المشهورة، وهو أن إيجاد المعدوم محال لأن الإيجاد إما حال العدم، فهو جمع بين النقيضين، وإما حال الوجود. وهو تحصيل للحاصل أن إيجاد الموجود بهذا الوجود لا يوجد متقدم.

قوله: «فأرضه مني» هكذا رواية الكشميهني، وفي رواية غيره. فأرضه منه. **قوله: «فقال أبو بكر»** أي: الصديق، رضي الله عنه **قوله: «لا ها الله»** كلمة: ها، للتنبيه، وقد يقسم بها يقال: لا ها الله ما فعلت أي: لا والله، وقال ابن مالك: فيه شاهد على جواز الاستغناء عن واو القسم بحرف التنبيه. قال: ولا يكون ذلك إلا مع الله، أي: لم يسمع: لا ها الرحمن، كما سمع لا والرحمن وحكى ابن التين عن الداودي أنه روى رفع: الله، والمعنى: يأبى الله، وقيل: إن ثبت الرواية بالرفع فيكون ها، للتنبيه والله، مبتدأ. **وقوله: «لا يعمد»** خبره، وفيه تأمل. **قوله: «إذا»**، بكسر الهمزة وبالدال المعجمة المنونة، وقال الخطابي: هكذا نرويه، وإنما هو في كلامهم أي: العرب لا ها الله، يعني بدون الهمزة في أوله، والهاء فيه بمنزلة الواو، والمعنى: لا والله لا يكون ذا وقال عياض في (المشاق): عن إسماعيل القاضي أن المازني قال: قول الرواة: لا ها الله إذا، خطأ، والصواب: لا ها الله ذا يميني وقسمي، وقال أبو زيد ليس في كلامهم: لا ها الله إذا، وإنما هو: لا ها الله ذا، وذا صلة في الكلام، والمعنى: لا والله هذا ما أقسم به وقال الطيبي: ثبت في الرواية: لا ها الله إذا، فحمله بعض النحويين على أنه من تعبير بعض الرواة لأن العرب لا تستعمل: لا ها الله، بدون ذا، وإن سلم استعماله بدون ذا فليس هذا موضع إذا لأنها حرف جزاء، ومقتضى الجزاء أن لا يذكر إلا في قوله: «لا

مجلد ١٧

End

Just contemplate over the contradictory views offered by Umar to explain his conduct on the battlefield. When it came to Uhud He put his fleeing the battlefield down to cowardice, making it clear that Shaytan had told him to flee, thus He was in other words under the influence of Shaytan. This frank admission was in conformity with the condemnation of such actions at the time, it was revealed:

إِنَّ الَّذِينَ تَوَلَّوْا مِنْكُمْ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعَانِ إِنَّمَا اسْتَزَلَّهُمُ الشَّيْطَانُ بِبَعْضِ
مَا كَسَبُوا وَلَقَدْ عَفَا اللَّهُ عَنْهُمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ حَلِيمٌ

Those of you who turned back on the day the two hosts
Met, it was Satan who caused them to fail, because of
some (evil) they had done. But Allah Has blotted out
(their fault): For Allah is Oft-Forgiving, Most Forbearing

Holy Qu'raan [3.155]



Those that fled on the day did so as they were listening to Satan. The verse makes it clear that deserting the Prophet (saw) on the battlefield is adherence to Satan, something that Umar himself acknowledged. Curiously when it came to the battle of Hunayn when Umar again deserted Rasulullah (saw) and left the hear of battle to save his life, Umar blames not Satan, but in fact states "**It is by the will of Allah!**" This is all despite the fact that the companions of the Prophet (saw) had paid allegiance to him in the sixth Hijri year to not flee in the battles ahead and Hudaibiyya was one year before Khaybar and two years before Hunayn.

Muslim ibn Hajjaj:

Narrated Qotaiba Ibn Sa'eed from Laith Ibn Sa'd and Muhammad ibn Romh from Al-Laith from Abi Al-Zubair from Jabir who said: We were one thousand and four hundred on the Day of Hudaibiya. **We paid allegiance to him (the Holy Prophet)** and 'Umar was holding the latter's hand (when he was sitting) under the tree (called) Samura (to administer the oath to the Companions). **He said: We took oath to the effect that we would not flee,** but we did not take oath to death.

Source: Saheeh Muslim. Vol. 2, Pg. # 900.

وَتُصَلُّونَ عَلَيْهِمْ، وَشِرَارُ أَيْمَتِكُمُ الَّذِينَ تُبْغِضُونَهُمْ وَيُبْغِضُونَكُمْ وَتَلْعَنُونَهُمْ وَتَلْعَنُونَكُمْ» قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَفَلَا نُنَابِذُهُم بِالسَّيْفِ؟ فَقَالَ^(١): «لَا، مَا أَقَامُوا فِيكُمْ الصَّلَاةَ، وَإِذَا رَأَيْتُمْ مِنْكُمْ شَيْئًا تَكْرَهُونَهُ، فَاكْرَهُوا عَمَلَهُ، وَلَا تَنْزِعُوا يَدًا مِنْ طَاعَةٍ».

٦٦- (...) حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ رُشَيْدٍ، حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ (يَعْنِي ابْنَ مُسْلِمٍ)، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ يَزِيدَ بْنِ جَابِرٍ، أَخْبَرَنِي مُوَلَّى بَنِي فَرَازَةَ (وَهُوَ رُزَيْقُ ابْنِ حَيَّانَ) أَنَّهُ سَمِعَ مُسْلِمَ بْنَ قَرْظَةَ، ابْنَ عَمِّ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ الْأَشْجَعِيِّ، يَقُولُ: سَمِعْتُ عَوْفَ ابْنَ مَالِكٍ الْأَشْجَعِيِّ يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «خِيَارُ أَيْمَتِكُمُ الَّذِينَ تُجِبُونَهُمْ وَيُجِيبُونَكُمْ. وَتُصَلُّونَ عَلَيْهِمْ وَتُصَلُّونَ عَلَيْكُمْ، وَشِرَارُ أَيْمَتِكُمُ الَّذِينَ تُبْغِضُونَهُمْ وَيُبْغِضُونَكُمْ، وَتَلْعَنُونَهُمْ وَتَلْعَنُونَكُمْ» قَالُوا قُلْنَا^(٢) يَا رَسُولَ اللَّهِ أَفَلَا نُنَابِذُهُمْ عِنْدَ ذَلِكَ؟ قَالَ: «لَا، مَا أَقَامُوا فِيكُمْ الصَّلَاةَ، لَا. مَا أَقَامُوا فِيكُمْ الصَّلَاةَ، أَلَا مَنْ وَلِيَ عَلَيْهِ وَالٍ، فَرَأَاهُ يَأْتِي شَيْئًا مِنْ مَعْصِيَةِ اللَّهِ، فَلْيَكْرَهُ مَا يَأْتِي مِنْ مَعْصِيَةِ اللَّهِ، وَلَا يَنْزِعَنَّ يَدًا مِنْ طَاعَةٍ».

قال ابن جابر: فقلت (يعني لِرُزَيْقٍ)، حِينَ حَدَّثَنِي بِهَذَا الْحَدِيثِ: اللَّهُ، يَا أَبَا الْمَقْدَامِ، لِحَدَّثَكَ بِهَذَا، أَوْ سَمِعْتَ هَذَا، مِنْ مُسْلِمِ بْنِ قَرْظَةَ يَقُولُ: سَمِعْتُ عَوْفًا يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: فَجِئْنَا عَلَى رُكْبَتَيْهِ وَاسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ فَقَالَ: إِي، وَاللَّهِ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ، لَسَمِعْتُهُ مِنْ مُسْلِمِ

(١) في (خ) «قال: لا».

(٢) في (خ) «قالوا: يا رسول الله».

بْنِ قَرْظَةَ يَقُولُ: سَمِعْتُ عَوْفَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ.

(...) وَحَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ. حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، حَدَّثَنَا ابْنُ جَابِرٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ، وَقَالَ: رُزَيْقُ مُوَلَّى بَنِي فَرَازَةَ.

(قال مسلم): وَرَوَاهُ مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ عَنْ رِبْعَةَ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ مُسْلِمِ بْنِ قَرْظَةَ، عَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، بِمِثْلِهِ^(٣).

(١٨) باب استحباب مبايعة الإمام الجيش عند إرادة القتال. وبيانبيعة الرضوان تحت الشجرة

٦٧- (١٨٥٦) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا لَيْثُ بْنُ سَعْدٍ، ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ، أَخْبَرَنَا اللَّيْثُ عَنْ أَبِي الزَّبَّيْرِ، عَنْ جَابِرٍ، قَالَ: كُنَّا يَوْمَ الْحُدَيْبِيَةِ أَلْفًا وَأَرْبَعِمِائَةٍ، فَبَايَعْنَاهُ وَعَمَرُ أَخَذَ بِيَدِهِ تَحْتَ الشَّجَرَةِ، وَهِيَ سَمُرَةٌ، وَقَالَ: بَايَعْنَاهُ^(٤) عَلَى أَنْ لَا نَفِرَ، وَلَمْ نَبَايَعْهُ عَلَى الْمَوْتِ.

٦٨- (...) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ. حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ، ح وَحَدَّثَنَا ابْنُ ثُمَيْرٍ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي الزَّبَّيْرِ، عَنْ جَابِرٍ، قَالَ: لَمْ نَبَايَعْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَلَى الْمَوْتِ، إِنَّمَا بَايَعْنَاهُ عَلَى أَنْ لَا نَفِرَ.

٦٩- (...) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ، حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ، أَخْبَرَنِي أَبُو الزَّبَّيْرِ سَمِعَ^(٥)

(٣) قال الرشيد العطار في غرر الفوائد (١٣): وهذا حديث متصل في كتاب مسلم كما بيناه، وذكر المتابعة بعد إيراد متصلًا يؤيده ولا يوهنه كما قدمناه.

(٤) في (خ) «فبايعناه».

(٥) في (خ) «أنه سمع».

Umar's Contribution At The Treaty Of Hdaybiyya 6 A.H:

The treaty of Hdaybiyya took place four years prior to his death of the Holy Prophet (saw). The pagans prohibited the Muslims from entering into Makkah. The Messenger of Allah (saw) requested thereupon the companions paid allegiance to him (saw) under the Tree as a result of this the following verses was revealed:

لَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ إِذْ يُبَايِعُونَكَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ فَعَلِمَ مَا فِي
قُلُوبِهِمْ فَأَنْزَلَ السَّكِينَةَ عَلَيْهِمْ وَأَثَابَهُمْ فَتْحًا قَرِيبًا

Indeed, Allah was pleased with the believers when they gave the Bayah (pledge) to you (O Muhammad saw) under the tree, He knew what was in their hearts, and He sent down As-Sakinah (calmness and tranquillity) upon them, and He rewarded them with a near victory

Holy Qu'raan [48:18]



The allegiance to the Holy Prophet (saw) and revelation of the verse was met under certain conditions as the previous verse sheds more light on this:

إِنَّ الَّذِينَ يُبَايِعُونَكَ إِنَّمَا يُبَايِعُونَ اللَّهَ يَدُ اللَّهِ فَوْقَ أَيْدِيهِمْ فَمَنْ نَكَثَ
فَإِنَّمَا يَنْكُثُ عَلَى نَفْسِهِ وَمَنْ أَوْفَى بِمَا عَاهَدَ عَلَيْهِ اللَّهُ فَسَيُؤْتِيهِ أَجْرًا
عَظِيمًا

Verily, those who give Bayah (pledge) to you (O Muhammad) they are giving Bayah (pledge) to Allah (swt). The Hand of Allah (swt) is over their hands. Then whosoever breaks his pledge, breaks it only to his own harm, and whosoever fulfils what he has covenanted with Allah, He will bestow on him a great reward.

Holy Qur'an [48:10]



The verse [48:18] excludes Abu Bakr and Umar along with their associates. The verse emphasizes that those who broke the conditions of pledge will not be given the mighty reward. However, the actions of the Sheikhayn fleeing in the battle(s) after the allegiance would no longer mean they fit the criteria of this verse. Furthermore, Umar is definitely not among the believers based on his actions in Hudaibiyya which shows that He did not have faith in Allah (swt) and his Messenger (saw).

Al-Bukhari:

Narrated from Meswar Ibn Mekhrama and Marwan who both said: (the narration is too long, so we take only a part of it which help us to know Umar and the other socalled Sahaba better, and that is when the Prophet(saw) wrote the peace agreement with the pagans) **Umar bin Al-Khattab said, "I went to the Prophet and said, 'Aren't you truly the Apostle of Allah?' The Prophet said, 'Yes, indeed.' I said, 'Isn't our Cause just and the cause of the enemy unjust?' He said, 'Yes.' I said, 'Then why should we be humble in our religion?' He said, 'I am Allah's Apostle and I do not disobey Him, and He will make me victorious.' I said, 'Didn't you tell us that we would go to the Kàba and perform Tawaf around it?' He said, 'Yes, but did I tell you that we would visit the Kàba this year?' I said, 'No.' He said, 'So you will visit it and perform Tawaf around it?' " Umar further said, "I went to Abu Bakr and said, 'O Abu Bakr! Isn't He truly Allah's Prophet?' He replied, 'Yes.' I said, 'Then why should we be humble in our religion?' He said, 'Indeed, He is Allah's Apostle and He does not disobey his Lord, and He will make him victorious. Adhere to him as, by Allah, He is on the right.' I said, 'Was he not telling us that we would go to the Kàba and perform Tawaf around it?' He said, 'Yes, but did he tell you that you would go to the Kàba this year?' I said, 'No.' He said, "You will go to Kàba and perform Tawaf around it." (Az-Zuhri said, " Umar said, 'I performed many good deeds as expiation for the improper questions I asked them.' ") **When the writing of the peace treaty was concluded, Allah's Apostle said to his companions, "Get up and' slaughter your sacrifices and get your head shaved." By Allah none of them got up, and the Prophet repeated his order thrice. When none of them got up, He left them and went to Um Salama and told Her of the people's attitudes towards him. Um Salama said, "O the Prophet****

of Allah! Do you want your order to be carried out? Go out and don't say a word to anybody till you have slaughtered your sacrifice and call your barber to shave your head. So, the Prophet went out and did not talk to anyone of them till He did that, i.e. slaughtered the sacrifice and called his barber who shaved his head. Seeing that, the companions of the Prophet got up, slaughtered their sacrifices, and started shaving the heads of one another...'

Source: Saheeh Al-Bukhari. Pg. # 672, H. # 2731 - 2732.

فَنَطُوفَ بِهِ . فَقَالَ سُهَيْلٌ : وَاللَّهِ لَا تَتَحَدَّثُ الْعَرَبُ أَنَا أَخَذْنَا ضَغْطَةً ، وَلَكِنْ ذَلِكَ مِنَ الْعَامِ الْمَقْبَلِ ، فَكُتِبَ ، فَقَالَ سُهَيْلٌ : وَعَلَى أَنَّهُ لَا يَأْتِيكَ مَنَّا رَجُلٌ - وَإِنْ كَانَ عَلَى دِينِكَ - إِلَّا رَدَدْتَهُ إِلَيْنَا ، قَالَ الْمُسْلِمُونَ : سُبْحَانَ اللَّهِ ، كَيْفَ يُرَدُّ إِلَى الْمَشْرِكِينَ وَقَدْ جَاءَ مُسْلِمًا؟ فَبَيْنَمَا هُمْ كَذَلِكَ إِذْ دَخَلَ أَبُو جَنْدَلٍ بْنُ سُهَيْلٍ بْنُ عَمْرِو بْنِ رَسُوفٍ فِي قُبُورِهِ ، وَقَدْ خَرَجَ مِنْ أَسْفَلِ مَكَّةَ حَتَّى رَمَى بِنَفْسِهِ بَيْنَ أَظْهُرِ الْمُسْلِمِينَ ، فَقَالَ سُهَيْلٌ : هَذَا يَا مُحَمَّدُ أَوَّلُ مَنْ أَقْضَيْكَ عَلَيْهِ أَنْ تَرُدَّهُ إِلَيَّ . فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ : إِنَّا لَمْ نَقْضِ الْكِتَابَ بَعْدُ . قَالَ : فَوَاللَّهِ إِذَا لَمْ أَصَالِحَكَ عَلَى شَيْءٍ أَبَدًا . قَالَ النَّبِيُّ ﷺ : فَأَجِزْهُ لِي ، قَالَ : مَا أَنَا بِمُجِيزِهِ لَكَ ، قَالَ : بَلَى فافْعَلْ ، قَالَ : مَا أَنَا بِفَاعِلٍ . قَالَ مُكْرَرٌ : بَلْ قَدْ أَجْزَنَاهُ لَكَ . قَالَ أَبُو جَنْدَلٍ : أَيُّ مَعْشَرِ الْمُسْلِمِينَ ، أَرَدُّ إِلَى الْمَشْرِكِينَ وَقَدْ جِئْتُ مُسْلِمًا؟ أَلَا تَرَوْنَ مَا قَدْ لَقِيتُ؟ وَكَانَ قَدْ عَذَّبَ عَذَابًا شَدِيدًا فِي اللَّهِ . قَالَ : فَقَالَ عَمْرُو بْنُ الْخَطَّابِ : فَأَتَيْتُ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ فَقُلْتُ : أَلَسْتَ نَبِيَّ اللَّهِ حَقًّا؟ قَالَ : بَلَى . قُلْتُ : أَلَسْنَا عَلَى الْحَقِّ وَعَدُّنَا عَلَى الْبَاطِلِ؟ قَالَ : بَلَى . قُلْتُ : فَلِمَ نُعْطِي الدِّينِيَّةَ فِي دِينِنَا إِذَا؟ قَالَ : إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ وَلَسْتُ أَعْصِيهِ ، وَهُوَ نَاصِرِي . قُلْتُ : أَوَلَيْسَ كُنْتَ تَحَدَّثُنَا أَنَّا سَنَأْتِي الْبَيْتَ فَنَطُوفُ بِهِ؟ قَالَ : بَلَى ، فَأَخْبَرْتُكَ أَنَّا نَأْتِيهِ الْعَامَ؟ قَالَ : قُلْتُ : لَا . قَالَ : فَإِنَّكَ آتِيهِ وَمُطُوفٌ بِهِ . قَالَ : فَأَتَيْتُ أَبَا بَكْرٍ فَقُلْتُ : يَا أَبَا بَكْرٍ ، أَلَيْسَ هَذَا نَبِيُّ اللَّهِ حَقًّا؟ قَالَ : بَلَى . قُلْتُ : أَلَسْنَا عَلَى الْحَقِّ وَعَدُّنَا عَلَى الْبَاطِلِ؟ قَالَ : بَلَى . قُلْتُ : فَلِمَ نُعْطِي الدِّينِيَّةَ فِي دِينِنَا إِذَا؟ قَالَ : أَتَيْهَا الرَّجُلُ ، إِنَّهُ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ ، وَلَيْسَ يَعْصِي رَبَّهُ ، وَهُوَ نَاصِرُهُ ، فَاسْتَمْسِكَ بِغَزْزِهِ فَوَاللَّهِ إِنَّهُ عَلَى الْحَقِّ . قُلْتُ : أَلَيْسَ كَانَ يُحَدِّثُنَا أَنَّا سَنَأْتِي الْبَيْتَ وَنَطُوفُ بِهِ؟ قَالَ : بَلَى ، فَأَخْبَرْتُكَ أَنَّكَ تَأْتِيهِ الْعَامَ؟ قُلْتُ : لَا . قَالَ : فَإِنَّكَ آتِيهِ وَمُطُوفٌ بِهِ . قَالَ الزُّهْرِيُّ قَالَ عَمْرُو : فَعَمِلْتُ لَذَلِكَ أَعْمَالًا . قَالَ : فَلَمَّا فَرَغَ مِنْ قَضِيَةِ الْكِتَابِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِأَصْحَابِهِ : قَوْمُوا فَانْحَرُوا ثُمَّ احْلِقُوا . قَالَ : فَوَاللَّهِ مَا قَامَ مِنْهُمْ رَجُلٌ ، حَتَّى قَالَ ذَلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ، فَلَمَّا لَمْ يَقُمْ مِنْهُمْ أَحَدٌ دَخَلَ عَلَى أُمِّ سَلَمَةَ فَذَكَرَ لَهَا مَا لَقِيَ مِنَ النَّاسِ ، فَقَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ : يَا نَبِيَّ اللَّهِ أَتُحِبُّ ذَلِكَ؟ أَخْرَجَ ، ثُمَّ لَا تَكَلِّمُ أَحَدًا مِنْهُمْ كَلِمَةً حَتَّى تَنْحَرَ بُذْنَكَ ، وَتَدْعُو حَالِقَكَ فَيَحْلِقَكَ . فَخَرَجَ فَلَمْ يُكَلِّمْ أَحَدًا مِنْهُمْ حَتَّى فَعَلَ ذَلِكَ : نَحَرَ بُذْنَهُ ، وَدَعَا حَالِقَهُ فَحَلَقَهُ . فَلَمَّا رَأَوْا ذَلِكَ قَامُوا فَفَتَحُوا ، وَجَعَلَ بَعْضُهُمْ يَحْلِقُ بَعْضًا ، حَتَّى كَادَ بَعْضُهُمْ يَقْتُلُ بَعْضًا عَمًا . ثُمَّ جَاءَهُ نِسْوَةٌ مُؤْمِنَاتٌ ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى : ﴿ يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا جَاءَكُمْ الْمُؤْمِنَاتُ مُهَاجِرَاتٍ فَأَمْسِكُوهُنَّ ﴾ حَتَّى بَلَغَ ﴿ بِعَصِمَ الْكَافِرِينَ ﴾ . [الْمَمْتَحَنَةُ : ١٠] فَطُلِقَ عَمْرُو يَوْمَئِذٍ امْرَأَتَيْنِ كَانَتَا لَهُ فِي الشَّرْكِ ، فَتَزَوَّجَ إِحْدَاهُمَا مُعَاوِيَةَ بْنَ أَبِي سُفْيَانَ وَالْأُخْرَى صَفْوَانَ بْنَ أُمَيَّةَ ثُمَّ رَجَعَ النَّبِيُّ ﷺ إِلَى الْمَدِينَةِ ، فَجَاءَهُ أَبُو بَصِيرٍ رَجُلٌ

This narration demonstrates how disobedient the companions were. Even though the Messenger of Allah (saw) ordered them three times to slaughter their sacrifices and shave their heads, none of them obeyed him (saw). Umar even goes as far as questioning the integrity of the Holy Prophet (saw).

Muslim ibn Hajjaj:

Narrated Abu Bakr Ibn Abi Shayba from Abdullah Ibn Nomair and Ibn Nomair from his father from Abdulaziz Ibn Siyah from Habib Ibn Abi Thabit from Abi Wahil who said: Sahl Ibn Hunaif stood up on the Day of Siffin and said: O ye people, blame yourselves (for want of discretion) ; we were with the Messenger of Allah (saw) **on the Day of Hudaibiyah. If we had thought it fit to fight, we could fight. This was in the truce between the Messenger of Allah (may peace be upon him) and the polytheists. Umar Ibn Khattab came, approached the Messenger of Allah (may peace be upon him) and said: Messenger of Allah, aren't we fighting for truth and they for falsehood? He replied: By all means. He asked: Are not those killed from our side in Paradise and those killed from their side in the Fire? He replied: Yes. He said: Then why should we put a blot upon our religion and return, while Allah has not decided the issue between them and ourselves? He said: Son of Khattab, I am the Messenger of Allah. Allah will never ruin me. Umar went away while he was angry.** So he approached Abu Bakr and said: 'Abu Bakr, aren't we fighting for truth and they for falsehood? He replied: Yes. He asked: Aren't those killed from our side in Paradise and those killed from their side in the Fire? He replied: Why not? He (then) said: Why should we then disgrace our religion and return while God has not yet decided the issue between them and ourselves? Abu Bakr said: Son of Khattab, verily, he is the Messenger of Allah, and Allah will never ruin him. (The narrator continued): At this (a Sura of) the Qur'an (giving glad tidings of the victory) was revealed to the Messenger of Allah (may peace be upon him). He sent for Umar and made him read it. He asked: Is (this truce) a victory? He (the Messenger of Allah) replied: Yes. At this Umar was pleased, and returned.

Source: Saheeh Muslim. Vol. 2, Pg. # 859.

ولكن ائْتُب: مُحَمَّدٌ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ. فَأَمَرَ عَلَيْهِ أَنْ يَسْخَاها، فَقَالَ عَلِيٌّ: لَا، وَاللَّهِ، لَا أَسْخَاها. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَرَيْتُمْ مَخَانِها» فَأَرَاهُ مَخَانِها، فَمَسَاها، وَكَتَبَ: «إِنَّ عَبْدَ اللَّهِ» فَأَقَامَ بِها ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ، فَلَمَّا أَنْ كَانَ الْيَوْمُ^(١) الْثَالِثُ قَالُوا لِعَلِيٍّ: هَذَا آخِرُ يَوْمٍ مِنْ شَرِيطِ صَاحِبِكِ، فَأَمَرَهُ فَلْيُخْرِجْ، فَأَخْبِرَهُ بِذَلِكَ، فَقَالَ: «نَعَمْ» فَخَرَجَ. وَقَالَ ابْنُ جَنَابٍ فِي رِوَايَةٍ: (مَخَانٌ تَابِعَتَاكَ) بِأَيْتِنَاكَ.

٩٣- (١٧٨٤) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَفَّانُ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ أَنَّ فَرْنَسًا صَالَحُوا النَّبِيَّ ﷺ، فِيَوْمَ سَهْلٍ ابْنُ عَمْرٍو، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ لِعَلِيٍّ: «اُكْتُبْ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ». قَالَ سَهْلٌ: أَمَّا بِاسْمِ اللَّهِ ﷻ فَمَا نَذِي مَا بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ، وَلَكِنْ اُكْتُبْ مَا نَعْرِفُ: بِاسْمِكَ اللَّهُمَّ، فَقَالَ: «اُكْتُبْ مِنْ مُحَمَّدٍ رَسُولِ اللَّهِ» قَالُوا: لَوْ عَلِمْنَا أَنَّكَ رَسُولُ اللَّهِ لَاتَّبَعْنَاكَ، وَلَكِنْ اُكْتُبْ اسْمَكَ وَاسْمَ أَبِيكَ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «اُكْتُبْ مِنْ مُحَمَّدٍ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ» فَاشْتَرَطُوا عَلَى النَّبِيِّ ﷺ أَنْ مَنْ جَاءَ مِنْكُمْ لَمْ تَرُدُّهُ عَلَيْهِمْ، وَمَنْ جَاءَ مِنْكُمْ بِمَا رَدَدْتُمُوهُ عَلَيْنَا، فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ ائْتِجِبْ هَذَا؟ قَالَ: «نَعَمْ، إِنَّهُ مِنْ قَعَبٍ مِنْ آلِ يَثْرِبَ، فَأَيْدَهُ اللَّهُ، وَمَنْ جَاءَنَا مِنْهُمْ، سَيَجْعَلُ اللَّهُ لَهُ فَرَجًا وَمَخْرَجًا».

٩٤- (١٧٨٥) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ:

(١) فِي (ح) «فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ».

(٢) فِي (ح) «فَلَمَّا أَنْ كَانَ يَوْمُ الثَّالِثِ».

(٣) فِي (ح) «أَمَّا بِاسْمِ اللَّهِ».

حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ، ح وَحَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ (وَقَارَئًا فِي اللَّفْظِ): حَدَّثَنَا أَبِي: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مِيَاوٍ: حَدَّثَنَا حَبِيبُ بْنُ أَبِي ثَابِتٍ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ قَالَ: قَامَ سَهْلٌ بْنُ حَنْظَلٍ يَوْمَ صِفِّينَ فَقَالَ: أَيُّهَا^(١) النَّاسُ اتَّهَمُوا أَنْفُسَكُمْ، لَقَدْ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ الْحَنْظَلِيَّةِ، وَلَوْ نَرَى قِتَالًا لَقَاتَلْنَا، وَذَلِكَ فِي الصَّلْحِ الَّذِي كَانَ بَيْنَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَبَيْنَ الْمُشْرِكِينَ، فَجَاءَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ، فَأَتَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَسْنَا عَلَى حَقٍّ وَهُمْ عَلَى بَاطِلٍ؟ قَالَ: «بَلَى» قَالَ: أَلَيْسَ قِتَالُنَا فِي الْجَنَّةِ وَقِتَالُهُمْ فِي النَّارِ؟ قَالَ: «بَلَى» قَالَ: فَبِمِ نُعْطِي الدِّيَّةَ فِي دِينِنَا، وَنَرْجِعُ وَلَمَّا يَحْكُمُ اللَّهُ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ؟ فَقَالَ: «يَا بْنَ الْخَطَّابِ، إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ، وَلَنْ يُضَيِّعَ اللَّهُ أَبَدًا» قَالَ: فَأَنْطَلَقَ عُمَرُ فَلَمْ يَضِرْ مُتَعَبًا، فَأَتَى أَبَا بَكْرٍ فَقَالَ: يَا أَبَا بَكْرٍ أَلَسْنَا عَلَى حَقٍّ وَهُمْ عَلَى بَاطِلٍ؟ قَالَ: «بَلَى» قَالَ: أَلَيْسَ قِتَالُنَا فِي الْجَنَّةِ وَقِتَالُهُمْ فِي النَّارِ؟ قَالَ: «بَلَى» قَالَ: فَكُلَّامُ نُعْطِي الدِّيَّةَ فِي دِينِنَا، وَنَرْجِعُ وَلَمَّا يَحْكُمُ اللَّهُ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ؟ فَقَالَ: «يَا بْنَ الْخَطَّابِ، إِنَّهُ رَسُولُ اللَّهِ وَلَنْ يُضَيِّعَهُ اللَّهُ أَبَدًا» قَالَ: فَتَنَزَلَ الْقُرْآنُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِالْفَتْحِ، فَأَرْسَلَ إِلَى عُمَرَ فَأَقْرَأَهُ إِيَّاهُ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَوْ فَتَحَ هُوَ؟ قَالَ: «نَعَمْ» فَطَابَتْ نَفْسُهُ وَرَجَعَ. [ح ٣١٨٢، ٤٨٤٤].

٩٥- (...) حَدَّثَنَا أَبُو جَرْرَبٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ وَ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِيِّ، عَنْ شَيْبَةَ قَالَ:

(٤) فِي (ح) «يَا أَيُّهَا النَّاسُ».

مجلد ٢

End

How can any believer not be content with what Allah (swt) and His Messenger (saw) have decided?! Allah (swt) says in His Book that whoever does not submit to His Messenger (saw) and his decisions are those who do not have faith:

فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّى يُحَكِّمُوكَ فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا فِي أَنْفُسِهِمْ حَرَجًا مِمَّا قَضَيْتَ وَيُسَلِّمُوا تَسْلِيمًا

But no, by your Lord, they have no Faith, until they make you (O Muhammad (saw)) judge in all disputes between them, and find in themselves no resistance against your decisions, and accept (them) with full submission.

Holy Qur'an [4:65]



Ibn Hibban:

Narrated from Miswar Ibn Mekhrama and Marwan who both said: (the narration is too long, so we take only a part of it what Umar has said about his dispute with the Messenger of Allah (saw) and that is after the Messenger of Allah (saw) signed the peace treaty). **Umar said: by God, I had never doubted since I embraced Islam except in that day, so I went to the Messenger of Allah (saw) and said: 'Aren't you truly the Apostle of Allah?' The Prophet said, 'Yes, indeed!'. I said, 'Isn't our Cause just and the cause of the enemy unjust?' He said, 'Yes.' I said, 'Then why should we be humble in our religion?' He said, 'I am Allah's Apostle and I do not disobey Him, and He is my Helper.' I said, 'Didn't you tell us that we would go to the Kàba and perform Tawaf around it?' He said, 'Yes, but did I tell you that we would visit the Kàba this year?' I said, 'No.' He said, 'So you will visit it and perform Tawaf around it?' Umar further said, "I went to Abu Bakr and said, 'O Abu Bakr! Isn't he truly Allah's Prophet?' He replied, 'Yes.' I said, 'Then why should we be humble in our religion?' He said, 'Indeed, he is Allah's Apostle and he does not disobey his Lord, and He is his Helper...**

Footnote: The narration is **Saheeh 'Authentic.'**

Source: Saheeh Ibn Hibban. Vol. 11, Pg. # 224.

فَقَالَ: وَاللَّهِ لَا أَصَالِحُكَ عَلَى شَيْءٍ أَبَدًا، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «فَأَجِزْهُ لِي»، فَقَالَ: مَا أَنَا بِمُجِيزِهِ لَكَ قَالَ: فَافْعَلْ، قَالَ: مَا أَنَا بِفَاعِلٍ قَالَ مُكْرَرًا: بَلْ قَدْ أَجِزْتَاهُ لَكَ.

فَقَالَ أَبُو جَنْدَلُ بْنُ سَهِيلٍ بْنُ عَمْرٍو: يَا مَعْشَرَ الْمُسْلِمِينَ أَرَدْتُ إِلَى الْمُشْرِكِينَ وَقَدْ جِئْتُ مُسْلِمًا لَا تَزُونَ إِلَيَّ مَا قَدْ لَقِيتُ وَكَانَ قَدْ عَذَّبَ عَذَابًا شَدِيدًا فِي اللَّهِ — فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رِضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِ: وَاللَّهِ مَا شَكَّكَتُ مِنْذُ أُسْلِمْتُ إِلَّا يَوْمَئِذٍ، فَأَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ، فَقُلْتُ:

السَّيِّئُ رَسُولُ اللَّهِ حَقًّا؟ قَالَ: «بلى» قُلْتُ: السَّيِّئُ عَلَى الْحَقِّ وَعَدُونَا عَلَى الْبَاطِلِ؟ قَالَ: «بلى» قُلْتُ: فَلِمَ تُعْطِي الدُّنْيَةَ فِي دِينِنَا إِذَا؟ قَالَ: «إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ وَلَسْتُ أَعْصِي رَبِّي وَهُوَ نَاصِرِي» قُلْتُ: أَوَلَيْسَ كُنْتُ تَحَدَّثُنَا أَنَا سَنَاتِي الْبَيْتَ فَتَطُوفُ بِهِ؟ قَالَ «بلى»، فَخَبَرْتُكَ^(١) أَنْكَ تَأْتِيهِ الْعَامُ؟ قَالَ: لَا، قَالَ: «فَأَنْكَ تَأْتِيهِ فَتَطُوفُ بِهِ، قَالَ: فَأَتَيْتُ أَبَا بَكْرٍ الصِّدِّيقَ رِضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِ، فَقُلْتُ: يَا أَبَا بَكْرٍ أَكَيْسَ هَذَا نَبِيُّ اللَّهِ حَقًّا؟ قَالَ: بلى، قُلْتُ: أَوَلَسْنَا عَلَى الْحَقِّ وَعَدُونَا عَلَى الْبَاطِلِ؟ قَالَ: بلى، قُلْتُ: فَلِمَ تُعْطِي الدُّنْيَةَ فِي دِينِنَا إِذَا؟ قَالَ: أَيُّهَا الرَّجُلُ إِنَّهُ رَسُولُ اللَّهِ وَلَيْسَ يَعْصِي رَبَّهُ وَهُوَ نَاصِرُهُ، فَاسْتَمْسَكَ بِعَزْوِهِ، حَتَّى تَمُوتَ فَوَاللَّهِ إِنَّهُ عَلَى الْحَقِّ، قُلْتُ: أَوَلَيْسَ كَانَ يَحْدِثُنَا أَنَا سَنَاتِي الْبَيْتَ وَتَطُوفُ بِهِ؟ قَالَ: بلى، قَالَ فَاخْبِرْكَ أَنَا تَأْتِيهِ الْعَامُ؟ قُلْتُ: لَا، قَالَ: «فَأَنْكَ آتِيهِ وَتَطُوفُ بِهِ قَالَ

الرحيم^(١). [٣:٥]

(١) حديث صحيح، محمد بن المشوكل متابع، ومن فوقه ثقات على شرط الشيخين. وهو في «المصنف» (٩٧٢٠).

ومن طريق عبد الرزاق أخرجه أحمد ٣٢٨/٤ — ٣٣١، والبخاري (٢٧٣١) و (٢٧٣٢) في الشروط: باب الشروط في الجهاد، ... والطبراني في «الكبير» ٢٠ / (١٣) و (١٤) و (١٥) و (٨٤٢)، والبيهقي ٢١٥/٥ و ١٧١/٧ و ١٤٤/٩ و ٢١٨ و ٢٢١ و ١٠٩/١٠.

وأخرجه أحمد ٣٣١/٤ — ٣٣٢، والبخاري (١٦٩٤) و (١٦٩٥) في الحج: باب من أشرع وقد بذى الحليفة ثم أحرم، وأبو داود (٢٧٦٥) في الجهاد: باب صلح العدو، و (٤٦٥٥) في السنة: باب في الخلفاء، والنسائي في السير كما في «التحفة» ٣٧٢/٨ و ٣٧٤ و ٣٨٣، والطبراني ٧١/٢٨ و ٩٧ و ١٠١ و ١٠١ من طريقين عن معمر، به. اختصره بعضهم وطوله آخرون.

وأخرجه أحمد ٣٢٣/٤ — ٣٢٦، والبخاري (٢٧١١) و (٢٧١٢) في الشروط: باب ما يجوز من الشروط في الإسلام والأحكام والمبايعات، و (٤١٧٨) و (٤١٧٩) و (٤١٨٠) و (٤١٨١) في المغازي: باب غزوة الحديبية، والنسائي في «الكبرى» كما في «التحفة» ٣٧٢/٨، والبيهقي ٢١٥/٥ و ١٧٠/٧ و ٢٢١/٩ و ٢٢٢ و ٢٢٧ و ٢٢٨ و ٢٣٣، والبخاري في شرح السنة (٢٧١٥) و (٢٧٤٨) وفي «معالم التنزيل» ٣٣٢/٤ من طرق عن ابن شهاب، به. رواه بعضهم مطولاً ورواه بعضهم مختصراً.

خُلِّ حُلٌّ: كلمة تقال للناقة إذا تركت السير.

فَالْحَلَّتْ: أي تبادت على عدم القيام.

خَصَلَتِ الْقَصْوَاءُ: أي سركت فلم تبرح، والقصواء: اسم ناقة.

رسول الله ﷺ.

يُتْرَضُهُ النَّاسُ تِرَضًا: أي يأخذونه قليلاً قليلاً.

Umar testified he never doubted in the the message of the Prophet (saw) more than he did on that day. The same individual who fled from the battlefield but now wants to fight. This hypocritical attitude that Umar was displaying was nothing but an illusion of a mighty valiant warrior. The Messenger of Allah (saw) immediately rebuked Umar by saying, "Did you forget the day of Uhud that you were fleeing and climbed the mountain and the day of Khandaq and the day of such and such..." Bukhari and Muslim have not narrated this therefore we need to refer to secondary sources to produce this evidence.

Al-Waqidi:

Abu Sa'eed Al-Khudri said: (the narration is too long, so we take only a part of it what Umar has said in his dispute with the Messenger of Allah (saw) and what the Messenger of Allah (saw) said to him). **Umar and some of the men of companions of the Prophet (saw) who were with Umar said: 'Didn't you tell us that you will enter the Kàba and hold the door of it and and perform Tawaf around it?' And now neither our sacrifices reached Makkah nor we.' He said: 'Did I tell you that we would visit the Kàba this year?' Umar said: 'No.' The Messenger of Allah (saw) said, 'So you will enter the Ka'ba, and I will hold the door of Ka'ba and shave my head and your heads in the center of Makkah and will perform Tawaf around it?' " Then He came to Umar and said: 'Did you forget the day of Uhud when you were going up, and paid no heed for anyone, and I was calling you from behind?'**

[Qur'aan 3:153] Did you forget the day of Al-Ahzaab that their army came on you from above and from below, and when your eyes swerved and your hearts leaped to your throats? [Qur'aan 33:10]

And the Messenger of Allah (saw) kept asking them, did you forget the day of such and such? Until the Muslims said: 'Allah (swt) and His Messenger (saw) told the truth, O Messenger of Allah (saw), we had not thought what you had, you are more knowledgeable in Allah (swt) and his decisions than us.' When the Messenger of Allah (saw) entered the Ka'ba next year and shaved his head, he said: 'This is what I had promised to you'. On the day of Fath (conquering

Makkah) he took the door of Ka'ba and said: 'Bring Umar Ibn Al-Khattab to me!' And then said: 'This is what I told you.' And when it was Hajjatul Wida he said: 'O Umar, this is what I told you.' Then Umar said: 'O Messenger of Allah (saw), yes there is no victory greater than this victory in Islam.'

Source: Al-Maghazi. Vol. 2, Pg. # 609

كِتَابُ الْمَغَازِي لِلْوَاقِدِيِّ

مُحَمَّدُ بْنُ عُسَيْبٍ وَأَقْدَمُ التَّوْفِيَّاتِ

تَحْقِيقُ
الدُّكْتُورُ مَارْمَرُونُ جُيُونِسْ

الجزء الثاني

عالم الكتب

٦٠٩

يَا أَبَا جَنْدَلٍ ، فَإِنَّمَا هُمُ الْمُشْرِكُونَ ، وَإِنَّمَا دُمُ أَحْلِيمٍ دُمُ كَلْبٍ ، وَإِنَّمَا هُوَ رَجُلٌ وَأَنْتَ رَجُلٌ وَبِعَلَّكَ السَّيْفُ ! فَرَجَوْتُ أَنْ يَأْخُذَ السَّيْفُ وَيَضْرِبَ أَبَاهُ ، فَفَزَّ نَ الرَّجُلُ بِأَبِيهِ . فَقَالَ عُمَرُ : يَا أَبَا جَنْدَلٍ ، إِنَّ الرَّجُلَ يَقْتُلُ أَبَاهُ فِي اللَّهِ ، وَاللَّهُ لَوْ أَدْرَكْنَا آبَاءَنَا لَقَتَلْنَاهُمْ فِي اللَّهِ ، فَرَجُلٌ بِرَجُلٍ ! قَالَ : وَأَقْبَلَ أَبُو جَنْدَلٍ عَلَى عُمَرَ فَقَالَ : مَا لَكَ لَا تَقْتُلُهُ أَنْتَ ؟ قَالَ عُمَرُ : نَهَانِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ قَتْلِهِ وَقَتْلِي غَيْرِهِ . قَالَ أَبُو جَنْدَلٍ : مَا أَنْتَ بِأَحَقَّ بِطَاعَةِ رَسُولِ اللَّهِ مِنْنِي ! وَقَالَ عُمَرُ وَرَجُلًا مَعَهُ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ ، أَلَمْ تَكُنْ حَدَّثْتَنَا أَنَّكَ دَخَلْتَ الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ ، وَتَأْخُذُ مِفْتَاحَ الْكَعْبَةِ وَتُعْرِفُ مَعَ الْمُعْرِفِينَ ؟ وَهَلْ بَيْنَا لَمْ يَصِلْ إِلَى الْبَيْتِ وَلَا نَحْنُ ! فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : قُلْتُ لَكُمْ فِي سَفَرِكُمْ هَذَا ؟ قَالَ عُمَرُ : لَا . فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : أَمَا إِنَّكُمْ سَتَدْخِلُونَهُ ، وَتَأْخُذُ مِفْتَاحَ الْكَعْبَةِ ، وَأَحْلِقُ رَأْسِي وَرُؤُوسَكُمْ يَبْطِنُ مَكَّةَ ، وَأَعْرِفُ مَعَ الْمُعْرِفِينَ ! ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَى عُمَرَ فَقَالَ : أَنْتَ يَوْمَ أَحَدٍ إِذْ تُصْعِدُونَ وَلَا تَنْلُونُ عَلَى أَحَدٍ وَأَنَا أَدْعُوَكُمْ فِي أَخْرَاكُمْ ؟ أَنْتَ يَوْمَ الْأَحْزَابِ إِذْ جَاءَلُوكُمْ مِنْ فَوْقِكُمْ وَمِنْ أَسْفَلَ مِنْكُمْ ، وَإِذْ زَاغَتِ الْأَبْصَارُ وَبَلَغَتِ الْقُلُوبُ الْحَنَاجِرَ ؟ أَنْتَ يَوْمَ كَذَا ؟ وَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُذَكِّرُهُمْ أُمُورًا - أَنْتَ يَوْمَ كَذَا ؟ فَقَالَ الْمُسْلِمُونَ : صَدَقَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ يَا نَبِيَّ اللَّهِ ، مَا فَكَّرْنَا فَمَا فَكَّرْتَ فِيهِ ، لَأَنْتَ أَعْلَمُ بِاللَّهِ وَبِأَمْرِهِ مِنَّا ! فَلَمَّا دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَامَ الْقَضِيَّةِ وَحَلَقَ رَأْسَهُ قَالَ : هَذَا الَّذِي وَعَدْتُكُمْ . فَلَمَّا كَانَ يَوْمُ الْفَتْحِ أَخَذَ الْمِفْتَاحَ فَقَالَ : ادْعُوا لِي عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ ! فَقَالَ : هَذَا الَّذِي قُلْتُ لَكُمْ . فَلَمَّا كَانَ فِي حُجَّةِ الْوَدَاعِ بَعَثَهُ فَقَالَ : أَيُّ عَمْرٍ هَذَا الَّذِي قُلْتُ لَكُمْ ! قَالَ : أَيُّ رَسُولِ اللَّهِ ، مَا كَانَ فَتَحُ فِي الْإِسْلَامِ أَكْبَرَ

مجلد ۲

End

This is one of many examples of the preposterous double standards of the Ahlul-Sunnah. They choose to accept His narrations when it suits their interests but reject any that reveals illicit behavior from Sahaba they revere.

Despite the narration of Al Waqidī, both Bukhari and Muslim only recorded a fraction of the incident in order to avoid any shame upon the Sahaba. Al-Dhahabi has also narrated the very same narration through Urwah, but without mentioning the names of the individuals.

Conveniently Al-Waqidi has been criticised heavily by scholars of Hadeeth. One can only wonder why ? Perhaps because He used to narrate the scandals of the Sheikhayn which do not reveal them in any positive light.

And yet the very same Al-Waqidi's narrations are accepted outside the six major books of Hadeeth regarding the narration of adult fosterage (A Chapter found in Saheeh Muslim under 'Suckling Young Lad') in means to prove the breastfeeding was not direct rather the milk was extracted into a cup!

The very Sunni scholars, who have called Waqidi weak in the field of hadith, have praised, admired and heavily relied on the Waqidi's work in the field of 'history' but these filthy Nawasib hide those positive remarks.

Waqidi may have been criticized for his work in the field of 'hadith' but as far as 'history' is concerned, scholars have graded Waqidi extremely Thiqa. The Ahle-Hadith is this regard deem him highly truthful, particularly in the light of the accreditation by his student Imam Ibn Sa'ad.

Ibn Sa'ad considered Waqidi reliable:

Khatib Baghdadi:

I say: 'Muhammad bin Sa'ad is amongst the just people according to us, his narrations are proof for being a truthful, he is careful in narrating many of his narrations'

Source: Tarikh Baghdad, Vol. 3, pg. 267

تَابِعَ مَدِينَةَ السَّيِّدِ الْأَمِينِ وَأَخْبَارُ مُجَدِّدِهَا وَذَكَرَ قُطَانَهَا الْعَلَمَاءُ مِنْ غَيْرِ أَهْلِهَا وَوَارِدِهَا

تَأْلِيفُ
الْإِمَامِ الْحَكِيمِ الْفَاطِمِيِّ بَيْهَقِيِّ أَبِي بَكْرٍ
الْحَظِيظِيِّ الْبَغْدَادِيِّ
٣٩٢ - ٤٦٣ هـ

المجلد الثالث

محمد بن الحسين - محمد بن عيسى
٦١٦ - ١٢٠٢

حَقَّقَهُ، وَصَبَّغَ قَصَبَهُ، وَطَبَّقَ عَلَيْهِ
الدُّكْتُورُ بَاشَرُ عَوَّادٍ مَعْرُوفٌ



رَوَى عَنْهُ الْحَارِثُ بْنُ أَبِي أُسَامَةَ، وَالْحُسَيْنُ بْنُ فَهْمٍ^(١)، وَأَبُو بَكْرٍ بْنُ أَبِي الدُّنْيَا.

أَتَيْنَا إِبْرَاهِيمَ بْنَ مَخْلَدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ كَامِلٍ الْقَاضِي، قَالَ: قَالَ لِي مُحَمَّدُ بْنُ مُوسَى: الَّذِي اجْتَمَعَتْ عَنْدهُمْ كُتُبُ الْوَاقِدِيِّ أَرْبَعَةُ أَنْفُسٍ: مُحَمَّدُ بْنُ سَعْدِ الْكَاتِبِ أَوَّلُهُمْ^(٢).

أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ كَامِلٍ الْقَاضِي، قَالَ: سَمِعْتُ الْحُسَيْنَ بْنَ فَهْمٍ يَقُولُ: كُنْتُ عِنْدَ مُصْعَبِ الزُّبَيْرِيِّ فَمَرَّ بِنَا يَحْيَى بْنُ مَعِينٍ فَقَالَ لَهُ مُصْعَبٌ: يَا أَبَا زَكْرِيَّا حَدَّثْنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعْدِ الْكَاتِبِ بِكَذَا وَكَذَا، وَذَكَرَ حَدِيثًا، فَقَالَ لَهُ يَحْيَى: كَذِبٌ^(٣).

وَمُحَمَّدُ بْنُ سَعْدٍ عِنْدَنَا مِنْ أَهْلِ الْعَدَالَةِ، وَحَدِيثُهُ يَدُلُّ عَلَى صِدْقِهِ فَإِنَّهُ يَنْتَحِرُ فِي كَثِيرٍ مِنْ رَوَايَاتِهِ، وَلَعَلَّ مُصْعَبَ الزُّبَيْرِيِّ ذَكَرَ لِيَحْيَى عَنْهُ حَدِيثًا مِنَ الْمَنَاقِبِ الَّتِي يَرُويهَا الْوَاقِدِيُّ فَتَنَسَبَ إِلَى الْكَذِبِ. وَقَدْ قَالَ ابْنُ أَبِي حَاتِمٍ الرَّازِيُّ^(٤): سَأَلْتُ أَبِي عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَعْدٍ، فَقَالَ: يُصَدِّقُ، رَأَيْتَهُ^(٥) جَاءَ إِلَى الْقَوَارِيرِيِّ وَسَأَلَهُ عَنْ أَحَادِيثَ فَحَدَّثَهُ.

أَخْبَرَنَا أَبُو الْقَاسِمِ الْأَزْهَرِيُّ، قَالَ: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَبَّاسِ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو أَيُّوبَ سُلَيْمَانُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ الْخَلِيلِ، قَالَ: سَمِعْتُ إِبْرَاهِيمَ الْحَرِيرِيَّ

(١) هُوَ رَاوِي كِتَابِهِ «الطَّبَقَاتُ» وَقَدْ اخْتَلَطَتْ زِيَادَاتُهُ بِأَصْلِ الْكِتَابِ الَّذِي رَوَاهُ، وَلِذَلِكَ نَجِدُ فِي الْمَطْبُوعِ تَرَاجِمَ كَثِيرَةٍ تُوْفِيَ أَصْحَابُهَا بَعْدَ وَفَاةِ ابْنِ سَعْدٍ، بَلْ فِيهِ تَرْجُمَةُ ابْنِ سَعْدٍ نَفْسَهُ!

(٢) تَهْذِيبُ الْكَمَالِ ٢٥/٢٥٦.

(٣) نَفْسُهُ.

(٤) الْجَرَحُ وَالتَّعْدِيلُ ٧/الترجمة ١٤٣٣.

(٥) سَقَطَتْ مِنْ م، وَهِيَ ثَابِتَةٌ فِي ل، وَفِي الْجَرَحِ وَالتَّعْدِيلِ، وَفِيمَا نَقَلَهُ الْمَزِي مِنْ تَارِيخِ الْخَطِيبِ.

End

Ibn Sa'ad began his career as a historian working as a scribe for Al Waqidi, hence his title Katib Al Waqidi.

"Muhammad bin Umar bin Waqid, popularly known as Aba Abdillah al-Waqidi, slave of Bani Sahim from Aslam (tribe), he had migrated from Madina to Baghdad and was appointed as a judge for four years during the reign of the prince of the believers Abdullah bin Harun in Askar al-Mahdi (area), **he was a scholar in Maghazi [war's history], biography, conquests, disagreement of people on hadith, the law [Ahkam] and the agreement of the people.**"

Source: Tabaqat al-Kubra, Vol. 5, pg. 493

الطبقات الكبرى

للمحدث بن سعد بن منيع الهاشمي البصري المعروف بابن سعد

الجزء الخامس

في طبقات أهل المدينة من التابعين

دراسة وتحقيق
محمد عبد القادر عطاء

مستودع
مركز البحوث
دار الكتب العلمية
بيروت - لبنان

أصغر من أخيه سَجَلٍ بعشر سنين، ومات بالمدينة سنة أربع وثمانين ومائة. وكان كثير الحديث، ترك حديثه ليس يُكْتَب.

[١٤٤٧] - حاتم بن إسماعيل ويكنى أبا إسماعيل.

قال: قال محمد بن عمر: أشهدني أنه مولى لبني عبد المَدَان بن الدَيَّان من بني الحارث بن كعب، وأعطاني سَجَلُ أبيه وقال: لا تذكره حتى أموت. وكان أصله من أهل الكوفة ولكنه انتقل إلى المدينة فنزلها حتى مات بها سنة ست وثمانين ومائة في خلافة هارون الرشيد. وكان ثقة مأموناً كثير الحديث.

[١٤٤٨] - محمد بن عمر بن واقد ويكنى أبا عبدالله الواقدي مولى لبني سَهْم من أسلم. وكان قد تحول من المدينة فنزل بغداد وولي القضاء لعبدالله بن هارون أمير المؤمنين بمشكر المهدي أربع سنين. وكان عالماً بالمغازي والسير والفتوح وباختلاف الناس في الحديث والأحكام واجتماعهم على ما اجتمعوا عليه، وقد فسر ذلك في كتب استخراجها ووضعها وحديث بها.

وحديثي أحمد بن مسبح قال: حدثني عبدالله بن عبيدالله قال: قال لي الواقدي: حج أمير المؤمنين هارون الرشيد فورد المدينة فقال ليحسب بن خالد: أرتأد لي رجلاً عارفاً بالمدينة والمشاهد، وكيف كان نزول جبريل، عليه السلام، على النبي، ﷺ، ومن أتى وجهه كان يأتيه، وقبور الشهداء. فسأل يحيى بن خالد، فكل ذلك

[١٤٤٧] قال ابن المديني: روى عن جعفر عن أبيه أحاديث مراسيل أسندها. وقال أبو حاتم: هو أحب إلي من سعيد بن سالم. وقال النسائي: ليس به بأس. وقال ابن معين والمجلي: ثقة. وقال ابن حجر: صدوق بهم، صحيح الكتاب.

تهذيب الكمال (٢١٠)، وتهذيب التهذيب (٢٢/١٢٨)، وتقريب التهذيب (١/١٣٧)، والتاريخ الكبير (٧٧/٣)، والجرح والتعديل (٣/٢٥٨)، وتاريخ ابن معين (٢/٩١).

[١٤٤٨] قال البخاري: متروك الحديث تركه أحمد وابن المبارك وابن نمير وغيرهم. وقال أحمد: كذاب. وقال ابن معين: ضعيف. وقال مصعب الزبيري: ثقة مأمون. وقال أبو زرعة والعقيلي وغيرهما: متروك، وتركه أبو حاتم. وكذبه النسائي. وقال ابن حجر: متروك مع سعة علمه.

تهذيب الكمال (١٢٤٩)، وتهذيب التهذيب (٩/٣٦٣)، وتقريب التهذيب (٢/١٩٤)، والتاريخ الكبير (١/١٧٨)، والجرح والتعديل (٨/٢٠)، والمجروحين لابن حبان (٢/٢٩٠).

Imam Ibn Sa'ad in his authority work 'Tabaqat al-Kubra' has relied on al-Waqidi at various places while it is firmly believed in the circles of Sunni clergy that Imam Ibn Sa'ad was too careful in taking narrations, therefore it serves as evidence that al-Waqidi was reliable according to Imam Ibn Sa'ad.

Not only him but al-Waqidi has been considered authentic by other scholars as well. Some of them are Ibn Nadim, Al Khateeb Al Baghdadi, Al Dhahabi, Ibn Kathir and many more.

To disregard this historic narration is nothing but hypocrisy,

Al-Dhahabi:

Narrated Ibn Lahi'a from Abul Nasrabad from Urwa who said: **'When the Messenger of Allah (saw) came back from Hudaibiyya, some of the companions of the Messenger of Allah (saw) said: 'By God this is not a victory, the pagans prevented us from entering the Ka'ba and abandoned our sacrifices too. Then the Messenger of Allah (saw) was informed about what those men of his companions had said that, 'This is not a victory,' whereupon he (saw) said: 'What an evil speech, this is a big victory, the pagans were content and happy just to prevent you from your homes and they asked you about it and they hope to have safety from your side, (this is despite the fact that) they have seen from you what you do not like (i.e. cowardice), and Allah (swt) gave you victory upon them and returned you unharmed, with wealth and hired guns, so this is the greatest victory. Did you forget the day of Uhud when you were going up, and paid no heed for anyone, and I was calling you from behind? [Qur'aan 3:153] Did you forget the day of Al-Ahzaab that their army came on you from above and from below, and when your eyes swerved and your hearts leapt to your throats? [Qur'aan 33:10]'** Whereupon the Muslims said: **'Allah (swt) and His Messenger (saw) told the truth, O Apostle of Allah (saw), by Allah (swt) this is the greatest victory.'**

Source: Siyar Ahlam Al-Nobala of Al-Dhahabi. Vol. 2 of Sira Al-Nabawiyya Pg. # 55.

﴿يُحِلُّ الْخَيْلَ وَالْمُشَنَّةَ﴾، فمن عكرمة، أخرجه البخاري ^(١) .
وقال همام: حدثنا قتادة، عن أنس، قال: لما نزلت: ﴿يُحِلُّ لَكَ الْخَيْلَ﴾ أي إلى آخر الآية على رسول الله ﷺ مرجه من العُذْبَةِ، وأصحابه مخالطو أهل الكعبة؛ فقال: ﴿نزلت عليّ أي في أحبّ لي من الدنيا. لما لحظنا أهل الكعبة؛ فقد أتاك الله بما يفعل﴾ بل، فعادوا يفعل بها؟ فأُنزلت التي بعدها: ﴿يُحِلُّ الْخَيْلَ وَالْمُشَنَّةَ﴾ جَنَّوْهُمْ يَوْمَ نَحْيَا الْأُخْرَى ^(٢) . أخرجه مسلم ^(٣) .
وقال يونس، عن إسحاق ^(٤)، عن الزُّهْرِيِّ، عن عروة، عن المشوَر، ومروان فلا في قصة المُشَنَّةِ: ثم انصرف رسول الله ﷺ راجعاً، فلما أت كان بين مكة والمدينة نزلت عليه سورة الفتح، فكانت القصة في سورة الفتح وما ذكره الله في بيعة الرضوان تحت الشجرة. فلما أمن الناس وتفاوضوا، لم يكلم أحد بالإسلام إلا دخل فيه. فلقد دخل في نَيْكِ السُّبَّتَيْنِ في الإسلام أكثر ما كان فيه قبل ذلك. وكان صلحُ الحُدَيْبِيَّةِ فتحاً عظيماً.

وقال ابن أبي عمير: حدثنا أبو الأسود، عن عروة؛ قالوا: وأقبل رسول الله ﷺ من الحُدَيْبِيَّةِ راجعاً. فقال رجال من أصحاب رسول الله ﷺ: والله! ما هذا بفتح، لقد صدقنا عن البيت وصُدِّقْتُنَا، وعَكَفَ رسول الله ﷺ بالْحُدَيْبِيَّةِ وُدَّ رسول الله ﷺ ورجلٌ من المسلمين خرجا. فبلغ رسول الله ﷺ ذلك فقال من أصحابه: إن هذا ليس بفتح، فبئس الكلام، هذا أعظمُ الفُحْشِ، لقد رضي الله المشركون أن يدعوكم بفتح: باللام وبسألوكمم الفُتْيَةَ ويرغبون إليكم في الأمان، وقد رأوا منكم ما

كروها، وقد أظفركم الله عليهم وركم سالمين غانمين مأجورين، فهذا أعظم الفتح. اتينيت يوم الأحد، إذ تضعدون ولا تلؤون على أحد وأنا أدعوك في آخرها؟ اتينيت يوم الأحزاب، إذ جاوركم من فوقكم ومن أسفل منكم؟ فقال المسلمون: صدق الله ورسوله، هذا أعظم الفتح والله يا نبي الله.

وقال ابن أبي عَرُوبَةَ، عَنْ فَكَّادَةَ، قَالَ: ظَهَرَتِ الرُّومُ عَلَى فَارَسٍ عِنْدَ مَرْجَعِ الْمُسْلِمِينَ مِنَ الْحُدَيْبِيَّةِ. وَقَالَ مِثْلَ ذَلِكَ عَقِيلٌ، عَنْ ابْنِ شَهَابٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَتَبَةَ بْنِ مَسْعُودٍ.

وكانت بين الروم وبين فارس ملحمة مشهودة نصر الله تعالى فيها
الروم، ففرح المسلمون بذلك، لكون أهل الكتاب في الجملة نصروا
على المجوس.

وقال مغيرة، عن الشعبي في قوله: ﴿إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا﴾ قال: فتح الحُدَيْبِيَّةِ، وباعوا بَيْعَةَ الرضوان، وأطعموا نخيل خيبر، وظهرت الروم على فارس. ففرح المؤمنون بتصديق كتاب الله ونصر أهل الكتاب على المجوس.

وقال شعبه، عن الحكم، عن عبد الرحمن بن أبي ليلى: ﴿وَأَتَيْنَهُمْ فَمَثَا رَبَّابًا ۖ﴾ [الفتح]، قال: خبير. ﴿وَأَخْرَجُوا لَكُمْ تَقْدِيرًا عَلَيَّآ ۖ﴾ [الفتح]، قال: فارس والروم.

وقال ورقاء، عن ابن أبي نجيح، عن مجاهد، قال: أُرِي رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وهو بالحدُثِية أنه يدخل مكة وهو أصحابه أمتين محلّقتين رؤوسهم ومقصرين، فقالوا له حين نجر بالحدُثِية: أين رؤُفك يا رسول الله؟ فأذن الله: ﴿لَقَدْ صَدَقَ اللَّهُ رَسُولَهُ آتِياً بِالْحَقِّ﴾ إلى قوله ﴿فَعَمَلُكُمْ يَوْمَ الْفَتْحِ قِتْمَارُ الْقَيْسِ﴾ [الفتح] يعني الثُّر بالحدُثِية، ثم رجعوا ففتحوا

Surah [48:18] includes only believers and does not include Abu Bakr and Umar who had broken their pledges. The Sheikhayn (i.e. Abu Bakr and Umar) had fled in at least two battles after the Allegiance in Hudaibiyyah, and Allah (saw) had promised them a severe punishment.

وَمَنْ يُؤَلِّهِمْ يَوْمَئِذٍ دُبْرُهُ إِلَّا مُتَحَرِّفًا لِّقِتَالٍ أَوْ مُتَحَيِّزًا إِلَىٰ فِئَةٍ فَقَدْ بَاءَ
بِغَضَبٍ مِّنَ اللَّهِ وَمَأْوَاهُ جَهَنَّمُ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ

And whoever turns his back to them on such a day - unless it be a stratagem of war, or to retreat to a troop (of his own), he indeed has drawn upon himself wrath from Allah (swt). And his abode is Hell, and worst indeed is that destination!

Holy Qur'an [8:16]



One can never doubt that the Muslims achieved great conquests during the reign of Umar. However, this is no merit on his half, rather we find it was achieved due to the advice of Imam Ali (a.s) who acted as an advisor during this period. The conquests fell into two periods, those that took place after the martyrdom of the Prophet (saw) and those during his (s.a) life. Many of the victories of these battles had been achieved due to Imam Ali (a.s) valiant character. Had Imam Ali (a.s) not contributed to these battles, victory would not have been achieved. For instance, at Khaybar, he was unable to participate due to an eye ailment. The army of the Messenger of Allah (saw) repeatedly suffered defeats at the hands of the enemy until the Messenger of Allah (saw) cured the eye of Ali (a.s) with his blessed saliva. Due to the recovery of this ailment, he (a.s) conquered the forts of Khaybar.

It must be pointed out that there exists no evidence in which Imam Ali (a.s) fought in any of the battles during the reign of the Sheikhayn. This was not done

out of fear Naudhbillah! It was only due to the fact he (a.s) did not deem them to be an authority and rather than being a part of these expeditions after the life of the Prophet (saw), Imam (a.s) consulted with Umar, not for the usurpers personal achievement, but for the sake of the Muslim Ummah at large.

..... End of Chapter

Umar's Atrocious Conduct Post Death Of The Prophet:

Disciplining By Hitting:

Dr. Al Muhammad as-Sallabi:

Umar Ibn Al-Khattab used this method and was famous for carrying his stick with which he struck people. He struck some of the governors because of some deeds that they committed. During Umar's vist to Syria, he entered the house of one of his governors and found they had too many possession's. 'Umar got angry and started hitting them with his stick. Also during Umar's vist to Syria, some of the governors came to meet him. The first ones who met him were Yazeed ibn Abi Sufyan and Abu Ubaydah, then Khalid, who came riding horses and wearing fine garments, that did not befit the Mujahideen. Umar dismounted, picked up some stones and started throwing them, and said, 'How quickly you have changed your ways! Are you receiving me in this manner?....."

Source: Umar Ibn Al-Khattab His Life And Times. Vol. 2, Pg. # 251.

Umar Beats His Wife In The Middle Of The Night:

Hakim Al-Nishaburi:

It was narrated that Ash'ath bin Qais said: "I was a guest (at the home) of Umar one night, and **in the middle of the night he went and hit his wife**, then he called me and said to me: 'O Ash'ath, learn from me something that I heard from the Messenger of Allah (swt) saying, "A man should not be asked why he beats his wife, and ask not which one of his brother he trusts or does not trust and do not go to sleep until you have prayed the Witr."

Footnote: Al-Hakim: The chain is **Saheeh 'Authentic'** but they (Bukhari and Muslim) have not narrated it.

Al-Dhahabi: It is **Saheeh 'Authentic.'**

Source: Al-Mustadrak ala Al-Sahihain. Vol. 4, Pg. 194. H # 103/7342.

المُسْتَدْرَكُ
عَلَى الصَّحِيحَيْنِ
لِلإمام الحافظ أبي عبد الله محمد بن عبد الله الحاكم النishaburi
مع تضمينات الإمام الذهبي في التاميم والميزان والعرا في
في ما له ولشناوي في فضل القدر وغيره من العلماء الأجداد
أول طبعة مرتبة الأحاديث وفقاً لدرجة قوة بحوثها
دراسة وتحقيق
مصطفى عبدالقادر عطاء
تتمتع كتاب معرفة الصحابة، كتاب الأحكام، كتاب الأطعمة، كتاب الأثرية، كتاب البر
والصلة، كتاب اللباس، كتاب الطب، كتاب الأصاغي، كتاب الديباج، كتاب التوبة
والإنابة، كتاب الأدب، كتاب الأيمان والتطور، كتاب التلويح، كتاب الرقاق، كتاب
الفرافير، كتاب الحدود، كتاب تبيين الرؤيا، كتاب الطب، كتاب الرقي والسلام،
كتاب الفتن والسلام، كتاب الأحوال.

الجزء الرابع

مستورات
محمد بن عبد الله
للشريعة الإسلامية
دار الكتب العلمية
بيروت، لبنان

١٩٤ ٣٥ - كتاب البر والصلة / ح ٧٣٤٠ - ٧٣٤٣

إلى قلانة فإنها كانت تحب خديجة.

هذا حديث صحيح الإسناد ولم يخرجاه.

١٠١/٧٣٤٠ - حدثنا محمد بن صالح بن هاني، ثنا الفضل بن محمد
الشعراني، ثنا إبراهيم بن حمزة، ثنا عبد العزيز بن محمد، عن هشام بن عروة، عن
أبيه، عن عائشة رضي الله عنها أن النبي ﷺ كان يذبح الشاة فيتبع بها صدائق خديجة
بنت خويلد رضي الله عنها.

هذا حديث صحيح على شرط مسلم ولم يخرجاه.

١٠٢/٧٣٤١ - حدثنا أحمد بن كامل القاضي، ثنا أحمد بن عبد الله النرسي، ثنا
روح بن عباد، ثنا عون، عن محمد، عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال
رسول الله ﷺ: «ولولا بنو إسرائيل لم يخنز اللحم، ولولا حواء لم يخن أنثى زوجها».

هذا حديث صحيح على شرط الشيخين ولم يخرجاه.

١٠٣/٧٣٤٢ - حدثنا محمد بن صالح بن هاني، ثنا الحسين بن الفضل
البجلي، ثنا سليمان بن حرب، ثنا أبو عوانة، ثنا داود بن عبد الله الأودي، عن
عبد الرحمن بن عبد الله المسكي، عن الأشعث بن قيس قال: تضيفت عمر بن الخطاب
رضي الله عنه فقام في بعض الليل فتناول امرأته فضرها ثم ناداني: يا أشعث. قلت:
ليبيك. قال: احفظ عني ثلاثاً حفظتهن، عن رسول الله ﷺ: لا تسأل الرجل قيم يضرب
امرأته ولا تسأله عمن يعتمد من إخوانه ولا يعتمدهم ولا تنم إلا على وتر.

هذا حديث صحيح الإسناد ولم يخرجاه. /

١٠٤/٧٣٤٣ - أخبرنا عبد الله بن إسحاق الخراساني العدل، ثنا أحمد بن عبيد
النحوي، ثنا أبو عامر العقدي، ثنا عبد الرحمن بن أبي بكر التيمي قال: عن محمد بن
طلحة، عن أبيه أن رجلاً من العرب كان يغشى أبا بكر يقال له غفير فقال له أبو بكر: يا
غفير ما سمعت من رسول الله ﷺ يقول في الود؟ قال: سمعته يقول: «الود يتوارث
والبغض يتوارث».

٧٣٤٠ - قال في التلخيص: على شرط مسلم.

٧٣٤١ - قال في التلخيص: على شرط البخاري ومسلم.

٧٣٤٢ - قال في التلخيص: صحيح.

٧٣٤٣ - قال في التلخيص: المليكوي، وفي الخبر انقطاع.

مجلد ٤

Same hadith graded as 'Hasan' can also be found in Sunan Ibn Majah [here](#).

A Woman Complaining To Umar About Her Husband:

A woman came to Umar and said, 'O Amir ul Mumineen, my husband is very bad and is not good.' Umar said to her, 'Who is your husband?' She said, 'Abu Salamah.' Umar knew him, for he was a companion of the Prophet (saw). Umar said to her, 'We do not know anything good about your husband.' Then he asked a man who was near him, "What do you say?" He said, "O Amir ul Mumineen we do not know anything but that." He sent for her husband and he told her to sit behind him (Umar). A man soon came back with her husband and Umar asked him, 'Do you know this woman?' He said, 'Who is she O Amir ul Mumineen?' He said 'She is your wife!' He asked 'What is she saying?' He said, 'She claims you are very bad and not good.' He said, 'What a bad thing she has said O Amir ul Mumineen, by Allah, she is the best clothed woman and has the most comfortable home but her husband is impotent.' He said (to her), "What do you say?" She said, 'He is telling the truth,' **Umar took his stick and started hitting her, saying 'O enemy of yourself, you have taken his youth and consumed his wealth and now you're saying things that are not right about him.' She said, 'O Amir ul Mumineen, let me off this time, and by Allah you will not see me do this again.'**

Source: Umar Ibn Al-Khattab His Life And Times. Pg. # 269 - 270.

A man speaking to a woman in the street

Whilst 'Umar was walking in the street, he saw a man speaking to a woman. He hit him with his stick and the man said: "O' *Ameer al-Mu'mineen*, she is my wife!" He said to him, "Why are you standing with your wife in the street, making the Muslims talk about you?" He said, "O' *Ameer al-Mu'mineen*, we have just entered Madeenah and are discussing where we should stay." 'Umar gave the stick to him and said, "Take your revenge on me, O' slave of Allah." He said, "It doesn't matter, O' *Ameer al-Mu'mineen*." He said, "Take your revenge." After he had said it three times, the man said, "It is for the sake of Allah." 'Umar said, "May Allah reward you."³⁰⁶

A woman complaining to 'Umar about her husband

A woman came to 'Umar and said: "O' *Ameer al-Mu'mineen*, my husband is very bad and is not good." 'Umar said to her, "Who is your husband?" She said, "Abu Salamah." 'Umar knew him, for he was a Companion of the Prophet (ﷺ). 'Umar said to her, "We do not know anything but good about your husband." Then he asked a man who was with him, "What do you say?" He said, "O' *Ameer al-Mu'mineen*, we do not know anything but that." He sent for her husband and told her to sit down behind him ('Umar). A man soon came back with her husband and 'Umar asked him, "Do you know this woman?" He said, "Who is she, O' *Ameer al-Mu'mineen*?" He said, "She is your wife." He asked, "What is she saying?" He said, "She claims that you are very bad and are not good." He said, "What a bad thing she has said, O' *Ameer al-Mu'mineen*. By Allah, she is the best clothed of women and has the most comfortable house, but her husband is impotent." He said (to her), "What do you say?" She said, "He is telling the truth." 'Umar took his stick and started hitting her, saying, "O' enemy of yourself, you have taken his youth and

³⁰⁶ *Akhbār 'Umar*, p. 190, quoting from *ar-Riyāḍ an-Naḍrah*.

consumed his wealth, and now you are saying things that are not right about him." She said, "O' *Ameer al-Mu'mineen*, let me off this time, and by Allah you will not see me doing this again." He said to her, "Fear Allah and be a good companion to this old man." Then he turned to him and said, "Do not let what you have seen me to do to her prevent you from being a good companion to her." He said, "I will do that, O' *Ameer al-Mu'mineen*."

'Umar said to a man who was thinking of divorcing his wife: "Why do you want to divorce her?" He said, "I do not love her." 'Umar said, "Must every house be built on love? What about loyalty and appreciation?"³⁰⁷

The provision of the sons of al-Khansa'

When the four sons of al-Khansa' were martyred and the news reached 'Umar, he said: "Give al-Khansa' the provision of her four sons, and continue to do that until she passes away." And she continued to take two hundred *dirhams* for each of them each month, until she passed away.³⁰⁸

Hind bint 'Utbah borrowing from the bayt al-māl and doing business

Her husband before Abu Sufiyan was Hafṣ ibn al-Mugheerah, the paternal uncle of Khālid ibn al-Waleed. That was during the *Jāhiliyah*. Hind was one of the best-looking and smartest women of Quraysh. Abu Sufiyan ultimately divorced her, so she asked 'Umar for a loan of four thousand *dirhams* from the *bayt al-māl* (public treasury), then she went out to the land of Kalb where she bought and sold. Then she went to her son Mu'āwiyah, when he was 'Umar's

³⁰⁷ *Al-Bayān wa al-Tabayeen*, 2/101; *Farā'id al-Kalām*, p. 113.

³⁰⁸ *Al-Idārah al-'Askariyah fee ad-Dawlah al-Islāmiyah*, by Dr. Sulaymān Āl Kamāl, 2/764.

End

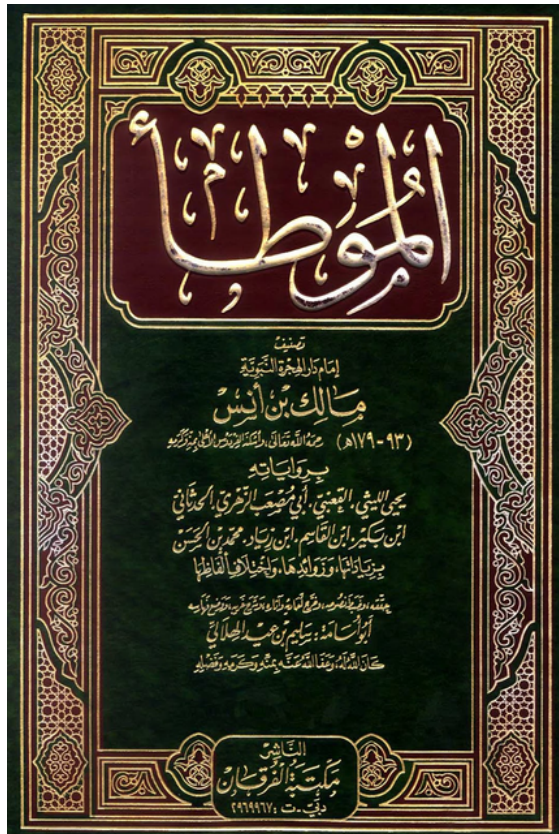
Umar Instructing A Man To Beat His Wife:

Malik Ibn Anas:

Yahya related to me from Malik that Abdullah ibn Dinar said, "A man came to Abdullah ibn Umar when I was with him at the place where judgments were given and asked him about the suckling of an older person. Abdullah ibn Umar replied, 'A man came to Umar ibn al-Khattab and said, 'I have a slave-girl and I used to have intercourse with her. My wife went to her and suckled her. When I went to the girl, my wife told me to watch out, because she had suckled her!' **Umar told him to beat his wife and to go to his slave-girl because kinship by suckling was only by the suckling of the young**.'"

Footnote: Narration is **Saheeh Mawqoof 'Authentic from a Tab'ee**.

Source: Mutwaata Malik. Vol. 3, Pg. # 1403.



اللَّهُ (في رواية «مص»: «النبي») ﷺ سَهْلَةٌ بَنَتْ سَهْلٌ إِلَّا رُخْصَةً لَهَا - «مع»: من رَسُولِ اللَّهِ ﷺ في رَضَاعَةِ سَالِمٍ وَحَدَّثَهُ، لَا وَاللَّهِ لَا يَدْخُلُ عَلَيْنَا بِهَذَا الرُّضَاعَةُ أَخَذَ، فَعَلَى هَذَا [الْحَبَرِ - «مص»، «وحد»، «وقس»] كَانَ [رَأَى - «مص»، «مع»، «وقس»، «وحد»، «وحد»، «وحد»، «وحد»] أَرْوَاهُ النَّبِيُّ ﷺ فِي رَضَاعَةِ الْكَبِيرِ.

١٤٠٣-١٣- وحديثي عَنْ مَالِكٍ، عَنْ (في رواية «مع»: «أخبرنا») عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ أَنَّهُ قَالَ:

جَاءَ رَجُلٌ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ وَأَنَا مَعَهُ عِنْدَ دَارِ الْقَضَاءِ يُسْأَلُهُ عَنْ رَضَاعَةِ الْكَبِيرِ، فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، فَقَالَ: إِنِّي كُنْتُ لِي وَلِيدَةً^(١)، وَكُنْتُ أَطُوقُهَا (في رواية «مع»: «فكنت أصيبها»)، فَمَعَدْتُ^(٢) امْرَأَتِي إِلَيْهَا فَأَرْضَعْتُهَا، فَدَخَلْتُ عَلَيْهَا، فَقَالَتْ [امْرَأَتِي - «مع»]:

١٤٠٣-١٣- موقوف صحيح - رواية أبي مصعب الزهري (١١/٢-١٢/١٧٥٠)، وسويد بن سعيد (١١/٣٥٩-٨٠١) ط البحرين، أو ٣٠٦-٣٠٧/٣٨٩ - ط دار الغرب، ومحمد ابن الحسن (٢١١/٦٢٦).

وأخرجه الشافعي في «الأم» (٥/٢٩)، والبيهقي في «السنن الكبرى» (٥/٤٦١)، و«معركة السنن والآثار» (٦/٩٤ - ٩٥/٤٧٣٣) عن مالك به.

وأخرجه ابن خزيمة في «حديث علي بن حجر» (١٥٢/٣٨١٥٣) من طريق إسماعيل بن جعفر، عن عبدالله بن دينار به.

قلت: سنده صحيح على شرط الشيخين.

وأخرجه البيهقي (٥/٤٦١) من طريق نافع، وعبد الرزاق في «المصنف» (٧/٤٦٢/١٣٨٩٠) من طريق سالم بن عبدالله، كلاهما عن ابن عمر به.

قلت: سنده صحيح - أيضاً - على شرط الشيخين.

وأخرجه عبد الرزاق (٧/٤٦٢ - ٤٦١) من طريق جابر بن عبدالله، عن عمر به.

قلت: سنده صحيح على شرط مسلم.

(١) أي: أمة.

(٢) قصدت.

(مصر) - يحيى الليثي (مصر) - أبو مصعب الزهري (مصر) - محمد بن الحسن (مصر) - عبدالله بن مسلمة (مصر)

مجلد ٣ - ٣٤١ -

دُونَكُمْ؛ فَقَدْ - وَاللَّهِ - أَرْضَعْتُهَا، فَقَالَ عُمَرُ: أَوْجِعُهَا^(١)، وَابْتَغِ جَارِيَتَكَ^(٢)، فَإِنَّمَا الرُّضَاعَةُ رَضَاعَةُ الصَّغِيرِ.

١٤٠٤-١٤- وحديثي عَنْ مَالِكٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ: أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ

أَبَا مُوسَى (في رواية «مص»: «أَنَّ رَجُلًا جَاءَ إِلَى أَبِي مُوسَى») الْأَشْعَرِيَّ، فَقَالَ:

إِنِّي مُصَصِّتُ^(٣) عَنْ امْرَأَتِي - مِنْ تَدْيِهَا - لَبْنًا، فَذَهَبَ يَبْطِئِي، فَقَالَ

أَبُو مُوسَى: لَا أَزَاهَا^(٤) إِلَّا قَدْ حَرُمْتَ عَلَيْكَ، فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ: انْظُرْ

مَاذَا تَفْعَلُ بِهِ الرَّجُلُ؟ فَقَالَ أَبُو مُوسَى: فَمَاذَا تَقُولُ أَنْتَ؟ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ

مَسْعُودٍ: لَا رَضَاعَةَ إِلَّا مَا كَانَ^(٥) فِي الْخَوْلَيْنِ، فَقَالَ أَبُو مُوسَى: لَا تَسْأَلُونِي عَنْ شَيْءٍ مَا كَانَ (في رواية «مص»: «أدام») هَذَا الْحَبَرُ^(٦) بَيْنَ أَظْهُرِكُمْ^(٧).

(١) أي: امرأتك.

(٢) أي: طأها؛ وهذا معنى إجماعها.

١٤٠٤-١٤- موقوف صحيح - رواية أبي مصعب الزهري (١٢/٢-١٧٥١).

وأخرجه الشافعي في «الأم» (٥/٢٩)، والبيهقي في «السنن الكبرى» (٧/٤٦٢)، و«معركة السنن والآثار» (٦/٩٥ - ٩٥/٤٧٣٥)، و«الخلافيات» (ج ٢/١٧٧) عن مالك به.

قلت: وهذا سند ضعيف؛ لانقطاعه، وبه أهله البيهقي، وابن عبد البر في «الاستذكار» (١٨/٢٧٨).

لكن للحديث طرق أخرى يصح بها؛ انظر: «سنن سعيد بن منصور» (٣/٢٧٨/١).

٩٧٤ و٢٧٩/٩٧٥، و«مصنف عبد الرزاق» (٧/٤٦٣/١٣٨٩٥)، و«السنن الكبرى» (٧/٤٦٢ - ٤٦١).

(٣) شربت شرباً رقيقاً.

(٤) أظنها.

(٥) أي: وجد.

(٦) يفتح الحاء عند جمهور أهل الحديث، وقطع به ثعلب، ويكسرهما، وقدمه الجوهري

والجدة أي: العالم.

(٧) أي: بينكم.

(مصر) - عبدالله بن الحسن بن القاسم (مصر) - علي بن زياد (مصر) - سويد بن سعيد (مصر) - (مصر) - ابن بكير

مجلد ٣ - ٣٤٢ -

Umar hitting Slaves:

Ibn Abi Shaybah:

Narrated Abd Al-A'laa from Mo'ammār from Al-Zuhri from Anas who said: **Umar saw a slave-girl wearing Hijab then he beat her and said: "Do not make yourself like free women!"**

Narrated Ali Ibn Mos'har from Al-Mokhtar Ibn Folfol from Anas Ibn Malik who said: A slave girl of Muhajirun or Ansaar came to **Umar wearing Jilbab (complete Hijab)**, he said: **"Have you been freed?"** She said: **"No!"** He said: **"Put it off your head."** Jilbab is for the freed women. So she hesitated, so he got up to her with the whip (darrah), and he hit her on the head, until she threw it.

Source: AL-Musannaf Ibn Abi Shaybah. Vol. 3, Pg. # 128.

باب: ٥٤٠
٢ - كتاب الصلاة

٦٢٨٩- حدثنا وكيع قال: حدثنا شعبة عن الحكم عن مجاهد قال: قال عمر: «إن الأمة قد ألفت فروة رأسها من وراء الجدار».

٦٢٩٠- حدثنا هشيم عن حجاج عن عكرمة بن خالد المخزومي عن عمر بن الخطاب: بمثل حديث وكيع عن شعبة عن الحكم.

٦٢٩١- حدثنا عبد الأعلى عن معمر عن الزهري عن أنس قال: رأى عمر جارية متقنة، فضربها، وقال: «لا تشبهي^(١) بالحرائر».

٦٢٩٢- حدثنا علي بن مسهر عن المختار بن قلفل عن أنس بن مالك قال: «دخلت على عمر بن الخطاب أمة قد كان يعرفها ببعض المهاجرين أو الأنصار، وعليها جلباب متقنة به، فسألها: «عَتَقْتِ؟»^(٢) قالت: لا. قال: «فما بال الجلباب؟ ضعيه عن رأسك؛ إنما الجلباب على الحرائر من نساء المؤمنين»، فتلكأت، فقام إليها بالذرة، فضرب بها برأسها، حتى ألقته عن رأسها!».

٦٢٩٣- حدثنا حفص عن مجالد عن الشعبي قال: سأل أبو هُبيرة^(٣): كيف تصلي الأمة؟ قال: «تصلي كما تخرج».

٦٢٩٤- حدثنا هشيم عن خالد عن أبي قلابة قال: «كان عمر بن الخطاب لا يدع في خلافته أمة تقنع. قال: (و)^(٤) قال عمر: «إنما القناع للحرائر؛ لكي لا يؤذنين»^(٥).

(١) في (ظ) و(ج) و(أ) «لا تشبهين»، وفي (م) على الصواب.

(٢) كذا في جميع الأصول! والصواب: «عتقتي» بالياء.

(٣) في (ط س): «أبو هُريرة»!

(٤) سقطت من (ط س).

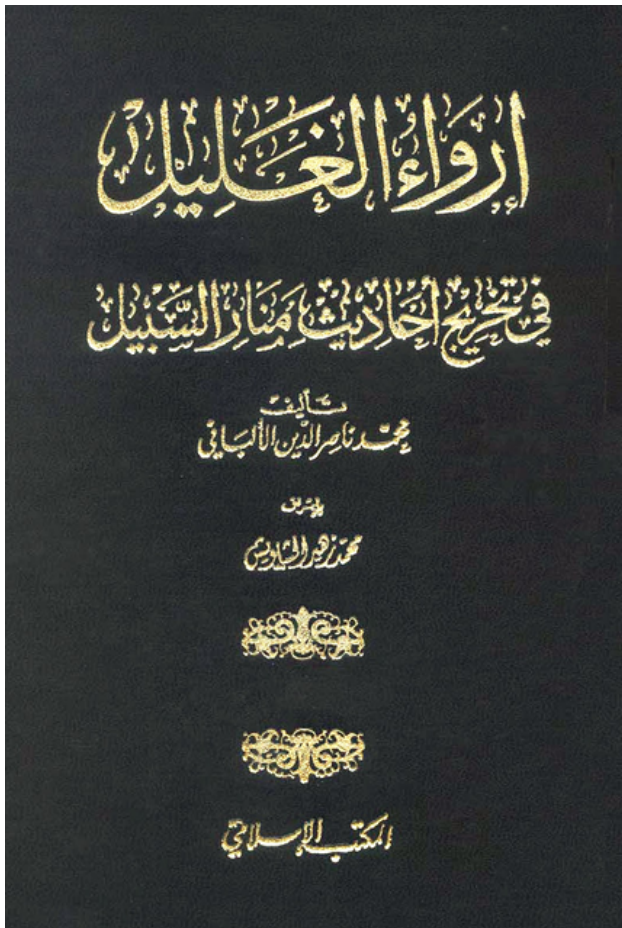
(٥) في (ط س): «لكيلا لا يؤذنين»!

Al-Albani:

Narrated Abd Al-A'laa from Mo'ammār from Al-Zuhri from Anas. (Al-Albani: I say: This chain is Authentic, if Al-Zuhri heard it from Anas) Narrated Ali Ibn Mos'har from Al-Mokhtar Ibn Folfol from Anas Ibn Malik who said: **A slave girl of Muhajirin or Ansaar came to Umar wearing Jilbab (complete Hijab), he said: "Have you been freed?" She said: "No!" He said: "Put it off your head!" Jilbab is for the freed women. So she hesitated, so he got up to her with the whip (Darrah), and he hit her on the head, until she threw it.**

Al-Albani: I say: **This this is Saheeh 'Authentic'** by the criteria of Muslim.

Source: Irwaa Al-Ghalil. Vol. 6, Pg. # 204.



ثم قال: حدثنا عبد الأعلى عن معمر عن الزهري عن أنس به.
قلت: وهذا سند صحيح، إن كان الزهري سمعه من أنس.
حدثنا علي بن مسهر عن المختار بن فلفل عن أنس بن مالك قال:
«دخلت على عمر بن الخطاب أمة قد كان يعرفها لبعض المهاجرين أو
الأنصار، وعليها جلياب متقنة به، فسألها: عتقت؟ قالت: لا. قال: فما بال
الجلياب؟! ضعيه عن رأسك، إنما الجلياب على الخرائر من نساء المؤمنين،
فتلكت، فقام إليها بالدره، ففرب بها رأسها حتى ألقت عن رأسها».
قلت: وهذا سند صحيح على شرط مسلم.

وأخرج البيهقي (٢٢٦/٢) عن صفية بنت أبي عبيد قالت:
«خرجت امرأة غنمرة متجلية، فقال عمر رضي الله عنه: من هذه المرأة؟
فقبل: هذه جارية لقلان - رجل من بني - فأرسل إلى حفصة رضي الله عنها فقال:
ما حملك على أن تخمري هذه الأمة وتجلبيها وتشبهها بالمحصات حتى هممت
أن أقع بها، لا أحسبها إلا من المحصات؟! لا تشبهوا الأماء بالمحصات».

قلت: رجاله ثقات غير أحمد بن عبد الحميد فلم أجده له ترجمة.
ثم روى من طريق حماد بن سلمة قال: حدثني ثمامة بن عبد الله بن أنس عن
جده أنس بن مالك قال:
«كن إماء عمر رضي الله عنه يخدمننا كاشفات عن شعورهن، تضطرب
ثديهن».

قلت: وإسناده جيد رجاله كلهم ثقات غير شيخ البيهقي أبي القاسم عبد
الرحمن بن عبيد الله الحارثي^(١) وهو صدوق كما قال الخطيب (٣٠٣/١٠) وقال
البيهقي عقبه:

«والأثار عن عمر بن الخطاب رضي الله عنه في ذلك صحيحة».

(١) الأصل: الحارثي، وهو خطأ، ولعله مطبعي.

Ibn Hajar:

Narration of Umar: **"Take off your your veil, you stinky! Are you resembling yourself to free women?" I haven't seen it in this form, but it is famously known that Umar has beaten a slave-girl who had veil and he said "Take off your veil, and do not resemble yourself to free women"**, it has been narrated by AbdulRazaq through an Authentic chain. And from Abdulrazaq from Ibn Jarij who said: "Umar beat Aqeela a slave-girl of Abi Musa because she wore Jilbaab (full veil)."

And Ibn Abi Shayba recorded another incident through an Authentic chain from Anas that: **Umar saw a slave-girl wearing Jilbaab (Full veil), whereupon he said: "Have you been freed?" She said: "No! He said: "put it off your head." Jilbaab is for the freed women. She hesitated, so he went up to her with the whip (Darrah), and he hit her on the head, until she threw it. And narrated it Muhammad ibn Al-Hassan in Al-Athaar from Abi Hanifa from Himad from Ibraheem that Umar used to beat the slave-girls who wore veil and used to say: "Do not resemble yourselves to free women!"**

Source: Al-Diraya Fi Takhrij Ahadeeth Al-Hidayah. Vol. 1, Pg. # 124.

الدِّسَالِيَّةُ
فِي تَخْرِجِ الْحَاوِيَةِ

لِلْإِمَامِ الْحَافِظِ الْفَضْلِ شَيْخِ الْإِسْلَامِ
أَبِي عَبْدِ اللَّهِ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ
الْمَدِينِيِّ سَنَةِ ٨٥٢ هـ

صَوَّغَهُ وَعَيَّنَهُ
السَّيِّدُ عَبْدُ اللَّهِ هَاشِمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ

الْجُزْءُ الْأَوَّلُ

دار المعرفة
بيروت - لبنان

١٢٤٣ -
يفرج ما بين نخذي الحسن وبقيت زيبته ، أخرجه الطبراني . وفيه دليل على أن الصبي
ليست له عورة .

١٣١ - حديث عمر : «أبني عتلكا خمار يادفار أنتنسين بالحرائر ؟» لم أره بهذا اللفظ ،
والمعروف عن عمر : أنه ضرب أمة رأها متعنتة : وقال اكتفي رأسك . ولا تنسبي
بالحرائر ، أخرجه عبد الرزاق بإسناد صحيح . وعن عبد الرزاق ، عن ابن جريج ، حدثت :
أن عمر ضرب عقيلة أمة أبي موسى في الجلباب ، أن تتجلبب ، أخبرنا ابن جريج ، عن نافع
أن صفة حدثته ، قالت : خرجت امرأة عتمة متجلببة ، فقال عمر : من هذه ؟ فقيل :
جارية فلان ، من بيته ، فأرسل إلى حفصة ، فأنكر عليها ، وقال : لا تشبهوا الإمام بالمحصات
قال البيهقي : الآثار عن عمر بذلك صحيحة .

ووروي ابن أبي شيبة من وجه آخر صحيح ، عن أنس : رأى عمر أمة عليها جلباب فقال :
عتقت ؟ قالت : لا ، قال ضربه عن رأسك ، إنما الجلباب على الحرائر ، فتلكتك فقام إليها
بالنرة ، ففرض رأسها حتى ألقت . وأخرج محمد بن الحسن في الآثار ، عن أبي حنيفة ، عن
حماد عن إبراهيم ، أن عمر كان يضرب الإمام أن يتقنع ، ويقول : لا تنسبين بالحرائر .

١٣٢ - حديث : أن أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم لما خرجوا من البحر صلوا
قعوداً بإيماء ، لم أجده . وأخرج عبد الرزاق بإسناد ضعيف ، عن ابن عباس : الذي يصل
في السفينة . والذي يصل عرياناً يصل جالساً ، وإسناد ضعيف ، عن علي بن العريان إن كان
حيث رآه الناس صلى جالساً ، وإلا قائماً . وعن معمر ، عن قتادة : إذا خرج ناس من البحر
عرا فأمهم أحدهم صلوا قعوداً وكان إمامهم معهم في الصف يرمون إيماء .

١٣٣ - حديث : «الأعمال بالنيات، الستة» عن عمر (١) . وأخرجه باللفظ المذكور
هنا ابن حبان ، في ثلاثة مواضع ، قال الزبارة : لا نعله إلا عن عمر بهذا الإسناد . وأما
حديث نوح بن حبيب ، عن عبد المجيد بن أبي رواد ، عن مالك عن زيد عن عطاء ، عن
أبي سعيد ، فأخطأ فيه نوح ، وليس له أصل عن أبي سعيد . وطريق نوح أخرجه أبو نعيم
في ترجمة مالك من الحلية ، وقال : غريب ، تفرد به عبد المجيد . وقال أبو حاتم : هذا باطل
لا أصل له . وقال البارقي : لم يتابع عبد المجيد عليه .

١٣٣ - (١) رواه أيضاً : أحمد ، والطحاوي ، وابن الجارود ، والبارقي ، والبيهقي .

جلد ١

Note the followers of the Ahlulbayt (a.s) have similar narrations that have been attributed to the Imams of the Ahlulbayt (a.s) in which they are said to have whipped slave women. These narrations are as follows:

Defence One:

سألت أبا عبد الله (ع) عن المملوكة تقنع رأسها إذا صلت؟ قال لا قد كان أبي إذا رأى الخادمة تصلى في مقنعة ضربها لتعرف الحرة من المملوكة

"I asked Abu AbdAllah (a.s) concerning the possession's covering of her head when she prayed? He replied: 'No! For when my father saw the female servant *praying* with a scarf on, he *hit* her so that the free can be known from the possession".

Source: Ilal Sharai. Vol. 2, Pg. # 345 - 346.

Reply One:

The narration is Dàeef (Weak) the primary narrator is Majhool (unknown) he is said to be 'Hamaad al-Khaadam' and there is no attestation of him in the Imami books of Rijal.

Defence Two:

ليس على الأمة قناع في الصلاة

Imam Al-Baqir (a.s) said: "There is no cover for the slave girl during prayer."

Reply Two:

This narration is authentic. However, notice it states a slave woman is not required to cover herself during prayer whereas the books of the opponents state the slave girl is not required to cover her head in front of the public. In addition, there is no mention of the Imam (a.s) hitting the slave girl in this narration.

Defence Three:

لا كان أبى رضوان الله عليه إذا رأى أمة تصلى
وعليها مقنعة ضربها وقال يا لكع لا تشبهى
بالحرائر

Imam Jafar Al-Saddiq (a.s): "No, when my father, (a.s) saw a slave girl praying and she had a scarf on her, he hit her! And he said: 'You rascal! Do not resemble the free ones!'"

Source: Qadi Nùman al-Maghribi's Dàa'im al-Islam. Vol. 1, Pg. # 177. Also recorded in Mustadrak Al-Wasa'il. Vol. 3, Pg. # 217.

Reply Three:

The narration is chain-less and is therefore weak.



Umar Treats Slaves As Sexual Objects:

Al-Bayhaqi:

Narrated Abu Al-Qasim Abdul Rahman Ibn Ubaidullah Al-Harfi in Baghdad, from Ali Ibn Muhammad Ibn Al-Zubair from Al-Hasan Ibn Ali Ibn Affan from Zaid Ibn Al-Hebab, from Himad Ibn Salama from Thamana Ibn Abdullah Ibn Anas from his grandfather Anas Ibn Malik who said: **"The slave-girls of Umar were serving us with uncovered hair and their breasts were shaking."**

Footnote: Narration is **Saheeh 'Authentic'**.

Source: Sunan Al-Kubra. Vol. 2, Pg. # 320 - 321.

قال أبو داود: هذا مرسل، خالد بن دريك لم يدرك عائشة. قال الشيخ: مع هذا المرسل قول من مضى من الصحابة رضي الله تعالى عنهم في بيان ما أباح الله من الزينة الظاهرة فصار القول بذلك قوياً وبالله التوفيق.

[٣٠٨] - باب عورة الأمة

٣٢١٩ - أخبرنا أبو علي الروذباري، أنا محمد بن بكر، ثنا أبو داود، ثنا محمد بن عبد الله بن ميمون، ثنا الوليد، ثنا الأوزاعي، عن عمرو بن شعيب، عن أبيه، عن جده أن النبي ﷺ قال: «إذا زوج أحدكم عبده أو أجيده فلا ينظرون إلى عورتها» كذا قال أبي عورتها.

٣٢٢٠ - وأخبرنا أبو علي، أنا محمد بن بكر، ثنا أبو داود، ثنا زهير بن حرب، ثنا وكيع، ثنا داود بن سوار المزني، عن عمرو بن شعيب، عن أبيه، عن جده، عن النبي ﷺ قال: «إذا زوج أحدكم خادمه عبده أو أجيده فلا ينظرون إلى ما دون السرة وفوق الركبة».

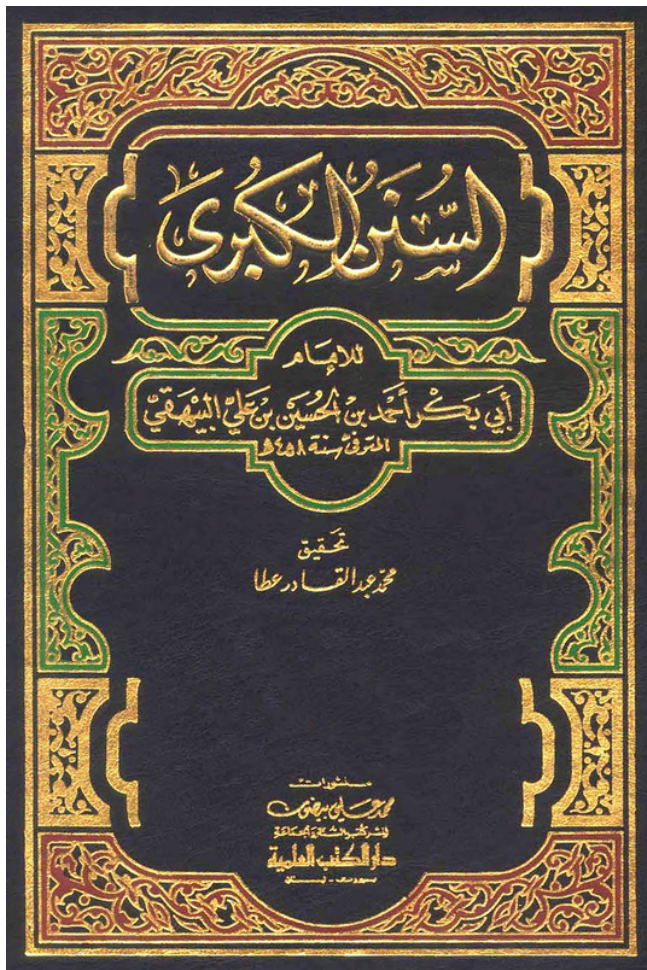
قال أبو داود صوابه سوار بن داود، قال الشيخ: وهذه الرواية إذا قرئت برواية الأوزاعي دلنا على أن المراد بالحديث نهى السيد عن النظر إلى عورتها إذا زوجها وأن عورة الأمة ما بين السرة والركبة. وسائر طرق هذا الحديث يدل بعضها ينص على المراد به نهى الأمة عن النظر إلى عورة السيد بعد ما زوجت أو نهى الخادم من العبد أو الأجير عن النظر إلى عورة السيد بعدما بلغا النكاح فيكون الخبر وارد في بيان مقدار العورة من الرجل لا في بيان مقدارها من الأمة، وسنأتي على ذكرها في الباب الذي يليه إن شاء الله تعالى.

٣٢٢١ - أخبرنا أبو سعيد بن أبي عمرو، ثنا أبو العباس محمد بن يعقوب، ثنا أحمد بن عبد الحميد، ثنا أبو أسامة، عن الوليد يعني ابن كثير، عن نافع، أن صفية بنت أبي عبيد حدثت قالت: خرجت امرأة مختمرة متجلبية، فقال عمر رضي الله عنه: من هذه المرأة؟ فقبل له: هذه جارية لفلان رجل من بني، فأرسل إلى حفصة رضي الله عنها فقال: ما حملك على أن تخمري هذه / الأمة وتجلبيها وتشبهها بالمحصنات حتى همت أن أقع بها لا أحسبها إلا من المحصنات لا تشبهوا الإمامة بالمحصنات.

٣٢٢٢ - وأخبرنا أبو القاسم عبد الرحمن بن عبيد الله الحرقي ببغداد، أنا علي بن محمد بن الزبير الكوفي، ثنا الحسن بن علي بن عفان، ثنا زيد بن الحباب، عن حماد بن

جلد ٢

(١) في أ: «عن النبي ﷺ».



سلمة قال: حدثني ثمامة بن عبد الله بن أنس، عن جده أنس بن مالك قال: كن إمام عمر رضي الله عنه يخدمتنا كاشفات عن شعورهن تضرب ثديهن.

قال الشيخ: والأثار عن عمر بن الخطاب رضي الله عنه في ذلك صحيحة، وأنها تدل على أن رأسها ورقبتها وما يظهر منها في حال المحنة ليس بعورة فأما حديث عمرو بن شعيب فقد اختلف في منته فلا ينبغي أن يعتمد عليه في عورة الأمة وإن كان يصلح الاستدلال به وسائر ما يأتي عليه معه في عورة الرجل وبالله التوفيق. وقد احتج بعض أصحابنا في ذلك بحديث رواه بإسناده.

٣٢٢٣ - عن عيسى بن ميمون، عن محمد بن كعب، عن ابن عباس رضي الله عنهما قال: قال رسول الله ﷺ: «من أراد شراء جارية أو اشتراها فليتنظر إلى جسدها كله إلا عورتها، وعورتها ما بين معقد إزارها إلى ركبته»: أخبرنا أبو سعد الماليني، أنا أبو أحمد بن عدي الحافظ، ثنا أحمد بن صالح الفارسي بصور، ثنا الحسين بن عيسى، ثنا محمد بن إسماعيل المدني، عن محمد التيمي، عن عيسى بن ميمون فذكره.

قال أبو أحمد رحمه الله: هو محمد بن نوح. قال الشيخ: فهذا إسناد لا تقوم بمثله حجة، وعيسى بن ميمون ضعيف، وقد روي عن حفص بن عمر عن صالح بن حسان عن محمد بن كعب، وهو أيضاً ضعيف.

٣٢٢٤ - أخبرنا أبو سعد الماليني، أنا أبو أحمد بن عدي، أنا عمر بن سنان، ثنا عباس الخلال، ثنا يحيى بن صالح، ثنا حفص بن عمر، ثنا صالح بن حسان، عن محمد بن كعب، عن ابن عباس رضي الله عنهما قال: قال رسول الله ﷺ: «لا بأس أن يقلب الرجل الجارية إذا أراد أن يشتريها وينظر إليها ما خلا عورتها، وعورتها ما بين ركبته إلى معقد إزارها».

[٣٠٩] - باب عورة الرجل

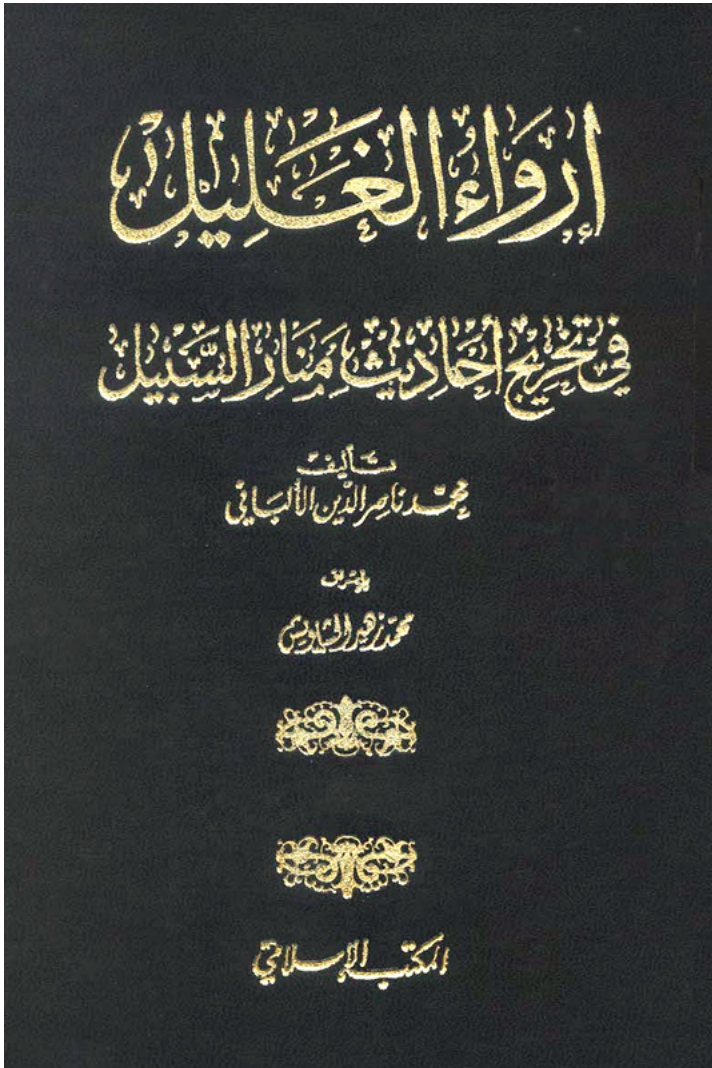
٣٢٢٥ - أخبرنا أبو نصر محمد بن علي بن محمد الفقيه الشيرازي، ثنا أبو عبد الله محمد بن يعقوب الحافظ، ثنا إبراهيم بن عبد الله، ثنا روح بن عبادة (ح) وأخبرنا أبو عبد الله الحافظ، وأبو سعيد بن أبي عمرو، قالوا: ثنا أبو العباس محمد بن يعقوب، ثنا عبد الملك بن عبد الحميد الميموني، ثنا روح، ثنا زكريا بن إسحاق، حدثني عمرو بن دينار، قال: سمعت جابر بن عبد الله رضي الله عنهما يحدث أن رسول الله ﷺ كان ينقل معهم الحجارة للكعبة وعليه إزاره فقال له العباس عمه رضي الله عنه: يا ابن أخي لو حللت

Al-Albani:

Al-Bayhaqi has narrated through Hamad Ibn Salama from Thamana Ibn Abdullah Ibn Anas from his grandfather Anas who said: **"The slave-girls of Umar were serving us with uncovered hair and their breasts were shaking."**

Al-Albani: The chain of this Hadeeth is 'Jayyid' (at a level between Hasan and Saheeh) and all of it's narrators are trustworthy except the teacher of Bayhaqi Abul Qasim Abdul Rahman Ibn Ubaidullah Al-Harbi and he is very Truthful as Al-Khatib says and Al-Bayhaqi said: "And the reports from Umar Ibn Al-Khattab concerning that matter are authentic."

Source: Irwa Al-Ghalil. Vol. 6, Pg. # 204.



ثم قال: حدثنا عبد الأعلى عن معمر عن الزهري عن أنس به.
قلت: وهذا سند صحيح، إن كان الزهري سمعه من أنس.
حدثنا علي بن مسهر عن المختار بن فلفل عن أنس بن مالك قال:
«دخلت على عمر بن الخطاب أمة قد كان يعرفها لبعض المهاجرين أو
الأنصار، وعليها جلباب متقنعة به، فسألها: عتقت؟ قالت: لا. قال: فما بال
الجلباب؟! ضعيه عن رأسك، إنما الجلباب على الخرائر من نساء المؤمنين،
فلكأت، فقام إليها بالدرة، فضرب بها رأسها حتى ألقتة عن رأسها».
قلت: وهذا سند صحيح على شرط مسلم.
وأخرج البيهقي (٢٢٦/٢) عن صفية بنت أبي عبيد قالت:
«خرجت امرأة مختمرة متجلبية، فقال عمر رضي الله عنه: من هذه المرأة؟
فقيل: هذه جارية لفلان - رجل من بني - فأرسل إلى حفصة رضي الله عنها فقال:
ما حملك على أن تخمري هذه الأمة وتجلبيها وتشبهها بالمحصنات حتى هممت
أن أقع بها، لا أحسبها إلا من المحصنات؟! لا تشبهوا الاماء بالمحصنات».
قلت: رجاله ثقات غير أحمد بن عبد الحميد فلم أجده له ترجمة.
ثم روى من طريق حماد بن سلمة قال: حدثني ثمامة بن عبد الله بن أنس عن
جده أنس بن مالك قال:
«كن إماء عمر رضي الله عنه يخدمنا كاشفات عن شعورهن، تضطرب
ثديهن».
قلت: وإسناده جيد رجاله كلهم ثقات غير شيخ البيهقي أبي القاسم عبد
الرحمن بن عبيد الله الحربي^(١) وهو صدوق كما قال الخطيب (٣٠٣/١٠) وقال
البيهقي عقبه:
«والأثار عن عمر بن الخطاب رضي الله عنه في ذلك صحيحة».

(١) الأصل: الحربي، وهو خطأ، ولعله مطبعي.

At times the word 'Tad'tarib' has been mistranslated as 'Tadrabu' (hair). Thus making the text sound like “The slaves of `Umar used to serve us with their hair uncovered and hitting their breast.” This is not the case in order to clarify these are two different words:

Tad'tarib = Shaking, Wobbling تضطرب

Tadribu = Hitting تضرب

The correct word has been recorded by Al-Albani who chose Tad'tarib (Wobbling) in his book Irwa Al-Ghalil as we have shown above. Albani wrote the tradition with this word only. If Umar's advocates are going to insist that this did not mean topless per se, we will point out that under Islamic law a woman is expected to dress modestly, in a manner that does not attract male attention, hence the duty to cover her bosom. This was clearly not the case here, even if these slave girls were clothed, it was tantamount to not being clothed, since the shape and movements of their breasts were clearly visible, so much so that it came to the attention of the narrator who cited it. This lack of modest dressing was all going on under the roof of Umar, simply so that slave girls could appear as sex objects whom dinner guests could ogle at.

Umar Attacks The Houses Of The Wives Of The Prophet (saw):

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتَ النَّبِيِّ إِلَّا أَنْ يُؤْذَنَ لَكُمْ إِلَى طَعَامٍ غَيْرِ نَظِيرٍ إِنَّهُ وَلَكِنْ إِذَا دُعِيتُمْ فَادْخُلُوا فَإِذَا طَعِمْتُمْ فَانْتَشِرُوا وَلَا مُسْتَأْنِسِينَ لِحَدِيثٍ إِنَّ ذَلِكُمْ كَانَ يُؤْذَى النَّبِيَّ فَيَسْتَحْيِي مِنْكُمْ وَاللَّهُ لَا يَسْتَحْيِي مِنَ الْحَقِّ وَإِذَا سَأَلْتُمُوهُنَّ مَتَاعًا فَاسْأَلُوهُنَّ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ

O you who believe! Enter not the Prophets houses, unless permission is given to you for a meal, (and then) not (so early as) to wait for its preparation. But when you are invited, enter, and when you have taken your meal, disperse without sitting for a talk. Verily, such (behaviour) annoys the Prophet, and he is shy of (asking) you (to go); but Allah is not shy of (telling you) the truth. And when you ask (his wives) for anything you want, ask them from behind a screen.

[Holy Qur'an 33:53]



Ibn Hajar Asqalani:

The quotation of Bukhari says that Umar brought out the sister of Abi Bakr when she mourned) It has been narrated by Ibn Sa'd through a 'Saheeh' (Authentic) chain from Al-Zuhri from Zahri from Sa'eed Ibn Mosayyib who said: **When Abu Bakr died, A'isha held a gathering in which eulogies had been read for him. Umar was informed of it, so he forbid them from doing so and ordered Hisham Ibn Al-Walid: "Bring Umme Farwa out for me!" Then he lashed her when the news reached the mourners they escaped.** And Ishaq ibn Rahwaih quoted this in his Musnad in another form from Al-Zahri and it is reported in it, "He brought out the women one by one and beat them with his whip."

Source: Fathul Bari Sharh Sahih Al-Bukhari. Vol. 6, Pg. # 225.

عليه بالقول إنكاره عليه بالفعل ، وذلك على سبيل الاجتهاد منه . ولذلك لم يؤخذ به ، وسيأتي الكلام عليه في فضائل القرآن^(١) .

٥- باب إخراج أهل المعاصي والخصوم من البيوت بعد المعرفة

وَقَدْ أَخْرَجَ عُمَرُ أَخْتَ أَبِي بَكْرٍ حِينَ نَاحَتْ

٢٤٢٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : «لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ أُمَرَ بِالصَّلَاةِ فَتَقَامَ، ثُمَّ أَخَالَفَ إِلَى مَنَازِلِ قَوْمٍ لَا يَشْهَدُونَ الصَّلَاةَ فَأَحْرَقَ عَلَيْهِمْ» .

[تقدم في : ٦٤٤ ، الأطراف : ٦٤٤ ، ٦٥٧ ، ٧٢٢٤]

قوله : (باب إخراج أهل المعاصي والخصوم من البيوت بعد المعرفة) أي بأحوالهم ، أو بعد معرفتهم بالحكم ويكون ذلك على سبيل التأديب لهم .

قوله : (وقد أخرج عمر أخت أبي بكر حين ناحت) وصله ابن سعد في «الطبقات»^(٢) بإسناد صحيح من طريق الزهري عن سعيد بن المسيب قال : «لما توفي أبو بكر أقامت عائشة عليه النوح ، فبلغ عمر فنهاهن فأبين ، فقال لهشام بن الوليد : اخرج إلى بيت أبي قحافة - يعني أم فروة - فعلاها بالدرة ضربات فتفرق النوائح حين سمعن بذلك» ووصله إسحاق بن راهويه في مسنده^(٣) من وجه آخر عن الزهري وفيه «فجعل يخرجهن امرأة امرأة وهو يضربهن بالدرة» .

ثم ذكر المصنف حديث أبي هريرة في إرادة تحريق البيوت على الذين لا يشهدون الصلاة ، وقد مضى الكلام عليه في «باب وجوب صلاة الجماعة»^(٤) وغرضه منه أنه إذا أحرقها عليهم بادروا بالخروج منها ، فثبت مشروعية الاقتصار على إخراج أهل المعصية من باب الأولى ، ومحل إخراج الخصوم إذا وقع منهم من المراء واللد ما يقتضي ذلك .

* * *

(١) (١١ / ١٨٥) ، كتاب فضائل القرآن ، باب ٥ ، ح ٤٩٩٢ .

(٢) (٣ / ٢٠٨) .

(٣) تغليق التعليق (٣ / ٣٢٥) .

(٤) (٢ / ٤٧٢) ، كتاب الأذان ، باب ٢٩ ، ح ٦٤٤ .

Muhammad Ibn Sa'd:

Narrated Uthman ibn Umar from Younis ibn Yazid from Al-Zahri from Sa'eed ibn Mosayyib who said: **When Abu Bakr died, A'isha held a mourning gathering in which eulogies had been read for him, Umar was informed of it, so he forbid them [the mourners] from doing so. They refused, so he said to Hisham ibn Al-Walid: "Bring out for me the daughter of Abi Qohafa (sister of Abi Bakr)!" Then he lashed her, and when the mourners heard this they escaped,** and he said: "Do they want to punish Abu Bakr by their weeping?" The Messenger of Allah (saw) said: "The dead man suffers when his family weep for him."

Source: Al-Tabaqat Al-Kabir. Vol. 3, Pg. # 191.

١٩١

قال : أخبرنا إسماعيل بن إبراهيم قال : أخبرنا الوليد بن أبي هشام عن القاسم ابن محمد قال : دفن أبو بكر ليلاً .

قال : أخبرنا محمد بن ربيعة الكلبي عن كثير بن زيد عن المطلب بن عبد الله بن حنطب أن أبا بكر الصديق دفن ليلاً .

قال : أخبرنا مطرف بن عبد الله اليساري قال : أخبرنا عبد العزيز بن أبي حازم عن محمد بن عبد الله عن ابن شهاب ، بلغه أن أبا بكر دفن ليلاً ، دفنه عمر بن الخطاب .

قال : أخبرنا أنس بن عياض عن يونس بن يزيد الأيلي عن ابن شهاب أن عمر دفن أبا بكر ليلاً .

قال : أخبرنا محمد بن عمر قال : حدثني أبو بكر بن عبد الله بن أبي سبرة عن خالد بن زياد عن المطلب بن عبد الله بن حنطب عن ابن عمر قال : حضر دفن أبي بكر فنزل في محفره عمر بن الخطاب وعثمان بن عفان وطلحة بن عبد الله وعبد الرحمن بن أبي بكر ، قال ابن عمر فأردت أن أنزل فقال عمر كُفَيْت .

قال : أخبرنا عثمان بن عمر قال : أخبرنا يونس بن يزيد عن الزهري عن سعيد ابن المسيب قال : لما توفي أبو بكر أقامت عليه عائشة التَّوْحَ فبلغ عُمَرَ فجاءَ فنهاه عن النوح على أبي بكر ، فَأَيَّنَ أَنْ يَنْتَهِيَ ، فقال لهشام بن الوليد : أخرج إلى ابنة أبي قُحافة ، فعلاها بالدَّرَّةِ صَرِيَّاتٍ فَتَفَرَّقَ النَّوْحُ حِينَ سَمِعَتْ ذَلِكَ ، وقال : تُرْدُنْ أَنْ يَعَذَّبَ أَبُو بَكْرٍ بِكَائِكَ؟ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ، قال إِنَّ الْمَيِّتَ يُعَذَّبُ بِبُكَاءِ أَهْلِهِ عَلَيْهِ .

قال : أخبرنا محمد بن عمر قال : أخبرنا مالك بن أبي الرجال عن أبيه عن عائشة قالت : توفي أبو بكر بين المغرب والعشاء فأصبحنا فاجتمع نساء المهاجرين والأنصار وأقاموا التَّوْحَ وأبو بكر يُغْسَلُ وَيَكْفَنُ ، فأمر عمر بن الخطاب بالتَّوْحَ (١) فَفَرَّقَ فَوَاللَّهِ عَلَى ذَلِكَ إِنْ كُنَّ لَيَفْرَقَنَّ وَيَجْتَمِعَنَّ .

(١) كذا في متن ل ، وبهامشها قراءة الشيخ محمد عبده « بالتَّوْح » وقراءة المستشرق سبخا ، والشيخ محمد عبده كلتاهما صحيحتان . ففي معاجم اللغة « نساء نوح : يوزن نوح . وأتوا ، يوزن ألواح ، ونوح : يوزن شكر . ونوايح ونائحات كله بمعنى واحد » . هذا وقد خلت الكلمة من الشكل في كل من ت ، ث ،

Al-Tabari:

Narrated Younis from ibn Wahab from Younis ibn Yazid from Al-Zahri from Sa'eed ibn Mosayyib who said: **'When Abu Bakr died, A'isha held a mourning gathering for him in which eulogies had been read, Umar was informed of it, so he came to her door and forbade them from mourning on Abu Bakr. They (the women) refused, so he (Umar) said to Hisham Ibn Al-Walid: "Enter and bring out for me the daughter of Abi Qohafa sister of Abi Bakr," when A'isha heard this she said to Hisham: "I forbid you from entering into my house!" Umar said to Hisham: "Enter, I allow you to do that!" So Hisham entered and brought out Umme Farwa sister of Abi Bakr to Umar, whereupon Umar started beating her with his whip for a while, when the mourners heard this they escaped.**

Source: Tarikh Al-Tabari. Vol. 3, Pg. # 423.

دخايل العرب
٣٠

تاريخ الطبري

تاريخ الرسل والملوك
لأبي جعفر محمد بن جرير الطبري
٢٢٤ - ٢٣١ هـ

الجزء الثالث

تحقيق
محمد أبو الفضل إبراهيم

الطبعة الثانية



سنة ١٣
٤٢٣
الله عليه وسلم مقدماً وقبر أبي بكر عند رأسه ، وعمر رأسه عند رجله
النبي صلى الله عليه وسلم .

حدثني الحارث ، عن ابن سعد ، قال : أخبرنا محمد بن عمر ، قال :
حدثنا أبو بكر بن عبد الله بن أبي سبيرة ، عن عمرو بن أبي عمرو ،
عن المطالب بن عبد الله بن حنظلة ، قال : جعل قبر أبي بكر مثل
قبر النبي صلى الله عليه وسلم مستطحا ، ورش عليه الماء ، وأقامت عليه
عائشة النوح^(١) .

حدثني يونس ، قال : أخبرنا ابن وهب ، قال : أخبرنا يونس بن يزيد
عن ابن شهاب ، قال : حدثني سعيد بن المسيب ، قال : لما توفي
أبو بكر رحمه الله أقامت عليه عائشة النوح ، فأقبل عمر بن الخطاب حتى
قام ببابها ، فنهاه عن البكاء على أبي بكر ، فأبين أن ينتهي ، فقال عمر
لهشام بن الوليد : ادخل فأخرج إلى ابنة أبي قحافة ، أخت أبي بكر ،
فقال لهشام : ادخل فقد أذنت لك ، فدخل هشام فأخرج أم
فروة أخت أبي بكر إلى عمر ، فعلاها بالدرة ، فضر بها ضربات ، فنفرت
النوح حين سمعوا ذلك .

وتمثل في مرضه - فيما حدثني أبو زيد ، عن علي بن محمد بإسناده -
الذي توفي فيه :

وكل ذي إبلٍ موروثٌ وكل ذي سلبٍ مملوك^(٢)
وكل ذي غيبةٍ يثوبُ وغائب الموت لا يثوبُ
وكان آخر ما تكلم به ، ربّ ﴿ تَوَفَّنِي مُسْلِمًا وَأَلْحِقْنِي بِالصَّالِحِينَ ﴾ .

(١) طبقات ابن سعد ٣ : ٢٠٩ . (٢) أخرج عليك ، أي أملك من دخول بيتي .
(٣) لعبد بن الأبرص ، ديوانه ١٣ .

Analysis Of The Chain Of Narrators:

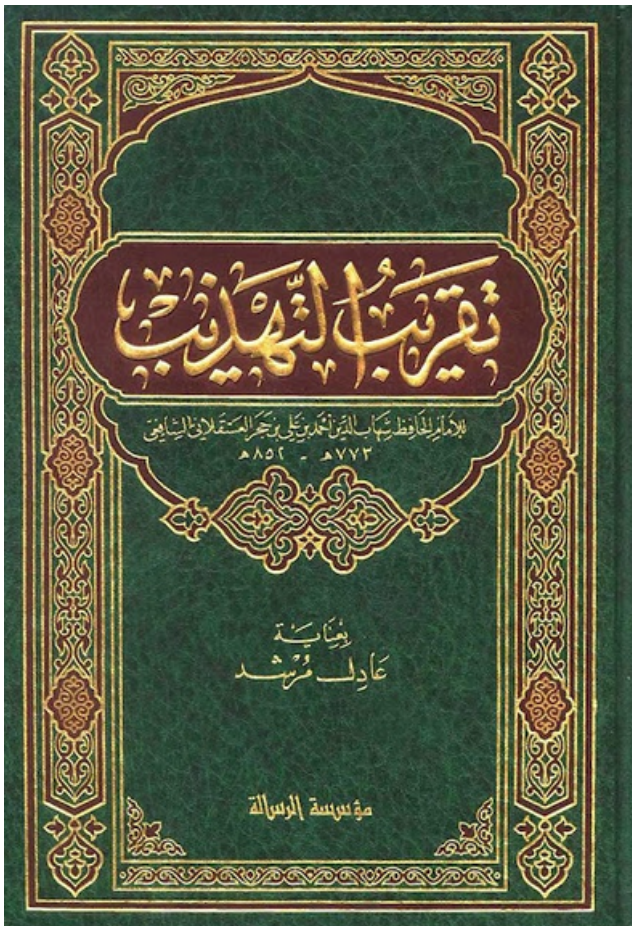
The status of these five narrators in the books of Rijal:

- 1 - Youis ibn Abd Al-A'laa
- 2 - Abdullah ibn Wahab
- 3 - Yunus ibn Yazid
- 4 - Ibn Shahab Al-Zahri
- 5 - Sa'eed ibn Mosayyib

1 - Yunus ibn Abd Al-A'laa

Ibn Maysara Al-Sadafi, Abu Musa Al-Misri, **'Thigh' (Trustworthy!), one of the narrators of 10th generation, ... he has narrated in Saheeh Muslim, Al-Nisa'i and Ibn Majah.**

Source: Taqreeb Al-Tahdheeb. Pg. # 542, Person # 7907.



يوسف بن يعقوب ٥٤٢
سنة خمس وثمانين، وقيل قبل ذلك. خ م ت س ق.
٧٨٩٦ - يوسف بن يعقوب بن أبي القاسم
السُّدُوسِي مولا، أبو يعقوب السُّلَمِي، بكسر المهملة
وفتح اللام بعدها مهملة، وقيل: يفتح أوله ثم سكون،
البصري، القُضَيْمي، بضم المعجمة وفتح الموحدة:
صدوق، من التاسعة، مات سنة إحدى وستين.
خ ت س ق.
٧٨٩٧ - يوسف بن يعقوب السُّفَار، أبو يعقوب
الكوفي، مولى قريش: ثقة، من العاشرة، مات سنة
إحدى وثلاثين. خ م.
٥ - يوسف، أبو الحكم، عن ابن عمر، صحابه:
عُثْرَان بن موسى أبو الحكم. [٥١٤٧].
٧٨٩٨ - يوسف القُسَوي الأَسْوي، المدني:
مقبول، من الثالثة. س ق.
٧٨٩٩ - يوسف بن أبي إسحاق الشَّيْبِي، أبو
إسرائيل الكوفي: صدوقٌ يهْمُ قليلًا، من الخامسة،
مات سنة اثنين وخمسين على الصحيح. ر م.
٧٩٠٠ - يوسف بن يَكْرِين وأصل الشَّيْبَانِي، أبو
بكر الجَمَال الكوفي: صدوقٌ يخطئ، من التاسعة،
مات سنة تسع وتسعين. خ ت م د ق.
٧٩٠١ - يوسف بن جُبَيْر الباهلي، أبو غَلَاب
البصري: ثقة، من الثالثة، مات بعد التسعين، وأوصى
أن يُصَلِّي عليه أنس بن مالك. ع.
٧٩٠٢ - يوسف بن الحارث التَّقِي، الطائفي،
زَيْلُ الكوفة: ضعيف، من السادسة. د ت ق.
٥ - يوسف بن خَلْس، هو: ابن مُنْسَرَة، يائي.
[٧٩١٦].
٧٩٠٣ - يونس بن غُبَاب، بمعجمة وموحدين،
الأسدي مولا، الكوفي: صدوقٌ يخطئ، ويُرمَى
بالرُّفْس، من السادسة. ي خ.
٧٩٠٤ - يونس بن راشد الخُرَائي، أبو إسحاق
الفاضي: صدوقٌ يُرمَى بالإرجاء، من الثامنة. د.
٥ - يونس بن أبي سالم، هو: ابن يوسف اللُّثِي.
[٧٩٢١].
٧٩٠٥ - يونس بن سُلَيْم الشَّعْثَانِي: مجهول، من
التاسعة. ت س.
٧٩٠٦ - يونس بن سَيْف الكَلَامِي، الحمصي:
مقبول، من الرابعة، ووهِمَ من سماء يوسف. د س.
٧٩٠٧ - يونس بن عبد الأعلى بن مُنْسَرَة
السُّدُوسِي، أبو موسى المصري: ثقة، من صغار
العاشرة، مات سنة أربع وستين، وله ست وتسعون
سنة. م س ق.
٧٩٠٨ - يونس بن عبيد الله المَعْمُورِي اللُّثِي، أبو
عبد الرحمن البصري: صدوقٌ، من كبار العاشرة. ك د.
٧٩٠٩ - يونس بن عُبيد بن دينار العُيُودِي، أبو عبيد
البصري: ثقةٌ ثَبَتْ فَاضِلٌ قَوِيٌّ، من الخامسة، مات
سنة تسع وثلاثين. ع.
٧٩١٠ - يونس بن عُبيد، مولى محمد بن القاسم
التَّقِي: مقبول، من الرابعة. د ت س.
٧٩١١ - يونس بن عُبيد التَّقِي مولا، أخو زِيَاد
لأبيه، قيل أن يُسَلِّحَ مَعَاوِيَةَ زِيَادًا، له دُكْرٌ بلا رواية،
وهو من الثانية. تمييز.
٧٩١٢ - يونس بن أبي الفرات الفَرَزِي مولا،
أبو الفرات البصري، الإسكافي: ثقة، من السادسة،

2 - Abdullah ibn Wahab

Ibn Muslim Al-Qorashi their slave, Abu Muhammad Al-Misri, the Jurist, 'Thiqh' (Trustworthy!) **Hafiz a good worshipper...has narrated in the 'Saheeh Al-Sittah.'**

Source: Taqreeb Al-Tahdheeb. Pg. # 271, Person # 3294.

- ٢٧١ ————— عبدالله بن يزيد
- ٣٧٠٢ - عبدالله بن يحيى الثقفي، أبو محمد البصري: ثقة، من كبار العاشرة. س.
- ٣٧٠٣ - عبدالله بن يحيى البُرُلسي، بضم الموحدة والراء وتشديد اللام المضمومة بعدها مهملة: لا بأس به، من كبار العاشرة. خ د.
- - عبدالله بن أبي يحيى، هو: ابنُ محمد بن أبي يحيى، تَقَدَّمَ. [=٣٦٠٠].
- - عبدالله بن يزيد بن ربيعة، مضي في: ابن ربيعة. [=٣٣٠٩].
- - عبدالله بن يزيد بن رُكَّانة، مضي في: ابن علي. [=٣٤٨٦].
- ٣٧٠٤ - عبدالله بن يزيد بن زيد بن حصين الأنصاري، الخَطْمِيُّ، بفتح المعجمة وسكون المهملة: صحابيٌّ صغيرٌ، ولي الكوفة لابن الزبير. ع.
- ٣٧٠٥ - عبدالله بن يزيد بن الصُّلت الشيباني: ضعيفٌ، من العاشرة. تم س.
- ٣٧٠٦ - عبدالله بن يزيد بن مِقْسَم الثقفي، ابن ضَبَّة البصري، أصله من الطائف: صدوق، من التاسعة. د.
- ٣٧٠٧ - عبدالله بن يزيد بن وديعة الأنصاري: مقبولٌ، من الثالثة، أغفله المزني. س.
- ٣٧٠٨ - عبدالله بن يزيد، رضيع عائشة، بصري: وثقه العجلي، من الثالثة. م ٤.
- ٣٧٠٩ - عبدالله بن يزيد النُخَعِيُّ، الكوفي، عن أبي زُرعة، في شِكَّال الخيل، قال أحمد: صوابه: سَلَمُ بن عبد الرحمن، أخطأ شعبة في اسمه. م س.
- ٣٧١٠ - عبدالله بن يزيد النُخَعِيُّ، الكوفي،
- كبار العاشرة. خت د ت س.
- ٣٦٩٣ - عبدالله بن وهب بن زُرْمَةَ بن الأسود بن المطلب الأسدي الأصغر، كان عَرِيفَ بني أسد، وقُتِلَ أخوه عبدالله الأكبر يوم الدَّار: وهو ثقة، من الثالثة. ت س ق.
- ٣٦٩٤ - عبدالله بن وهب بن مسلم القرشي مولا هم، أبو محمد المصري، الفقيه: ثقة حافظ عابدٌ، من التاسعة، مات سنة سبع وتسعين، وله اثنتان وسبعون سنة. ع.
- ٣٦٩٥ - عبدالله بن وهب بن مُنَبِّه اليماني: مقبولٌ، من السادسة. ع س.
- - عبدالله بن وهب، عن تميم الدَّاري، صوابه: عبدالله بن مَوْهَب، تقدم. [=٣٦٥٠].
- ٣٦٩٦ - عبدالله بن لاحق المكي: ثَقَّةٌ، من السابعة. بخ.
- ٣٦٩٧ - عبدالله بن يامين، بتحتانية وميم خفيفة، الطائفي: مجهول الحال، من الثالثة. ق.
- ٣٦٩٨ - عبدالله بن يحيى بن سلمان الثقفي، أبو يعقوب التَّوَّام، بمثناة مفدوتحة، وسكون الواو بعدها همزة مفتوحة، مشهور بكنتيته، وقيل: اسمه عَبَاد أو عَبَادَة: ضعيفٌ، من الثامنة. د ق.
- ٣٦٩٩ - عبدالله بن يحيى بن أبي كثير اليمامي: صدوقٌ، من الثامنة. خ م مد.
- ٣٧٠٠ - عبدالله بن يحيى بن مَيْسرة، شيخ لأبي داود: لا يُعرف، لم يذكره إلا ابنُ عساكر. د.
- ٣٧٠١ - عبدالله بن يحيى الأنصاري، من وَلَد كعب بن مالك: مجهولٌ، من السابعة. ق.

3 - Younis ibn Yazid

Ibn Abi Al-Najad Al-laylee, Abu Yazid Mawla Aal Abi Sufyan: **'Thiqh' (Trustworthy!) when it is through Al-Zahri, and they are few, but through other than Al-Zahri it is false...** narrated in the Saheeh Al-Sittah.

Source: Taqreeb Al-Tahdheeb. Pg. # 543, Person # 7919

- ٥٤٣ ————— يونس بن يوسف
- لم يُصِبْ ابْنُ حَبَّانٍ فِي تَلْسِئِهِ. خ ت س ق. ٧٩١٨ - يونس بن يحيى بن نُبَاتَةَ الْأُمَوِي، أَبُو نُبَاتَةَ
المدني: صدوق، من التاسعة، مات سنة سبع ومئتين. بخ ت س ق.
- ٧٩١٣ - يونس بن القاسم الحنفي، أبو عمر
اليمامي: ثقة، من الثامنة. خ.
- ٥ - يونس بن أبي كثير، عن أبي بُرْدَةَ، صوابه:
يونس بن أبي إسحاق، وقد تقدم. [٧٨٩٩].
- ٥ - يونس بن يزيد بن سنان، صوابه: نُوح بن
يزيد بن سيار. [٧٢١٢].
- ٧٩١٩ - يونس بن يزيد بن أبي النَجَّاد الْأَيْلِي،
بفتح الهمزة وسكون التحتانية بعدها لام، أبو يزيد مولى
آل أبي سفيان: ثقة إلا أن في روايته عن الزُّهري وهماً
قليلاً، وفي غير الزُّهري خطأ، من كبار السابعة، مات
سنة تسع وخمسين على الصحيح، وقيل: سنة ستين.
ع.
- ٧٩١٤ - يونس بن محمد بن مسلم البغدادي، أبو
محمد المؤدب: ثقة ثبت، من صغار التاسعة، مات
سنة سبع ومئتين. ع.
- ٧٩١٥ - يونس بن محمد الصَّدُوق: كذاب، من
التاسعة أيضاً. تمييز.
- ٥ - يونس بن مسلم، صوابه: أبو يونس حاتم بن
مسلم. [٩٩٨].
- ٧٩١٦ - يونس بن مَيْسَرَةَ بن حَلْبَس، بمهملتين
في طَرَفَيْهِ وموحدة، وزن جعفر، وقد يُنسَبُ لجده: ثقة
عابد، مُعَمَّر، من الثالثة، مات سنة اثنتين وثلاثين.
د ت ق.
- ٧٩٢٠ - يونس بن أبي يَغْفُور، بفتح التحتانية
وسكون المهملة وضم الفاء، واسمه وَقْدَان، بالقاف،
العبدی، الكوفي: صدوق يخطئ كثيراً، من الثامنة.
م ق.
- ٧٩٢١ - يونس بن يوسف بن حِمَّاس، بكسر
المهملة وتخفيف الميم وآخره مهملة: ثقة عابد، من
السادسة، وقال ابن حَبَّان: هو يوسف بن يونس، وَهَم
من قَلْبِهِ، والله أعلم. م س ق.
- ٧٩١٧ - يونس بن نافع الخُراساني، أبو غانم
القاضي: صدوق يخطئ، من الثامنة، مات سنة تسع
 وخمسين. د س.
- آخر الأسماء

فرغت منه في ثامن شهر ربيع الأول، سنة ست
وعشرين وثمان مئة

4 - Ibn Shahab Al-Zahri

Muhammad ibn Muslim Ibn Ubaydullah ibn Abdullah ibn Shahab ibn Zohra ibn Kilaab Al-Qorashi Al-Zahri, Abu Bakr, Al-Faqih 'Narrator of Hadeeth' Al-Hafiz 'Jurist': All agreed upon his superiority and Truthfulness narrated in the Saheeh Sittah.

Source: Taqreeb Al-Tahdheeb. Pg. # 440, Person # 6296.

- محمد بن مَرَّة ٤٤٠
- ٦٢٨١ - محمد بن مَرَّة القرشي، الكوفي: صدوق، من السابعة. مد.
- ٦٢٨٢ - محمد بن مروان بن قدامة العُقيلي، أبو بكر البصري، ويقال: العجلي: صدوق له أوهام، من الثامنة. خدق.
- ٦٢٨٣ - محمد بن مروان السُّدِّي، أبو جعفر الكوفي: مقبول، من السابعة. س.
- ٦٢٨٤ - محمد بن مروان بن عبد الله بن إسماعيل السُّدِّي، بضم المهملة والتشديد، وهو الأصغر، كوفي: متهم بالكذب، من الثامنة. تمييز.
- ٥ - محمد بن مروان، عن ابن أبي رزمة، صوابه: سعيد. [٢٣٩٠].
- ٦٢٨٥ - محمد بن مُزَاحِم العامري مولاهم، أبو وَهَب المَرُوزي: صدوق، من كبار العاشرة، مات سنة تسع ومئتين. ت.
- ٦٢٨٦ - محمد بن مُزَاحِم بن مجاهد المَرُوزي: مقبول، من السابعة. تمييز.
- ٦٢٨٧ - محمد بن مُزَاحِم، أخو الضُّحَّاك: متروك، من السابعة. تمييز.
- ٦٢٨٨ - محمد بن مسعود بن يوسف النيسابوري، أبو جعفر بن العجمي، نزيل طَرَسُوس والمَصِيصَة: ثقة عارف، من الحادية عشرة، مات سنة سبع وأربعين. د.
- ٦٢٨٩ - محمد بن مسعود، عن عبد الرحمن بن مهدي، قال أبو حاتم: مجهول، من الحادية عشرة، قلت: وأظنه الذي قبله. تمييز.
- ٦٢٩٠ - محمد بن مُسَكِّن بن نُمَيْلَة، بالنون، مصغَّر، أبو الحسن اليمَّامي، نزيل بغداد: ثقة، من الحادية عشرة. خ م د س.
- ٦٢٩١ - محمد بن مسلم بن تَدْرُس، بفتح المثناة وسكون الدال المهملة وضم الراء الأسدي مولاهم، أبو الزُّبَيْر المكي: صدوق، إلا أنه يدلس، من الرابعة، مات سنة ست وعشرين. ع^(١).
- ٦٢٩٢ - محمد بن مسلم بن السائب بن خُبَّاب المدني، صاحبُ المقصورة: مقبول، من الخامسة. د.
- ٦٢٩٣ - محمد بن مسلم الطائفي، واسم جده: سُوْس، وقيل: سُوْسَن، بزيادة نون في آخره، وقيل: بتحتانية بدل الواو فيهما، وقيل: مثل حُنَيْن: صدوق يخطئ من حفظه، من الثامنة، مات قبل التسعين. خت م ٤.
- ٦٢٩٤ - محمد بن مسلم الطائفي، آخر متأخر: صدوق، من الحادية عشرة. تمييز.
- ٦٢٩٥ - محمد بن مسلم بن عائذ المدني: مقبول، من الخامسة. س.
- ٦٢٩٦ - محمد بن مسلم بن عبيد الله بن عبيد الله بن شهاب بن عبد الله بن الحارث بن زُهْرَة بن كِلَاب القرشي الزهري، أبو بكر، الفقيه الحافظ: متفق على جلالته وإتقانه، وهو من رؤوس الطبقة الرابعة، مات سنة خمس وعشرين، وقيل: قبل ذلك بسنة أو سنتين. ع.
- ٦٢٩٧ - محمد بن مسلم بن عثمان بن عبد الله

(١) روى له البخاري مقروناً بغيره.

5 - Sa'eed Ibn Mosayyib

Ibn Hazn ibn Abi Wahab ibn Amr ibn Hahiz ibn Mehran ibn Makhzoom Al-Qorashi Al-Makhzoomi, **one of the Trustworthy scholars and of the great Fuqaha, all are agreed over his Mursal (hurried) that are the most authentic, Ibn Al-Madini said: "There is no one among Al-Tab'e'en to the extent of his knowledge narrated in the Saheeh Al-Sittah.**

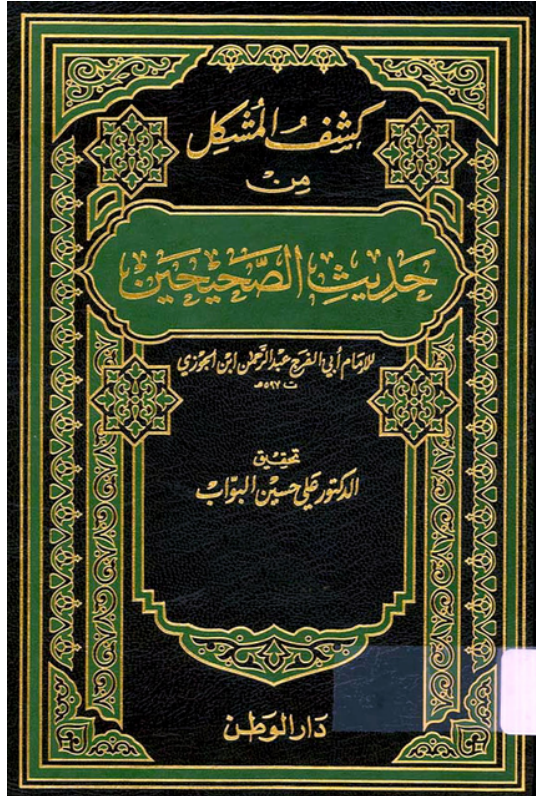
Source: Taqreeb Al-Tahdheeb. Pg. # 181, Person # 2396.

- ١٨١
- سعيد بن النضر
- ٢٣٩٨ - سعيد بن المغيرة الموصلي: مجهول، وهو متأخر عن الذي قبله قليلاً، من الحادية عشرة. تمييز.
- ٢٣٩٩ - سعيد بن منصور بن شعبة، أبو عثمان الخراساني، نزيل مكة: ثقة مصنف، وكان لا يرجع عما في كتابه لشدة وثوقه به، مات سنة سبع وعشرين، وقيل: بعدها، من العاشرة. ع.
- ٢٤٠٠ - سعيد بن المهاجر، أو ابن أبي المهاجر، الحمصي: مجهول، من الرابعة. د.
- ٢٤٠١ - سعيد بن المهلب: مقبول، من السابعة، وقيل: إنه ابن المهلب ابن أبي صفرة. بخ.
- ٢٤٠٢ - سعيد بن ميمون: مجهول، من الثامنة. ق.
- ٢٤٠٣ - سعيد بن مينا، مولى البخاري بن أبي ذباب الحجازي، مكي أو مدني، يُكنى أبا الوليد: ثقة، من الثالثة. خ م د ت ق.
- ٢٤٠٤ - سعيد بن نصير، بالتصغير، البغدادي، نزيل الرقة، أبو عثمان أو أبو منصور، الدورقي، الوراق: صدوق، من العاشرة. د.
- ٢٤٠٥ - سعيد بن نصير الشيعري، بفتح المعجمة وبالسراء، الواسطي: صدوق، من طبقة الذي قبله. تمييز.
- ٢٤٠٦ - سعيد بن النضر البغدادي، أبو عثمان، نزيل جُبَحُون: ثقة، من العاشرة، مات سنة أربع وثلاثين. خ.
- ٢٤٠٧ - سعيد بن النضر بن شُرَيْمَة الحارثي، الكوفي: مقبول، من التاسعة، وهم من خلطه بالذي
- البغدادي، نزيل نيسابور، ولم يُفَرَّق الكلاباذي بينه وبين الرهاوي الذي بعده: صدوق كان يستملي على أحمد، مات سنة اثنين وخمسين، من الحادية عشرة. خ ق.
- ٢٣٩١ - سعيد بن مروان، أبو عثمان الأزدي، الرهاوي: ثقة مأمون، من الحادية عشرة أيضاً. س.
- ٥ - سعيد بن أبي مريم، هو: ابن الحكم، تقدم. [٢٢٨٦].
- ٢٣٩٢ - سعيد بن مزاحم بن أبي مزاحم الأموي مولاهم: مقبول، من الثامنة. د س.
- ٢٣٩٣ - سعيد بن مسروق الثوري، والد سفيان: ثقة، من السادسة، مات سنة ست وعشرين، وقيل: بعدها. ع.
- ٢٣٩٤ - سعيد بن مسلم بن بآنك، بموحدة ونون مفتوحة، المدني، أبو مصعب: ثقة، من السادسة، س ق.
- ٢٣٩٥ - سعيد بن مسلمة بن هشام بن عبد الملك بن مروان الأموي، نزيل الجزيرة: ضعيف، من الثامنة، مات بعد التسعين. ت ق.
- ٢٣٩٦ - سعيد بن المسيب بن حزن بن أبي وهب بن عمرو بن عائذ بن عمران بن مخزوم القرشي المخزومي، أحد العلماء الأئمة الفقهاء الكبار، من كبار الثانية: اتفقوا على أن مراسلته أصبح المراسيل، وقال ابن المديني: لا أعلم في التابعين أوسع علماً منه، مات بعد التسعين، وقد ناهز الثمانين. ع.
- ٢٣٩٧ - سعيد بن المغيرة الصياد، أبو عثمان المصيصي: ثقة، من العاشرة، مات في حدود العشرين. س.

Ibn Al-Jawzi:

... (after narrating this hadeeth) I say: **"Daughter of Abi Qohafa is Umme Farwa sister of Abi Bakr, because Umar couldn't rebuke A'isha due to fear and respect for her, so he punished sister of Abu Bakr!"**

Source: Kashf Al-Mushkil Min Hadeeth Al-Sahihain.
Vol. 1, Pg. # 59 - 60.



علي قال : أخبرنا أبو بكر بن مالك قال : حدثنا عبد الله بن أحمد قال : حدثني أبي قال : حدثنا أبو عامر قال : حدثنا زهير عن أسيد بن أبي أسيد عن موسى بن أبي موسى الأشعري عن أبيه أن النبي ﷺ قال : « الميت يعدَّبُ ببكاء الحيِّ ، إذا قالت الثالثة : واعضدها ، واناصرها ، واكاسياها ، جُذ الميت وقيل له : أنت عضدها؟ أنت كاسياها ؟ »^(١) وسيأتي في مسند النعمان بن بشير قال : أغمى على عبد الله بن ربيعة فجعلت أخته عمره تبكي : واجبلاه ، واكذا ، واكذا ، فقال حين أفاق : ما قلت شيئاً إلا قيل لي : أنت كذلك ؟ فلما مات لم تترك عليه^(٢) . فعلى هذا الوجه إذا كان الميت كافراً أو عاصياً عُدِّب ، وكان النوح سبباً في تعذيبه بذنوبه ، وإن كان صالحاً أخير بما تقول الثالثة فيزيده ذلك المأ ، لأنه يرجو الاستغفار ، فإذا بلغه ما يكرهه كان غمه عذاباً ؛ لعلمه أن الله تعالى يكره ذلك .

وقد أخبرنا محمد بن عبد الباقي قال : أخبرنا الجوهرى قال : أخبرنا ابن حيويه قال : أخبرنا أحمد بن معروف قال : أخبرنا الحسين ابن الفهم قال : حدثنا محمد بن سعد قال : أخبرنا عثمان بن عمر قال : أخبرنا بونس بن يزيد عن الزهري عن سعيد بن المسيب قال : لما تُوفي أبو بكر أقامت عائشة النوح ، فبلغ عمر ، فجاء فنهاه عن النوح على أبي بكر ، فأبى أن ينتهين ، فقال لهشام بن الوليد : أخرج إلى ابنة أبي قحافة ، فعلاها بالذرة ضربات ، فتفرق النوائح حين سمعن

(١) «المسند» (٤/٤١٤) . وينظر «الترمذي» (١٠٠٣) ، وابن ماجه (١٥٩٤) .
(٢) لم يرد الحديث في كتابنا هذا في مسند النعمان ، وجعله الحميدي (٣٠٢٠) في مسند عبد الله بن ربيعة ولم يذكر ابن الجوزي ، وهو في البخاري (٤٢٦٧) ، (٤٢٦٨) عن النعمان .

جلد ١

٥٩

ذلك ، وقال : تُردن أن يُعذبَ أبو بكر بكانكن ، إن رسول الله ﷺ قال : « إن الميت يُعذبُ ببكاء أهله عليه »^(١) . قلت : ابنة أبي قحافة هي أم فروة أخت أبي بكر ، فلما لم يمكنه أن يكلم عائشة هيبة لها واحتراماً ، أدب هذه .

والوجه الخامس : أنه يُعذبُ بذنوبه ، ويُذكر له النوح توبيخاً ، فكأنه يقال له : أيها المسيء المستحق للتعذيب ، أمثلك يُنذبُ عليه ؟ فكلماً ذكر له ما نوح به عليه كان ذلك عذاباً ، ورُبُّ توبيخٍ زاد على التعذيب .

٢٥/٢٥- وفي الحديث السابع: قال عمر على منبر رسول الله ﷺ: نزل تحريم الخمر ، وهي من خمسة : من العنب ، والتمر ، والعسل ، والخنطة ، والشعير . والخمر ما خامر العقل^(٢) .

إنما ذكر عمر هذه الخمسة لأن الغالب عمل الخمر منها ، وقد تُعمل من غيرها ، وقد اتفق علماء الإسلام على أن الخمر اسم لعصير العنب المشد الذي يحصل به السكر ، واختلفوا في المشد من غيره مثل نقيع التمر والزبيب والخنطة ونحو ذلك ، فذهب الجمهور منهم مالك والشافعي وأحمد بن حنبل إلى أنه يقع عليه اسم الخمر ، ويشترك المتفق عليه في التحريم ، وخالف في ذلك أبو حنيفة . وقول عمر : الخمر ما خامر العقل ، دليل على ما قلنا^(٣) .

فأما تسمية الخمر خمرًا ، فذكر محمد بن القاسم الأنباري في ذلك

(١) «الطبايع» (٣/١٥٦) .

(٢) البخاري (٤٦١٩) ، (٥٥٨٨) ، وسلم (٣٠٣٢) .

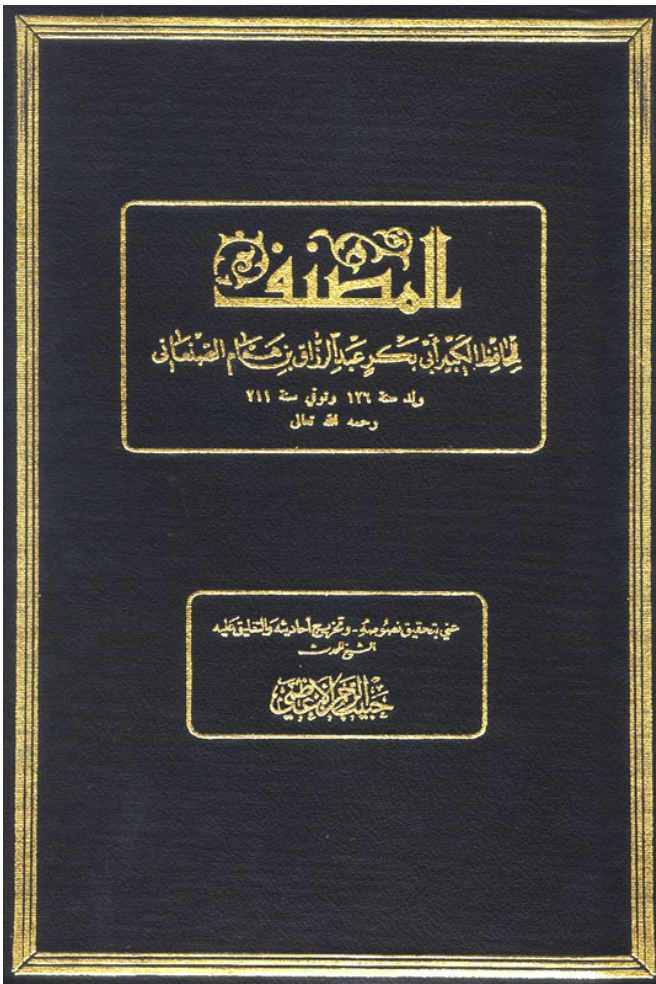
(٣) «البدائع» (٥/١١٦) ، «والمعنى» (١٢/٤٩٥) ، «والتحقيق» (١٠/٤٣) .

جلد ١

Abdul Razzaq Al-San'ani:

Abdul Razaq from Ibn Oyaina from Amr Ibn Dinaar who said: **'When Khalid bin Al-Waleed died, the women gathered in the house of Maymoona (wife of the Messenger of Allah) and were crying, so Umar came and Ibn Abbas was with him and Umar had his whip (Darrah) with him, so he said: "O Aba Abdullah! Enter the house of the mother of believers and tell her to take her veil, and bring out the women for me," he said: Then he brought them out and Umar was hitting them with his whip, so the veil of one of those woman fell, whereupon the people said to Umar: "O Amir Al-Momineen! Her veil!" So he said: "so be it! She has no honour!" And Mo'ammarr was astonished by his saying: "She has no honour!"**

Source: Al-Musannaf al' San'ani. Vol. 3, Pg. # 557.



00V

الوليد : قم فأخرج النساء ، فقالت عائشة : إني أخرجك ^(١) ، قال عمر : ادخل فقد أذنت لك ، فقال : فدخل ، فقالت عائشة : أخرجني أنت ، أي بُني ! فقال : أمّا لك فقد أذنت ، قال : فجعل يخرجهن عليه ^(٢) امرأة امرأة وهو يضربهن بالردة ، حتى أخرج أم فروة ، فزق بينهن ، أو قال : فرق بين النحوي ^(٣) .

٦٦٨١ - عبد الرزاق عن ابن عيينة عن عمرو بن دينار قال : لما مات خالد بن الوليد اجتمع في بيت ميمونة نساء يبيكين ، فجاء عمر ومعه ابن عباس ومعه الدرة ، فقال : يا أبا عبد الله ! ادخل على أم المؤمنين فأمرها فلتحتجب ، وأخرجهن عليّ قال : فجعل يخرجهن عليه وهو يضربهن بالدرة ، فسقط خمار امرأة منهن ، فقالوا : يا أمير المؤمنين ! خمارها ، فقال : دعوها ولا حرمة لها ، كان معمر يعجب من قوله : لا حرمة لها .

٦٦٨٢ - عبد الرزاق عن إبراهيم بن محمد عن عبد الكريم قال :
 حدثني نصر بن عاصم ، أن عمر بن الخطاب سمع نواحة بالمدينة ليلاً ،
 فأتى عليها فدخل^(٤) ففرق النساء ، فأدرك النائحة فجعل يضربها بالدرّة

(١) كنّا في «ص» ولعله أخرجك أي أخرج عليك أن تدخل . وفي المطالب كما في ص ، وفي ز «أني اخرجك» .

(٢) في ص «عليهن». والصواب عليه كما في ما سيأتي وفي ز. وفي المطالب اختصار تلك الكلمة.

(٣) أخرجه ابن سعد بلفظ آخر من طريق يونس عن الزهري ٢١٨:٣ . والنحوي لعله تصحيف ولعل الصواب التواضع أو التوح ، وراجع ابن سعد وفي المطالب أيضاً «النحوي» أخرجه فيه معزواً لاسحاق بن راهويه ، وفي ز «بين النحوي» .

(٤) في ز فأتاها فدخل عليها .

جلد ۳

Analysis Of The Chain Of Narrators:

Narrators of this Hadeeth in Al-Kashaf of Al-Dhahabi:

- 1 - AbdulRazaq
- 2 - Ibn Oyaina
- 3- Amr Ibn Dinaar

1 - AbdulRazaq

Abdulrazaq Ibn Hamam Ibn Rafeh Al-Hafez Abu Bakr Al-San'ani, **'One of the great scholars'**, narrated from Ibn Joraij and Mo'ammara and Thawr and from him Ahmad and Ishaq and Al-Ramaadi and Al-Dabari, he owner of many books, died in 221 A.H, narrated in the Saheeh Al-Sittah.

Source: Al-Kashaf. Vol. 1, Pg. # 651, Person # 3362.



٦٥١

٣٣٦٠ - عبد الرحيم بن هارون السَّانِي، ببغداد، عن ابن عون، وعوف، وعنه عبد، ومحمد الدَّقِيقِيُّ، قال الدارقطني: يكذب، وحسن الترمذي له. ت.

٣٣٦١ - عبد الرزاق بن عمر الدمشقي العابد، عن ميسرة بن إسماعيل، وعنه أبو رُوَعة الدمشقي، وي زيد بن عبد الصمد، ثقة، من الأولياء. د.

٣٣٦٢ - عبد الرزاق بن همام بن نافع الحافظ أبو بكر الصنعائي، أحد الأعلام، عن ابن جريج، ومعمّر، وثور، وعنه أحمد، وإسحاق، والزمادني، والذَّهَبِيُّ، صنف التصانيف، مات عن خمس وثلاثين سنة، في ٢١١. ع.

٣٣٦٣ - عبد السلام بن أبي الجنوب، عن الحسن، والزهري، وعنه أبو ضمرة، وعيسى بن يونس، وإ. ق.

آخره: وهذا حديث حسن. ضعه يحيى، وقال أبو حاتم: يكتب حديثه ولا يحتج به، وهو من مجاهي الدعوة الزهاد بمصر.

«سنن الترمذي» كتاب الصلاة - باب ما جاء في كراهية الاحتيا والإمام يخطب ٢: ٢٤٦ (٥١٤)، «الميزان» ٢ (٥٠٣٧)، «الجرع» ٥ (١٥٩٧)، «الثقات» ٧: ١٣٤. قلت: واقتصار الترمذي على تحسين الحديث: «حديث حسن» فقط دون كلمة «غريب» معها: مُشِير بتلحين أحد رواه، وهو هذا هنا. راجع تعريفه للحديث الحسن آخر «سننه». ولو أضاف إليها كلمة «غريب»: لكان يريد الحديث الحسن لذاته. وفي «التقريب» (٤٠٥٩): «صديق زاهد»، وهو جزم بما ترجّاه السنائي بقوله: أرجو أنه لا بأس به، وهو أحسن ما ذكره في ترجمته، مع ذكر ابن حبان له في «ثقاته» ٧: ١٣٤.

٣٣٦٠ - «حسن الترمذي له»: [حسن له مع القراءة حديث: «إذا كذب العبد تباعد منه الملك من تلق ما جاء به» ولكن وقع في نسخة بخط ابن الجوزي رأيتها في موضع: عبد الرحمن، وفي موضع: عبد الرحيم]. «سنن الترمذي» كتاب البر والصلة - باب ما جاء في الصدق والكذب ٦: ١٩٧ (١٩٧٣) وقال: حسن جيد غريب، لكن ثبته ناشره إلى أن كلمة «جيد» من النسخة البولاقية فقط، ولم تذكر في النسخ الأخرى. ولعل كلام الدارقطني فيه بسبب ما قاله ابن حبان ٨: ٤١٣: «يعتبر حديثه إذا روى عن الثقات من كتابه، فإن فيها حديث من غير كتابه بعض المنابر» وعلى هذا يحمل كلام ابن عدي في «الكامل» ٥: ١٩٢٢.

أما ابن حجر فقال في «التقريب» (٤٠٦٠): «ضعيف كذب الدارقطني» وهو في «سؤالات التزياتي له» (٣١٥).

٣٣٦٢ - «ثقة حافظ مصنف شهير، غمي في آخر عمره فتغير وكان يتشيع». وانظر التعليق عليه، وأزيد عليه هنا: أن البخاري علق في «صحيحه» كتاب الإيمان - باب إنشاء السلام من الإسلام ١: ٨٢ على سيدنا عمار بن ياسر رضي الله عنهما قوله موقوفاً عليه: «ثلاث من جمعهن فقد جمع الإيمان»: الإنصاف من نفسك، وبذل السلام للعالم، والإنفاق من الإقتار.

قال الحافظ في «الفتح» - الموضع المذكور - بعد أن ذكر من رواه موقوفاً: «... وكذا حدث به عبد الرزاق في «مصنفه» عن معمر - ١٠: ٣٨٦ (١٩٤٣٩) - وحدث به عبد الرزاق بأثره فرقه إلى النبي ﷺ، كذا أخرجه البزار في «مسنده»، وابن أبي حاتم في «العلل» كلاهما عن الحسن بن عبد الله الكوفي...».

جلد ١

2 - Ibn Oyaina

Sufyan Ibn Oyaina Abu Muhammad Al-Hilali their slave, Al-Kufi Al-A'war, '**One of the great scholars**', narrated from Al-Zuhri and Amr Ibn Dinaar, and from him Ahmad, Ali and Al-Za'farani and Al-A'mash and Ibn Joraij are his teachers, he is 'Trustworthy steady Hafiz and Imam', died in Rajab of 198. Narrated in the Saheeh al-Sittah.

Source: Al-Kashaf. Vol. 1, Pg. # 449.

٤٤٩

- ١٩٩٦ - سفيان بن سعيد الإمام أبو عبد الله الثوري، أحد الأعلام علماً وزهداً، عن حبيب بن أبي ثابت، ٥٧/ب وسلمة بن كهيل، وابن المنكدر، وعنه عبد الرحمن، والقطان، والفريابي، وعلي بن الجعد، قال ابن المبارك: ما كتبت عن أفضل منه، وقال ورقاء: لم ير سفيان مثلاً نفسه، توفي في شعبان ١٦١ عن أربع وستين سنة. ع.
- ١٩٩٧ - سفيان بن عبد الله الثقفي الطائفي، له صحبة، ولي الطائف لعمر، عنه بنوه: عاصم، وعبد الله، وعمر، وعلقة. م ت س ق.
- ١٩٩٨ - سفيان بن عبد الرحمن بن عاصم بن سفيان الثقفي، عن جده، وعنه أبو الزبير، وعبد الله بن لاجئ، وثق. س ق.
- ١٩٩٩ - سفيان بن عبد الملك المروزي، صاحب ابن المبارك، لم يبلغنا أنه أخذ عن غيره، وعنه ابن راهويه، وجماعة، وثق، ومات قبل المائتين. د ت.
- ٢٠٠٠ - سفيان بن عتبة السوائي، كوفي، عن حسين المعلم، والثوري، ومسعر، وعنه أبو كريب، ومحمود ابن غيلان، صدوق. ٤.
- ٢٠٠١ - سفيان بن أبي العوجاء السلمي، عن أبي شريح الخزاعي، وعنه الحارث بن فضيل، ضعيف. د ق.
- ٢٠٠٢ - سفيان بن عيينة أبو محمد الهلالي مولاهم، الكوفي الأعور، أحد الأعلام، عن الزهري، وعمرو ابن دينار، وعنه أحمد، وعلي، والزعفراني، ومن شيوخه الأعمش، وابن جريج، ثقة ثبت حافظ إمام، مات في رجب ١٩٨. ع.
- ٢٠٠٣ - سفيان بن موسى البصري، عن أيوب، وعنه محمد بن عبيد بن حساب، والفلاس، صالح. م.
- ٢٠٠٤ - سفيان بن هاني أبو سالم الجيثاني المصري، عن أبي ذر، وعلي، وعنه ابنه سالم، وزيد بن أبي حبيب، ثقة مشهور. م د س.
- ٢٠٠٥ - سفيان بن وكيع بن الجراح أبو محمد، عن أبيه، ومطلب بن زياد، وعنه الترمذي، وابن ماجه، وابن صاعد، والباشاني، ضعيف، توفي ٢٤٧. ت ق.
- ١٩٩٦ - (٢٤٤٥): «... وكان ربما دلس». وانظر ص ١٤٥ من «تدريب الراوي» أواخر الكلام على نوع الحديث المدلس. وعنه ابن حجر في المرتبة الثانية من «مراتب المدلسين» وهم الذين احتمل الأئمة تدليسهم. وانظر الاستدراك.
- ١٩٩٨ - «الثقات» لابن حبان ٦: ٤٠١.
- ١٩٩٩ - (٢٤٤٨): «ثقة»، «ثقات» ابن حبان ٨: ٢٨٨ فقط. وزاد في «التقريب» في رموزه: م، وأصله: مق، كما عند المزي ١١: ١٧٣، لأن الحافظ يجعل في «التقريب» هذا الرمز تابعاً لأصله - وهو صحيح مسلم - فلذا يعدل به إلى: م. أما زيادة: س، في «تهذيب التهذيب» فخطأ محض، ولعلها محرفة عن: مق، فإنها لم تذكر فيه.
- ٢٠٠٣ - [قال المؤلف: سفيان بن موسى صدوق، ذكره ابن حبان في «الثقات»، وقال أبو حاتم: مجهول].
- «الميزان» ٢ (٣٣٣١)، «الثقات» ٨: ٢٨٨، «الجرح» ٤ (٩٨١). وفي «التقريب» (٢٤٥٣): «صدوق».
- ٢٠٠٤ - (٢٤٥٥): «تابعي مخضرم ويقال له صحبة».
- ٢٠٠٥ - (٢٤٥٦): «كان صدوقاً إلا أنه ابتلي بوراقه فأدخل عليه ما ليس من حديثه، فنصح فلم يقبل فسقط حديثه». وانظر قول أبي زرعة فيه فيما تقدم (٨٦١).

3 - Amr Ibn Dinaar

Abu Muhammad slave of Qoraish, Makki and Imam, narrated from Ibn Abbas and Ibn Umar and Jaber and from him Sho'ba and the two Sufyans and Malik, died in the year 126 A.H at the age of 80, he has narrated from Abu Huraira one Hadeeth in Sunan Ibn Majah, narrated in the Saheeh Al-Sittah.

Source: Al-Kashaf. Vol. 2, Pg. # 75, Person 4152.

٧٥

- ٤١٤٣ - عمرو بن الحُصَيْنِ الْعُقَيْلِيُّ، عن ابنِ عُلَائِةَ، وحماد بن زید، وعنه يحيى ابن الذَّهَلِي، وأبو يعلى، وتَخْلَقُ، وَهُوَ. ق.
- ٤١٤٤ - عمرو بن أبي حكيم الواسطي، عن أبي مجلز، وابن بُريدة، وعنه شعبة، وعبد الوارث، وثَّق. دس.
- ٤١٤٥ - عمرو بن حماد بن طلحة القنَاد، عن أسباط بن نصر، ومِنْدَل، وعنه مسلم، والذَّهَلِي، وعليّ البَغَوِي، وتَخْلَقُ، صدوق يَتَرَفُّضُ، مات ٢٢٢. م دس.
- ٤١٤٦ - عمرو بن الحَقِيقِ الْخَزَاعِي، صحابي، عنه جُبَيْر بن نَفِير، وِرْقَاعَة بن شَدَاد، وجماعة، قتل بِالْمَوْصِل سنة ٥١ بعثمان: س ق.
- ٤١٤٧ - عمرو بن حَنَّة، عن عمر بن عبد الرحمن بن عوف، وعنه يوسف بن الحكم، وثَّق. د.
- ٤١٤٨ - عمرو بن خارجة، صحابي، عنه عبد الرحمن بن غَنَم، ومجاهد. ت س ق.
- ٤١٤٩ - عمرو بن خالد بن فَرُوحَ الْحَرَانِي ثُمَّ الْمَصْرِي، عن حَمَاد بن سلمة، واللَّيْث، وعنه البخاري، ١٢٥/٢ ولده: محمد أبو عُلَائِة، وعليّ أبو خَيْثَمَة، وعثمان بن خُرَزَاد، وتَخْلَقُ، قال العِجْلِيُّ: ثقة بُتت مات ٢٢٩. خ ق.
- ٤١٥٠ - عمرو بن خالد القرشي الكوفي، نزل واسط، عن الباقر، وحبيب بن أبي ثابت، وعنه إسرائيل، ويوسف بن أسباط، وعدة. كَذِبُوهُ. ق.
- ٤١٥١ - عمرو بن خُزَيْمَة المَدَنِي، عن عُمَارَة بن خُزَيْمَة، وعنه هشام بن عروة، وثَّق. د ق.
- ٤١٥٢ - عمرو بن دينار أبو محمد مولى قريش، مكِّي إمام، عن ابن عباس، وابن عمر، وجابر، وعنه شعبة، والسفيانان، ومالك، مات ١٢٦ في أولها عن ثمانين سنة، له حديث عن أبي هريرة عند ابن ماجه. ع.

٤١٤٤ - (٥٠١٣): «ثقة».

٤١٤٦ - «بعثمان»: لم أر في ترجمته ما يتلاءم بدقّة مع هذه العبارة. فينظر!

٤١٤٧ - [حَنَّة: بالنون، كذا في ابن ماكولا، قال: واختلّف على ابن جريج فيه، قال المؤلف في «الميزان»: لا يعرف، وفيه أيضاً: عمرو بن حَنَّة - يعني بالمشناة تحتانية - أو: حنة - يعني بالنون -].

«الإكمال» لابن ماكولا ٢: ٣٢٨، «الميزان» ٣ (٦٣٥٧)، وهو في «ثقات» ابن حبان ٧: ٢١٩، ويقال فيه: عمر، أيضاً، وفي «التقريب» (٥٠١٨): «مقبول».

٤١٤٩ - «ثقات» العجلي (١٣٧٦)، وغيره كثير، وفي «التقريب» (٥٠٢٠): «ثقة».

٤١٥١ - [انفرد عنه هشام. قاله المؤلف].

«الميزان» ٣ (٦٣٦١). «ثقات» ابن حبان ٧: ٢٢٠.

٤١٥٢ - [عالم حجة، أعني عمرو بن دينار أبا محمد، وما قيل عنه من التشيع فباطل].

«الميزان» ٣ (٦٣٦٧).

«له حديث عن أبي هريرة...»: هو في كتاب الأحكام - باب من وهب هبة رجاء ثوابها ٢: ٧٩٨ (٢٣٨٧): «الرجل أحقّ بهبته ما لم يُتَب منها». أي: ما لم يعوّض عنها، فيحقّ له الرجوع بها، لكنّ راويه =

جلد ٢

Not a single wife of the Prophet (saw) ever heard of this ban on mourning. On the contrary, A'isha, who is regarded in some quarters as one of the most if not the most knowledgeable of women on Qur'an and Sunnah, performed this act on the death of the Prophet (saw).

- What kind of respect did Umar exhibit when breaking in to the house of A'isha despite the fact this mob were prohibited from entering therein?
- What form of Sharia were Umar and his cohorts seeking to implement by breaking in to the house of A'isha frightening the women residing therein and whipping the daughter of Abu Bakr and thus hurting and humiliating her?
- What kind of respect did Umar show when ordering Abbas to enter the home of Maymoona (r.a) who allowed her home to be used for a mourning gathering and requested her to bring out the women so they be punished?

The Qur'aan prohibits believers from entering the homes of the wives of the Prophet (saw) UNLESS their consent is obtained beforehand. This all goes back to respecting the sanctity of the wives of Rasulullah (saw). An obligation was set to observe purdah outside, but the wives were at least entitled to a lesser restriction within the confines of their own homes, one in which they could feel relaxed without having any concern of outsiders entering unannounced and hence casting a glance at them.

Abu Bakr Intends To Burn The House Of Qutaylah bint Qays:

Ibn Athir:

Qutaylah is the daughter of Qays son of Ma'ad Yukrib Al-Kindiya; sister of Ash'ath son of Qays. The Messenger of Allah (saw) married her in the 10th year (of Hijra) but soon she complained, he passed away; she wasn't brought to him and he never saw her neither did he enter her. It was said that he married her a month before his death. It is also narrated that the Prophet (saw) willed to let her choose: if she wanted she could wear the veil and so she becomes forbidden for the Muslims, or if she wants she can divorce him so she can choose who she wants to marry. She chose to be separated, so she was given a divorce and Ikrimah ibn Abi Jahl married her. **So Abu Bakr was informed of this and he said: "I was urged to (i.e. thought of) burning the house over them". Umar in response said: "She is not the mother of believers, he didn't enter into her, or make her wear the veil".**

It was said that the Messenger of Allah (saw) did not will for her anything, but did not enter into her, she apostasized with her brother when he apostatised, and so then Ikrimah ibn Abi Jahl married her. Abu Bakr wanted to stone her but Umar said, "The Holy Prophet did not enter her and she isn't Mother of the Believers so Allah is innocent of the apostatized, whereupon Abu Bakr was silent.

With regard to her (Qutaylah) and other wives of the Holy Prophet (saw) who were not entered into, there is great debate and scepticism, that has not resulted in any further benefit to the validation of the issue, and we have mentioned about every wife what has been narrated about her. And Allah knows. Narrated by Abu Naim and Abu Umar and Abu Musa.

Source: Usd ul-Ghaybah. Pg.# 234 - 235, Person # 7219.

قال: «سُبْحَانَ اللَّهِ! وَمَا ذَلِكُ؟» قالوا: «والكعبة» إذا خلفتم. فأما رسول الله ﷺ شيئاً ثم قال: إنه قد قال: «مَنْ خَلَفَ فَلْيُخَلِّفْ بِرَبِّ الْكُنْبَةِ». ثم قال: «نعم القوم أنتم لولا أنكم تجعلون له نكلاً» قال: «وَمَا ذَلِكُ؟» قالوا: تقولون: «ما شاء الله وشئت». قال: فأما رسول الله ﷺ شيئاً ثم قال إنه قد قال: «مَنْ قَالَ مَا شَاءَ اللَّهُ فَلْيُفَلِّ: ثُمَّ يَشْتَ»^(١).
أخرجها الثلاثة.

٧٢١٧. قُتَيْلَةُ بِنْتُ الْبُرَيْثِ

(د ع) قُتَيْلَةُ بِنْتُ الْبُرَيْثِ، من بني مالك بن حسل. لها ذكر في حديث. أخرجها ابن منده وأبو نعيم كلداً مختصراً.

٧٢١٨. قُتَيْلَةُ بِنْتُ عَمْرِو^(٢)

قُتَيْلَةُ بِنْتُ عَمْرِو بن هلال الكنانية. بايعت رسول الله ﷺ في حجة الوداع. قاله ابن حبيب.

٧٢١٩. قُتَيْلَةُ بِنْتُ قَيْسِ الْكِنْدِيِّ

(ب ع س) قُتَيْلَةُ بِنْتُ قَيْسِ بن مُعَدٍّ بِكَرْبِ الْكِنْدِيَّةِ، أخت الأشعث بن قيس. وقيل قيلة. والأول أصح.

تزوجها رسول الله ﷺ سنة عشر ثم اشتكى، وقبض ولم تكن قدمت عليه ولا وآها ولا دخل بها. قيل إنه تزوجها قبل وفاته بشهر. وقيل إن النبي ﷺ أوصى أن تخبر، فإن شاءت ضُرب عليها الحجاب وتحرم على المؤمنين، وإن شاءت طلقها ولتكن من شاءت. فاختارت النكاح فتزوجها عكرمة بن أبي جهل بحضرة موت، فبلغ أبا بكر فقال: لقد خَمَمْتُ أَنْ أُحْرَقَ عَلَيْهِمْ بَيْتَهُمَا. فقال له عمر: ما هي من أمهات المؤمنين، ولا دخل عليها، ولا ضرب عليها الحجاب.

وقيل إن رسول الله ﷺ لم يوص فيها بشيء، ولكنه لم يدخل بها، وارتدت مع أخيها حين ارتد، ثم نكحها عكرمة بن أبي جهل، فأراد أبو بكر أن يرجعه، فقال عمر: إن رسول الله ﷺ لم يدخل بها، وليست من أمهات المؤمنين، وقد برأها الله عز وجل بالردة. فسكت أبو بكر.

(١) أخرجه أحمد في المسند ٦/ ٣٧١. ٣٧٢.

(٢) الإصابة ١١٦٤٥، الطائ ٣/ ٣٠٠.

أَسَدُ الْغَابَةِ فِي مَعْرِفَةِ الصَّحَابَةِ

تأليف

عز الدين ابن الأثير أبي الحسن علي بن محمد الجزي
المتوفى سنة ٦٣٠ هـ

تحقيق وتعليق

الشيخ علي محمد معوض الشيخ هلال أحمد عبد الموجود
قدّم له وقَرَّطه

الأستاذ الدكتور محمد علي سليم
جامعة الأزهر

الدكتور محمد طاهر النجار

جامعة الأزهر

المحتوى

النساء

المجلد السابع

دار الكتب العلمية
بيروت - لبنان

وفيهما وفي غيرها من أزواج النبي ﷺ اللاتي لم يدخل بهن، اختلاف كثير لم يتحصل منه كثير فائدة، وقد ذكرنا عند كل امرأة ما قيل فيها. والله أعلم.
أخرجها أبو نعيم، وأبو عمر، وأبو موسى.

٧٢٢٠. قُتَيْلَةُ بِنْتُ النَّضْرِ

قُتَيْلَةُ بِنْتُ النَّضْرِ بن الحارث بن علقمة بن كَلْدَةَ بن عبد مناف بن عبد الدار بن قصي القرشي العبدي. كانت تحت عبد الله بن الحارث بن أمية الأصغر بن عبد شمس، فولدت له علياً، والوليد، ومحمد، وأم الحكم.

قال الواقدي: هي التي قالت الأبيات الغافية في رسول الله ﷺ لما قتل أباهما النضر بن الحارث يوم بدر، وهي: [الكامل]

يَا زَاكِبًا إِنَّ الْأَنْبِيلَ مَطِيئَةٌ مِنْ صُبْحِ خَامِسَةٍ وَأَنْتَ مُؤَقَّتٌ
أَبْلِغْ يَا مَيْتًا بِأَنْ نَجِيَّةً مَا إِنْ تَزَالَ يَا التَّجَائِبُ تُغْنِي
مِثْلِي إِلَيْهِ وَعَبْرَةٌ مُسْفُوحَةٌ جَادَتْ لِمَا جِئَهَا وَأَخْرَى تُخَنُّ
ظَلَلْتُ سَيُوفَ بَنِي أُبَيٍّ تُثَوِّشُهُ اللَّهُ أَزْعَامَ هَذَاكَ تُشَقِّقُ^(١)
قَسْرًا يُقَادُ إِلَى الْمَمِيَّةِ مُتَعَبًا وَشَفَّ^(٢) الْمُقَيِّدُ، وَهُوَ عَابٍ مُؤَقَّتٌ^(٣)
أَعْمَدٌ، أَوْلَسْتُ هِزْنَهُ نَجِيَّةً مِنْ قَوْمِهَا، وَالْفَحْلُ فَحْلُ مُغَرِّقٍ
مَا كَانَ ضَرْكُكَ لَوْ مَنَنْتَ وَزُلْمًا مِنَ الْقَتْلِ وَهُوَ الْمَغِيظُ الْمُخَنُّ
فَالْتَضَرُّ أَقْرَبَ مَنْ تَرَكْتَ قَرَابَةً وَأَحَقُّهُمْ إِنْ كَانَ عِشْقُ يُغْنِي

فلما بلغ رسول الله ﷺ ذلك بكى حتى أخضلت الدموع لحيته، وقال: «لو بلغني شعرها قبل أن أقتله ما قتله». ذكر هذا الخبر عبد الله بن إدريس. وذكر الزبير قال: فرّق رسول الله ﷺ حتى دبت عيناه، وقال لأبي بكر: «فما أبأ بكر، لو سيمت شفرها لم أقتل أبائهما».

أخرجها أبو عمر.

وروي بعضهم «عَنْ يُعْتَقُ بِضَمِّ الْيَاءِ وَكَسْرِ التَّاءِ، وَمَعْنَاهُ: إِنْ كَانَ شَرَفٌ وَنَجَابَةٌ وَكَرَمٌ نَفْسٌ وَأَصْلُ يُعْتَقُ صَاحِبُهُ فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ».

(١) الرصف والرسيف: مشي العقيد إذا جاء بهتامل برجله مع القيد، انظر اللسان ٣/ ١٦٤٣.

(٢) تنظر الأبيات في الاستيعاب ترجمة رقم (٣٥٢١)، والإصابة ترجمة رقم (١١٦٤٦)، وسيرة ابن هشام ٤١٩/٢.

Ibn Hajar Asqalanai:

She is the sister of Al-Ash'ath bin Qays.

And the correct is Qatila. She married the Messenger of Allah (saw) in year 10, then he claimed on the half of Safar, then he caught (his life taken from Allah (swt)) on Monday for two days that passed on of Rabee' al-Awwal from the year 11. She had not come forth to him, and neither did he see her, nor 'enter' upon her. And some said: His marriage to her took place two months before his demise. And others claimed that he married her during his sickness.

And some of them said: That he (saw) ordered that she should be left to choose; if she wished. He would cast the veil on her and she would be prohibited for the believers, or, if she wished, she would marry whoever she liked. So she chose marriage, then 'Ikrimah bin Abu Jahl married her in Hadhramut, and when it (the news) reached **Abu Bakr, he said: "I will burn their house upon them". Then Umar said to him: "She is not of the mothers of the believers, and neither did he (the Prophet) 'enter' upon her, nor did he cast the veil on her!"**.

And Al-Jarjani said: 'Her brother married her to him (saw) then he (saw) died before she went out of Yemen. Then 'Ikrimah bin Abi Jahl succeeded him (i.e. succeeded the Prophet in marrying her)'.
'

And some of them said: 'The Messenger of Allah (saw) did not order her to do anything, but she apostasized when her brother apostasized, **so Umar argued to Abu Bakr that she is not of the wives of the Prophet (saw) due to her apostasy.** And she did not have child from 'Ikrimah bin Abu Jahl, and there is a lot of of disagreement about her.

Source: Al-Isaba fi Tamyiz Al-Sahaba. Vol. 2, Pg. # 1903 - 1904, Person # 4069.

(٤٠٦٦) قُرَيْشَةُ بنت مالك بن سنان أخت أبي سعيد الخدري ، كان يقال لها القارعة ، شهدت نَيْمَةَ الرضوان وأما حبيبة بنت عبد الله بن أبي بن سلول . روت عن القُرَيْشَةِ هذه زينب بنت كعب بن هجرة حديثاً في سُكْنَى المتوفى عنها زوجها في بيتها حتى يبلغ الكتاب أجله . استعمله أكثر قضاة الأمصار .

(٤٠٦٧) كُرَيْمَةُ بنت معوذ بن غفراء . لها حصة ، وكانت مجابة الدعوة . حديثها في الرخصة في النكاح وضرب الدفء في العرس من حديث أهل البصرة ، هي أختُ الربيع بنت معوذ .

باب القاف

(٤٠٦٨) قُتَيْبَةُ^(١) ابنة صبي الجهنية . ويقال الأنصارية . كانت من المهاجرات الأول . روى عنها عبد الله بن يسار .

(٤٠٦٩) قُتَيْبَةُ بنت قيس بن ممد يكر ب الكندية ، أخت الأشعث بن قيس الكندي . ويقال : قَيْبَةُ ، وليس بشيء . والصوابُ قُتَيْبَةُ ، تزوجها رسول الله صلى الله عليه وسلم في سنة عشر ، ثم اشتكى في الصف من صفر ، ثم قبض يوم الاثنين ليومين مضياً من ربيع الأول من سنة إحدى عشرة ، ولم تكن قدمت عليه ولا رآها ولا دخل بها . وقال بعضهم : كان تزويجه إياها قبل وفاته بشهرين . وزعم آخرون أيضاً أنه تزوجها في مرضه .

وقال منهم قائلون : إنه صلى الله عليه وسلم أوصى أن تخبر ، فإن شئت ضرب عليها الحجاب ونحرم على المؤمنين ؛ وإن شئت فلتنكح من شئت ، فاختارت النكاح ، فتزوجها عكرمة بن أبي جهل بمحض موت ، فبلغ أبا بكر ،

جلد ٢

(١) بِلْتانة والتصغير (التفرغ)

فقال : لقد هممت أن أحرق عليهما بيتهما ، فقال له عمر : ما هي من أمهات المؤمنين ، ولا دخل بها ، ولا ضرب عليها الحجاب .

وقال الجرجاني : زوجها أخوها منه صلى الله عليه وسلم ، فات عليه الصلاة والسلام قبل خروجهما من اليمن ، غلف عليها عكرمة بن أبي جهل . وقال بعضهم : ما أوصى فيها رسول الله صلى الله عليه وسلم بشيء ، ولكنها ارتدت حين ارتد أخوها ، فاحتج عمر على أبي بكر بأنها ليست من أزواج النبي صلى الله عليه وسلم بارتدادها ، ولم تلد لمعركة بن أبي جهل ، وفيها اختلافٌ كثير جداً .

(٤٠٧٠) قُتَيْبَةُ بنت النضر بن الحارث بن علقمة بن كلدة بن عبد مناف بن عبد الدار . قال الزبير : كانت تحت عبد الله بن الحارث بن أمية الأصغر بن عبد شمس بن عبد مناف ؛ فولدت له علياً والوليد ومحمداً وأم الحسك . قال أبو عمر : قتل رسول الله صلى الله عليه وسلم أباهما يوم بدر صبرا .

حدثنا خلف بن قاسم ، قال : حدثنا الحسن بن رشيقي ، قال : حدثنا الدولابي ، قال : حدثنا يزيد بن سنان أبو خالد ، قال : حدثنا عبد الله بن خالد ابن نعيم أبو بكر ، قال : حدثنا أبو محصن ، عن سفيان بن حصين ، عن أبي بشر ، عن سعيد بن جبير ، عن ابن عباس ، قال : قتل رسول الله صلى الله عليه وسلم يومئذ صَبْرًا النضر بن الحارث من بني عبد الدار ، وقتل طليمة بن عدي من بني نوفل ، وقتل عُقْبَةُ بن أبي معيط من بني أمية . قال الواقدي : أسلت قُتَيْبَةُ يوم الفتح .

قال أبو عمر : كانت شاعرة محسنة ، ولما انصرف رسول الله صلى الله عليه وسلم من بدر كتبت إليه قُتَيْبَةُ ابنة النضر بن الحارث في أبيها ، وذلك قبل إسلامها^(١) :

يارا كبا إني الأنثى مظنة من صُبح خامسة وأنت موقف

جلد ٢

(١) سيرة ابن هشام : ٢ - ١٩٠٤ .

What kind of respect was Abu Bakr exhibiting when threatening to burn down the house of Qutaylah bint Qays the wife of the Prophet (saw) who apostatised? Regardless of her actions, does Islam permit one to burn the house of an apostate and that being a wife of a Prophet (saw)? Even If Qutaylah did not consummate the marriage with the Prophet (saw), is it lawful for a son to marry the widow or divorced wife of his father regardless if the marriage is consummated or not?

The Sheikhayn had a complete disregard for this Qur'anic ordinance. If the Sheikhayn found something unacceptable in their eyes, they would happily enter the homes of anyone without seeking their consent and unleashing terror. Umar showing concern over Qutaylah was nothing short of hypocrisy since he did not seek to protect the sanctity of the other women nor did he show any remorse. These threats and attacks did not take place on one occasion, rather we see it recurring.

The harsh fact is this legendary ferociousness and strength that Umar allegedly possessed was only taken out on the weak and delicate such as the opposite sex. The sword that one would expect a chivalrous knight to unsheathe in the heat of battle remained firmly stationed by his side and was only unsheathed in non-battle scenarios to threaten his subjects. The bottom line is, that this image of a battle-hardened war hero is nothing but fiction. The reality is, Umar was a poltroon. Umar would only exhibit his violence and aggression against those weaker than him, most noticeably women, upon whom he frequently vented his anger and aggression, a fact which we have cited throughout this chapter. Violence towards women was part and parcel of the character of Umar Ibn Al-Khattab and henceforth it is of no surprise that this same misogynist acted in the same manner towards Sayeda Fatima (s.a).

Umar ibn al-Khattab Homosexual?

'Umar's homosexuality is not a Shia theory, but an established fact by Sunni sources themselves, which have been authenticated by many of their great scholars. The connection between "homosexuality" and "Umar Ibn Al Khattab" goes back to the very first centuries of Islam, and 'Aisha, tells us that the first person to be accused of homosexuality was under the Caliphate of 'Umar b. Al Khattab.

Aisha:

: ٤٣٦ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنْصُورٍ الرَّمَادِيُّ، ثنا عَبْدُ الرَّزَّاقِ،
أَنَا مَعْمَرٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: أَوَّلُ
مَا اتَّهَمَ بِالْأَمْرِ الْقَبِيحِ يَغْنِي عَمَلِ قَوْمِ لُوطٍ، عَلَى عَهْدِ
عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، اتَّهَمَ بِهِ رَجُلٌ، «فَأَمَرَ
عُمَرُ شَبَابَ قُرَيْشٍ أَنْ لَا يُجَالِسُوهُ»

The first man to be accused of an ugly act, i.e. the actions" of Lot's people [homosexuality], was in the time of 'Umar b. Al Khattab, and he forbade the young people of Quraysh "to sit next to him

"And this Hadith is Sahih"

٤٥٧ - حدثنا علي بن حرب ثنا القاسم بن يزيد ح وحدثنا الحسن ابن يزيد الجصاص ثنا أبو أحمد الزبيري قال: حدثنا الثوري عن عاصم ابن أبي النجود عن أبي رزين عن ابن عباس في الذي يأتي البهيمة قال: ليس عليه حد^(١).

٤٥٨ - حدثنا عمر بن شبة قال: ثنا عبد الرحمن بن مهدي ثنا حماد عن قتادة عن جابر بن زيد في اللوطي يُرجم^(٢).

٤٥٩ - حدثنا عمر بن شبة حدثنا عبد الرحمن بن مهدي ثنا حماد عن قتادة عن خلاص عن عبيد الله بن معمر قال: قتلة قوم لوط^(٣).

٤٦٠ - حدثنا أحمد بن منصور الرمادي ثنا عبد الرزاق أنبأ معمر عن الزهري عن عروة عن عائشة قالت: أول ما أُتهم بالأمر القبيح - يعني عمل قوم لوط - علي عهد عمر بن الخطاب رضي الله عنه: اتهم به رجل، فأمر عمر شباب قريش ألا يجالسوه^(٤).

من هو هذا الصحابي أو (الصحابيان) المتهمان ، كون اليد الواحدة لا تصفق

وهل الحكم الشرعي
ترك مجالسته فقط ؟

- (١) أخرجه البيهقي في سننه (٢٣٤/٨) وفي السند عاصم بن أبي النجود وهو ابن بهدلة أبو بكر المقرئ، صدوق له أوهام حجة في القراءة وحديثه في الصحيحين مقرون، أنظر التقريب ص ٢٨٥ ، فالحديث على هذا حسن.
- (٢) سنده صحيح إلا انه يحتش من تدليس قتادة حيث روى الحديث بالنعنة فقد قيل في ترجمته: ربما دلس.
- (٣) أنظر الذي قبله.
- (٤) أسناده صحيح.

(1) Why didn't 'Umar carry out the punishment on this individual who was accused of homosexuality ?

(2) If this is only an accusation, then why did 'Umar ask the young men of Quraysh not to sit with him ?

Another disturbing and authentic narration, present in Sunan Al-Kubra recounting the strange behavior of Umar Ibn Al-Khattab, which consists of wiping his penis on stone and wood, and this, in front of his slave.

A servant of Umar who said: "When Umar would urinate he would call out to me saying: 'Bring me something to clean myself!', I would bring him a piece of wood or a stone, **he would then rub his penis against a wall or on the ground and he would not wash it.**

Al Bayhaqi: This is the most **Saheeh (Authentic)** tradition in this chapter and the highest chain.

Source: Sunan Al Kubrah.Vol. 1 Pg. # 179. H. # 540.

كتاب الطهارة / باب ما ورد في الاستنجاء بالتراب ١٧٩

هذا هو الصحيح عن طاووس عن قوله، وكذلك رواه سفيان بن عيينة عن سلمة بن هرام عن طاووس، ورواه زعفة بن صالح عن سلمة فرفعه مرسلاً.

٥٣٨ - أخبرنا أبو بكر الحارثي الفقيه، أنا علي بن عمر الحافظ، ثنا محمد بن إسماعيل الفارسي، ثنا إسحاق بن إبراهيم بن عباد، ثنا عبد الرزاق، عن زعفة بن صالح، عن سلمة بن هرام قال: سمعت طاووساً قال: قال رسول الله ﷺ: «إذا أتى أحدكم البراز فليكرم قبة الله عز وجل فلا يستقبلها ولا يستديرها، ثم ليستطب بثلاثة أحجار أو بثلاثة أعواد أو ثلاث حثيات من تراب، ثم ليقل: الحمد لله الذي أخرج عني ما يؤذي وأمسك علي ما ينفعني».

هكذا رواه ابن وهب ووكيع وغيرهم عن زعفة، ورواه أحمد بن الحسن المشيبي وهو كذاب متروك عن أبي عاصم عن زعفة، ورواه سفيان بن عيينة عن سلمة عن طاووس عن ابن عباس عن النبي ﷺ، ولا يصح وصله ولا رفعه. قال علي بن المديني: قلت لسفيان بن عيينة: أكان زعفة يرفعه قال: نعم، فسألت سلمة عنه فلم يعرفه يعني لم يرفعه.

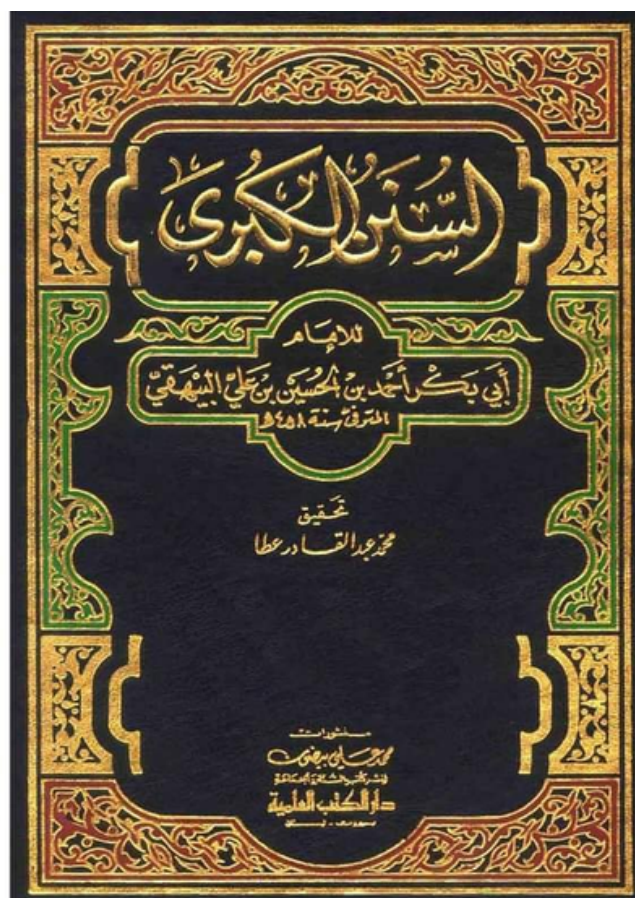
٥٣٩ - وقد روى مبشر بن عبيد، عن الحجاج بن أرطاة، عن هشام بن عروة، عن أبيه، عن عائشة قالت: قدم سراقه بن مالك عن رسول الله ﷺ فسأله عن التغوط، فأمره أن يستعلي الرياح، وأن يتنكب القبلة ولا يستقبلها ولا يستديرها وأن يستنجي بثلاثة أحجار وليس فيها رجيع أو ثلاثة أعواد أو ثلاث حثيات من تراب: أخبرناه أبو عبد الله الحافظ، وأبو بكر بن الحسن القاضي، وأبو عبد الرحمن السلمي، قالوا: نا أبو العباس محمد بن يعقوب، ثنا أبو عتبة، ثنا يقية، ثنا مبشر بن عبيد، حدثني الحجاج^(١) بن أرطاة فذكره.

أخبرنا أبو بكر الحارثي قال: قال أبو الحسن الدارقطني الحافظ: لم يروه غير مبشر بن عبيد وهو متروك الحديث. قال الشيخ: وروي قتيبة عن أنس بن مالك مرفوعاً وذلك يرد.

٥٤٠ - أخبرنا أبو محمد عبد الله بن يحيى بن عبد الجبار السكري ببغداد، نا إسماعيل بن محمد الصفار، نا عباس بن عبد الله الترمذي، نا يحيى بن يعقوب، نا أبي، عن غيلان، عن أبي إسحاق، عن مولى عمر يسار بن نمير، قال: كان عمر رضي الله عنه إذا بال قال: ناولني شيئاً استنجي به قال: فأناوله العود والحجر ويأتي حائطاً يمسح به أو يمس الأرض ولم يكن يغسله.

وهذا أصح ما روي في هذا الباب وأعله.

(١) الحديث رقم (٥٣٩) أخرجه الدارقطني في سنة (٥٦١/١، ٥٧).



So, this Hadith tells us, that 'Umar ibn Al Khattab took out his penis in front of his servant, and wiped himself on wood and stone. And the Matn of the Hadith proves that Umar Ibn Al Khattab did it in front of his servant, because this one tells the scene, which means that he saw it and attended it. And he clarifies, that 'Umar didn't "wash his penis", so he had eye contact with him to know that. This hadith alone proves the homosexuality of 'Umar Ibn Al Khattab, who took out his penis in front of his servant without any embarrassment.

Other Ahadith confirm that 'Umar wiped his penis:

"I saw 'Umar urinate, then wipe his penis on dirt"

This hadith makes it clear that the individual saw 'Umar doing this, so 'Umar would pull out his penis in front of other guys, and he would wipe himself with dirt.

(1) Can a mentally stable straight man show his penis in front of other men ?

(2) Why did 'Umar pull out his penis in front of his servants without embarrassment?

(3) What connection does 'Umar have with his male servants?

What connection does 'Umar have with his male servants? The question indeed has its answer in the Sahih Al-Bukhari. Indeed, 'Umar Ibn Al-Khattab welcomed transsexuals into his home...

Narrated Ibn Abbas:

The Prophet (ﷺ) cursed *the effeminate men* and those women who assume the similitude (manners) of men. He also said, "Turn them out of your houses." He turned such-and-such person out, and Umar also turned out such-and-such person.

Source: Sahih Bukhari 6834

Narrated Ibn Abbas:

The Prophet (ﷺ) cursed effeminate men (those men who are in the similitude (assume the manners of women) and those women who assume the manners of men, and he said, "Turn them out of your houses ." The Prophet (ﷺ) turned out such-and-such man, and Umar turned out such-and-such person.

Source: Sahih Bukhari 5886

According to this Hadith, 'Umar therefore kept effeminate trans people in his home, and remember that Umar openly showed his penis to his servants without the slightest embarrassment... The Prophet curses the effeminate men, and asks them out of the houses, and 'Umar brings out one... What was he doing in the house of 'Umar? Well 'Umar reveals his own practice when he says :

(33) Chapter: Exiling the sinners and effeminate men

(33) باب نَفْيِ أَهْلِ الْمَعَاصِي وَالْمُخَنَّثِينَ

Narrated Ibn `Abbas:

The Prophet (ﷺ) cursed the effeminate men and those women who assume the similitude (manners) of men. He also said, "Turn them out of your houses." He turned such-and-such person out, and `Umar also turned out such-and-such person.

حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ، حَدَّثَنَا هِشَامٌ، حَدَّثَنَا يَحْيَى، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا - قَالَ لَعَنَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمُخَنَّثِينَ مِنَ الرِّجَالِ، وَالْمُتَرَجَّلَاتِ مِنَ النِّسَاءِ، وَقَالَ " أَخْرِجُوهُمْ مِنْ بُيُوتِكُمْ ". وَأَخْرَجَ فُلَانًا، وَأَخْرَجَ عُمَرُ فُلَانًا.

Reference : Sahih al-Bukhari 6834
In-book reference : Book 86, Hadith 59
USC-MSA web (English) reference : Vol. 8, Book 82, Hadith 820
(deprecated numbering scheme)

[Report Error](#) | [Share](#) | [Copy](#) ▼

'Umar reveals his own practice when he says :

"Urinating standing up is good for the anus"

(Sahih)

Source: <https://shamela.ws/book/103/16>

Thus, 'Umar confirms that sitting down is bad for the anus since he says that it is good for the anus than urinating while standing. Therefore, we can deduce that Umar was taken in the buttocks by his servants, by his statement which exposes him factually. Umar, therefore, had pain in his buttocks when he sat down because of his homosexual practices.

كتاب العتيق مصنف جامع لفتاوى أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم
[محمد بن مبارك حكيمي]

الرئيسية - أقسام الكتب - كتب السنة

مسار الصفحة الحالية:
فهرس الكتاب - كتاب الطهور - ما جاء في البول قائما

التشكيل -A +A

ابن المنذر [٢٥١] حدثنا إسحاق عن عبد الرزاق عن ابن عيينة عن مطرف عن سعيد بن عمرو بن سعيد قال: قال عمر: البول قائما أحسن للدين. اهـ إسحاق هو الديري. ورواه البيهقي [ك ٥٠٧] من طريق إسحاق - هو ابن راهويه - أخبرنا سفيان عن مطرف به. اهـ صحيح. أحسن للدين لمن كان به أذى قاله الشافعي.

اذهب

فصول الكتاب

- المقدمة
- فصل في معرفة أعيان أهل الفتوى من أصحاب رسول الله وجملة طريقتهم
- كتاب الطهور
- ما يقول الداخل الخلاء
- ما جاء في البول قائما
- التوقي من البول
- البول في الإناء
- جامع الاستنجاء
- من كره أن يقول للبول أهريق الماء
- استقبال القبلة عند التخلي
- ما جاء في تكرمة اليمين

End

Umar says he is more misguided than his camel:

'Umar said **"I am more astray than my camel"**

Ibn Kathir: **"Sahih"**

Camel which I remember, was fingered in its anus by 'Umar.

'Umar would put his finger in his camel's anus and say, 'I am afraid you will ask me: what is wrong with you?'

[All the narrators are **thiqats**, and it is indeed the word "anus" that is used, not "wound"]

حاطب وجلدوا أسواطاً وأرسلوا (عبد الرزاق) [كنز العمال ١٣٨٩٢]

٢٩١٩٥- عن جبير بن نفير: أن نفراً قالوا لعمر بن الخطاب: والله ما رأينا رجلاً أقضى بالقسط ولا أقول بالحق ولا أشد على المنافقين منك يا أمير المؤمنين فأنت خير الناس بعد رسول الله - صلى الله عليه وسلم -، فقال عوف بن مالك: كذبتهم، والله لقد رأينا خيراً منه بعد النبي - صلى الله عليه وسلم -، فقال: من هو يا عوف فقال: أبو بكر، فقال عمر: صدق عوف وكذبتهم، والله لقد كان أبو بكر أطيب من ريح المسك وأنا أضل من بعير أهلي (أبو نعيم في فضائل الصحابة، قال ابن كثير: إسناده صحيح) [كنز العمال ٣٥٦٩٩]

<< < 320 ص: 26 ج: > >>

عن ابن عباس رضي الله عنه قال: قدم علينا عمر بن الخطاب ورضوان الله عليه حاجاً فقص له صفوان بن أبيه عملاً قال فجاءه بجملة أربعة فرسخت بين القدم فأخذ النعم بأكفون وقام الخدام فقال عمر: مالي أرى عدايتكم لا أكفون معكم أترغبون عنهم؟ فقال سفيان بن عبد الله: لا والله يا أمير المؤمنين ولكننا نستأثر عليهم فغضب غضباً شديداً ثم قال: ما أقوم بستانكروني علي خدامهم؟ فعمل الله بهم وفعل ثم قال للخدام: اجلسوا تكلموا فلهذه الخدام بأكفون وألم يأكل أمير المؤمنين؟ (١)

عن سالم بن عبد الله أن عمر بن الخطاب ورضوان الله عليه كان يتخلل يده في دبر الجبير ويقول: إني غلات أن أسأل عدايتك. (٢)

عن المسيب بن مكرم قال: رأيت عمر بن الخطاب ورضوان الله عليه يقرب رجلاً ويقول: حسنت جملتك مالا يطق قال: ورايته مر به سائل وعلي ظهره جراب ملؤه طعاماً فأخذ فخره للواضع ثم قال: «الآن سأل ما بدا لك». عن السائب بن الأقرع أنه كان جالساً ليوان كسري قال: فظفر لي فقال يشير بأصبعه إلي موضع فوق في روعي أنه يشير لي كنز فاحتضرت ذلك الوضع فأخرجت منه كنز عظيماً فكتبت إلى عمر أخبره وكتبت أن هذا الشر أهون من هذا من دون المسلمين قال: فكتب عمر: «إني أكره من أساء المسلمين فاقسمه بين المسلمين».

عن ثابت أن أبا سفيان أبتني داراً بمكة فأتني أعمل مكة عمر فقالوا: «إني قد حبسنا عليك الرادي وسبنا عليك الماء قال: فأتاه عمر فقال: خذ هذا الحجر فضعه تحت وهذا الحجر فضعه تحت ثم قال عمر: الخد لك الذي أدل أبا سفيان بأبيض مكة». عن يحيى بن عبد الرحمن بن حاطب عن أبيه قال: قدمنا مكة مع عمر ورضوان

١- أخرجه البخاري في «الآداب» (٢١٠٣) من ابن عباس رضي الله عنهما في صحيح الإمام (٢١٤٨) : صحيح الإمام
٢- أخرجه ابن سعد (٢١٧٢) وإسناده صحيح

مناقب أمير المؤمنين
عمر بن الخطاب

تأليف
أبي الفرج عبد الرحمن بن علي بن محمد
ابن الجوزي



الطبقات الكبرى

لابن سعد

المجلد الثالث

في البدرين من المهاجرين والأنصار

دار صادر
بيروت

إذا فيها :
ألا أبلغ أبا حفص رسولاً فدى لك من أضي ثيقة لآري
فلاصفاً ، هناك الله ، إن شئت عكسك زمن الحصار
فيا قلص وجدان معكلات فلما سئل بمشككك البشار
فلاص من بني سعد بن بكر وأسلم أو جهنم أو غفار
بمعككك جعدة من سكر شيدا يمشي سكة العفار
قال : أوعوا لي جعدة من سكر . قال فدعوا به فجلد مائة
مقولا ونهأ أن يدخل على امرأة شقية .
قال : أخبرنا عمرو بن عاصم قال : أخبرنا عاصم بن الربيع الأسدي
قال : سمعت سعيد بن المسيب يقول : كان عمر بن الخطاب يحب الصلاة
في كتيبة الليل ، يعني وسط الليل .
قال : أخبرنا عمرو بن عاصم قال : أخبرنا أبو هلال عن حماد بن
سيرين قال : كان عمر بن الخطاب قد اعتراه نسيان في الصلاة فجعل رجل
خطه يلقه ، فإذا أومأ إليه أن يسجد أو يقوم فعل .
قال : أخبرنا المسكن بن أسد قال : أخبرنا وهيب بن خالد عن يحيى
ابن سعيد عن سالم بن عبد الله أن عمر بن الخطاب كان يدخل يده في
دبره التبر ويقول : إني لأتلف أن أسأل عشا بك .
قال : أخبرنا خالد بن مخلد البجلي قال : أخبرنا عبد الله بن عمر
عن الزهري قال : قال عمر بن الخطاب في العام الذي طعن فيه : أيها
الناس إني أكلمكم بالكلام فمن حفظه فليحدث به حيث انتهت به .
واحفظ ، ومن لم يحفظه فأخرج يده على امرئ . قال علي بن أبي حمزة :
قال : أخبرنا قيس بن عقة قال : أخبرنا ثوبان عن معمر عن

End

Thus, 'Umar is more misguided than his camel which gets fingers in the buttocks. What can we conclude? That Umar took it too, and am I saying that? No. 'Umar still unmasks himself, in a narration where he confirms that he takes it regularly.

Umar Ibn Al-Khattab said:

“There is not a thing left in me from the practices of the Jahiliyya, except that I do not care which of the people I have penetrated (Nakh) or who from them penetrated me (Nakh).

مسار الصفحة الحالية: فهرس الكتاب ٩ - كتاب النكاح ٤ من كان يحب أن يتخير في التزويج ومن كان لا يفعل

رقم الحديث: 17435

التشكيل -A +A

١٧٤٣٥ - حَدَّثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ، عَنِ ابْنِ عَوْنٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ، قَالَ: قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ: «مَا بَقِيَ مِنْ أَخْلَاقِ الْجَاهِلِيَّةِ شَيْءٍ إِلَّا أَنِّي لَأَسْتُ أَبَالِي أَيَّ الْمُسْلِمِينَ نَكَحْتُ وَأَيُّهُمْ أَنْكَحْتُ»

أذهب

End

And there is no doubt that the word "Nakh" here means "penetration", and not "marriage", since 'Umar evokes "Jahaliya", marriage being a universal practice, and cannot be confused with Jahaliyaa.

Why would Umar mention that the "Nakh" would come from the actions of the jahiliyya? This obligatorily demonstrates that it must be about penetration and not marriage because marriage is a universally accepted tradition and not specific to the jahiliyya.

'Umar therefore refers here to his repressed homosexuality, and this Hadith is authentic because it is corroborated by all the clear evidence mentioned above, and therefore it cannot be rejected by Sunnis on the pretext of a weak chain of transmission.

We have already proven above that Umar was misogynistic. Let's see another example of his misogyny:

"Sa'id Ibn Mansur and Abu Ya'la narrated, about which As-Suyuti said "with a good chain" that **Umar forbade the people to give more than four hundred pieces of silver to the women as a bridal gift.** Then a woman from the Quraish opposed him, saying: "Did you not hear what God revealed? He said: " For one of them, a hundredweight." (4:20) Then he said: "O God, forgive. **All people are wiser than Umar.**" Then he climbed up the pulpit and said: "O you people, I forbade you to give the women more than four hundred pieces of silver as a bridal gift. Whoever wanted to, give of his property what was dear to him."

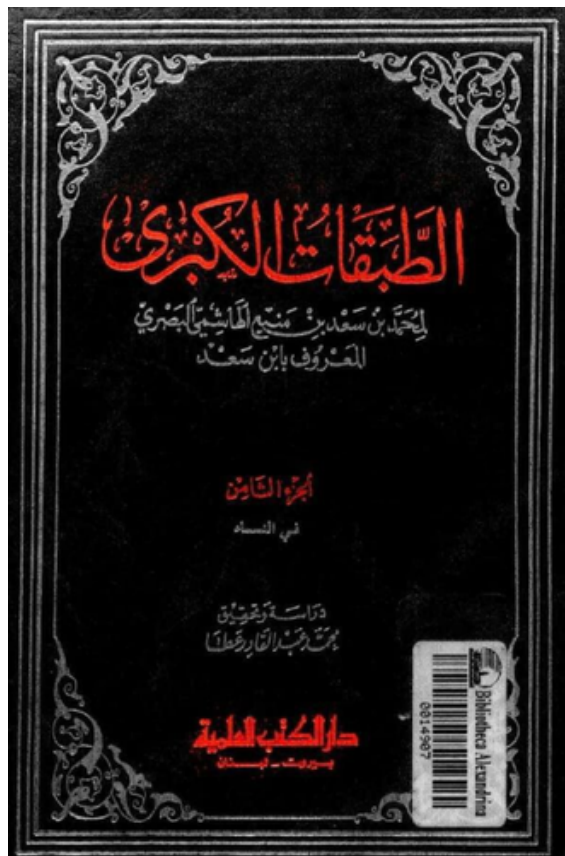
Abu Ya'la said: "I mean that he said: "To whom it pleased, let him do so."

Ibn Kathir said: **"Its chain is good, strong." And this event was reported in different wordings. This is one of them.**

Source: Fath-ul-Qadir, page 283

[illegible][illegible]

Source: Tabaqat al-Kubra Page 208



مجاهد قال: أول شهيد استشهد في الإسلام سمية أم عمار أنها أبوجهل فلعنها بحرية في قتلها.

[٤٢١١] - عائكة بنت زيد بن عمرو بن نفيل بن عبد العزى بن رياح بن عبد الله بن قرط بن رزاح بن عدي بن كعب، وأمها أم كرز بنت الحضرمي بن عمار بن مالك بن ربيعة بن لحيظ بن مالك بن عوف. أسلمت فبايعت وهاجرت.

أخبرنا يزيد بن هارون، أخبرنا محمد بن عمرو عن يحيى بن عبد الرحمن بن حاطب قال: كانت عائكة بنت زيد بن عمرو بن نفيل تحت عبد الله بن أبي بكر الصديق فجعل لها طائفة من ماله على أن لا تتزوج بعده، ومات فأرسل عمر إلى عائكة: إنك قد حرمت عليك ما أحل الله لك فردي إلى أهل المال الذي أخذه وتزوجي. ففعلت، فخطبها عمر فتكحها.

أخبرنا عثمان بن مسلم، حدثنا حماد بن سلمة، أخبرنا علي بن زيد أن عائكة بنت زيد كانت تحت عبد الله بن أبي بكر فمات عنها واشترط عليها أن لا تزوج بعده، ففعلت وجعلت لا تزوج، وجعل الرجال يخطبونها وجعلت تأتي، فقال عمر لوليتها: اذكرني لها. فذكره لها فأتت عمر أيضاً. فقال عمر: زوجتها. فزوجها إياها فأتها عمر لدخل عليها فعازكها حتى عليها على نفسها فتكحها، فلما فرغ قال: أفت أت أفت بها. ثم خرج من عندها وتركها لا يأتيها فأرسلت إليه مولاهم أن تعال فإني سأنتها لك.

أخبرنا عازم بن الفضل، حدثنا حماد بن سلمة عن خالد بن سلمة أن عائكة بنت زيد كانت تحت عبد الله بن أبي بكر وكان يحنها فجعل لها بعض أرضيه على أن لا تزوج بعده، فتزوجها عمر بن الخطاب فأرسلت إليها عائكة أن ربي علينا أرضنا. وكانت عائكة قد قالت حين مات عبد الله بن أبي بكر:

آليت لا تنفك نفسي حزينة عليك ولا ينك جلدني أخيراً

قال فتزوجها عمر بن الخطاب، فقالت عائكة:

آليت لا تنفك عيني قريصة عليك ولا ينك جلدني أصغراً

[٤٢١٠] الإصابة ترجمة (٢٩٥)، وحسن الصلابة (١٠٤)، (٢٩٤)، (٢٩٥)، وتاريخ المعني (٢٧٨/٢)، والأعلام (٢٤٢/٣).

٢٠٨

End

And again confirmed by another hadith, this time with Umm Kulthumm !

Ibn Hajar al-Asqlani:

Mohammad bin Ali bin Hanafiyya relates that when Umar asked for Umm Kulthum, Ali reminded him that she was underage. Then he told her that I will send her to you, if you love her, then she is your wife. So he sent her. **Umar exposed Umm Kulthum's thigh, so she replied: If you weren't Caliph, I would have blinded your eyes...**

Source: Talkhis al-Habir, vol. 3, p. 306 - 307

لعن الله على من آذى أهل البيت

MAY ALLAH CURSE THOSE WHO
HURT THE AHLULBAYT

A SPECIAL THANKS TO:

www.revisitingthesalaf.com

[Haqu al-Rafidhi](#)

[@Sheikh_al_jafari](#)



[@mufadhal_umar](#)